



# HELSINGIN KAUPUNKI

**TILINPÄÄTÖS 2006**



# HELSINGIN KAUPUNGIN VUODEN 2006 TILINPÄÄTÖS

## SISÄLLYSLUETTELO

<b>1</b>	<b>TOIMINTAKERTOMUS</b>	<b>1</b>
1.1	Yleinen talouskehitys Suomessa	1
1.2	Helsingin seudun talouskehitys	2
1.3	Helsingin talouden kehitys	3
1.4	Tilikauden talous ja tuloksen muodostuminen	4
1.5	Henkilöstö	6
1.6	Ympäristölaskenta ja ympäristöraportointi	7
1.7	Helsinki-konserni	7
1.8	Näkymät uuden tilikauden alkaessa	7
1.9	Kaupunginhallituksen ehdotus tilikauden tuloksen käsittelystä	8
1.10	Allekirjoitukset	9
<b>2</b>	<b>TALOUSARVION TOTEUTUMINEN</b>	<b>10</b>
2.1	Käyttötalousosa	10
2.2	Tuloslaskelmaosa	80
2.2.1	Talousarvion mukainen tuloslaskelma	80
2.2.2	Tuloslaskelmaosan tuloarvioiden ja määrärahojen toteutuminen	83
2.3	Investointiosa	86
2.4	Rahoitusosa	100
2.4.1	Talousarvion mukainen rahoituslaskelma	100
2.4.2	Rahoitusosan tuloarvioiden ja määrärahojen toteutuminen	101
<b>3</b>	<b>TULOSLASKELMA</b>	<b>103</b>
<b>4</b>	<b>TASE</b>	<b>104</b>
<b>5</b>	<b>RAHOITUSLASKELMA</b>	<b>106</b>
<b>6</b>	<b>KONSERNITASE</b>	<b>107</b>
<b>7</b>	<b>TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT</b>	<b>109</b>
7.1	Tilinpäätöksen laatimista koskevat liitetiedot	109
7.2	Tuloslaskelmaa koskevat liitetiedot	110
7.3	Tasetta koskevat liitetiedot	112
7.4	Vakuuksia ja vastuusitoumuksia koskevat liitetiedot	117
7.5	Henkilöstöä koskevat liitetiedot	118
7.6	Konsernitilinpäätöksen liitetiedot	119
7.7	Liikelaitosten ja talousarvion ulkopuolisten rahastojen tilinpäätökset	129
<b>8</b>	<b>TILINPÄÄTÖKSEN TUNNUSLUVUT</b>	<b>164</b>

## 1. TOIMINTAKERTOMUS

### 1.1 YLEINEN TALOUSKEHITYS SUOMESSA

Bruttokansantuotteen määrä kasvoi Tilastokeskuksen ennakkotietojen mukaan 5,5 % vuonna 2006. Bruttokansantuote eli tuotettujen tavaroiden ja palveluiden yhteenlaskettu arvonlisäys oli viime vuonna 168 miljardia euroa.

Kaikki kansantalouden kysyntäerät kasvoivat viime vuonna. Nopeimmin kasvoi vienti, jonka volyyymi kasvoi lähes 11 %. Tuonnin volyyymi kasvoi runsaat 5 %.

Kulutusmenot kasvoivat yhteensä 2,3 %: yksityiset kulutusmenot lisääntyivät 3 % ja julkiset kulutusmenot noin prosentin. Kestokulutustavaroiden hankinnat kasvoivat noin 6 %, mutta lyhytikäisten tavaroiden ja palveluiden hankinnat noin 2 %.

Kiinteät investoinnit lisääntyivät noin 5 %. Kone-, laite- ja kuljetusvälineinvestointien yhteismäärä kasvoi 6 %. Asuinrakennusinvestoinnit lisääntyivät edelliseen vuoteen verrattuna 5,7 % ja muita talonrakennuksia pystytettiin 4 % enemmän kuin vuotta aiemmin. Julkiset investoinnit kasvoivat 1,8 % ja yksityiset investoinnit 5,6 %.

Jalostuselinkeinojen arvonlisäys kasvoi lähes 10 % edellisestä vuodesta, mihin vaikutti myös edellisen vuoden paperiteollisuuden työselkkaus. Puu- ja paperiteollisuuden arvonlisäys olikin 15 % suurempi kuin edellisenä vuonna. Metalliteollisuuden arvonlisäys kasvoi vajaat 13 % ja muun tehdasteollisuuden vajaat 6 %. Rakentamisen arvonlisäys kasvoi vajaat 5 % edellisestä vuodesta.

Yritysten toimintaylijäämä kasvoi 17 % edellisestä vuodesta ja yrittäjätulo 18 %. Yritysten voitot olivat nimellisesti suuremmat kuin koskaan aiemmin. Välittömiä veroja yritykset maksoivat 7 % enemmän kuin edellisenä vuonna. Osinkoja yritykset maksoivat 2 % enemmän kuin edellisenä vuonna. Yritysten kiinteät investoinnit kotimaahan kasvoivat 9 %. Yritysten nettoluotonanto eli rahoitusasema oli 8,5 miljardia euroa ylijäämäinen.

Kotitalouksien käytettävissä oleva tulo kasvoi nimellisesti 3,5 % ja reaalisesti 1,6 %. Kotitalouksien palkkatulot kasvoivat 4,4 %, yrittäjätulot 2 % ja sosiaalietuudet 2,5 %. Maksetut välittömät verot kasvoivat 3,4 %. Kotitalouksien kulutusmenot kasvoivat nimellisesti 5 %. Juoksevat tulot eivät täysin riittäneet kulutusmenojen kattamiseen, joten säästämisaste eli säästön suhde käytettävissä olevaan tuloon oli -1,5 %, kun se edellisenä vuonna oli nolla prosenttia. Kotitalouksien velkaantuminen kasvoi edelleen: velkaantumisaste oli syyskuun lopussa 94,4 %, korkeampi kuin koskaan ennen.

Valtionhallinnon rahoitusasema oli 1,6 miljardia euroa ylijäämäinen. Valtion verotulot kasvoivat 3,6 %, kulutusmenot kasvoivat nimellisesti vain puoli prosenttia, mutta tulonsiirrot kunnille (ml. arvonlisäveron palautus) kasvoivat 9,5 %.

Kuntien ja jäsenkuntayhtymien rahoitusasema oli puoli miljardia euroa alijäämäinen, kun alijäämä edellisenä vuonna oli miljardi euroa. Kuntien verotulot kasvoivat 6,8 % ja kulutusmenot nimellisesti 4,6 %.

Yhteensä julkisyhteisöjen EMU-ylijäämä oli 3,9 % bruttokansantuotteesta, suurin vuoden 2002 jälkeen. EMU-velka oli 39,1 % bruttokansantuotteesta.

Julkisten menojen suhde bruttokansantuotteeseen aleni edellisen vuoden 50,5 prosentista 48,6 prosenttiin. Veroaste eli verojen ja pakollisten sosiaaliturvamaksujen osuus bruttokansantuotteesta aleni 43,5 prosenttiin. Vuonna 2005 vastaava luku oli 44,0 %.

Lähde: Tilastokeskus

## 1.2 HELSINGIN SEUDUN TALOUSKEHITYS

Tuotanto kasvoi erittäin voimakkaasti

Vuositasolla Helsingin seudun tuotanto kasvoi vuonna 2006 noin kuusi prosenttia edellisvuodesta, jonkin verran enemmän kuin koko maassa. Vuodesta 2000 seudun tuotanto on kasvanut 21 %, kun koko maassa kasvu on ollut 18 %. Helsingin seudun kasvu oli vuoden alussa erittäin laajalla pohjalla, sillä teollisuus, rakentaminen ja palvelut olivat kaikki vahvassa kasvussa. Loppuvuodesta tuotannon kasvua veti teollisuus, mutta sen ohella myös kauppa ja liike-elämän palvelut kasvoivat vahvasti.

Kuluttajat entistäkin luottavaisempia

Pääkaupunkiseudun kuluttajien luottamus lähitulevaisuuteen oli vahvaa koko vuoden ajan. Luottamus oli alhaisimmillaan huhtikuussa, jolloin indikaattorin arvo oli 14. Koko maassa samana ajankohtana saldoluku oli 9. Luottamus vahvistui jälleen kesällä. Alkusyksyn notkahduksen jälkeen kuluttajien luottamus oli vahvimillaan marras- ja joulukuussa, jolloin saldoluku oli 22. Kuten aikaisempinakin vuosina kuluttajat olivat täällä luottavaisempia kuin muualla maassa. Luottamus on kohdentunut jo pitkään etenkin säästämismahdollisuuksiin sekä oman taloustilanteen paranemiseen.

Yrityksilläkin nousukausi

Vuonna 2006 Uudenmaan teollisuuden ja rakentamisen suhdannetilanne oli hyvä jo alkuvuodesta. Tuotanto oli kasvanut odotusten mukaisesti edellisen vuoden lopulla ja vuositasolla tuotanto oli kasvanut selvästi. Alkuvuodesta myös myyntihinnat olivat nousussa ja kannattavuus oli kohentunut. Palveluyritysten suhdannetilanne oli tavanomaista parempi ja suhdannekuva oli koko maan keskiarvoa parempi.

Uudellamaalla teollisuuden ja rakentamisen sekä palveluyritysten suhdannetilanne oli hyvä myös loppuvuodesta. Henkilökunnan määrä oli vuoden takaista suurempi. Koko maassa kaikkien päätoimialojen yritykset kuvasivat tilannettaan normaalia paremmaksi.

Helsingin seudun työlliseen työvoimaan kuului vuoden 2006 keskiarvon mukaan 677 423 henkilöä. Lisäystä oli edelliseen vuoteen verrattuna 2,4 % eli 15 851 henkilöä. Lukumääräisesti eniten työllisen työvoiman määrä kasvoi liike-elämän palveluiden sektorilla, lähes 7 700 henkilöllä. Suurin vähennys työllisten määrässä toteutui terveydenhuolto- ja sosiaalipalveluissa, josta työllisen määrä laski lähes 1 800 henkilöllä. Rahoitussektorin työntekijöiden määrä väheni reilut 800 henkeä.

Helsingin seudun työttömyysaste oli Tilastokeskuksen työvoimatutkimuksen mukaan 5,6 % vuonna 2006, kun vuotta aiemmin se oli 6,2 %. Helsingin seudulla oli työttömänä 39 537 henkilöä, kun heitä vuotta aiemmin oli 43 308, joten vähennys oli 9 %. Koko maan työttömyysaste oli Tilastokeskuksen mukaan 7,7 %. Työministeriön tietojen mukaan Helsingin seudun työttömyysaste oli vuoden 2006 lopussa 6,8 % ja koko maan 9,5 %.

Helsingin seudun 14 kunnan väestön lisäys oli 13 800 henkilöä, mikä oli 2 000 henkeä enemmän kuin vuonna 2005. Sekä kotimaasta että ulkomailta saatu muuttovoitto kasvoi ennakkotiedon mukaan edellisvuodesta. Vuoden aikana syntyi noin 16 200 lasta. Kuolleiden määrä oli 8 900 henkeä. Muuttovoitto lisäsi väestömäärää 6 500 henkilöllä, josta ulkomainen muuttovoitto oli yli 4 000 henkeä. Helsingin asukasluku kasvoi seudun kunnista eniten eli 3 500 henkeä, Espoossa 3 300, Vantaalla 2 400 henkeä ja kehysalueella 4 600 henkeä.

Vain Järvenpäässä tulomuuttajien määrä oli lähtömuuttajia pienempi. Helsingissä muuttovoitto oli lähes 2 300 asukasta, edellisenä vuonna vajaa 600. Kotimaan muutossa Helsinki sai edelleen muuttotappiota vajaa 200 henkeä, tappio oli kuitenkin edellisvuonna 1 400 henkeä, joten Helsinki kasvoi erityisesti ulkomaisen muuttovoiton takia. Espoon muuttovoitto oli 900 henkeä, Vantaalla 750 ja muut seudun suuret muuttovoittajat olivat Kirkkonummi 550 ja Kerava 450 henkilöä. Koko kehysalueella tulomuuttajia oli noin 2 500 enemmän kuin lähtömuuttajia. Hel-

singin seutu sai muuttovoittoa kotimaasta 2 300 henkeä ja ulkomailta 4 100 henkeä, aikaisempaa enemmän molemmista suunnista.

Helsingissä syntyi 6 150 lasta, 50 enemmän kuin edellisvuonna. Kuolleiden määrä oli 4 900, jossa oli kasvua 140 asukasta.

Helsingin väkiluku kasvoi kertomusvuonna 3 500 hengellä ja oli vuoden 2006 lopussa 564 521 henkilöä.

Lähde: Helsingin kaupungin tietokeskus

### 1.3 HELSINGIN KAUPUNGIN TALOUDEN KEHITYS

#### Talous

Kaupungin talous tasapainottui edelliseen vuoteen verrattuna. Tilikauden tulos ilman liikelaitoksia muodostui neljän alijäämäisen vuoden jälkeen ylijäämäiseksi. Tilinpäätöksen ylijäämäisyyteen vaikuttivat liikelaitosten, lähinnä Helsingin Energian hyvä tulos. Vuosikate liikelaitokset mukaan lukien oli suurempi kuin poistot, mutta ei kattanut investointeja. Toiminnan ja investointien rahavirta yhteensä oli positiivinen.

Verotuloja kertyi enemmän kuin talousarviossa oli ennakoitu ja valtionosuudet toteutuivat lähes talousarvion mukaisesti. Maksuvalmius pysyi hyvänä eikä talousarvioon merkittäviä lainanottoa toteutettu.

Helsingin Energian sähköverkkotoiminta eriytettiin sähkömarkkinalain mukaisesti erilliseen osakeyhtiöön. Helen Sähköverkko Oy aloitti toimintansa 1.10.2006. Tästä Helsinki-konsernin sisäisestä järjestelystä johtuva myyntivoitto lisäsi kaupungin satunnaisia tuloja ja uuden yhtiön osakepääoman merkitseminen investointeja. Korkeaan investointitasoon vaikutti myös Vuosaaren sataman rakentaminen.

#### Työllisyys

Työttömien työnhakijoiden määrä väheni Helsingin työvoimatoimistossa vuoden 2006 aikana kuukausittain 6 - 13 % edellisen vuoden vastaavista ajankodista. Joulukuun lopussa 2006 työttömänä oli 23 796 helsinkiläistä, mikä on 3 384 henkilöä vähemmän kuin edellisenä vuonna. Työttömyysaste laski vuoden takaisesta 1,1 prosenttiyksikköä, ollen nyt 7,9 %. Tilastokeskuksen työvoimatutkimuksen mukaan vuoden 2006 työttömyysaste oli 5,9 %.

Alle 25-vuotiaiden työttömien määrä väheni huomattavasti ja joulukuussa heitä oli 15 % edellisvuotta vähemmän. Yli 50-vuotiaiden työttömien määrä laski kuukausittain ja vuoden 2006 lopussa heitä oli 6 % edellisvuotta vähemmän. Pitkäaikaistyöttömien eli yli vuoden työttömänä olleiden määrän aleneminen kiihtyi loppuvuotta kohden ja joulukuussa heitä oli 21 % vähemmän kuin vuoden 2005 lopussa. Ulkomaalaisten työttömien määrä oli joulukuussa 5 % pienempi kuin vuotta aiemmin ja heitä oli vuoden lopussa työttöminä työnhakijoina Helsingin työvoimatoimistossa 3 405 henkilöä.

Tilastokeskuksen työvoimatutkimuksen mukaan Helsingin työllisen työvoiman määrä oli vuoden 2006 keskiarvon mukaan 296 680 henkilöä eli 2,5 % enemmän kuin vuotta aiemmin. Työllisyysaste eli työllisten osuus 15 - 64-vuotiaasta väestöstä oli 0,9 prosenttiyksikköä edellisvuotta korkeampi, ollen 74,4 % vuonna 2006.

Työvoimatoimistoon ilmoitettuja avoimia työpaikkoja oli vuonna 2006 keskimäärin kuukauden lopussa noin 6 000. Joulukuussa 2006 avoimia työpaikkoja oli 39 % edellisvuotta enemmän.

## Rakentaminen

Vuonna 2006 Helsingissä lisääntyi sekä myönnettyjen rakennuslupien että aloitettujen rakennustöiden määrä edelliseen vuoteen verrattuna. Myös vuoden lopussa rakenteilla oleva tuotanto oli suurempi kuin vuotta aikaisemmin. Ainoastaan valmistuneen tuotannon määrä väheni.

Helsingissä myönnettiin rakennuslupia 46 % enemmän kuin vuonna 2005. Toimitilarakentamiseen myönnettiin lupia 341 000 k-m<sup>2</sup> ja asuinrakentamiseen 305 000 k-m<sup>2</sup>. Myönnettyt luvat mahdollistavat 3 233 asunnon rakentamisen, mikä on yli 900 asuntoa enemmän kuin edellisellä vuonna.

Myös uusia rakennushankkeita käynnistyi vuonna 2006 edellisvuotista enemmän. Yhteensä aloitetuissa hankkeissa oli kerrosalaa 528 000 k-m<sup>2</sup> eli 62 % enemmän kuin vuotta aiemmin. Vuoden aikana käynnistettiin 2 717 uuden asunnon rakentaminen eli 403 asuntoa enemmän kuin vuonna 2005.

Rakenteilla olevan tuotannon määrä oli vuoden lopussa 611 000 k-m<sup>2</sup>, josta asuinrakennuksia oli 338 000 k-m<sup>2</sup> ja muita 273 000 k-m<sup>2</sup>. Rakenteilla olevien asuntojen määrä oli 3 465, joka vastaa aiempaa 2000-luvun keskimääräistä tasoa.

Uusia asuntoja valmistui 2 289, joka on yli 1 300 vähemmän kuin aiemmin 2000-luvulla keskimäärin valmistunut tuotanto. Valmistuneista asunnoista oli kaksi kolmannesta omistusasuntoja eli 1 549 huoneistoa. Vuokra-asuntoja valmistui 626 ja asumisoikeusasuntoja 114. Valtion tuella rakennettuja asunnoista oli 574.

### 1.4 TILIKAUDEN TALOUS JA TULOKSEN MUODOSTUMINEN

Kaupungin tilinpäätös vuodelta 2006 osoittaa 287,7 milj. euron ylijäämää. Tilikauden tuloksen ylijäämäisyyteen vaikuttivat lähinnä liikelaitosten, erityisesti Helsingin Energian hyvä tulos. Toimintakate oli -1 832,2 milj. euroa ja vuosikate 470,7 milj. euroa. Toimintatuotot kasvoivat edelliseen vuoteen verrattuna 15,9 % ja toimintakulut 6,9 %.

Toimintakate ilman liikelaitoksia oli -2 270,3 milj. euroa, vuosikate 129,6 milj. euroa ja tilikauden ylijäämä 56,7 milj. euroa. Toimintakate oli 12,0 milj. euroa suurempi, vuosikate 106,3 milj. euroa ja tilikauden ylijäämä 167,1 milj. euroa suurempi kuin talousarviossa. Toimintatulot ilman liikelaitoksia kasvoivat 12,8 % ja toimintamenot 6,0 %. Luvuissa ilman liikelaitoksia ovat mukana kaupungin sisäiset erät.

Verotuloja kertyi 2 093,7 milj. euroa. Kasvua edelliseen vuoteen oli 110,8 milj. euroa. Verotulojen tilitykset kasvoivat edellisestä vuodesta 5,6 %, kun kaikkien kuntien verotulojen tilitykset kasvoivat 6,4 %. Kasvu johtuu pääosin kuntaryhmän jako-osuuden kasvusta verotilityksissä ja edellisiltä vuosilta saatavien tilitysten kasvusta. Verotuloja kertyi 70,9 milj. euroa talousarviota enemmän, josta tuloveron osuus oli 47,9 milj. euroa ja yhteisöveron osuus 21,7 milj. euroa. Kiinteistövero ja koiraverototeutuivat lähes talousarvion mukaisina. Tuloveroa kertyi 6,2 %, yhteisöveroa 3,0 % ja kiinteistöveroa 2,1 % enemmän kuin vuonna 2005.

Valtionosuuksia kertyi 174,0 milj. euroa. Luku on 1,0 milj. euroa vähemmän kuin talousarviossa ja 41,4 milj. euroa enemmän kuin vuonna 2005. Edellä mainittuihin lukuihin sisältyy verotulotasausta 245,2 milj. euroa vuonna 2006 ja 282,9 milj. euroa vuonna 2005.

Kirjanpidon mukaisten toimintatuottojen osuus toimintakuluista on kehittynyt seuraavasti:

	2006	2005	2004	2003
Toimintatuotot toimintakuluista, %	44,9	41,5	44,6	43,6

Talousarvion mukainen vuosikate ilman liikelaitoksia (vertailukelpoinen muihin kuntiin) on 129,6 milj. euroa ja asukasta kohti laskettuna 230 euroa/asukas (99 euroa/ asukas vuonna 2005).

Kirjanpidon mukainen vuosikate on kehittynyt neljän vuoden aikana seuraavasti:

	2006	2005	2004	2003
Vuosikate, milj. euroa	470,7	329,3	380,9	338,1
Vuosikate % poistoista	158,8	110,8	124,6	114,7
Vuosikate, euroa/asukas	834	587	681	604

Satunnaiset tuotot 242,6 milj. euroa ovat pääasiassa kiinteän omaisuuden myyntivoittoja ja Helsingin Energian verkkoliiketoiminnan yhtiöittämisessä syntyneitä myyntivoittoja.

Investointien (ilman liikelaitoksia) toteutumisaste oli 62 %, kun otetaan huomioon myönnetyt ylitysoikeudet (lukuun ottamatta Kamppi-Töölönlahti-alueen maapoliittisen periaatesopimuksen toteutukseen tarkoitettua 40,3 milj. euron ylitysoikeutta, jota ei tarvittu järjestelyn siirryttyä). Investoinnit olivat liikelaitokset mukaan lukien yhteensä 566,4 milj. euroa. Investointien tulorahoitus – tunnusluku on ollut vuosittain seuraava:

	2006	2005	2004	2003
Investointien tulorahoitus, %	84,0	80,2	77,7	69,8

Kertomusvuonna ei otettu uutta lainaa ja vanhoja lainoja lyhennettiin 58,9 milj. euroa. Lainakanta oli vuoden lopussa 680,4 milj. euroa eli 1 205 euroa/asukas. Asukasta kohti laskettu lainamäärä on kehittynyt seuraavasti:

	2006	2005	2004	2003
Lainat euroa/asukas	1 205	1 318	1 424	1 221

Rahatulot olivat 4 780,0 milj. euroa ja rahamenot 4 542,9 milj. euroa. Kassan riittävyys päivinä ilmaistuna on kehittynyt seuraavasti:

	2006	2005	2004	2003
Kassan riittävyys, päivää	63	57	65	66

Taseen loppusumma on 9 784,2 milj. euroa, mikä on 413,9 milj. euroa suurempi kuin vuonna 2005. Taseen vastaavaa puolella kasvu johtuu lähinnä sijoitusten kasvusta ja vastattavaa puolella oman pääoman ja varausten kasvusta. Omavaraisuusaste on ollut viime vuosina seuraava:

	2006	2005	2004	2003
Omavaraisuusaste	76,6	75,7	74,7	75,2

Liikelaitosten tilikauden tulokset ennen varauksia olivat: Helsingin Energia 360,5 milj. euroa, Helsingin Vesi 14,0 milj. euroa, Helsingin Satama 25,6 milj. euroa, liikennelaitos 4,9 milj. euroa, Helsingin kaupungin palvelukeskus 6,1 milj. euroa ja Helsingin Tekstiilipalvelu -0,02 milj. euroa. Itsenäisinä taseyksiköinä käsiteltyjen rahastojen tilikauden tulokset olivat: asuntolainarahasto 1,4 milj. euroa, asuntotuotantorahasto -17,5 milj. euroa, urheilu- ja

ulkoilulaitosrahasto 0,7 milj. euroa ja vakuutusrahasto 0,7 milj. euroa sekä innovaatorahasto -1,9 milj. euroa.

Konsernitaseen loppusumma on 12 038,4 milj. euroa ja kasvua edellisestä vuodesta 697 milj. euroa. Konsernitaseesta lasketut tunnusluvut ovat kehittyneet seuraavasti:

	2006	2005	2004	2003
Omavaraisuusaste, %	62,1	61,8	61,3	61,3
Lainakanta	2 736	2 523	2 519	2 400
Lainat, euroa/asukas	4 846	4 497	4 506	4 290

## 1.5 HENKILÖSTÖ

Kaupungin palveluksessa oli vuoden lopussa 38 034 henkilöä, joista 32 042 oli vakinaisia ja 5 992 määräaikaista. Henkilöstön määrä oli 159 henkilöä (0,4 %) suurempi kuin edellisen vuoden lopussa.

Eniten henkilöstön määrä on noussut terveyskeskuksessa ja sosiaalivirastossa.

Työllistettyjen määrä ei ole paljon muuttunut. Vuoden lopussa heitä oli 1 173, vuotta aikaisemmin työllistettyjä oli 1 252.

Vuoden 2006 palkkasumma (ilman työllistettyjen palkkoja) oli 1 090,2 milj. euroa, mikä on 3,8 % enemmän kuin edellisenä vuonna.

Tarkempia tietoja henkilöstöstä löytyy kaupungin erikseen julkaisemasta henkilöstöraportista.

### TAULUKKO: Kaupungin henkilöstön määrä toimialoittain vuosien 2005 - 2006 lopussa.

Toimialat	Vakinainen henkilöstö		Määräaikainen henkilöstö		Tuntipalkkainen henkilöstö		Koko henkilöstö	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
1 Kaupunginjohtajan toimiala	2 240	2 081	151	131	473	463	2 864	2 675
2 Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi	815	832	27	41	35	35	877	908
3 Sivistys- ja henkilöstötoimi	6 401	6 591	2 236	1 903	332	327	8 969	8 821
4 Rakennus- ja ympäristötoimi	4 015	4 160	186	170	1 502	1 500	5 703	5 830
5 Sosiaali- ja terveystoimi	15 552	16 160	3 805	3 535	105	105	19 462	19 800
Yhteensä	29 023	29 824	6 405	5 780	2 447	2 430	37 875	38 034

Luvuissa ei ole mukana työllistettyjä

## 1.6 YMPÄRISTÖLASKENTA JA YMPÄRISTÖRAPORTOINTI

Kaupunginvaltuusto hyväksyi 12.6.2002 kestävän kehityksen toimintaohjelman ja 30.3.2005 kaupungin uuden ympäristöpolitiikan. Kaupunginhallitus hyväksyi Helsingin ekologisen kestävyuden ohjelmaan sisältyvät tavoitteet ja toimenpiteet ohjeellisina noudatettavaksi sekä kaupungin virastojen ja laitosten toiminnan suunnittelussa huomioonotettavaksi vuosina 2005 - 2008.

Kaupunki laatii ympäristöraportin vuodelta 2006. Raportin laatimisesta vastaa ympäristökeskus virastoilta ja laitoksilta saamiensa ympäristöä koskevien selvitysten ja raporttien pohjalta. Liikelaitokset laativat lisäksi omasta toiminnastaan ympäristö- tai yhteiskuntavastuun raportin.

## 1.7 HELSINKI-KONSERNI

Helsinki-konserni muodostuu Helsingin kaupungista, 118 tytärosakeyhtiöstä, 9 tytärsäätiöstä ja 3 yhteisyhteisöstä. Lisäksi kaupunki kuuluu kuuteen kuntayhtymään ja on mukana 47 osakkuusyhteisössä. Suurin osa tytärosakeyhtiöistä on kaupungin perustamia ja kaupungin 100 prosenttisesti omistamia. Helsingin Energian sähköverkkotoiminta yhtiöitettiin 1.10.2006 alkaen ja Finlandia-talo 1.6.2006 alkaen.

Helsinki-konsernia hallinnoidaan siten, että kaupunginvaltuusto asettaa tavoitteet sen toiminnalle ja kaupunginhallitus johtaa toimintaa. Vastuu konsernin operatiivisesta johtamisesta on kaupunginjohtajalla ja apulaiskaupunginjohtajilla. Tarkastuslautakunta huolehtii konsernin hallinnon ja talouden tarkastuksen järjestämisestä ja arviointikertomuksen laatimisesta.

Vuoden aikana tytärosakeyhtiöitä tuli 4 lisää ja poistui 10, joista 9 fuusioinneissa. Luettelo konsernitaseeseen liitetyistä yhteisöistä ja säätiöistä on konsernitaseen liitetiedoissa. Konsernitaseesta laskettu konsernin omavaraisuusaste oli 62,1 %. Konsernin lainakanta oli 2 736 milj. euroa eli 4 846 euroa/asukas.

## 1.8 NÄKYMÄT UUDEN TILIKAUDEN ALKAESSA

Kokonaistuotannon kasvun arvioidaan hidastuvan vuonna 2007, mutta pysyvän silti 3 %:n tuntumassa. Työllisyystilanne Suomessa ja erityisesti pääkaupunkiseudulla on parantunut. Helsingin työttömyysaste joulukuun lopussa oli työministeriön tietojen mukaan 7,9 %, kun se vuotta aiemmin oli 9,0 %. Vaikka työllisyysaste on kokonaisuudessaan parantunut, Helsingin ongelmana ovat huomattavat alueelliset ja rakenteelliset erot väestön työhön osallistumisessa.

Kaupungin verotulojen kehitys on ollut viime vuosina selvästi hitaampaa kuin muiden suurten kaupunkien. Ansiotulojen ja niihin sisältyvien palkkatulojen kasvu on kolmen viime vuoden ajan ollut suurten kaupunkien vertailussa matalimpien joukossa. Lisäksi pääomatulojen osuus on Helsingissä korkeampi kuin koko maassa. Myös yhteisöverojen tilitysten prosentuaalinen kasvu on viime vuosina jäänyt selvästi muita suuria kaupunkia heikommaksi.

Vuonna 2007 kuntien verotulojen tilitysten kasvun arvioidaan hieman hidastuvan edellisestä vuodesta. Verotulojen ennustetaan lisääntyvän 5,7 %. Veropohjaa kasvattavat ansiotulojen arvioitu 3,6 %:n lisäys sekä kunnallisverotuksen ansiotulovähennyksen pienentäminen.

Nykyisen tulopoliittisen sopimuksen sopimuskausi päättyy 30.9.2007. Sopimus ei sisällä yleiskorotuksia vuodelle 2007. Kunta-alan palkkasumman arvioidaan yleisesti kasvavan noin 3 % vuonna 2007.

Lähtökohdat seuraavien vuosien taloudelle ovat edelleen epävarmat. Suunnitelmavuosina 2007 - 2009 kattaa vuosikate ilman liikelaitoksia poistoista keskimäärin 20 %, joten tavoite poistojen kattamisesta vuosikatteella on vielä kaukana. Sekä kunnallisvero- että yhteisöverotulojen kehitys näyttää heikolta ja veropohjaa pyritäänkin edelleen vahvistamaan elinkeino- ja asuntopoliittikan toimenpitein.

## 1.9 KAUPUNGINHALLITUKSEN EHDOTUS TILIKAUDEN TULOKSEN KÄSITTELYSTÄ

Tilikauden tulos ennen varausten ja rahastojen muutoksia on 395 334 636,85 euroa. Tulokseen sisältyvät myös kaupungin liikelaitosten ja itsenäisinä taseyksikköinä käsiteltyjen rahastojen tulokset, jotka käsitellään kirjanpitosäännösten mukaisesti niiden omissa kirjanpidoissa.

Kaupunginhallitus esittää tilikauden tuloksen käsittelystä seuraavaa:

- Helsingin Energian ylijäämä, 220 295 153,88 euroa, siirretään teknisen lautakunnan esityksen mukaisesti Helsingin Energian taseen omaan pääomaan.
- Helsingin Veden tilikauden ylijäämä, 4 531 006,28 euroa, siirretään teknisen lautakunnan esityksen mukaisesti Helsingin Veden taseen omaan pääomaan.
- Helsingin Sataman tilikauden yli-/alijäämä on 0,00 euroa.
- Liikennelaitoksen tilikauden yli-/alijäämä on 0,00 euroa.
- Helsingin Tekstiilipalvelun tilikauden alijäämä -15 660,18 euroa, siirretään liikepalvelulautakunnan esityksen mukaisesti Helsingin Tekstiilipalvelun taseen omaan pääomaan.
- Helsingin kaupungin Palvelukeskuksen tilikauden ylijäämä 6 128 891,21 euroa, siirretään liikepalvelulautakunnan esityksen mukaisesti Palvelukeskuksen taseen omaan pääomaan.
- Asuntolainarahaston ylijäämä 1 375 223,24 euroa, asuntotuotantorahaston alijäämä -17 489 804,61 euroa, urheilu- ja ulkoilurahaston ylijäämä 699 337,96 euroa, vakuutusrahaston ylijäämä 656 338,83 euroa ja innovaatorahaston alijäämä -1 872 517,16 siirretään rahastojen sääntöjen mukaan niiden rahastopääomiin.

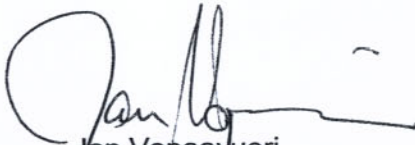
Kaupunginhallitus esittää lisäksi, että muun toiminnan tulos käsitellään seuraavasti:

- Kamppi-Töölönlahti- alueen investointirahastosta tuloutetaan rahaston sääntöjen mukaisesti Kamppi-Töölönlahti- alueen investointimenoja vastaava määrä 4 953 215,74 euroa. Kamppi Töölönlahti- alueen investointirahastoon siirretään Kamppi Töölönlahti- alueen myynneistä kertyneet tulot 2 490 980 euroa.
- Lähiörahastosta tuloutetaan toteutunutta käyttöä vastaava määrä 5 357 814,04 euroa.
- Asuntotuotantorahastoon siirretään asuntotuotantotoimikunnan esityksestä asuntotuotantotoimiston tilikauden tuloksesta 190 0000 euroa.
- Kallion virastotalon investointivarauksesta syntynyttä poistoerovarausta tuloutetaan 840 939,63 euroa.
- Muun toiminnan tilikauden alijäämä varaus- ja rahastokirjausten jälkeen, -56 724 595,13 euroa, ehdotetaan kirjattavaksi kaupungin omaan pääomaan edellisten tilikausien yli-/alijäämiin.


1.10 ALLEKIRJOITUKSET

Helsingissä maaliskuun 26 päivänä 2007


HELSINGIN KAUPUNGINHALLITUS



~~Jan Vapaavuori~~



Osku Pajamäki



~~Sanna Hellström~~  
Kimmo Helistö

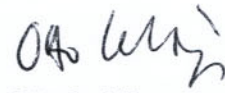


Terhi Peltokorpi




Tarja Kantola

Risto Rautava



Otto Lehtipuu

Suvi Rihtniemi



~~Jouko Malinen~~

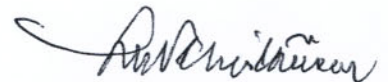


Ulla-Marja Urho

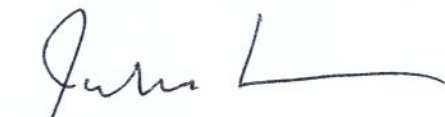
Anita Vihervaara



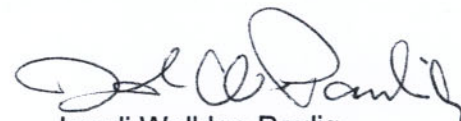
Eina Moisio



Sirkka-Liisa Vehviläinen



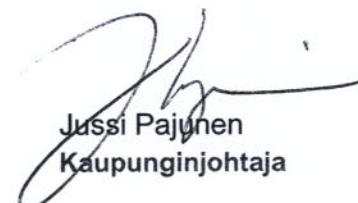
~~Outi Ojala~~  
Jukka Lindeman



Irmeli Walden-Paulig



Jan D. Oker-Blom



Jussi Pajunen  
Kaupunginjohtaja

## 2 TALOUSARVION TOTEUTUMINEN

### 2.1 KÄYTTÖTALOUSOSA

Käyttötaloulososan määrärahojen ja tuloarvioiden toteutuminen on pääluokittain seuraava:

	<b>Talousarvio</b>	<b>Toteutunut</b>	<b>Poikkeama</b>	<b>TA-muutokset</b>
	1 000 e	1 000 e	1 000 e	1 000 e
<b>TULOT</b>				
Kaupunginjohtajan toimiala	32 955	34 611	1 656	-2 751
Kaupunkisuunn.- ja kiinteistötoimi	462 037	480 303	18 266	0
Sivistys- ja henkilöstötoimi	55 637	59 096	3 459	0
Rakennus- ja ympäristötoimi	225 051	233 518	8 467	-1 102
Sosiaali- ja terveystoimi	230 216	240 779	10 563	0
Tulot yhteensä	1 005 896	1 048 306	42 410	-3 853
<b>MENOT</b>				
Kaupunginjohtajan toimiala	-119 604	-110 361	9 243	-409
Kaupunkisuunn.- ja kiinteistötoimi	-161 992	-153 372	8 620	-720
Sivistys- ja henkilöstötoimi	-754 113	-736 701	17 412	-2 909
Rakennus- ja ympäristötoimi	-333 673	-337 786	-4 113	-498
Sosiaali- ja terveystoimi	-1 820 975	-1 882 526	-61 551	-68 930
Menot yhteensä	-3 190 357	-3 220 745	-30 388	-73 466
<b>Toimintakate</b>	-2 184 461	-2 172 439	12 022	-77 319
Poistot	-189 329	-186 350	2 979	234
<b>Tilikauden tulos</b>	-2 373 790	-2 358 788	15 002	-77 085

Talousarvion toimintatuottoja kertyi 42,4 milj. euroa enemmän kuin talousarviossa. Suurimmat ylitulot syntyivät kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimessa 18,3 milj. euroa, sosiaali- ja terveystoimessa 10,6 milj. euroa sekä rakennus- ja ympäristötoimessa 8,5 milj. euroa.

Toimintamenot ylittivät kokonaisuudessaan 30,4 milj. euroa. Suurin menoylitys oli sosiaali- ja terveystoimessa -61,6 milj. euroa. Suurin menosäästö syntyi sivistys- ja henkilöstötoimessa 17,4 milj. euroa.

Toimintakate oli 12,0 milj. euroa talousarviota suurempi.

## 1 KAUPUNGINJOHTAJAN TOIMIALA

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	32 955 000,00	34 611 334,42	1 656 334,42	-2 751 000,00
Menot	-119 604 000,00	-110 360 766,74	9 243 233,26	-409 000,00
Toimintakate	-86 649 000,00	-75 749 432,32	10 899 567,68	-3 160 000,00
Poistot	-2 746 000,00	-2 188 957,67	557 042,33	234 000,00
Tilikauden tulos	-89 395 000,00	-77 938 389,99	11 456 610,01	-2 926 000,00

### 1 01 Vaalit, keskusvaalilautakunnan käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	1 500 000,00	1 493 089,60	-6 910,40	0,00
<b>Menot</b>	<b>-2 252 000,00</b>	<b>-1 966 716,13</b>	<b>285 283,87</b>	<b>0,00</b>
Toimintakate	-752 000,00	-473 626,53	278 373,47	0,00
Tilikauden tulos	-752 000,00	-473 626,53	278 373,47	0,00

Vuonna 2006 järjestettiin presidentinvaalit, jotka toteutuivat kaksivaiheisena. Menoista säästyi 0,3 milj. euroa. Tulot, jotka ovat valtiolta saatua korvausta, toteutuivat lähes talousarvion mukaisina.

### 1 02 Kaupunginvaltuusto, hallintokeskuksen käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-1 287 000,00</b>	<b>-1 192 508,77</b>	<b>94 491,23</b>	<b>0,00</b>
Toimintakate	-1 287 000,00	-1 192 508,77	94 491,23	0,00
Tilikauden tulos	-1 287 000,00	-1 192 508,77	94 491,23	0,00

Kaupunginvaltuuston menot koostuvat pääasiassa valtuutettujen palkkioista ja huoneistomenoista. Palkkiot säilyivät edellisen vuoden tasolla.

### 1 03 Tarkastuslautakunta ja -virasto

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	4 000,00	0,00	-4 000,00	0,00
<b>Menot</b>	<b>-1 926 000,00</b>	<b>-1 762 571,33</b>	<b>163 428,67</b>	<b>0,00</b>
Toimintakate	-1 922 000,00	-1 762 571,33	159 428,67	0,00
Poistot	-15 000,00	-7 311,37	7 688,63	0,00
Tilikauden tulos	-1 937 000,00	-1 769 882,70	167 117,30	0,00

#### Tunnusluvut

Henkilötyöpäivät	4 400	3 653	-747	0
Kustannukset/työpäivä, euroa *)	374	409	-35	0
Resurssit				
Henkilöstön määrä	21	21	0	0

\*) Sisältävät muut paitsi JHTT -tilintarkastajan ja tarkastuslautakunnan aiheuttamat kustannukset.

Toimintakate oli 159 428 euroa suurempi kuin talousarviossa. Menosäästöjä syntyi lähinnä henkilöstömenoissa ja palvelujen ostoissa.

**Sitovana toiminnallisena tavoitteena oli, että arviointikertomus ja tilintarkastuskertomus valmistuvat 30.4.2006 mennessä.** Tavoite toteutui.

#### 104 Kaupunginhallitus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Menot	-6 002 000,00	-5 527 248,58	474 751,42	-23 000,00
Toimintakate	-6 002 000,00	-5 527 248,58	474 751,42	-23 000,00
Tilikauden tulos	-6 002 000,00	-5 527 248,58	474 751,42	-23 000,00

#### 1 04 01 Kaupunginhallitus, hallintokeskuksen käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-3 016 000,00</b>	-2 988 039,77	27 960,23	0,00
Toimintakate	-3 016 000,00	-2 988 039,77	27 960,23	0,00
Tilikauden tulos	-3 016 000,00	-2 988 039,77	27 960,23	0,00

Kaupunginhallituksen menot muodostuvat pääasiassa kaupunginhallituksen jäsenten palkkioista, kaupunginjohtajien palkoista ja huoneistomenoista. Menot toteutuivat lähes talousarvion mukaisina.

#### 1 04 02 Käyttövarat, Khn käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-2 986 000,00</b>	-2 539 208,81	446 791,19	-23 000,00
Toimintakate	-2 986 000,00	-2 539 208,81	446 791,19	-23 000,00
Tilikauden tulos	-2 986 000,00	-2 539 208,81	446 791,19	-23 000,00

Määrärahaa käytettiin virkamatkoihin 0,1 milj. euroa, edustusmenoihin 0,8 milj. euroa, komiteain ja toimikuntien menoihin 0,1 milj. euroa ja yleisiin käyttövaroihin 1,7 milj. euroa. Suurimmat yleisiin käyttövaroihin sisältyvät kohteet olivat pääkaupunkiseudun kaupunkiohjelma 150 000 euroa ja Culminatium Oy:n runkosopimus 236 229 euroa. Määrärahasta säästyti 0,4 milj. euroa.

#### 1 11 Hallintokeskus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	2 019 000,00	2 519 428,25	500 428,25	0,00
<b>Menot</b>	<b>-18 580 000,00</b>	-16 936 219,33	1 643 780,67	1 626 000,00
Toimintakate	-16 561 000,00	-14 416 791,08	2 144 208,92	1 626 000,00
Poistot	-323 000,00	-261 128,23	61 871,77	0,00
Tilikauden tulos	-16 884 000,00	-14 677 919,31	2 206 080,69	1 626 000,00

Keskushallinnon tehtävien uudelleenjärjestelyjen yhteydessä kaupunginkanslian yleiselle osastolle kuuluva matkailu- ja kongressitoimisto yhdistettiin talous- ja suunnittelukeskuksen elinkeinopalveluun. Toimiston määrärahan siirrosta (1 795 000 euroa) hallintokeskuksesta talous- ja suunnittelukeskukseen päätettiin Kvstossa 21.6.2006. Em. matkailu- ja kongressitoimiston siirto mukaan lukien oli hallintokeskuksella määrärahaa käytettävissä 16,9 milj. euroa, mikä käytettiin vuonna 2006.

Organisaatiomuutos sisälsi henkilövaihdoksia avaintehtäviin, muutoksia toimintatapoihin ja käynnisti hallintokeskuksessa kehittämishankkeen, jonka tuloksena hallintokeskus määrittää roolinsa osana

keskushallintoa ja päättää strategisista tavoitteistaan sekä muotoutuu virastosta palveluorganisaatioksi, jossa johtaminen on ihmisläheistä, tavoitteellista ja vuorovaikutteista.

**Sitovana toiminnallisena tavoitteena oli, että 60 % kaupunginvaltuuston ja -hallituksen päättävänä tulevista asioista käsitellään enintään 100 kalenteripäivässä.** Tavoite toteutui. Toteutumisprosentti oli 72 %.

### 1 13 Talous- ja suunnittelukeskus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	23 748 000,00	23 387 919,57	-360 080,43	0,00
Menot	-33 542 000,00	-34 419 567,05	-877 567,05	-2 230 000,00
Toimintakate	-9 794 000,00	-11 031 647,48	-1 237 647,48	-2 230 000,00
Poistot	-708 000,00	-774 387,48	-66 387,48	0,00
Tilikauden tulos	-10 502 000,00	-11 806 034,96	-1 304 034,96	-2 230 000,00

#### 1 13 01 Talous- ja suunnittelukeskus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	16 000,00	2 645,83	-13 354,17	0,00
<b>Menot</b>	<b>-10 478 000,00</b>	-11 816 455,43	-1 338 455,43	-2 230 000,00
Toimintakate	-10 462 000,00	-11 813 809,60	-1 351 809,60	-2 230 000,00
Poistot	-40 000,00	-162 450,32	-122 450,32	0,00
Tilikauden tulos	-10 502 000,00	-11 976 259,92	-1 474 259,92	-2 230 000,00

Keskushallinnon tehtävien uudelleenjärjestelyjen yhteydessä elinkeinotoimintoja vahvistettiin ja matkailu- ja kongressitoimisto yhdistettiin talous- ja suunnittelukeskuksen elinkeinopalveluun 1.5.2006 lukien. Toimiston määrärahan siirrosta (1 795 000 euroa) hallintokeskuksesta talous- ja suunnittelukeskukseen päätettiin Kvstossa 21.6.2006. Em. matkailu- ja kongressitoimiston siirto ja ylitysoikeudet 435 00 euroa mukaan lukien oli talous- ja suunnittelukeskuksella (ilman taloushallintopalvelua) määrärahaa käytettävissä 12,7 milj. euroa. Vuonna 2006 toteutuneet menot olivat 11,8 milj. euroa ja menosäästöä syntyi noin 1,4 milj. euroa, joka kohdentui pääosin henkilöstömenoihin.

**Sitovana toiminnallisena tavoitteena oli, että vuoden 2006 aikana kaupunkitason strategioiden toteutumisen ja seurannan välineiksi kehitetään arviointitapoja ja mittareita.** Tavoite toteutui.

#### 1 13 02 Taloushallintopalvelu

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	23 732 000,00	23 385 273,74	-346 726,26	0,00
Menot	-23 064 000,00	-22 603 111,62	460 888,38	0,00
<b>Toimintakate</b>	<b>668 000,00</b>	782 162,12	114 162,12	0,00
Poistot	-668 000,00	-611 937,16	56 062,84	0,00
Tilikauden tulos	0,00	170 224,96	170 224,96	0,00

Toimintakate toteutui 114 162 euroa suunniteltua suurempana. Toimintatulot olivat 23,4 milj. euroa ja toimintamenot 22,6 milj. euroa.

Talouhallintopalvelu toimi alkuvuoden Ilmalankuja 2:ssa ja Dagmarinkatu 14:ssa ja noin 140 henkilöä työskenteli vielä vanhoissa toimipaikoissaan entisissä virastoissaan. Meritalon kalustaminen ja muutto alkoi helmikuun alkupäivinä ja muutto oli saatettu päätökseen maaliskuun lopulla.

**Sitovana toiminnallisena tavoitteena oli talous- ja palkkahallinnon ydinprosessien kuvaaminen, työnjaon tarkistaminen asiakasvirastojen kanssa sekä toiminnan tehokkuutta ja laatua mittaavien prosessimittareiden käyttöönottoaminen.** Tavoite toteutui.

#### 1 14 Keskitetysti maksettavat henkilöstömenot

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	0,00	2 797 286,28	2 797 286,28	0,00
Menot	-17 050 000,00	-13 769 178,63	3 280 821,37	0,00
Toimintakate	-17 050 000,00	-10 971 892,35	6 078 107,65	0,00
Tilikauden tulos	-17 050 000,00	-10 971 892,35	6 078 107,65	0,00

#### 1 14 02 Ryhmähenki- ja matkavakuutus, talous- ja suunnittelukeskuksen käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-1 050 000,00</b>	-795 063,63	254 936,37	0,00
Toimintakate	-1 050 000,00	-795 063,63	254 936,37	0,00
Tilikauden tulos	-1 050 000,00	-795 063,63	254 936,37	0,00

Määrärahaa maksettiin ryhmähenkivakuutusta vastaavan Kuntien Eläkevakuutuksen hoitaman taloudellisen tuen maksut sekä virka- ja luottamusmiesten matkavakuutuksen maksut. Menot olivat 18 % suuremmat kuin vuonna 2005, mutta määrärahaa säästy silti 0,3 milj. euroa.

#### 1 14 04 Henkilöstömenovaraus, talous- ja suunnittelukeskuksen käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	0,00	2 797 286,28	2 797 286,28	0,00
<b>Menot</b>	<b>-16 000 000,00</b>	-12 974 115,00	3 025 885,00	0,00
Toimintakate	-16 000 000,00	-10 176 828,72	5 823 171,28	0,00
Tilikauden tulos	-16 000 000,00	-10 176 828,72	5 823 171,28	0,00

Määrärahaa kirjattiin hallintokuntien (lukuun ottamatta liikelaitoksia) lomapalkkojen ja niihin liittyvien henkilösivukulujen jaksotuksen muutos, joka jäi 3,0 milj. euroa arvioitua pienemmäksi. Tuloihin kirjattu 2,8 milj. euroa on kaupungin valtiolta saama matalapalkkatuki muiden hallintokuntien kuin liikelaitosten osalta. Liikelaitosten matalapalkkatuki kirjattiin niiden tuloksi.

#### 1 27 Kunnallisverotus, talous- ja suunnittelukeskuksen käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-14 577 000,00</b>	-13 692 652,60	884 347,40	0,00
Toimintakate	-14 577 000,00	-13 692 652,60	884 347,40	0,00
Tilikauden tulos	-14 577 000,00	-13 692 652,60	884 347,40	0,00

Menoihin kirjattiin valtion veloittamat verohallintolain 11 §:n mukaiset verotuksen toteuttamisesta aiheutuneet kustannukset. Kustannukset kasvoivat 1,7 % edelliseen vuoteen verrattuna. Määrärahaa säästy 0,9 milj. euroa.

### 1 31 Finlandia-talo

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	4 536 000,00	1 999 660,53	-2 536 339,47	-2 751 000,00
Menot	-5 896 000,00	-2 491 969,88	3 404 030,12	3 618 000,00
<b>Toimintakate</b>	<b>-1 360 000,00</b>	<b>-492 309,35</b>	<b>867 690,65</b>	<b>867 000,00</b>
Poistot	-400 000,00	-188 213,02	211 786,98	234 000,00
Tilikauden tulos	-1 760 000,00	-680 522,37	1 079 477,63	1 101 000,00
<b>Suoritettavat</b>				
Konsertit, kpl	130	133	3	0
Harjoituskerrat	500	353	-147	0
Kokoukset ja näyttelyt, kpl	410	389	-21	0
Kokous- ja näyttelypäivät	600	919	319	0
<b>Vuokrattavien tilojen käyttöaste, %</b>	<b>58</b>	<b>57</b>	<b>-1</b>	<b>0</b>
<b>Kävijämäärät</b>				
Konsertit	180 000	171 494	-8 506	0
Kokoukset	150 000	132 616	-17 384	0
Opastukset ja palvelukeskus	10 000	8 417	-1 583	0
Yhteensä	340 000	312 527	-27 473	0
<b>Resurssit</b>				
<b>Henkilöstön määrä</b>				
Vakituinen	44	33	-11	0
Tilat, m <sup>2</sup>	18 157	18 157	0	0
<b>Tuottavuus (2003=100)</b>				
	TA 2006	2006	2005	2004
Kokonaiskäyttöyksikön perusteella laskettu	94,3	80,8	110,0	102,0

Finlandia-talo toimi Helsingin kaupungin virastona 31.5.2006 asti ja yhtiöitettiin 1.6.2006 alkaen kaupunginvaltuuston 15.3.2006 tekemällä päätöksellä. Samassa yhteydessä tehtiin päätös uudesta määrärahasta ajalle 1.1. – 31.5.2006, jonka mukaan sitova toimintakate oli -115 000 euroa. Finlandia-talon toiminnan sesonkiluonteisuudesta ja yhtiöittämiseen liittyvien toimintamuotojen muutoksista johtuen talousarvion toimintamenot ylittyivät 0,2 milj. eurolla (9,4 % talousarviosta) ja toimintatulot alittuivat 0,2 milj. eurolla (7,6 % talousarviosta) 1.1. – 31.5. välisenä aikana. Em. käyttömenojen ylitys ja tulojen alitus huomioonottaen muodostui sitova toimintakate noin 0,4 milj. talousarviota heikommaksi.

**Sitovana toiminnallisena tavoitteena oli vuokrattavien tilojen käyttöaste 58 %, joka 1.1.- 31.5. välisenä aikana ylitettiin ja toteutuma oli 61,6 %.**

### 1 39 Muu yleishallinto

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	1 148 000,00	2 413 950,19	1 265 950,19	0,00
Menot	-18 492 000,00	-18 602 134,44	-110 134,44	-3 400 000,00
Toimintakate	-17 344 000,00	-16 188 184,25	1 155 815,75	-3 400 000,00

Poistot	-1 300 000,00	-957 917,57	342 082,43	0,00
Tilikauden tulos	-18 644 000,00	-17 146 101,82	1 497 898,18	-3 400 000,00

### 1 39 01 Kaupungin historia, tietokeskuksen käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-167 000,00</b>	-127 658,12	39 341,88	0,00
Toimintakate	-167 000,00	-127 658,12	39 341,88	0,00
Tilikauden tulos	-167 000,00	-127 658,12	39 341,88	0,00

Määrärahaa käytettiin Helsingin sotien jälkeisen historian ja Helsingin vanhemman historian kirjoittamiseen.

### 1 39 02 Osuudet ja korvaukset, talous- ja suunnittelukeskuksen käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-4 927 000,00</b>	-4 644 458,08	282 541,92	0,00
Toimintakate	-4 927 000,00	-4 644 458,08	282 541,92	0,00
Tilikauden tulos	-4 927 000,00	-4 644 458,08	282 541,92	0,00

Määrärahasta maksettiin osuuksia YTV:lle 2,5 milj. euroa ja Uudenmaan liitolle 2,0 milj. euroa. Uudenmaan liiton osuuteen sisältyy myös Culminatium Oy:lle maksettava osuus. Lisäksi maksettiin palvelumaksua Pääkaupunkiseudun Junakalusto Oy:lle 0,1 milj. euroa. Määrärahasta säästy 0,3 milj. euroa.

### 1 39 03 Keskitetty atk-toiminta, talous- ja suunnittelukeskuksen käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-4 578 000,00</b>	-4 205 615,37	372 384,63	-1 300 000,00
Toimintakate	-4 578 000,00	-4 205 615,37	372 384,63	-1 300 000,00
Poistot	-1 300 000,00	-940 113,69	359 886,31	0,00
Tilikauden tulos	-5 878 000,00	-5 145 729,06	732 270,94	-1 300 000,00

Talousarviomäärärahasta 4,6 milj. euroa säästy 0,4 milj. euroa. Myönnettyä 1,3 milj. euron suuruista ylitysoikeutta ei käytetty. Määrärahaa jäi käyttämättä seuraavalle vuodelle siirtyvien hankkeiden vuoksi. Keskeisiä määrärahasta maksettavia palveluja olivat tietoliikenne- ja työasemaverkon ylläpito, asian- ja dokumentinhallintajärjestelmän sekä sähköpostijärjestelmän ylläpito, internet- ja intranet- palvelut sekä puhelinjärjestelmähankkeen toteuttaminen.

### 1 39 04 Tutkimus- ja kehittämistoiminta, Khn käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-187 000,00</b>	-167 908,96	19 091,04	0,00
Toimintakate	-187 000,00	-167 908,96	19 091,04	0,00
Tilikauden tulos	-187 000,00	-167 908,96	19 091,04	0,00

Määrärahasta käytettiin laatupalkintoihin 82 000 euroa, tiedepalkintoon 10 000 euroa ja tutkimusapurahoihin 76 000 euroa.

### 1 39 05 Yhteisöjen tukeminen, Khn käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-2 047 000,00</b>	-3 374 729,28	-1 327 729,28	-2 100 000,00
Toimintakate	-2 047 000,00	-3 374 729,28	-1 327 729,28	-2 100 000,00
Tilikauden tulos	-2 047 000,00	-3 374 729,28	-1 327 729,28	-2 100 000,00

Määrärahaa maksettiin avustusta mm. Finland Convention Bureau ry:lle, Oy Gardenia-Helsinki Ab:lle ja Y-Säätiölle. Kaupunginvaltuusto myönsi 1,2 milj. euron ylitysoikeuden avustuksen maksamiseksi Finlandia-talo Oy:lle ja 0,9 milj. euron ylitysoikeuden avustuksen maksamiseksi Pääkaupunkiseudun Markkinointi Oy:lle.

### 1 39 06 Jäsenmaksut, talous- ja suunnittelukeskuksen käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-2 400 000,00</b>	-2 343 577,15	56 422,85	0,00
Toimintakate	-2 400 000,00	-2 343 577,15	56 422,85	0,00
Tilikauden tulos	-2 400 000,00	-2 343 577,15	56 422,85	0,00

Suurimmat yksittäiset jäsenmaksut maksettiin Suomen Kuntaliitolle 1,4 milj. euroa, Kunnalliselle Työmarkkinalaitokselle 0,4 milj. euroa ja Uudenmaan virkistysalueyhdistys ry:lle 0,3 milj. euroa.

### 1 39 14 Työllisyyden hoitaminen, talous- ja suunnittelukeskuksen käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	288 000,00	439 224,19	151 224,19	0,00
<b>Menot</b>	<b>-683 000,00</b>	-651 577,62	31 422,38	0,00
Toimintakate	-395 000,00	-212 353,43	182 646,57	0,00
Tilikauden tulos	-395 000,00	-212 353,43	182 646,57	0,00

Työllisyyden hoitamiseen varattu määräraha käytettiin lähes talousarvion mukaisesti. Määrärahoja käytettiin NYP-yrityspalvelun ja Itä-Helsingin yrityspisteen toimintaan (Urban II yhteisöaloiteprojekti). Yrityshautomo-projektiin käytettiin 0,4 milj. euroa. Vuonna 2006 kertyi Itä-Helsingin yrityspisteen toimintaan saatavia EU:n ja valtion tukia yhteensä 162 000 euroa.

### 1 39 15 Yleishallinnon muut menot ja tulot, kaupunginjohtajan käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	860 000,00	1 974 726,00	1 114 726,00	0,00
<b>Menot</b>	<b>-3 503 000,00</b>	-3 086 609,86	416 390,14	0,00
Toimintakate	-2 643 000,00	-1 111 883,86	1 531 116,14	0,00
Poistot	0,00	-17 803,88	-17 803,88	0,00
Tilikauden tulos	-2 643 000,00	-1 129 687,74	1 513 312,26	0,00

URBAN-yhteisöaloiteprojektiin käytettiin 1,8 milj. euroa, muihin EU-projekteihin 0,7 milj. euroa, ostopalveluihin HRM:ltä (Helsinki Region Marketing Oy) 0,2 milj. euroa ja ostopalveluihin ADC:ltä (Art and Design City Helsinki Oy) 0,3 milj. euroa. Määrärahaa säästy 0,4 milj. euroa.

Tuloihin on kirjattu URBAN-yhteisöaloiteprojektiin ja muihin EU-projekteihin saatuja tukia. Ylituloa syntyi 1,1 milj. euroa.

## KUNNAN LIIKELAITOKSET

### HELSINGIN ENERGIA

1 000 euroa	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama
Liikevaihto	582 000	674 348	92 348
Liikelylijäämä	180 000	235 353	55 353
Tilikauden yli-/alijäämä	118 000	220 295	102 295
Kassavarojen muutos	70 000	221 068	151 068
<b>Perustamislainan korko (10 %)</b>	<b>23 244</b>	23 244	0
<b>Peruspääoman tuotto (10 %)</b>	<b>47 429</b>	47 429	0
<b>Perustamislainan lyhennys</b>	<b>8 409</b>	8 409	0
<b>Yhteensä</b>	<b>79 082</b>	79 082	0
Pitkäaikaisen vieraan pääoman vähennys	10 864	10 864	0
Pitkäaikaisen vieraan pääoman korko	1 548	1 494	-54
Tunnusluvut			
Liikevaihdon muutos, %	2,0	19,6	17,6
Liikevaihto/henkilö, 1 000 euroa	407	539	132
Liikelylijäämä, % liikevaihdosta	31	35	4
<b>Sijoitetun pääoman tuotto, %</b>	<b>14,0</b>	18,8	4,8
Omavaraisuusaste, %	75	76	1
Tuottavuus (2003=100)	103	108	5

Helsingin Energia toimii kunnallisena liikelaitoksena, jonka liiketoimintaorganisaatio muodostuu liiketoiminnoista sekä palvelutoiminnoista. Toimintamallin tavoitteena on liiketoimintojen kannattavuuden ja tehokkuuden arviointi ja seuranta niin, että se samalla myös täyttää tehostuvan viranomaisvalvonnan vaatimukset.

Toimintamallin muodostavat liiketoiminnot: HelenSähkö, HelenVerkko (1.1. - 30.9.2006), HelenLämpö, HelenTrading, HelenEngineering, HelenVoima, HelenService ja erilliset liiketoimintayksiköt: HelenKiinteistöt, HelenSähkötarkaisut, HelenLämpötarkaisut, HelenJäähdytys ja HelenTunnelit. Palvelutoimintoja ovat Asiakaspalvelu ja viestintä sekä Konsernipalvelu, erillisyyksikkönä toimii ICT-palvelut.

Helsingin Energian sähköverkkotoiminta eriytettiin sähkömarkkinalain mukaisesti erilliseen osakeyhtiöön. Helen Sähköverkko Oy:n toiminnan käynnistyminen 1.10.2006 pienentää osaltaan vertailulukuja edelliseen vuoteen.

Sähkön loppuasiakasmyyntiin vaikutti kireä kilpailutilanne, myyntimäärä oli 3 961 GWh, mikä on 20 % edellisvuotta pienempi. Sähkön tukkumyynnin määrä kasvoi puolestaan 83 %. Sähkön kokonaismyynti oli 8 438 GWh ja lisäystä edelliseen vuoteen oli 15 %. Sähkönsiirron myyntimäärä oli 3 177 GWh (1.1. - 30.9.2006) kasvua 3 % edellisvuoden vastaavaan ajankohtaan verrattuna.

Helsingin jakelualueelle toimitetun kaukolämmön myyntimäärä oli edellisvuoden tasossa. Kaukolämmön kokonaistoimitus oli 6 585 GWh. Kaukojäähdytyksen kokonaismyynti oli 33 GWh.

Sähkönmyyntituotot olivat 364,8 milj. euroa, mikä oli 116 milj. euroa enemmän kuin edellisenä vuonna.

Muutokseen vaikutti erityisesti tukkusähkömarkkinoilla tapahtunut kehitys. Sähkön siirron myyntituotot olivat 59 milj. euroa (1.1. - 30.9.2006), kasvua 2,3 milj. euroa edellisvuoden vastaavaan ajankohtaan.

Lämmönmyynnistä saatiin tuottoja 219,5 milj. euroa ja se oli määrältään 9,8 milj. euroa edellistä vuotta enemmän. Toimitettu energiamäärä oli edellisvuoden tasolla, tuloja kasvattivat kohonneiden polttoainehintojen vaikutus lämpötariffeihin. Liikevaihdon muita tuottoja kertyi 3,8 milj. euroa enemmän kuin edellisenä vuonna.

Toimintavuoden liikevaihto oli 674,3 milj. euroa. Lisäystä edellisen vuoden liikevaihtoon oli 110,5 milj. euroa.

Liiketoiminnan muita tuottoja kertyi 23 milj. euroa, mihin sisältyi 9,6 milj. euroa päästöoikeuksien kaupan tuloja. Päästökauppa heikentää oleellisesti sähkön erillistuotannon kannattavuutta. Päästökaupan tulot korvaavat osittain tästä aiheutuvaa sähkön myynnin pienentymistä.

Kaupunginvaltuusto hyväksyi 13.12.2006 hankesuunnitelman Hanasaaren A-voimalaitoksen purkamisesta, nykyisen kivihiielen avovarastoalueen vapauttamisesta muuhun käyttöön sekä korvaavan kivihiielogistiikan toteuttamisesta. Liiketoiminnan muihin kuluihin sisältyy hankkeeseen liittyvä pakollinen varaus 20,8 milj. euroa.

Helen Sähköverkko Oy:n toiminnan käynnistyminen pienentää vuoden viimeisen neljänneksen kuluja 11,5 milj. euroa.

Kulut ilman suunnitelman mukaisia poistoja ja pakollista varausta olivat 392 milj. euroa. Kasvu edelliseen vuoteen johtui pääasiassa käytetyn polttoaineen korkeasta hintatasosta, polttoainekulut kasvoivat 35,6 milj. euroa. Päästöoikeuksien ostoja oli 3,9 milj. euroa. Kuluihin sisältyi valmistusta omaan käyttöön 5,5 milj. euroa. Suunnitelman mukaiset poistot olivat 54,6 milj. euroa.

Liikevoitto oli 235,4 milj. euroa. Edellisen vuoden vastaava luku oli 185,7 milj. euroa. Satunnaisiin tuottoihin on kirjattu sähköverkon myynnistä syntynyt myyntivoitto 136,0 milj. euroa.

Tulos ennen tilinpäätössiirtoja oli 360,5 milj. euroa ja sen osuus liikevaihdosta oli 53 % (30 % edellisvuonna). Hanasaaren korvaavan kivihiielogistiikan toteuttamisen investointien rahoitusta varten tilinpäätökseen on kirjattu vapaaehtoinen investointivaraus 95,3 milj. euroa.

Sijoitetun pääoman tuottoprosentti oli 18,8 laskettuna tilikauden keskimääräiselle sijoitetulle pääomalle. Edellisvuoteen vertailukelpoinen voitto ennen satunnaisia eriä ilman pakollista varausta (20,8 milj. euroa) on 244,6 milj. euroa, sijoitetun pääoman tuotto tällöin 21 %.

Vuoden 2006 investointien ja ennakkomaksujen lisäys oli 71,4 milj. euroa (94,7 milj. euroa). Ennakkomaksujen vähennys oli 5,5 milj. euroa. Muut vähennykset olivat yhteensä 256,5 milj. euroa, merkittävin erä sähköverkon myynti 254,3 milj. euroa.

Suurin yksittäinen investointi oli Katri Valan lämpöpumppulaitos, mihin investointiin 15,0 milj. euroa. Muut kaukolämmön investoinnit olivat 25,9 milj. euroa (24,6 milj. euroa). Sähköverkkoon investoitiin 9,5 milj. euroa (26,6 milj. euroa). Voimalaitosinvestoinnit olivat 4,5 milj. euroa (12,0 milj. euroa), ulkovalaistuksen investoinnit 4,2 milj. euroa (4,3 milj. euroa) ja kaukojäähdytyksen investoinnit 14,1 milj. euroa (13,6 milj. euroa).

Sijoituksia lisäsivät Helen Sähköverkko Oy osakkeiden merkintä 84 milj. euroa sekä yhtiölle myönnetty pääomalaina 146 milj. euroa.

Tulorahoitusta ilman satunnaiserää kertyi 290 milj. euroa (242,9 milj. euroa). Pitkäaikaisten lainojen korot kaupungille, korvaus peruspääomalle sekä erillinen voittovarojen tasesiirto olivat yhteensä 172,2 milj. euroa (173,0 milj. euroa). Pitkäaikaisia lainoja lyhennettiin 19,3 milj. euroa (19,3 milj. euroa). Omavaraisuusaste oli 76 %.

**Sitovana toiminnallisena tavoitteena oli sijoitetun pääoman tuotto vähintään 14 %. Tavoite ylittyi, kun toteuma oli 18,8 % laskettuna tilikauden keskimääräiselle sijoitetulle pääomalle.**

Sähkömarkkinoiden vaihtelut ovat voimakkaita ja ennustettavuuden arvioidaan heikentyvän. Kilpailu loppuasiakasmarkkinoilla kiristyy. Sähköpörssihintojen vaihtelu aiheuttaa liiketoimintariskejä tukku- ja loppuasiakasmyyntissä sekä sähkön hankinnassa. Helsingin Energia varautuu riskeihin suojaamalla hankintaa ja myyntiä johdannaisilla.

Vuoden 2007 toimintasuunnitelman sähkönmyynnin kehitysarvioissa on otettu huomioon kilpailu- ja markkinatilanne. Sähkönmyynnin kokonaismäärän arvioidaan jäävän hieman edellisvuoden tasosta. Kaukolämmön myyntimäärä- ja lämmönmyyntituloarviot perustuvat normaalivuoden lämpötilaan ja ovat edellistä vuotta korkeammalla tasolla. Kuluja pienentävät alentuneet polttoaineiden hinnat.

Päästöoikeudet ja – kauppa tulevat heijastumaan myös talouden tunnuslukuihin. Helsingin Energialla on vuodelle 2007 varattuna ennustettua päästöoikeuksien tarvetta niukasti vastaava määrä.

## HELSINGIN VESI

1 000 euroa	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama
Liikevaihto	96 447	100 239	3 792
Liikeliijäämä	37 191	42 145	4 954
Tilikauden yli-/alijäämä	3 265	4 531	1 266
Varsinaisen toiminnan kassavirta	27 674	32 715	5 041
Investointien kassavirta	-26 469	-20 254	6 215
Rahoitustoiminnan kassavirta	-3 475	-4 692	-1 217
Toimintapääoman muutos	-2 270	7 769	10 039
<b>Perustamislainan korko (8 %)</b>	<b>16 100</b>	16 100	0
<b>Peruspääoman tuotto (9 %)</b>	<b>12 987</b>	12 987	0
<b>Perustamislainan lyhennys</b>	<b>7 325</b>	7 325	0
<b>Yhteensä</b>	<b>36 412</b>	36 412	0
Tunnusluvut			
Liikevaihdon muutos, %	2,0	6,4	4,4
Liikeliijäämä, % liikevaihdosta	38,6	42,0	3,4
Liikevaihto/henkilö, 1 000 euroa	310	323	13
Sijoitetun pääoman tuotto, %	8,8	10,2	1,4
Omavaraisuusaste, %	51,5	51,8	0,3
Tuottavuusindeksi (2003=100)	109	131	22
Vedenmyynti yhteensä, milj. m <sup>3</sup>	71,9	74,6	2,7
Helsinkiin	42,7	43,4	0,7
Muilla kunnilla	29,2	31,2	2,0
Käsiteltävä jätemäärä, milj. m <sup>3</sup>	95,0	93,2	-1,8
Helsingistä	73,0	69,6	-3,4
Muilta kunnilta	22,0	23,6	1,6

Vesijohtovettä myytiin Helsinkiin yhteensä 43,4 milj. m<sup>3</sup>, mikä on 0,7 milj. m<sup>3</sup> enemmän kuin vuonna 2005. Veden myynti Espoolle ja Vantaalle kasvoi 4 %:lla ja oli yhteensä 31,2 milj. m<sup>3</sup>. Naapurikaupunkien osuus Helsingin kokonaisvedenmyynnistä oli 42 %. Vantaan vesijohtovedestä yli 90 % ja Espoon vesijohtovedestä miltei 70 % tulee Helsingistä.

Helsingissä veden tariffirakenne perustuu perus- ja käyttömaksun yhdistelmään. Vuoden 2005 alusta taksarakennetta uudistettiin siirtymällä kerrosalapohjaiseen perusmaksuun.

Uudet tariffit astuivat voimaan vuoden 2006 alusta. Veden käyttömaksu ilman arvonlisäveroa on 0,61 euroa/m<sup>3</sup>, jäteveden käyttömaksu 1,00 euroa/m<sup>3</sup> ja perusmaksu keskimäärin 0,039 euroa/m<sup>2</sup> kuukaudessa. Keskimäärin Helsingin vesitaksan korotus merkitsi asiakkaille 4,7 % lisäystä vesimaksuihin.

Helsingissä on käytössä liittymismaksu, joka peritään kaupungin vesijohtoverkkoon ja viemäriin liittyviltä kiinteistöiltä. Liittymismaksun suuruuteen vaikuttavat rakennusluvan mukainen kerrosala sekä tontin pinta-ala. Vuonna 2006 liittymismaksuja kirjattiin 3,1 milj. euroa, mikä oli 0,5 milj. euroa edellisvuotta vähemmän. Liittymismaksut ovat palautuskelpoisia ja ne kirjataan taaseeseen pitkäaikaisen vieraan pääoman alle.

Helsingin Veden liikevaihto vuonna 2006 oli 100,2 milj. euroa (94,2 milj. euroa edellisvuonna). Vesi- ja jätevesimaksutulojen osuus oli 90,5 milj. euroa (90,3 %), muun varsinaisen toiminnan osuus 2,0 milj. euroa (2,0 %) ja oheistoimintojen osuus 7,7 milj. euroa (7,7 %). Muu varsinaisen toiminta koostuu kompostituotteiden myynnistä ja sprinklermaksuista.

Helsingin kaupunki on Helsingin Veden omistajana määritellyt talousarvioissaan vuotuiset tuloutustavoitteet, jotka koostuvat liikelaitoksen perustamislainan korosta ja lyhennyksistä sekä korvauksesta peruspääomasta.

Tuloutustavoitteet omistajalle olivat vuonna 2006 yhteensä 36,4 milj. euroa ja ne saavutettiin kaikilta osin. Korvaus peruspääomasta oli 13,0 milj. euroa, perustamislainan korko 16,1 milj. euroa sekä lainan lyhennys 7,3 milj. euroa.

Vuoden 2006 likeylijäämä oli 42,1 milj. euroa, joka oli 42 % liikevaihdosta. Edellisvuoteen verrattuna likeylijäämä parani 2,1 milj. euroa. Likeylijäämän kasvu selittyy pääosin korkeimmilla myyntituloilla.

Varsinaiset kulut olivat 40,8 milj. euroa. Edellisvuoteen verrattuna kuluissa oli kasvua 3,4 milj. euroa., josta sekä sähkön hinnan että liiketoiminnan muiden kulujen vaikutus oli kummankin yksi milj. eli yhteensä kaksi milj. euroa.

Tilinpäätöksessä tehtiin uusi 10,0 milj. euron investointivaraus Konalan ja Laajasalon kaupunginosien vesijohto- ja viemäriverkostojen saneerauksia varten. Poistoero väheni 0,5 milj. euroa. Suoritettujen varausten jälkeen tilikauden ylijäämäksi muodostui 4,5 milj. euroa (6,1 milj. euroa edellisvuonna).

Omavaraisuusaste kasvoi tilikauden alun 49,7 %:sta tilikauden lopun 51,8 %:iin. Sijoitetun pääoman tuotto oli 10,2 % ja koko pääoman tuotto 9,8 %.

Investointien määrä oli vuonna 2006 yhteensä 21,9 milj. euroa, joka on hieman edellisvuotta (21,5 milj. euroa) enemmän. Muiden kuntien rahoitusosuudet investointimenoihin olivat 1,7 milj. euroa (0,8 milj. euroa). Näiden rahoitusosuuksien jälkeen Helsingin Veden omat nettoinvestoinnit olivat 20,2 milj. euroa. Suurimmat investoinnit (15,4 milj. euroa) kohdistuivat verkoston investointeihin.

**Helsingin Vedelle asetetut sitovat toiminnalliset tavoitteet toteutuivat seuraavasti:**

	<b>TA 2006</b>	<b>2006</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>
Kuormitustekijä				
Veden puhdistus:				
<b>Orgaaninen kokonaishiili TOC, mg/l</b>	<b>&lt; 1,8</b>	1,6	1,5	1,5
Vedenjakelu:				
<b>Jakelukatkos keskimäärin, min/as/a</b>	<b>&lt; 18</b>	11,5	10,2	14,0
Jätevedenpuhdistus:				
Mereen johdettava kokonaiskuorma				
<b>Kokonaisfosfori P kok, t/a</b>	<b>&lt; 40</b>	24	24	34
<b>Kokonaistyyppi N kok, t/a</b>	<b>&lt; 900</b>	470	480	650

**HELSINGIN SATAMA**

1 000 euroa	<b>Talousarvio</b>	<b>Toteutunut</b>	<b>Poikkeama</b>
Liikevaihto	77 355	81 834	4 479
Liikelylijäämä	25 784	31 086	5 302
Tilikauden yli-/alijäämä	0	0	0
Varsinaisen toiminnan kassavirta	30 781	37 513	6 732
Investointien kassavirta	-116 972	-126 278	-9 306
Rahoitustoiminnan kassavirta	-1 880	-3 876	-1 996
Toimintapääoman muutos	-88 071	-92 641	-4 570
<b>Perustamislainan korko (9 %)</b>	<b>846</b>	846	0
<b>Peruspääoman tuotto (10,5 %)</b>	<b>6 317</b>	6 317	0
<b>Perustamislainan lyhennys</b>	<b>1 880</b>	1 880	0
<b>Yhteensä</b>	<b>9 043</b>	9 043	0
Tunnusluvut			
Liikevaihdon muutos, %	2,2	4,2	2,0
Liikelylijäämä, % liikevaihdosta	33,3	38,0	4,7
<b>Asiakastyytyväisyyden taso, mittaaminen TUTKA -järjestelmällä</b>	<b>8,55</b>	8,21	-0,34
<b>Liikevaihto/henkilö, 1 000 euroa</b>	<b>253</b>	285	32
<b>Sijoitetun pääoman tuotto, %</b>	<b>9,2</b>	11,1	1,9
Omavaraisuusaste, %	94,8	89,7	-5,1
Tuottavuus (2003=100)	104	110	6
Suoritettavoitteet			
Kokonaistavaraliikenne, 1 000 t	11 650	11 647	-3
Kappaletavaraliikenne, 1000 t	9 650	10 264	614
Bulkitavaraliikenne, 1000 t	1 600	1 100	-500
Rannikkoliikenne, 1 000 t	400	283	-117
Matkustajaliikenne, 1 000 matk.	9 000	8 516	-484
Saapuneet alukset, 1 000 nt	73 100	75 249	2 149

**Vuoden 2006 talousarvion kolmesta tulostavoitteesta yksi jäi saavuttamatta. Asiakastyytyväisyyden taso, joka perustuu asiakastyytyväisyyden mittaamisen seurantajärjestelmään (TUTKA-järjestelmä), on vähintään 8,55.** Tavoite ei toteutunut, se jäi 8,21:een.

Helsingin Sataman liikenne kehittyi tilinpäätösvuonna tavaraliikenteen osalta erittäin myönteisesti. Säännöllisen matkustajaliikenteen osalta kehitys oli lievästi negatiivinen.

Helsingin Sataman asema Suomen elinkeinoelämän pääsatamana vahvistui edelleen. Sataman tavaraliikenne koostui 98 %:sesti Suomen ulkomaankaupan kuljetuksista. Yksiköidyn tavaraliikenteen määrä kohosi 10,3 milj. tonniin, joka oli kaikkien aikojen ennätys. Kasvua edellisvuodesta oli 5,0 %, vaikka jälleenlaivaus loppui lähes täysin. Viennin määrä oli 5,7 milj. tonnia. Tärkeimmät vientitavarat olivat metsäteollisuuden ja metallituoteollisuuden tuotteita. Merkittävimmät tuontitavarat olivat kulutustavaroita, elintarvikkeita ja tuotteita tuotantotarkoituksiin. Helsingin Sataman kautta kuljetettiin 23 % Suomen satamien yhteenlasketusta yksiköiden tavaraliikenteen määrästä.

Bulkkitavaraliikenne koostuu kivihiilen, öljytuotteiden ja hiekan kuljetuksista kiinteistöjen, liikenteen ja rakennustuotannon tarpeisiin. Bulkkitavaraliikenteen määrä väheni hieman edellisvuodesta ja oli 1,4 milj. tonnia rannikkoliikenne mukaan lukien.

Sataman säännöllinen matkustajaliikenne jäi matkustajamäärältään 3 % edellisvuoden tasosta. Linjaliikenteen matkustajien määrä oli 8,52 milj. Kansainvälisen risteilyliikenteen matkustajien määrä kasvoi 270 000 matkustajaan.

Aluskäyntejä oli vuoden aikana 11 915. Alusten määrä väheni edellisvuodesta, mutta nettovetoisuus yhteensä (75,3 nt) oli samalla tasolla, koska alusten keskimääräinen koko kasvoi.

Toimintavuoden liikevaihto oli 81,8 milj. euroa, joka on 3,3, milj. euroa eli 4,2 % enemmän kuin edellisvuonna. Merkittävää kasvua oli tavara-, alus- ja varastoinnin maksutulossa. Pientä laskua oli matkustajamaksuissa, tavaransiirron ja sivutoiminnan tuotoissa sekä sopimusvuokrissa.

Varsinaiset kulut olivat yhteensä 40,4 milj. euroa. Ne kasvoivat ainoastaan 0,4 milj. euroa eli prosenttien edellisvuodesta. Reaalikasvua oli mm. jäänmurto- ja konepalveluhankinnoissa.

Liikelylijäämä oli 31,1 milj. euroa, joka on 3,5 milj. euroa edellisvuotta suurempi. Liikelylijäämä oli 38,0 % liikevaihdosta. Ylijäämä ennen varauksia oli 25,6 milj. euroa, joka on kirjattu kokonaisuudessaan vapaaehtoiseen varauksiin Vuosaaren sataman rakentamista varten, joten tilikauden tulos on nolla.

Investoinnit yhteensä olivat 126,3 milj. euroa, josta Vuosaaren sataman investoinnit olivat 110,8 milj. euroa ja nykyisten satamanosien investoinnit 15,5 milj. euroa. Vuosaaren sataman ja sen liikenneyhteyksien rakentaminen edistyivät aikataulun mukaisesti. Nykyisten satamanosien merkittäviä investointikohteita olivat Länsisatamassa valmistunut Länsiterminaalin laajennus ja kesällä aloitettu Länsiterminaali 2007-hanke. Lisäksi aloitettiin laiturin korjaus sekä laajennettiin lauttapaikka LJ6:a ja uusittiin ramppi. Eteläsatamassa jatkettiin laiturin EO1:n korjausta ja Katajanokalla korjattiin Risteilijälaituria ja aloitettiin Jäänmurtajalaiturin korjaus. Sörnäisten satamassa saatiin valmiiksi autokentän korotus ja korjattiin Parulaituria.

Vuosaaren sataman investointien vuoksi tulorahoitus ei yksin riittänyt toimintojen ja investointien rahoittamiseen, joten kassavarat vähenivät tilikaudella 92,6 milj. euroa.

## 2 KAUPUNKISUUNNITTELU JA KIINTEISTÖTOIMI

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	462 037 000,00	480 302 774,11	18 265 774,11	0,00
Menot	-161 992 000,00	-153 372 137,42	8 619 862,58	-720 000,00
Toimintakate	300 045 000,00	326 930 636,69	26 885 636,69	-720 000,00
Poistot	-84 686 000,00	-87 154 006,42	-2 468 006,42	0,00
Tilikauden tulos	215 359 000,00	239 776 630,27	24 417 630,27	-720 000,00
Tuottotavoite	-225 867 000,00	-225 867 000,00	0,00	0,00
Tilikauden jäämä	-10 508 000,00	13 909 630,27	24 417 630,27	-720 000,00

### 2.11 Kaupunkisuunnittelulautakunta ja -virasto

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	318 000,00	343 341,76	25 341,76	0,00
<b>Menot</b>	<b>-20 349 000,00</b>	<b>-20 011 909,44</b>	<b>337 090,56</b>	<b>-720 000,00</b>
Toimintakate	-20 031 000,00	-19 668 567,68	362 432,32	-720 000,00
Poistot	-564 000,00	-491 642,14	72 357,86	0,00
Tilikauden tulos	-20 595 000,00	-20 160 209,82	434 790,18	-720 000,00
Tunnusluvut				
Osayleiskaavat, kpl	7	7	0	0
Muut yleispiirteiset suunnitelmat, kpl	15	9	-6	0
Asemakaavaehdotukset, kpl	70	93	23	0
Muut suunnitelmat, kpl	10	9	-1	0
Maankäyttöön ja rakentamiseen liittyvät suunnittelulausunnot, kpl	280	396	116	0
Selvitykset ja tutkimukset, kpl	8	4	-4	0
Teknistoloudelliset ja ympäristö- tekniset suunnitelmat, kpl	110	129	19	0
Tietopalvelu (kartta, luettelo, taulukko), kpl	35	37	2	0
Suuret liikennesuunnitelmat ja tutkimukset, kpl	40	35	-5	0
Liikennesuunnitelmat, kpl	35	26	-9	0
Liikennelausunnot, kpl	30	47	17	0
Liikennevalot ja -telematiikka, toteuttamiskohteet, kpl	120	135	15	0
Liikennevalot ja -telematiikka, ylläpitokohteet, kpl	475	484	9	0
Tuottavuus (2003=100)	TA 2006	2006	2005	2004
Koko virasto	101	107	104	101

Kaupunkisuunnitteluvirastolla oli talousarviossa myönnetyn 20,3 milj. euron lisäksi 0,7 milj. euroa ylitysoikeutta eli yhteensä 21,1 milj. euroa. Lähiöprojektin määrärahat 0,5 milj. euroa sisältyvät nyky-

sin viraston määrärahoihin. Määrärahoista käytettiin 19,6 milj. euroa ja lähiöprojektin määrärahoista käytettiin 0,4 milj. euroa, yhteensä 20,0 milj. euroa.

Talousarvion tuotoiksi oli arvioitu 0,3 milj. euroa, mikä toteutui.

Vuoden 2006 talousarviossa olevat sitovat toiminnalliset tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

- **Laaditaan asunto-ohjelman mukaisen asuntorakentamisen mahdollistamiseksi asemakaavaehdotuksia laatu- ja kustannustietoisesti.** Asuntotuotantokaavoja toteutui 291 000 k-m<sup>2</sup>
- **Turvataan elinkeinoelämän kehittäminen ja elinkeinopolitiikan toteuttaminen laatimalla riittävästi toimitilakaavoja kaupunkirakenteellisesti tarkoituksenmukaisille paikoille.** Tavoite toteutui. Toimitiloja varten kaavoitettiin tonttimaata 150 000 k-m<sup>2</sup>.
- **Joukkoliikenteen kuljetusosuus aamuliikenteessä keskustaan on > 70 %.** Tavoite toteutui ja joukkoliikenteen osuus oli 70,5 %.
- **Liikenneonnettomuuksissa loukkaantuneiden ja kuolleiden kokonaismäärän vähenemistrendi on vähintään 2 %.** Tavoite toteutuu. Liikenneonnettomuudessa loukkaantuneiden ja kuolleiden kokonaismäärän vähenemistrendi tulee olemaan yli 2 %, lopullinen luku selviää keväen 2007 kuluessa.

## 2 21 Kiinteistölautakunta ja -virasto

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	444 313 000,00	464 919 634,39	20 606 634,39	0,00
Menot	-124 191 000,00	-118 972 372,61	5 218 627,39	0,00
Toimintakate	320 122 000,00	345 947 261,78	25 825 261,78	0,00
Poistot	-83 867 000,00	-86 433 968,47	-2 566 968,47	0,00
Tilikauden tulos	236 255 000,00	259 513 293,31	23 258 293,31	0,00
Tuottotavoite	-225 867 000,00	-225 867 000,00	0,00	0,00
Tilikauden jäämä	10 388 000,00	33 646 293,31	23 258 293,31	0,00
Sitovat toiminnalliset tavoitteet				
Asuntoasiainosasto				
<b>Laina-, avustus- ja asumisoikeushakemusten käsittelyaika on enintään, pv</b>	<b>3,0</b>	5,0	-2,0	0
Kaupunkimittausosasto				
<b>Viiden keskeisen palvelun toimitusaika on keskimäärin, pv</b>	<b>20</b>	16,7	3	0
Tilakeskus				
<b>Tilojen vajaakäyttöaste enintään, %</b> (ilman säästötavoitteen aiheuttamia vapautuvia tiloja)	<b>0,9</b>	0,8	0,1	0
<b>Tilojen vajaakäyttöaste enintään, %</b> (säästösyistä vapautuvia tiloja mukaan laskien)	<b>3,0</b>	0,8	2,2	0
Tonttiosasto				
<b>Ulkoiset maanvuokratulot vähintään, milj. euroa</b>	<b>111</b>	112,9	2	0
Geotekninen osasto				
<b>Pohjavesipisteille asetettu huomiorajat, kpl</b>	<b>300</b>	465	165	0

## Keskeiset suoritteet

Ulkoiset maanvuokrasopimukset, kpl	7 550	7 564	14	0
Luovut. asuntorakennusoikeus, kem <sup>2</sup>	140 000	194 300	54 300	0
Kiinteistökaupat, kpl	80	71	-9	0
Maaperän puhdistaminen, ha	12	20	8	0
Laaditut geotekniset piirustukset, kpl	1 200	697	-503	0
Kairaukset, m	22 000	25 682	3 682	0
Rekisteröityjä kiinteistöjä ja rasitteita, kpl	780	887	107	0
Myytyjä karttoja, kpl	46 500	22 825	-23 675	0
Uudisrakennusmittauksia, kpl	775	594	-181	0
Arava-asunnot, kpl	47 100	47 000	-100	0
KT-asunnot, kpl	2 025	2 025	0	0
Asumisen tukimuodot, kpl	1 700	2 184	484	0
Asuntojen välitys ja valvonta, kpl	28 000	54 539	26 539	0
Hitas laskelmat, kpl	3 000	3 278	278	0
Tiloja vuokrauksessa, 1 000 m <sup>2</sup>	2 360	2 388	28	0
Tiloja ylläpidossa, 1 000 m <sup>2</sup>	1 561	1 658	97	0
Halli- ja ulkomyyntin vuokraukset ja luvat, 1 000 kpl	140	136	-4	0
Kamppi-projekti, valmiusaste %	100	100	0	0
Tuottavuus (2003=100)	TA 2006	2006	2005	2004
Tuottavuusindeksi	114	106	105	111

Kiinteistöviraston toimintatulot ylittivät talousarvion 4,6 % (20,6 milj. euroa). Toimintamenot alittivat alkuperäisen talousarvion 4,2 % (5,2 milj. euroa). Toimintakate ylittyi näin ollen 8,1 % (25,8 milj. euroa).

Asuntoasiainosastoa lukuun ottamatta kiinteistöviraston muiden osastojen sitovat toiminnalliset tavoitteet toteutuivat:

Asuntoasiainosasto	<b>Laina-, avustus- ja asumisoikeushakemusten käsittelyaika on enintään kolme päivää.</b> Toteutunut käsittelyaika oli viisi päivää.  Syy käsittelyajan ylitykseen oli, että valtio myönsi poikkeuksellisesti korjaus- ja energia-avustuksiin määrärahaa vähemmän kuin oli hyväksyttäviä hakemuksia. Hakemusten karsimiseksi jouduttiin tämän vuoksi tekemään toinen käsittelykierros. Aikaisempina vuosina valtion korjaus- ja energia-avustuksen saivat kaikki kriteerit täyttävät hakijat.
Kaupunkimittausosasto	<b>Viiden keskeisen palvelun toimitusaika on keskimäärin 20 päivää.</b> Keskimääräinen toimitusaika oli 16,7 päivää.
Tilakeskus	<b>Tilojen vajaakäyttöaste on enintään 0,9 %.</b> Toteutunut vajaakäyttöaste oli 0,8 % (ilman säästötavoitteen aiheuttamia vapautuvia tiloja).  <b>Tilojen vajaakäyttöaste on enintään 3,0 %.</b> Toteutunut vajaakäyttöaste oli 0,8 % (säästösyistä vapautuvat tilat mukaan laskien).

Tonttiosasto

**Ulkoiset maanvuokratulot ovat vähintään 111,0 milj. euroa.** Toteutuneet ulkoiset maanvuokratulot olivat 112,9 milj. euroa.

Geotekninen osasto

**Pohjavesipisteille asetettu huomiorajat on 300 kpl.** Toteutuneet huomiorajat olivat 465 kpl.

## 2 21 01 Kiinteistövirasto

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	165 705 000,00	182 530 087,98	16 825 087,98	0,00
<b>Menot</b>	<b>-18 577 000,00</b>	<b>-16 770 969,53</b>	<b>1 806 030,47</b>	<b>0,00</b>
Toimintakate	147 128 000,00	165 759 118,45	18 631 118,45	0,00
Poistot	-859 000,00	-886 740,00	-27 740,00	0,00
Tilikauden tulos	146 269 000,00	164 872 378,45	18 603 378,45	0,00
<b>Tuottotavoite</b>	<b>-130 000 000,00</b>	<b>-130 000 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Tilikauden jäämä	16 269 000,00	34 872 378,45	18 603 378,45	0

Toimintatuloja saatiin 16,8 milj. euroa (10,2 %) talousarviota enemmän. Tuloylitys johtuu maankäytösopimuksista. Toimintamenot alittivat talousarvion 1,8 milj. euroa (9,7 %).

Kiinteistöviraston keskeiset tavoitteet liittyvät seudun kaupunkirakenteen kehittämistä ja keskusten elinvoiman lisäämistä, asumisen monipuolisuutta ja asuntotuotannon riittävyyttä sekä yritysten toimintaedellytysten parantamista koskeviin kaupungin strategioihin. Kiinteistövirasto hankkii, parantaa ja luovuttaa maata elinkeinotoimintaan ja asumiseen sekä toteuttaa tontin mittauksen, rekisteröinnin sekä muut kiinteistöt tekniset toimenpiteet. Lisäksi kiinteistövirasto huolehtii asuntojen jaostasta ja erilaisen asumiseen liittyvien lainojen ja tukien myöntämisestä siten, että työvoima-, elinkeino- ja sosiaalipoliittiset tavoitteet toteutuisivat.

Kiinteistöviraston painopisteenä oli vuonna 2006 maanmyyntitavoitteen (49,0 milj. euroa) ja ulkoisten maanvuokrien sitovan tavoitteen (111,0 milj. euroa) saavuttaminen. Maanmyyntituloja kertyi kaikkiaan 109,5 milj. euroa. Ulkoisia maanvuokria kertyi 112,9 milj. euroa.

Helsingin alueelta luovutettujen asuntotonttien rakennusoikeus oli noin 194 000 kerrosneliometriä, mikä on enemmän kuin edellisvuonna (130 000 kem<sup>2</sup>). Tästä määrästä vajaat 60 % luovutettiin vuokraamalla ja loput myymällä. Asunto-ohjelman edellyttämiä tontinluovutuskilpailuja valmisteltiin kahdesta kohteesta Viikki-Latokartanossa ja Viikinmäen länsiosassa.

Vanhon ostoskeskusten kehittämistä jatkettiin. Lopullisten ratkaisujen aikaansaamista on viivyttänyt ostoskeskusten pirstaloitunut omistusrakenne ja erilaiset näkemykset kehittämistarpeista. Musiikkitalon rakentaminen käynnistyi Töölönlahden alueella. Keskustan huoltoväylän osalta solmittiin tarvittavat sopimukset ja rakennustyöt käynnistettiin. Hanke mahdollistaa Stockmannin ja City-Centerin laajennusten sekä kävelykeskustan toteuttamisen.

Ruskeasuon varikkoalueen vuokrasopimusjärjestelyt tehtiin ja uuden varikon rakentaminen käynnistyi. Järjestely mahdollistaa noin 65 000 kem<sup>2</sup>:n uuden toimistoalueen toteuttamisen. Salmisaaren uuden toimistoalueen rakentaminen käynnistyi.

Mahdollisuudet lisätä ensisuoja- ja asuntolapaikkoja parantuivat, kun Hietaniemenkatu 5:ssä sijaitseva kiinteistö päätettiin peruskorjata asunnottomien palvelukeskukseksi. Hankesuunnitelma valmistui ja peruskorjaus alkaa vuonna 2007.

Geoteknisesti vaativaa suunnittelua ja tutkimusta jatkettiin mm. satamatoiminnalta vapautuneilla alueilla Sörnäistenrannan – Hermanninrannan sekä Ruoholahden alueella.

Helsingin maa- ja kallioperätietojen saatavuus parantui, kun Helsingin maa- ja kallioperätietojen asiakaspalvelujärjestelmä [www.HelsinkiSoili.fi](http://www.HelsinkiSoili.fi) otettiin käyttöön marraskuussa. Asiantuntijat ja kaupunkilaiset saavat käyttöönsä maaperää koskevaa havainnollista tietoa internetin kautta.

Kaupungin paikkatietoydin-hankkeen osalta saatiin määrittelyvaihe valmiiksi ja se palveli hyvin kaupungin paikkatietostrategian valmistelua. Uusi johtotietojärjestelmä otettiin käyttöön kesällä. Kaupungin paikkatietopalvelu julkistettiin viralliseksi syksyllä.

Kesällä laserkeilattiin viimeinenkin osa kaupunkia, joten koko kaupungista on nyt saatavilla tarkkaa korkeustietoa. Sen perusteella laadittiin mm. tulvariskien ennakointia varten korkeusvyöhykekartta kaupungin ranta-alueista.

Aravavuokra-asuntoja välitettiin yhteensä 3 388, joista uustuotantoa oli 359 asuntoa. Vuoden aikana asunnonvälityspalvelu laajennettiin koskemaan myös sosiaaliviraston työsuhteasuntoja, joita välitettiin 158 kpl. Asuntoja, erilaisia lainoja ja tukia markkinoitiin enenevässä määrin sähköisesti. Myös sähköinen asiointi on lisääntynyt asuntoasioissa. Asumiseen kohdistuvien lainojen ja tukien määrä säilyi edellisen vuoden tasolla.

## 2 21 03 Tilakeskus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	278 608 000,00	282 389 546,41	3 781 546,41	0,00
Menot	-104 764 000,00	-101 354 414,08	3 409 585,92	0,00
<b>Toimintakate</b>	<b>173 844 000,00</b>	<b>181 035 132,33</b>	<b>7 191 132,33</b>	<b>0,00</b>
Poistot	-83 008 000,00	-85 547 228,47	-2 539 228,47	0,00
Tilikauden tulos	90 836 000,00	95 487 903,86	4 651 903,86	0,00
<b>Tuottotavoite</b>	<b>-95 867 000,00</b>	<b>-95 867 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
Tilikauden jäämä	-5 031 000,00	-379 096,14	4 651 903,86	0,00

Tilakeskus vuokraa hallintokunnille ja yrittäjille toimitiloja sekä huolehtii kiinteistöjen arvon säilymisestä. Tilakeskus huolehtii myös vapautuvien toimitilojen uudelleenkäytöstä.

Kaupungin toimitilahallinnon uudistus jatkui kaupunginvaltuuston 9.6.2004 tekemän päätöksen mukaisesti. Vuoden 2006 alusta tilakeskuksen asiakkaiksi siirtyivät opetusvirasto, kaupunginkirjasto, suomenkielinen työväenopisto ja ruotsinkielinen työväenopisto. Lähes kaikki kaupungin virastot ja laitokset ovat tilakeskuksen vuokralaisia ja saavat toimitilojen ylläpidon ja peruskorjauksen tilakeskuksen järjestäminä palveluina. Tilakeskuksen vastuulle siirtyi ylläpidettävää kiinteistökantaa 730 000 m<sup>2</sup> ja investointimäärärahoja runsaat 30 milj. euroa.

Rakennusten teknisiä nykyarvoja selvitettiin edelleen ja uudisrakennusten ja peruskorjausten yhteydessä tekniseen arvoon perustuva vuokra otettiin käyttöön.

Mahdollisuudet lisätä ensisuoja- ja asuntolapaikkoja parantuivat, kun Hietaniemenkatu 5:ssä sijaitseva kiinteistö päätettiin peruskorjata asunnottomien palvelukeskukseksi. Hankesuunnitelma valmistui ja peruskorjaus alkaa vuonna 2007.

Vapaana olevien markkinakelpoisten tilojen määrä supistui tehokkaan kiinteistöjen kehittämis- ja vuokraustoiminnan avulla alle yhden prosentin.

Keskustakortteleiden elävöittäminen suunnittelua jatkettiin. Sarvikuonokorttelin osalta elävöittäminen konkretisoitui tarjouskilpailujen kautta siten, että osa korttelista päätettiin myydä muutettavaksi hotelli- ja ravintolakäyttöön.

Tekninen isännöinti järjestettiin vuoden alusta lukien uudelleen, aluepohjaiseksi siten, että isännöinnissä ei ole enää hallintokunta- tai asiakaskohtaisia rajoja vaan maantieteelliset rajat. Toiminnan organisoimisen lisäksi keskeisiä kehittämisen kohteita olivat internet-pohjainen huoltokirjajärjestelmä sekä sisäiset toimintaprosessit, erityisesti pitkän aikavälin korjausohjelman laatimisprosessi.

## 2 21 05 Avustukset asuintalojen hissien rakentamiseen

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-850 000,00</b>	-846 989,00	3 011,00	0,00
Toimintakate	-850 000,00	-846 989,00	3 011,00	0,00
Tilikauden tulos	-850 000,00	-846 989,00	3 011,00	0,00

Vuonna 2006 tuettujen hissejä oli 47 kpl ja kaupungin hissiavustus käytettiin lähes kokonaan.

## 2 22 Asuntotuotantotoimisto

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	12 000 000,00	9 170 038,19	-2 829 961,81	0,00
Menot	-10 575 000,00	-7 553 869,34	3 021 130,66	0,00
<b>Toimintakate</b>	<b>1 425 000,00</b>	1 616 168,85	191 168,85	0,00
Poistot	-45 000,00	-32 124,78	12 875,22	0,00
Tilikauden tulos	1 380 000,00	1 584 044,07	204 044,07	0,00
Toiminnan laajuus				
Käynnistytävä uudistuotanto, asuntoja	950	390	-560	0
Käynnistytävä peruskorjaus, asuntoja	1 000	1 281	281	0
Teknillinen tarkastus, asuntoja, kpl	17 200	18 900	1 700	0
Resurssit				
Henkilöstön määrä	54	51	-3	0
Tuottavuus				
	TA 2006	2006	2005	2004
Tuottavuus (2003=100)	104	102	105	96

Vuoden 2006 sitovat toiminnalliset tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

- **Toimisto sitoutuu rakennuttamaan asuntotuotantotoimikunnalle varattujen rakentamiskelpoisten tonttien puitteissa asunto-ohjelman määräämän kaupungin oman asuntotuotannon.** Asunto-ohjelman mukaisesta 1 130 uuden asunnon vuotuisesta tuotantotavoitteesta jäätettiin ennakoidusti, pääasiassa rakentamiskelpoisten, valmiiden tonttien vähyden vuoksi.

Asuntotuotantotoimistolla oli vuoden 2006 tuotanto-ohjelmaa varten käytettävissä rakentamiskelpoisia tontteja 585 asunnon verran. Ennakoitua korkeampien urakkatarjousten vuoksi osa ARA-hankkeista viivästyi ja hankkeiden hintahyväksyntä sekä aloitus siirtyivät seuraavalle vuodelle. Kaikkiaan käynnistyi 390 asunnon rakentaminen.

Kaupungin omassa asuntotuotannossa valmistui yhteensä 336 asuntoa, joista vuokra-asuntoja 145, asumisoikeusasuntoja 24, hitas-omistusasuntoja 103 ja sääntelemättömiä omistusasuntoja 64.

- **Toimisto rakennuttaa kiinteistöyhtiöiden tilaamat peruskorjaukset, joille saadaan rahoitus.** Peruskorjaus valmistui yhteensä 1 228 asunnon osalta ja käynnistyi 1 281 asunnon osalta.

Asuntotuotantotoimisto siirtyi vuonna 2006 kirjaamaan rakennuttajapalkkiot ja niistä ulosmaksettavat kustannukset bruttoperiaatteen mukaisesti, jolloin sekä tulojen että menojen määrä kasvoivat aikaisempaan käytäntöön verrattuna. Samalla asuntotuotantotoimisto muuttui nettobudjetoiduksi yksiköksi, jolla on sitova toimintakatetavoite.

Asuntotuotantotoimiston toimintatulot olivat 9,2 milj. euroa, joista pääosa 8,9 milj. euroa kertyi rakennuttajapalkkioista. Toimintatulot olivat 4,2 milj. euroa suuremmat kuin vuonna 2005 ja 2,8 milj. alle talousarvion. Toimintamenot olivat 7,6 milj. euroa, mikä on 4,3 milj. euroa enemmän kuin edellisvuonna ja 3,0 milj. euroa alle talousarvion.

Toimintakate oli 1,6 milj. euroa, mikä oli 0,2 milj. euroa enemmän kuin talousarviossa.

Asuntotuotantotoimiston tilikauden tuloksesta siirrettiin asuntotuotantotoimikunnan esityksestä 190 000 euroa asuntotuotantorahastoon.

Merkittävä osa uudishankkeista käynnistyi loppuvuodesta, jolloin näiden hankkeiden hankekohtaiset kustannukset kertyvät myöhemmin. Rakentamisen riskien rahoittamiseen myönnettiin asuntotuotantorahastosta noin 0,6 milj. euroa.

Asuntotuotantotoimiston alkaneen uustuotannon arvo oli noin 81,0 milj. euroa ja alkaneiden peruskorjausten arvo noin 63,0 milj. euroa.

## 2 31 Rakennusvalvonta

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	5 406 000,00	5 869 759,77	463 759,77	0,00
<b>Menot</b>	<b>-6 877 000,00</b>	-6 833 986,03	43 013,97	0,00
Toimintakate	-1 471 000,00	-964 226,26	506 773,74	0,00
Poistot	-210 000,00	-196 271,03	13 728,97	0,00
Tilikauden tulos	-1 681 000,00	-1 160 497,29	520 502,71	0,00
<b>Suoritetavoitteet</b>				
Lupapäätökset, kpl	2 600	2 673	73	0
Erytyssuunnitelmat, kpl	35 000	31 078	-3 922	0
Katselmukset, kpl	17 000	17 863	863	0
Uudisrakentamisen määrä, milj. m <sup>3</sup>	3,2	3,7	0,5	0
<b>Resurssit</b>				
Henkilöstön määrä (määrässä näkyy osa-aikaeläkesijaisten lisäys ja vähennys)	113	114	1	0
Tilat, m <sup>2</sup>	3 368	3 368	0	0
<b>Saapuneista lupahakemuksista 80 % käsitellään vähintään, vko</b>				
	<b>6</b>	5	-1	0
Lupien (80 %) käsittelyaika, kk	1,4	1,1	-0,3	0,0
Henkilötyövuosia (Lähiöarkkitehdit eivät ole mukana)	104	102	-2	0
<b>Tuottavuus (2003=100)</b>				
	TA 2006	2006	2005	2004
(Lähiöarkkitehdit eivät ole mukana)				
Kokonaistuotos	99,6	101,7	99,3	99,6
Työntuottavuus	97,9	102,7	101,3	101,6
Tuloksellisuus	98,1	106,8	104,9	104,5
Vaikuttavuus	100,9	103,9	103,6	102,9

Toimintamenot kasvoivat edelliseen vuoteen verrattuna 0,3 milj. euroa (4,3 %) ja toimintatulot 1,3 milj. euroa (28,6 %).

Sitovat toiminnalliset tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

- **Saapuneista lupahakemuksista 80 % käsitellään 6 viikossa.** Saapuneista lupahakemuksista 80 % käsiteltiin 5 viikossa eli tavoite toteutui.

### 3 SIVISTYS- JA HENKILÖSTÖTOIMI

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	55 637 000,00	59 096 060,57	3 459 060,57	0,00
Menot	-754 113 000,00	-736 700 679,91	17 412 320,09	-2 909 000,00
Toimintakate	-698 476 000,00	-677 604 619,34	20 871 380,66	-2 909 000,00
Poistot	-26 899 000,00	-27 653 563,58	-754 563,58	0,00
Tilikauden tulos	-725 375 000,00	-705 258 182,92	20 116 817,08	-2 909 000,00

#### 3 02 Opetusvirasto

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	10 797 000,00	12 551 132,90	1 754 132,90	0,00
Menot	-437 307 000,00	-423 877 601,79	13 429 398,21	-170 000,00
Toimintakate	-426 510 000,00	-411 326 468,89	15 183 531,11	-170 000,00
Poistot	-13 844 000,00	-13 574 358,51	269 641,49	0,00
Tilikauden tulos	-440 354 000,00	-424 900 827,40	15 453 172,60	-170 000,00

#### Nettokustannukset, euroa/oppilas

Suomenkielinen peruskoulu	7 271,4	7 239,2	32,2	0,0
Valtion rahoitusperuste	4 756,7	4 987,5	-230,8	0,0
Lukio	5 863,3	5 889,4	-26,1	0,0
Valtion rahoitusperuste	4 435,8	4 524,7	-88,9	0,0
Aikuislukio	4 993,3	4 684,2	309,1	0,0
Valtion rahoitusperuste	2 661,5	2 714,8	-53,3	0,0
Ruotsinkielinen peruskoulu	7 737,2	7 507,5	229,7	0,0
Valtion rahoitusperuste	5 232,4	5 592,4	-360,0	0,0
Lukio	6 378,1	6 361,1	17,0	0,0
Valtion rahoitusperuste	4 435,8	4 524,7	-88,9	0,0
Aikuislukio	5 744,5	5 080,6	663,8	0,0
Valtion rahoitusperuste	2 661,5	2 714,8	-53,3	0,0
Ammatilliset oppilaitokset	9 281,2	8 735,0	546,2	0,0
Valtion rahoitusperuste	7 228,8	7 515,7	-286,9	0,0
Oppisopimuskoulutus	3 736,8	3 447,5	289,3	0,0
Valtion rahoitusperuste	4 408,8	4 480,2	-71,4	0,0

Opetustoimen toimintamenot olivat kaikkiaan noin 423,9 milj. euroa, mikä on noin 9,9 milj. euroa eli 2,4 % enemmän kuin edellisvuonna. Menot olivat 13,4 milj. euroa eli 3,0 % talousarviossa ennakoitua vähemmän.

Toimintatulot olivat noin 12,6 milj. euroa, mikä on noin 0,5 milj. euroa eli noin 4,0 % vähemmän kuin edellisvuonna. Tulot olivat 1,8 milj. euroa eli noin 16,0 % talousarviossa ennakoitua enemmän.

Opetusviraston kokonaissuoritemäärä toteutui lähes talousarvion mukaisena. Peruskoulujen, lukioiden, ammatillisten oppilaitosten ja oppisopimuskoulutuksen varsinaisten oppilaiden ja opiskelijoiden

kokonaismäärä oli 58 102, mikä on 585 oppilasta ja opiskelijaa vähemmän kuin talousarviossa ennakoiitiin.

### 3 02 01 Hallinto

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	65 000,00	44 601,62	-20 398,38	0,00
<b>Menot</b>	<b>-13 477 000,00</b>	-13 099 601,29	377 398,71	0,00
Toimintakate	-13 412 000,00	-13 054 999,67	357 000,33	0,00
Poistot	-1 604 000,00	-289 418,79	1 314 581,21	0,00
Tilikauden tulos	-15 016 000,00	-13 344 418,46	1 671 581,54	0,00

**Sitova tavoite oli, että talousarvion kohdan menot ovat enintään 13,5 milj. euroa.** Tavoite toteutui, sillä menot olivat noin 13,1 milj. euroa eli 2,8 % talousarviossa ennakoitua pienemmät.

Tavoitteena oli myös laatia vuoden 2006 loppuun mennessä opetustoimen palvelustrategia vuosille 2007 - 2009. Tavoite ei toteutunut ja palvelujen toteuttamissuunnitelman valmistelua jatketaan talousarvioehdotuksen 2008 valmistelun yhteydessä.

### 3 02 02 Suomenkielinen perusopetus ja lukiokoulutus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	3 711 000,00	3 962 925,11	251 925,11	0,00
<b>Menot</b>	<b>-299 808 000,00</b>	-294 740 800,08	5 067 199,92	0,00
Toimintakate	-296 097 000,00	-290 777 874,97	5 319 125,03	0,00
Poistot	-5 706 000,00	-3 284 142,04	2 421 857,96	0,00
Tilikauden tulos	-301 803 000,00	-294 062 017,01	7 740 982,99	0,00

#### Oppilasmäärät koulumuodoittain

Esiopetus	205	195	-10	0
Sairaalaopetus	190	183	-7	0
Peruskoulupalvelut	35 945	36 104	159	0
1 - 6 luokat	25 527	25 824	297	0
7 - 10 luokat	10 418	10 281	-137	0
Perusopetuksen varsinaiset opiskelijat	36 340	36 482	142	0
Lukiopalvelut	7 197	7 171	-26	0
Aikuislukiopalvelut	2 656	3 106	450	0
Varsinaiset opiskelijat	1 380	988	-392	0
Aineopiskelijat	1 276	1 058	-218	0
Lukiokoulutuksen oppilaat	9 853	10 277	424	0
Varsinaiset opiskelijat	8 577	9 219	642	0
Aineopiskelijat	1 276	1 058	-218	0
Perusopetus ja lukiokoulutus yhteensä	46 193	46 759	566	0
Varsinaiset opiskelijat	44 917	45 701	784	0
Aineopiskelijat	1 276	1 058	-218	0

<b>Bruttomenot varattujen määrärahojen osalta enintään, euroa/oppilas</b>	<b>6 703</b>	6 630	73	0
Tuottavuus (2003=100)	TA 2006	2006	2005	2004
Esi- ja perusopetus	95	101	103	103
Lukiokoulutus	102	111	112	105
Aikuislukiokoulutus	97	96	107	91
Kokonaistuottavuus	96	102	104	103

Sitovat toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

- **Talousarviokohdan bruttomenot ovat enintään 299,8 milj. euroa.** Tavoite toteutui, kun talousarviokohdan bruttomenot olivat 294,7 milj. euroa eli 5,1 milj. euroa (1,7 %) talousarviossa ennakoitua pienemmät.
- **Talousarviokohdan oppilaskohtaiset bruttomenot ovat enintään 6 703 euroa (oppilasmäärässä ei huomioida sairaalakoulujen oppilaita).** Tavoite toteutui, kun toteutuneet oppilaskohtaiset kustannukset olivat 6 630 euroa, mikä alitti valtuuston asettaman enimmäiskustannuksen 73 eurolla (1,1 %) oppilasta kohden.

Muita tavoitteita:

Vaikuttavuus ja asiakkaat: perusopetuksen kansallisissa kokeissa oppimistulokset ovat vähintään maan keskitasoa. Tavoite toteutui. Kolmannen vuosiluokan tulokset äidinkiessä ja kirjallisuudessa olivat yli maan keskitason ja matematiikassa maan keskitasoa.

9-vuotisen oppivelvollisuuden piirissä olevista oppilaista 93 % suorittaa peruskoulun yhdeksässä vuodessa. Tavoite toteutui prosentilla 93.

Ylioppilaskirjoituksissa hyväksytyjen osuus on vähintään maan keskitasoa. Tavoite toteutui. Helsingin päivälukioissa yo-kirjoituksissa hyväksytyjen osuus oli 91,9 % ja koko maassa 91,1 %.

Lukion vuonna 2003 aloittaneista 60 % suorittaa lukion vuonna 2006. Tavoite toteutui suomenkielissä päivälukioissa prosentilla 80.

Päivälukion keskeyttäneiden (ml. koulun vaihdot) opiskelijoiden osuus koko opiskelijamäärästä on enintään 4 % vuonna 2005 – 2006. Tavoite toteutui prosentin ollessa 4.

Lukiotutkinnon suorittamisen jälkeen opiskelijoista sijoittuu valmistusvuotenaan jatko-opintoihin, työhön tai armeijaan 75 %. Tavoite toteutui prosentilla 89.

Prosessit: Tehdään selvitys varhaiskasvatuksen työnjaosta sosiaaliviraston ja opetustoimen välillä. Tavoite toteutui.

Henkilöstö: Päätoimisista perusopetuksen opettajista (ml. sijaiset) vähintään 85 %:lla on opettajan kelpoisuus lukuvuonna 2005 - 2006. Tavoite ei toteutunut. Kelpoisia opettajia oli 83 % opettajista. Prosenttia alensivat pula pätevistä erityisluokanopettajista sekä perhevapaisiin liittyvät sijaisuudet, joihin on vaikea löytää kelpoisuusvaatimukset täyttäviä opettajia.

Päätoimisista lukion opettajista (ml. sijaiset) vähintään 87 %:lla on opettajan kelpoisuus lukuvuonna 2005 – 2006. Tavoite toteutui prosentilla 95.

Talous: Tehdään selvitys peruskoulujen ja lukioiden kehysbudjettiin siirtymisen edellytyksistä. Tavoite toteutui. Budjetointikäytänteiden kehittämistä jatketaan tehdyn selvityksen pohjalta vuonna 2007.

Ympäristötavoitteet: Ympäristöohjelma on käytössä kaikilla kouluilla. Tavoite ei toteutunut, sillä ympäristöohjelma oli vuoden lopussa käytössä 98 %:ssa kouluista.

Ympäristöohjelma on käytössä kaikissa lukioissa. Tavoite toteutui.

Ympäristöagenttitoiminta vahvistuu ja laajenee alueilla, vähintään 20 uutta koulua toiminnassa. Tavoitteeseen ei päästy.

### 3 02 03 Ruotsinkielinen perusopetus ja lukiokoulutus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	732 000,00	837 706,50	105 706,50	0,00
<b>Menot</b>	<b>-32 243 000,00</b>	-31 664 495,31	578 504,69	-250 000,00
Toimintakate	-31 511 000,00	-30 826 788,81	684 211,19	-250 000,00
Poistot	-554 000,00	-335 160,09	218 839,91	0,00
Tilikauden tulos	-32 065 000,00	-31 161 948,90	903 051,10	-250 000,00
Tunnusluvut: Oppilasmäärät				
Esiopetus	95	103	8	0
Peruskoulupalvelut	3 235	3 238	3	0
1 - 6 luokat	2 061	2 057	-4	0
7 - 10 luokat	1 174	1 181	7	0
Lukiopalvelut	1 120	1 126	6	0
Aikuislukiopalvelut	155	137	-18	0
Varsinaiset opiskelijat	120	107	-13	0
Aineopiskelijat	35	30	-5	0
Oppilasvuosia yhteensä	4 605	4 604	-1	0
Varsinaiset opiskelijat	4 570	4 574	4	0
Aineopiskelijat	35	30	-5	0
<b>Menot, euroa/oppilas</b>	<b>7 055</b>	6 923	132	0
Tuottavuus (2003=100)	TA 2006	2006	2005	2004
Esi- ja perusopetus	98	102	104	104
Lukiokoulutus	101	106	106	108
Aikuislukiokoulutus	111	154	117	124
Kokonaistuottavuus	99	104	105	106

Sitovat toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

- **Talousarviokohdan bruttomenot ovat enintään 32,2 milj. euroa.** Tavoite toteutui ja menot olivat hieman alle 31,7 milj. euroa.
- **Talousarviokohdan menot oppilasta kohden ovat enintään 7 055 euroa.** Tavoite toteutui ja oppilaskohtaiset kustannukset olivat 6 923 euroa.

Muita tavoitteita:

Vaikuttavuus ja asiakkaat: perusopetuksen kansallisissa kokeissa oppimistulokset ovat vähintään maan keskitasoa. Tavoite toteutui. Tulokset olivat äidinkielessä ja kirjallisuudessa yli maan keskitason ja matematiikassa maan keskitasoa.

9-vuotisen oppivelvollisuuden piirissä olevista 99 % suorittaa peruskoulun yhdeksässä vuodessa. Tavoite ei toteutunut prosentoin ollessa 91.

Ylioppilaskirjoituksissa hyväksytyjen osuus on vähintään maan keskitasoa. Tavoite toteutui. Helsingin ruotsinkielisissä lukioissa osuus oli 98,2 % ja maan keskiarvo oli 91,1 %.

Lukion vuonna 2003 aloittaneista 70 % suorittaa lukion vuonna 2006. Tavoite toteutui prosentilla 94.

Päivälukion keskeyttäneiden (ml. koulun vaihdot) opiskelijoiden osuus koko opiskelijamäärästä on enintään 4 % lukuvuonna 2005 – 2006. Tavoite toteutui prosentilla 2,6. Keskeyttäneistä suurin osa vaihtoi oppilaitosta.

Prosessit: Tehdään selvitys varhaiskasvatuksen työnjaosta sosiaaliviraston ja opetustoimen välillä. Tavoite toteutui. Selvitystyötä on tehty säännöllisissä opetus- ja sosiaalitoimen tapaamisissa. Vuonna 2007 käynnistetään selvitystyön pohjalta muutamissa kouluissa joustaviin esi- ja alkuopetuksen järjestelyihin liittyvä kokeilu.

Henkilöstö: Peruskoulujen päätoimisista opettajista (ml. sijaiset) vähintään 67 %:lla on opettajan kelpoisuus vuonna 2005 – 2006. Tavoite toteutui prosentoin ollessa tavoitteen mukainen 67.

Lukioiden päätoimisista opettajista (ml. sijaiset) vähintään 82 %:lla on opettajan kelpoisuus lukuvuonna 2005 – 2006. Tavoite toteutui prosentilla 85.

Talous: Tehdään selvitys peruskoulujen ja lukioiden kehysbudjettiin siirtymisen edellytyksistä. Tavoite toteutui. Budjettikäytänteiden kehittämistä jatketaan tehdyn selvityksen pohjalta vuonna 2007.

Ympäristötavoitteet: Kaikilla peruskouluilla ja lukioilla on oma ympäristöohjelma. Tavoite toteutui.

### 3 02 04 Ammatillinen koulutus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	3 144 000,00	4 167 039,41	1 023 039,41	0,00
Menot	-56 139 000,00	-53 669 296,23	2 469 703,77	0,00
<b>Toimintakate</b>	<b>-52 995 000,00</b>	<b>-49 502 256,82</b>	<b>3 492 743,18</b>	<b>0,00</b>
Poistot	-4 887 000,00	-3 365 863,68	1 521 136,32	0,00
Tilikauden tulos	-57 882 000,00	-52 868 120,50	5 013 879,50	0,00
<b>Oppilasmäärät</b>				
Valtionosuuteen oikeuttava koulutus	5 900	5 877	-23	0
Tekniikan alan oppilaitos	2 955	2 902	-53	0
Tekniikan ala	2 673	2 659	-14	0
Kulttuuriala	282	243	-39	0
Sosiaali- ja terveysalan oppilaitos	1 570	1 569	-1	0
Sosiaali- ja terveysala	1 570	1 569	-1	0
Palvelualan oppilaitos	1 375	1 406	31	0
Tekniikan ala	380	405	25	0
Ravitsemis- ja talousala	427	409	-18	0
Sosiaali- ja terveysala	568	592	24	0

Valtionosuuteen oikeuttava ammatillinen lisäkoulutus, opiskelijatyövuodet	110	113	3	0
Muu ammatillinen koulutus	200	294	94	0
Tekniikan alan oppilaitos	48	80	32	0
Sosiaali- ja terveysalan oppilaitos	90	138	48	0
Palvelualan oppilaitos	62	76	14	0
<b>Nettomenot varsinaisen toiminnan osalta, euroa/oppilas</b>	<b>8 851</b>	8 403	-448	0
Tuottavuus (2003=100)	TA 2006	2006	2005	2004
Kokonaistuottavuus	98	113	121	109

Sitovat toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

- **Talousarviokohdan nettomenot varsinaisen toiminnan osalta ovat enintään 8 851 euroa/opiskelija (laskennassa ei huomioida ammatillista lisäopetusta eikä maksullista palvelutoimintaa).** Tavoite toteutui, kun opiskelijakohtaiset nettomenot olivat 8 403 euroa.
- **Toimintakate on enintään -53,0 milj. euroa.** Tavoite toteutui ja toimintakate oli -49,5 milj. euroa eli noin 3,5 milj. euroa (6,6 %) talousarviossa ennakoitua parempi.

Muita tavoitteita:

Vaikuttavuus ja asiakkaat: Ammatillisen koulutuksen vuonna 2003 aloittaneista opiskelijoista 60 % suorittaa tutkinnon vuonna 2006. Tavoite ei toteutunut, sillä vuonna 2003 aloittaneista noin puolet suoritti tutkinnon vuonna 2006.

Keskeyttäneiden opiskelijoiden osuus koko opiskelijamäärästä on enintään 19 %. Tavoite toteutui, sillä keskeyttäneitä oli noin 19 % koko opiskelijamäärästä.

Ammatillisesta koulutuksesta valmistuneista opiskelijoista sijoittuu työhön tai jatko-opintoihin 85 %. Tavoite ei toteutunut, sillä työhön tai jatko-opintoihin sijoittui reilut 81 %.

Henkilöstö: Päätoimisista opettajista vähintään 80 %:lla on opettajan kelpoisuus lukuvuonna 2005 – 2006. Tavoite toteutui prosentilla 88.

Ympäristötavoitteet: Toteutetaan kestävän kehityksen EU-direktiivin mukaiset velvoitteet mm. uudistamalla oppilaitosten laitekantaa. Tavoite toteutui.

### 3 02 06 Oppisopimuskoulutus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	25 000,00	106 166,63	81 166,63	0,00
Menot	-11 729 000,00	-9 907 316,50	1 821 683,50	0,00
<b>Toimintakate</b>	<b>-11 704 000,00</b>	-9 801 149,87	1 902 850,13	0,00
Tilikauden tulos	-11 704 000,00	-9 801 149,87	1 902 850,13	0,00
Palvelut, kpl				
Peruskoulutus	1 440	1 236	-204	0
Opiskelijat	1 400	1 186	-214	0
Yrittäjät	40	50	10	0

Ammattitutkintoon johtava koulutus	1 790	1 705	-85	0
Opiskelijat	1 665	1 619	-46	0
Yrittäjät	125	87	-38	0
Muu ammatillinen lisäkoulutus	70	70	0	0
Opiskelijat	70	66	-4	0
Yrittäjät	0	4	4	0
Oppisopimuksia yhteensä	3 300	3 010	-290	0
<b>Nettomenot/oppisopimus enintään, euroa</b>	<b>3 547</b>	<b>3 256</b>	<b>-291</b>	<b>0</b>

Sitovat toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

- **Talousarviokohdan toimintakate on enintään -11,7 milj. euroa.** Tavoite toteutui, sillä talousarviokohdan toimintakate oli -9,8 milj. euroa eli 1,9 milj. euroa talousarviossa ennakoitua parempi.
- **Talousarviokohdan nettomenot ovat enintään 3 547 euroa opiskelijaa kohden.** Tavoite toteutui, kun opiskelijakohtaiset nettomenot olivat 3 256 euroa.

Muita tavoitteita:

Vaikuttavuus ja asiakkaat: Tutkintotavoitteisessa koulutuksessa vuonna 2005 päättäneistä opiskelijoista on suorittanut vuoden 2006 loppuun mennessä näyttötutkinnon ammatillisen peruskoulutuksen osalta vähintään 70 % ja ammatillisen lisäkoulutuksen osalta vähintään 70 %. Tavoite toteutui prosenteilla 80 ja 75.

Oppisopimusten purut ovat korkeintaan 8 %. Tavoite toteutui, kun oppisopimusten purkuprosentti oli hieman yli 7.

Vuonna 2006 oppisopimuksensa päättävistä on 80 % edelleen työsuhteessa välittömästi opintojen jälkeen. Tavoite toteutui prosentilla 90.

Nuorten alle 25-vuotiaiden oppisopimusopiskelijoiden osuus on vähintään 18 % opiskelijamäärästä. Tavoite toteutui, kun nuoria alle 25-vuotiaita oli 23 % opiskelijamäärästä.

Prosessit: Tehdään yhteistyötä kaupungin muiden hallintokuntien kanssa kouluttamalla uutta henkilöstöä oppisopimuksella. Tavoite toteutui. Henkilöstökeskuksen kanssa käynnistettiin yhteistyö oppisopimuskoulutuksen käytön tehostamiseksi.

Henkilöstö: Otetaan käyttöön verkkotyövälineitä ohjausvälineinä opiskelijoiden, työpaikkaohjaajien ja oppilaitosten kanssa. Tavoite toteutui. Vuonna 2006 käynnistettiin opetushallituksen rahoittaman projektin Säpinää verkossa-käyttöönotto.

### 3 02 08 Opetustoimen tietotekniikkapalvelut ja kehittäminen

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	22 000,00	42 686,61	20 686,61	0,00
<b>Menot</b>	<b>-6 943 000,00</b>	<b>-6 074 900,42</b>	<b>868 099,58</b>	<b>0,00</b>
Toimintakate	-6 921 000,00	-6 032 213,81	888 786,19	0,00
Poistot	-911 000,00	-5 493 054,34	-4 582 054,34	0,00
Tilikauden tulos	-7 832 000,00	-11 525 268,15	-3 693 268,15	0,00

Talousarviokohdan bruttomenot ovat enintään 6,9 milj. euroa. Tavoite toteutui, kun bruttomenot olivat noin 6,1 milj. euroa.

### 3 02 09 Koulukiinteistöt

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	3 058 000,00	3 271 824,79	213 824,79	0,00
Menot	-7 124 000,00	-6 351 230,51	772 769,49	0,00
<b>Toimintakate</b>	<b>-4 066 000,00</b>	<b>-3 079 405,72</b>	<b>986 594,28</b>	<b>0,00</b>
Poistot	0,00	-763 723,53	-763 723,53	0,00
Tilikauden tulos	-4 066 000,00	-3 843 129,25	222 870,75	0,00

Talousarviokohdan toimintakate on enintään -4,1 milj. euroa. Tavoite toteutui toimintakatteen ollessa -3,1 milj. euroa.

### 3 02 11 Muu toiminta

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	0,00	274,20	274,20	0,00
<b>Menot</b>	<b>-7 988 000,00</b>	<b>-6 538 693,42</b>	<b>1 449 306,58</b>	<b>80 000,00</b>
Toimintakate	-7 988 000,00	-6 538 419,22	1 449 580,78	80 000,00
Tilikauden tulos	-7 988 000,00	-6 538 419,22	1 449 580,78	80 000,00
Yksityisten sopimuskoulujen peruskoulupalvelut				
Oppilasvuosia, kaikki oppilaat	5 349	5 372	23	0
Oppilasvuosia, helsinkiläiset oppilaat	5 010	4 983	-27	0
Yksityisten sopimuskoulujen lukiopalvelut				
Oppilasvuosia, kaikki oppilaat	3 783	3 897	114	0
Oppilasvuosia, helsinkiläiset oppilaat	3 273	3 305	32	0
Oppilasvuosia, kaikki yhteensä	9 132	9 269	137	0
Oppilasvuosia, helsinkiläiset oppilaat	8 283	8 288	5	0

Toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

- **Talousarviokohdan menot ovat enintään 8,0 milj. euroa.** Tavoite toteutui, kun kokonaismenot olivat 6,5 milj. euroa.

Yhteisöjen tukeminen 1,9 milj. euroa. Yhteisöjen tukemiseen käytettiin kaikkiaan hieman alle 2,0 milj. euroa (valtuusto myönsi 170 000 euron ylitysoikeuden perusopetuslain mukaisen iltapäivätoiminnan avustuksiin).

### 3 02 13 Työpajatoiminta

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	40 000,00	117 908,03	77 908,03	0,00
<b>Menot</b>	<b>-1 856 000,00</b>	<b>-1 831 268,03</b>	<b>24 731,97</b>	<b>0,00</b>
Toimintakate	-1 816 000,00	-1 713 360,00	102 640,00	0,00
Poistot	-182 000,00	-42 996,04	139 003,96	0,00
Tilikauden tulos	-1 998 000,00	-1 756 356,04	241 643,96	0,00

Toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

Talousarviokohdan menot ovat enintään 1,9 milj. euroa. Tavoite toteutui.

Muita tavoitteita:

Vaikuttavuus ja asiakkaat: Vähintään 30 %:lle helsinkiläisistä peruskoulunsa päättävistä koulutuspaikkaa vaille jääneistä nuorista tarjotaan työpajapaikkaa. Tavoite toteutui tavoitteen mukaisena.

Pajajakson loppuun suorittaneista nuorista 45 % on sijoittunut työhön, koulutukseen tai toiseen työhallinnon toimenpiteeseen pajajakson päättymisestä seuraavan oppilaitosten tilastopäivään mennessä. Tavoite toteutui prosentilla 58.

### 3 03 Ammattikorkeakoulu

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	5 016 000,00	4 872 527,96	-143 472,04	0,00
Menot	-64 793 000,00	-63 956 630,07	836 369,93	0,00
<b>Toimintakate</b>	<b>-59 777 000,00</b>	<b>-59 084 102,11</b>	<b>692 897,89</b>	<b>0,00</b>
Poistot	-2 037 000,00	-2 361 907,00	-324 907,00	0,00
Tilikauden tulos	-61 814 000,00	-61 446 009,11	367 990,89	0,00
<b>Tunnusluvut</b>				
Opiskelijamäärä	6 900	6 859	-41	0
Bruttomenot, euroa/ opiskelija	9 390	9 324	66	0
<b>Toimintakate, euroa/ opiskelija</b>	<b>-8 663</b>	<b>-8 614</b>	<b>-49</b>	<b>0</b>
Toimintakate-tilavuokrat, euroa/ opiskelija	-7 247	-7 322	75	0
Toimintakate- sis. tilavuokrat, euroa/ opisk.	-7 518	-7 476	-42	0
Rahoituslain mukainen yksikköhinta	7 367	7 026	341	0
Rahoituslain mukainen yksikköhinta ilman erillisvuokrakorotusta	7 248	6 907	341	0
<b>Opiskelijoiden keskeyttämisaste enintään, %</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Ammattikorkeakoulun koulutustarjonta</b>				
<b>Koulutusala, aloituspaikat 2004 - 2006</b>				
Kulttuuriala	200	200	0	0
Tekninen ja liikenteen ala	750	750	0	0
Sosiaali-, terveys- ja liikunta-ala	780	780	0	0
Matkailu-, ravitsemis- ja talousala	30	30	0	0
Kaikki yhteensä	1 760	1 760	0	0
<b>Tuottavuus (2003=100)</b>				
	TA 2006	2006	2005	2004
Kokonaistuottavuus	105	105	107	111

Stadian sisäistä organisaatiota koskeva valmistelutyö saatiin valmiiksi ja uusi organisaatio käynnistyi 1.8.2006.

Vuonna 2006 käynnistettiin ammattikorkeakoulujen rakenteellista kehittämistä koskeva valmistelutyö, joka tähtää Stadian ja EVTEK-ammattikorkeakoulun toimintojen yhdistämiseen 1.8.2008.

Sitovaan yksikköhintaan ja toimintakatteeseen vaikuttava vuoden 2005 rahoituslain mukaan budjetoitu rahoitukseen oikeuttava opiskelijamäärä arvioitiin 6 900:ksi ja toteuma oli 6 859. Opiskelijamäärän jääminen alle suunnitellut aiheutti 0,4 milj. euron supistustarpeen toimintakatteeseen

Toimintatulot toteutuivat 4,9 milj. suuruisina, joka on 0,1 milj. euroa suunniteltua vähemmän. Syynä oli koulutusohjelmien palvelu- ja teknologiatoiminnan volyymin pieneneminen etenkin työtoiminnassa sekä myytävän lisäkoulutuksen hankerahoituksen väheneminen.

Toimintamenot toteutuivat 63,9 milj. suuruisina, joka on 0,8 milj. euroa budjetoitua vähemmän.

Tavoitesopimuksen mukainen aikuiskoulutuksen vuotuinen opiskelijamäärä oli 1 095. Syksyn laskentapäivän mukaan aikuisopiskelijoita oli 1 593, joista tutkintoon johtavassa aikuiskoulutuksessa 971, ylempää korkeakoulututkintoa suorittamassa 135 ja erikoistumisopinnoissa 487.

Sitovat tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

- **Opiskelijoiden keskeyttämisaste on enintään 9 %.** Tavoite toteutui ja keskeyttämisaste oli 8,5 %
- **Vetovoimaisuus ylittää valtakunnallisen keskitason.** Tavoite saavutettiin, sillä vuonna 2006 alkaneen nuorten koulutuksen yhteishaussa oli keskimäärin 4,96 ensisijaista hakijaa aloituspaikkaa kohden, kun valtakunnallinen vetovoimaluku oli 4,03.
- **Talousarvion mukainen toimintakate on enintään -59,8 milj. euroa ja -8 663 euroa/opiskelija.** Tavoitteet toteutuivat ja toimintakate oli -59,1 milj. euroa ja -8 614 euroa/opiskelija.

### 3 11 Suomenkielinen työväenopisto

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	1 458 000,00	1 704 218,29	246 218,29	0,00
<b>Menot</b>	<b>-11 204 000,00</b>	-11 353 243,70	-149 243,70	-150 000,00
Toimintakate	-9 746 000,00	-9 649 025,41	96 974,59	-150 000,00
Poistot	-69 000,00	-64 131,22	4 868,78	0,00
Tilikauden tulos	-9 815 000,00	-9 713 156,63	101 843,37	-150 000,00
Määrälliset tavoitteet				
<b>Opetustunnit</b>	<b>93 000</b>	95 349	2 349	0
Kurssilaiset, ilmoittautuneet opiskelijat	68 000	69 759	1 759	0
Suoritetavoitteet				
Opiskelutunnit, säännölliset opiskelijat	1 250 000	1 285 535	35 535	0
Tuottavuus (2003=100)				
	TA 2006	2006	2005	2004
Opiskelutunnit, säännölliset opiskelijat	99	98	93	102

Toimintakate toteutui noin 0,1 milj. euroa parempana kuin talousarviossa oli arvioitu. Opetusministeriöltä saatiin ylimääräinen avustus 0,1 milj. euroa opiston käyttö kustannuksiin.

Sitovat tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

- **Talousarviossa suomenkielisen työväenopiston menot olivat enintään 11,2 milj. euroa.** Menot olivat 11,3 milj. euroa eli 0,1 milj. euroa suunniteltua enemmän, joka johtui suurelta osin teknisestä ylityksestä, kun saatu ylimääräinen opetusministeriön avustus käytettiin.
- **Sitovana toiminnallisena tavoitteena oli opetustuntien määrä 93 000.** Tunteja toteutui 95 349, joten tavoite ylitettiin 2 394 opetustunnilla, joka toteutettiin opetusministeriön ylimääräisellä avustuksella.

### 3 12 Ruotsinkielinen työväenopisto

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	346 000,00	402 926,41	56 926,41	0,00
<b>Menot</b>	<b>-2 385 000,00</b>	<b>-2 308 184,83</b>	<b>76 815,17</b>	<b>-54 000,00</b>
Toimintakate	-2 039 000,00	-1 905 258,42	133 741,58	-54 000,00
Poistot	-30 000,00	-29 406,29	593,71	0,00
Tilikauden tulos	-2 069 000,00	-1 934 664,71	134 335,29	-54 000,00
Määrälliset tavoitteet				
Ilmoittautuneet opiskelijat	15 500	17 129	1 629	0
Opetustunnit	20 592	21 593	1 001	0
Suoritetavoitteet				
Opiskelijat	15 500	15 311	-189	0
<b>Toteutuneet opetustunnit</b>	<b>20 592</b>	<b>20 460</b>	<b>-132</b>	<b>0</b>
Tuottavuus (2003=100)				
	TA 2006	2006	2005	2004
Opiskelijatunnit	105	89	85	95

Ruotsinkielisen työväenopiston kurssille osallistui kertomusvuonna 15 311 henkilöä. Opetustunteja toteutui 20 460 ja niistä 18 777 tuntia oikeutti valtionosuuteen.

Sitovat tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

- **Talousarviossa ruotsinkielisen työväenopiston menot olivat enintään 2,4 milj. euroa.** Tavoite toteutui ja menot olivat 2,3 milj. euroa.
- **Sitovana toiminnallisena tavoitteena oli 20 592 opetustuntia.** Toteutuneiden opetustuntien määrä oli 20 460, joten tavoitteesta jäätin 132 tuntia (0,6 %).

### 3 15 Kaupunginkirjasto

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	2 819 000,00	2 876 667,64	57 667,64	0,00
<b>Menot</b>	<b>-29 288 000,00</b>	<b>-29 779 695,45</b>	<b>-491 695,45</b>	<b>-610 000,00</b>
Toimintakate	-26 469 000,00	-26 903 027,81	-434 027,81	-610 000,00
Poistot	-1 465 000,00	-1 514 771,28	-49 771,28	0,00
Tilikauden tulos	-27 934 000,00	-28 417 799,09	-483 799,09	-610 000,00
Suoritemäärä				
Lainat, 1 000 kpl	10 000	9 604	-396	0
Asiakaskäynnit, 1 000 kerta	7 000	6 331	-669	0
Virtuaalikäynnit, 1 000 kerta	5 200	6 156	956	0
Toiminnan laajuus				
<b>Aukiolotunnit</b>	<b>80 000</b>	<b>92 207</b>	<b>12 207</b>	<b>0</b>
Lainat/aukiolotunti	125	104	-21	0
Käynnit/aukiolotunti	153	135	-18	0
Käynnit/henkilötyövuosi	25 957	26 568	611	0
Aukiolotunnit/ 1 000 asiakas	143	165	22	0

Lainat/henkilötyövuosi	21 277	20 435	-842	0
Henkilötyövuodet/ 1 000 asiakas	0,84	0,84	0,00	0,00
Tuotannontekijämäärä				
Kirjastot, kpl	36	36	0	0
Palvelupisteet	1	1	0	0
Kirjastoautot, kpl	2	2	0	0
Laitoskirjastot, kpl	11	11	0	0
Henkilötyövuosi	470	470	0	0
Tilat, m <sup>2</sup> (31.12.)	37 065	37 065	0	0
Kokoelma, 1 000 kpl	2 050	1 935	-115	0
Tehokkuus/taloudellisuus				
Menot/laina, euroa	2,93	3,10	-0,17	0,00
Menot/käynnit, euroa	2,40	2,38	0,02	0,00
Menot/asukas, euroa	52,40	53,28	-0,88	0,00
Tulot/laina, euroa	0,28	0,30	0,02	0,00
Tulot/asukas, euroa	5,04	5,15	0,11	0,00
Toimintakate/laina, euroa	-2,65	-2,80	-0,15	0,00
Toimintakate/asukas, euroa	-47,36	-48,13	-0,77	0,00
Aineistomenot/laina, euroa <sup>*)</sup>	0,23	0,24	-0,01	0,00
Aineistomenot/asukas, euroa <sup>*)</sup>	4,11	4,16	-0,05	0,00
Lainat/kokoelma	4,9	5,0	0,1	0,0
Kokoelma/asukas	3,7	3,5	-0,2	0,0
Tuottavuus	TA 2006	2006	2005	2004
Indeksi (2003=100)	106	106	106	108

<sup>\*)</sup> aineiston määrittelytapa on muuttunut vuonna 2006: luvussa on mukana vain aineiston hankintahinnat, ei käsittelykuluja, myös TA-06 muutettu.

**Sitovana toiminnallisena tavoitteena olivat aukiolotunnit 80 000.** Aukiolotunteja kertyi 92 207, joten tavoite ylitettiin 12 207 tunnilla (15,3 %).

Kaupunginkirjaston toimintamenot olivat 29,8 milj. euroa. Käyttötalousarviota korotettiin 29.11.2006 ulkopuolisen rahoituksen ja henkilöstösivukulujen nousun vuoksi 0,6 milj. eurolla. Talousarvio oli korotuksen jälkeen 29,9 milj. euroa. Toimintamenojen toteutumisaste korotettuun talousarvioon verrattuna oli 99,6 %.

Toimintatuloja kertyi 2,9 milj. euroa. Kaupunginkirjaston tuloarviota korotettiin ulkopuolisen rahoituksen ennakoitua suuremman kertymän vuoksi 0,5 milj. eurolla, joten korotettu talousarvio oli 3,3 milj. euroa. Tuloarvio alitettiin 0,4 milj. eurolla ja toteutumisaste oli 86,5 %.

Toimintakate oli -26,9 milj. euroa, käyttöomaisuuden poistoja kertyi 1,5 milj. euroa ja tilikauden tulos oli -28,4 milj. euroa.

Ulkopuolisin varoin rahoitettuun toimintaan oli talousarviossa osoitettu 0,5 milj. euroa (ilman keskus-kirjastoavustusta 0,3 milj. euroa). Saadun ylitysoikeuden ja keskuskirjaston valtionavustuksen

vähentämisen jälkeen ulkopuolisen rahoituksen tavoite oli 0,9 milj. euroa. Ulkopuolista rahoitusta kirjattiin kaikkiaan 0,8 milj. euroa.

Tukiin ja avustuksiin sisältyivät opetusministeriön myöntämä 0,4 milj. euron valtionavustus ulkomaa-laiskirjastotehtävien hoitamiseen ja Kirjastot.fi-portaalipalveluun. EU-tukia kirjattiin 15 859 euroa kah-teen eri projektiin (Calimera ja PuLLS). Lisäksi tukiin ja avustuksiin sisältyy opetusministeriön avus-tuksia kirjastojen tietoverkkojen sisältötuotannon kehittämiseen ja kokeilutoimintaan sekä mm. Suo-men Kuntaliiton myöntämä avustus Windhoek-projektiin, joka rahoitettiin pohjoinen – etelä - kuntaohjelmasta ja joka toteutettiin yhteistyössä Vantaan ja Espoon kaupunginkirjastojen kanssa. Projekti tähtäsi Namibian yleisten kirjastojen kehittämiseen.

Bill ja Melinda Gates Foundationin myöntämien lahjoitusvarojen hallinnointia varten perustetun ra-haston peruspääoma oli 1 062 615,71 euroa 14.7.2000. Varoja on jäljellä vuoden 2006 lopussa 197 103,95 euroa. Summa ei sisällä vuoden 2006 korkoja. Käyttö vuonna 2006 oli 20 449,58 euroa. Varoja käytettiin lähinnä Kohtaamispaikka@Lasipalatsin toimintaan.

Lainoja kertyi 9,6 miljoonaa. Lainausta laski 4,7 % edellisvuodesta ja jäi 3,9 % alle tavoitteen (10 milj.). Asiakaskäyntien määrä on parina viime vuonna ollut laskeva. Verkkokäyntien määrä on sen sijaan huomattavasti kasvanut. Asiakaskäyntejä kertyi 6,3 milj., kun tavoite oli 7 milj. (alitus 9,6 %). Verkkokäyntejä kertyi yli miljoonan enemmän kuin edellisena vuonna ja tavoite ylitettiin 955 749 käynnillä (18,4 %).

Kirjasto edisti omalta osaltaan kaupungin yhteisstrategioiden toteuttamista mm. sähköisten asioin-timahdollisuuksien osalta. HelMet- kirjaston yhteinen kokoelmatietokanta [www.helmet.fi](http://www.helmet.fi) muodos-taa keskeisen osan verkkokirjastoa, joka tarjoaa käyttäjille mahdollisuuden palvelujen käyttöön ympäri vuorokauden. HelMet-aineistohakuja kertyi huomattavasti enemmän kuin edellisvuonna 4,7 milj. (3,9 milj.). Aineistoa varattiin verkkosivujen kautta 1,1 milj. kertaa ja siellä uusittiin 4,7 milj. lainaa. Luvut ovat koko HelMet-järjestelmän lukuja, joista Helsingin osuutta ei voida erotella. Asiakastietokoneita Helsingin kirjastoissa oli noin 370. Nämä tarjoavat mahdollisuuden käyttää sähköisiä palveluja.

### 3 16 Kaupungin taidemuseo

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	416 000,00	698 653,80	282 653,80	0,00
Menot	-5 198 000,00	-5 678 350,57	-480 350,57	-200 000,00
<b>Toimintakate</b>	<b>-4 782 000,00</b>	<b>-4 979 696,77</b>	<b>-197 696,77</b>	<b>-200 000,00</b>
Poistot	-360 000,00	-362 504,46	-2 504,46	0,00
Tilikauden tulos	-5 142 000,00	-5 342 201,23	-200 201,23	-200 000,00
Taidemuseo, kävijämäärä				
Meilahti	30 000	23 063	-6 937	0
Tennispalatsi	90 000	102 850	12 850	0
Kluuvin galleria, kävijämäärä	10 000	10 845	845	0
<b>Näyttelyt, kpl</b>	<b>21</b>	<b>21</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**Talousarviossa toimintakatetavoite oli enintään -4,8 milj. euroa.** Tavoite ei toteutunut, kun toi-mintakate oli -5,0 milj. euroa eli 0,2 milj. euroa talousarviota huonompi.

Sitovat toiminnalliset tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

- **Taidemuseon sitova tavoite oli näyttelyiden määrä: 21 näyttelyä.** Tavoite toteutui.

### 3 17 Kulttuuritoimi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	1 133 000,00	1 335 247,24	202 247,24	0,00
Menot	-34 266 000,00	-34 272 020,78	-6 020,78	-105 000,00
Toimintakate	-33 133 000,00	-32 936 773,54	196 226,46	-105 000,00
Poistot	-272 000,00	-236 941,55	35 058,45	0,00
Tilikauden tulos	-33 405 000,00	-33 173 715,09	231 284,91	-105 000,00
Tehokkuus/taloudellisuus				
Menot/asukas, euroa	61,31	56,01	5,3	0
Tulot/asukas, euroa	2,03	2,39	0,36	0
Toimintakate/asukas, euroa	-59,28	-53,62	5,66	0

#### 3 17 01 Kulttuuriasiainkeskus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	591 000,00	808 432,97	217 432,97	0,00
<b>Menot</b>	<b>-8 981 000,00</b>	<b>-9 011 589,42</b>	<b>-30 589,42</b>	<b>-37 000,00</b>
Toimintakate	-8 390 000,00	-8 203 156,45	186 843,55	-37 000,00
Poistot	-193 000,00	-161 018,28	31 981,72	0,00
Tilikauden tulos	-8 583 000,00	-8 364 174,73	218 825,27	-37 000,00
Suoritetiedot				
<b>Lasten ja nuorten taidekasvatuskurssit</b>	<b>950</b>	1 037	87	0
Oppilasmäärä yhteensä	9 200	9 376	176	0
Opetustuntien määrä yhteensä	14 400	13 299	-1 101	0
<b>Kulttuuri- ja taidetilaisuudet</b>	<b>1 100</b>	1 483	383	0
Omat tilaisuudet, kpl	700	810	110	0
Yhteistyötilaisuudet	400	673	273	0
<b>Tilojen vuokraus ulkopuolisille, kpl</b>	<b>750</b>	760	10	0
Näyttelyt, kpl	110	118	8	0
Taiteilija-ateljeetilojen vuokraukset, kpl	30	33	3	0
Artist in Residence, kpl	80	88	8	0
Monitoimitalojen salien käyttöpäivät, kpl	170	164	-6	0
Kävijämäärä yhteensä	460 000	528 833	68 833	0
Tilaisuudet, kpl	300 000	335 175	35 175	0
Näyttelyt, kpl	160 000	193 658	33 658	0
Käsiteltyjä avustuksia, kpl	850	892	42	0
Myönnettyjä avustuksia, kpl	380	328	-52	0
Talousarvion ulkopuoliset varat				
Tulot	45 000	45 000	0	0
Menot	45 000	44 908	92	0
Tuottavuus	TA 2006	2006	2005	2004
Tuottavuus (2003=100)	100	88	94	99

**Talousarviossa menot olivat 8,9 milj. euroa.** Tavoite ei toteutunut, kun kulttuuriasiainkeskuksen toimintamenot olivat 9,0 milj. euroa. Alkuperäinen talousarvio ylitettiin 30 589 eurolla, mikä johtui vuoden aikana erilaisiin ulkopuolisiin projekteihin (Taikalamppu, The Baltmet Exchange, Monita, EFAH, Urbact, Kultus sekä Pick Yuval-projektit) saaduista määrärahoista. Toimintatuloja kertyi 808 433 euroa, mikä on 217 433 euroa talousarvion tuloarviota enemmän. Tuloylitys syntyi em. erilaisprojekteista sekä ennakoitua suuremmista myyntituloista.

Kulttuuriasiainkeskuksen talousarviossa oli varattu ulkopuolisin varoin rahoitettua toimintaa varten 45 000 euron määräraha. Määräraha käytettiin ja ulkopuolisin varoin rahoitettuja hankkeita olivat Kuhmon kamari, Taikalamppu-verkosto ja Kino Helios.

Sitovat toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

- **Lasten ja nuorten taidekasvatuskursseja järjestetään 950 kpl.** Tavoite ylitettiin ja kursseja järjestettiin 1 037 kpl.
- **Kulttuuri- ja taidetilaisuuksia järjestetään 1 100 kpl.** Tavoite ylitettiin ja tilaisuuksia järjestettiin 1 483 kpl.
- **Tiloja vuokrataan ulkopuolisille 750 kpl.** Tavoite ylitettiin ja vuokrauksia oli 760 kpl.

### 3 17 02 Savoy-yksikkö

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	466 000,00	431 845,26	-34 154,74	0,00
Menot	-1 228 000,00	-1 193 796,94	34 203,06	0,00
<b>Toimintakate</b>	<b>-762 000,00</b>	<b>-761 951,68</b>	48,32	0,00
Poistot	-20 000,00	-15 996,98	4 003,02	0,00
Tilikauden tulos	-782 000,00	-777 948,66	4 051,34	0,00
Suoritetiedot				
<b>Kulttuuri- ja taidetilaisuudet</b>	<b>160</b>	251	91	0
Omat tilaisuudet	150	205	55	0
Yhteistyötilaisuudet	10	46	36	0
<b>Tilojen vuokraus ulkopuolisille, kpl</b>	<b>140</b>	168	28	0
Näyttelyt, lkm	10	1	-9	0
(Savoy-teatteri ja Esplanadin lava yhteensä)				
Savoyn teatterisalin käyttöpäivät	180	219	39	0
Savoyn teatterisalin kävijät	70 000	79 048	9 048	0
Tuottavuus				
	TA 2006	2006	2005	2004
Tuottavuus (2003=100)	100	85	78	61

Toimintamenot olivat 1,2 milj. euroa ja toimintatuloja kertyi 431 845 euroa. **Talousarviossa toimintakatetavoite oli enintään -762 000 euroa.** Tavoite toteutui talousarvion mukaisesti.

Sitovat toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

- **Kulttuuri- ja taidetilaisuuksia järjestetään 160 kpl.** Tavoite ylitettiin ja tilaisuuksia järjestettiin 251 kpl.
- **Tiloja vuokrataan ulkopuolisille 140 kpl.** Tavoite ylitettiin ja vuokrauksia oli 168 kpl.

### 3 17 03 Yhteisöjen tukeminen

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-8 559 000,00</b>	-8 535 319,45	23 680,55	0,00
Toimintakate	-8 559 000,00	-8 535 319,45	23 680,55	0,00
Tilikauden tulos	-8 559 000,00	-8 535 319,45	23 680,55	0,00

**Talousarviossa menot olivat 8,6 milj. euroa.** Tavoite toteutui.

Yhteisöjen tukemiseen osoitetusta 8 559 000 euron määrärahasta käytettiin 8 535 319 euroa. Määrärahaa jäi hieman käyttämättä sen vuoksi, että osa suunnitelluista produktioista peruutettiin tai niiden ensi-ilta on siirtynyt vuodelle 2007.

### 3 17 04 Avustukset teatterilain piiriin kuuluville ammattiteattereille

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-10 838 000,00</b>	-10 837 332,04	667,96	0,00
Toimintakate	-10 838 000,00	-10 837 332,04	667,96	0,00
Tilikauden tulos	-10 838 000,00	-10 837 332,04	667,96	0,00

**Talousarviossa menot olivat 10,8 milj. euroa.** Tavoite toteutui ja teatterilain piiriin kuuluville ammattiteattereille jaettiin avustuksia 10,8 milj. euroa.

### 3 17 05 Avustus Suomen Kansallisoopperan Säätöille, Khn käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-3 000 000,00</b>	-2 966 878,00	33 122,00	0,00
Toimintakate	-3 000 000,00	-2 966 878,00	33 122,00	0,00
Tilikauden tulos	-3 000 000,00	-2 966 878,00	33 122,00	0,00

**Talousarviossa menot olivat 3,0 milj. euroa.** Tavoite toteutui.

### 3 17 06 Kansainvälinen kulttuurikeskus Caisa

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	76 000,00	94 969,01	18 969,01	0,00
<b>Menot</b>	<b>-1 660 000,00</b>	-1 727 104,93	-67 104,93	-68 000,00
Toimintakate	-1 584 000,00	-1 632 135,92	-48 135,92	-68 000,00
Poistot	-59 000,00	-59 926,29	-926,29	0,00
Tilikauden tulos	-1 643 000,00	-1 692 062,21	-49 062,21	-68 000,00
Tunnusluvut				
Kulttuuritilaisuudet ja juhlat, kpl	200	372	172	0
Asiakaspalvelut ja kokoukset, kpl	300	214	-86	0
Näyttelyt, kpl	25	30	5	0
Kävijöitä yhteensä	100 000	96 171	-3 829	0
Tilaisuudet, kpl	45 000	56 071	11 071	0
Näyttelyt	55 000	40 100	-14 900	0
Kurssit, kpl	30	36	6	0
Oppilasmäärät	550	1 190	640	0
Opetustunnit	300	255	-45	0
Virtuaalikäynnit infopankissa	150 000	1 925 585	1 775 585	0

Tuottavuus	TA 2006	2006	2005	2004
Tuottavuus (2003 = 100)	100	109	136	141

**Talousarviossa menot olivat 1,7 milj. euroa.** Tavoite ei toteutunut, sillä toimintamenot olivat 1 727 105 euroa, mikä ylitti alkuperäisen talousarvion 67 105 eurolla. Ylitys syntyi palkoissa ja palvelujen ostoissa, joista viimeksi mainitun ylitys johtui vuoden aikana Infopankki-erillishankkeeseen saadusta lisätulosta.

Toimintatuloja kertyi 94 969 euroa, mikä ylittää talousarvion tuloarvion 18 969 eurolla.

### 3 18 Kaupunginmuseo

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	181 000,00	295 223,63	114 223,63	0,00
<b>Menot</b>	<b>-6 380 000,00</b>	<b>-6 030 174,83</b>	<b>349 825,17</b>	<b>0,00</b>
Toimintakate	-6 199 000,00	-5 734 951,20	464 048,80	0,00
Poistot	-270 000,00	-243 566,23	26 433,77	0,00
Tilikauden tulos	-6 469 000,00	-5 978 517,43	490 482,57	0,00
Suoritettavat				
<b>Aukiolotuntien määrä/vuosi</b>	<b>10 800</b>	10 918	118	0
Tutkimustoimintojen lukumäärä	8 000	213 099	205 099	0
Asiantuntijapalvelujen lukumäärä	9 000	9 901	901	0
Tehokkuus/taloudellisuus				
Menot/asukas, euroa	11,42	11,27	0,15	0
Toiminnan laajuustiedot				
Asiakkaiden lukumäärä	100 000	106 955	6 955	0
Resurssit				
Henkilöstön määrä	66	66	0	0
Talousarvion ulkopuoliset varat				
Tulot	50 000	43 233	-6 767	0
Menot	50 000	78 740	-28 740	0
Tuottavuus	TA 2006	2006	2005	2004
Tuottavuus (2003=100)	100	142	114	98

Sitovat toiminnalliset tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

- **Sitovana toiminnallisena tavoitteena oli aukiolotunnit 10 800.** Aukiolotunteja kertyi 10 918, joten tavoite ylitettiin (1 %).
- **Talousarviossa menot olivat 6,4 milj. euroa.** Tavoite toteutui, sillä toimintamenot olivat 6,0 milj. euroa. Toimintatulot olivat 0,3 milj. euroa (TA 0,2 milj. euroa). Tulojen ylitys johtui ennakoitua suuremmista myyntituloista.

### 3 19 Orkesteritoimi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	755 000,00	870 909,70	115 909,70	0,00
Menot	-8 825 000,00	-8 267 444,46	557 555,54	0,00

Toimintakate	-8 070 000,00	-7 396 534,76	673 465,24	0,00
Poistot	-42 000,00	-29 362,64	12 637,36	0,00
Tilikauden tulos	-8 112 000,00	-7 425 897,40	686 102,60	0,00

### 3 19 01 Kaupunginorkesteri

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	745 000,00	807 933,70	62 933,70	0,00
<b>Menot</b>	<b>-8 625 000,00</b>	<b>-8 091 927,12</b>	<b>533 072,88</b>	<b>0,00</b>
Toimintakate	-7 880 000,00	-7 283 993,42	596 006,58	0,00
Poistot	-42 000,00	-29 362,64	12 637,36	0,00
Tilikauden tulos	-7 922 000,00	-7 313 356,06	608 643,94	0,00
Tunnusluvut				
Sinfoniakonsertit	<b>45</b>	48	3	0
Viihdekonsertit	4	8	4	0
Kummilapsikonsertit	6	8	2	0
Muut konsertit	2	3	1	0
Tilaukskonsertit	4	2	-2	0
Ulkomaiset konsertit	8	7	-1	0
Kamarimusiikkikonsertit	3	9	6	0
Yhteensä	72	85	13	0
Tuottavuus	TA 2006	2006	2005	2004
Tuottavuus (2003=100)	106,1	104,8	104,7	101,6

**Sitovana toiminnallisena tavoitteena oli, että kaupunginorkesteri järjestää 45 sinfoniakonserttia.** Tavoite ylitettiin ja sinfoniakonsertteja järjestettiin 48.

**Talousarviossa menot olivat 8,6 milj. euroa.** Tavoite toteutui, sillä toimintamenot olivat 8,1 milj. euroa. Toimintatulot olivat 807 933 euroa ja ne ylittivät talousarvion 62 933 eurolla (8,4 %). Pääsylippu- ja käsiohjelmatuloja kertyi 11,4 % enemmän kuin edellisenä vuonna. Kasvu edelliseen vuoteen oli seurausta lippujen hinnankorotuksesta. Muita tuloja kertyi 25,4 % yli budjetoidun, tämä johtui kahdesta tilaukskonsertista ja seitsemän konsertin radioinnista saaduista tuloista.

### 3 19 02 Käyttövarat, Khn käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	10 000,00	62 976,00	52 976,00	0,00
Menot	-200 000,00	-175 517,34	24 482,66	0,00
<b>Toimintakate</b>	<b>-190 000,00</b>	<b>-112 541,34</b>	<b>77 458,66</b>	<b>0,00</b>
Tilikauden tulos	-190 000,00	-112 541,34	77 458,66	0,00

**Sitova toiminnallinen tavoite oli toimintakate enintään - 190 000 euroa.** Tavoite toteutui. Toimintakate oli - 112 541 euroa eli 77 459 euroa tavoitetta parempi.

Opetusministeriö tuki orkesterin osallistumista Itämeri-festivaaliin 60 000 eurolla ja Esittävän Säveltaiteen Edistämiskeskus orkesterin Espanjan matkaa 6 000 eurolla.

### 3 21 Korkeasaaren eläintarha

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	1 789 000,00	2 029 816,56	240 816,56	0,00
Menot	-5 203 000,00	-5 130 762,54	72 237,46	-40 000,00
<b>Toimintakate</b>	<b>-3 414 000,00</b>	<b>-3 100 945,98</b>	<b>313 054,02</b>	<b>-40 000,00</b>
Poistot	-1 009 000,00	-988 881,72	20 118,28	0,00
Tilikauden tulos	-4 423 000,00	-4 089 827,70	333 172,30	-40 000,00
Suoritetavoitteet				
Kävijämäärä	570 000	521 671	-48 329	0
<b>Aukiolotuntien määrä, tuntia/ vuosi</b>	<b>2 600</b>	<b>2 924</b>	<b>324</b>	<b>0</b>
Tehokkuus/taloudellisuus				
Menot/asukas, euroa	9,31	9,09	0,22	0
Toiminnan laajuustiedot				
Lajimäärä	190	157	-33	0
Tuottavuus	TA 2006	2006	2005	2004
Tuottavuus (2003=100)	119	111	110	118

**Sitovana toiminnallisena tavoitteena oli, että Korkeasaaren aukiolotuntien määrä on 2 600.** Tavoite toteutui ja aukiolotuntien määrä oli 2 924.

**Talousarviossa Korkeasaaren vuoden toimintakatetavoite oli enintään -3,4 milj. euroa.** Tavoite toteutui ja toimintakate oli -3,1 milj. euroa.

Kävijämäärän kasvu noin 8 %:lla edellisvuodesta yhdessä onnistuneiden yleisötapahtumien kanssa kasvatti eläintarhan tulokertymää ja menot toteutuivat talousarviota pienempinä.

### 3 31 Nuorisotoimi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	1 530 000,00	1 341 506,49	-188 493,51	0,00
<b>Menot</b>	<b>-23 180 000,00</b>	<b>-22 946 855,61</b>	<b>233 144,39</b>	<b>0,00</b>
Toimintakate	-21 650 000,00	-21 605 349,12	44 650,88	0,00
Poistot	-700 000,00	-347 853,25	352 146,75	0,00
Tilikauden tulos	-22 350 000,00	-21 953 202,37	396 797,63	0,00
Laajuus/taloudellisuus				
Nuorisotiloja, m <sup>2</sup>	41 802	40 761	-1 041	0
Nuorisotiloja, m <sup>2</sup> /7-18-v. (64 400 hlö)	0,64	0,63	-0,01	0
<b>Käyntikertoja, 1 000 kpl</b>	<b>1 110</b>	<b>1 135</b>	<b>25</b>	<b>0</b>
Toimintakate/käyntikerta, euroa	-19,5	-19,0	0,5	0,0
Maahanmuuttajien osuus, %	13	12	-1	0
Jäsenkorttien lukumäärä	12 000	8 860	-3 140	0
<b>Yksilöllisesti ja ryhmätoiminnassa tavoitetut nuoret</b>	<b>25 000</b>	<b>16 500</b>	<b>-8 500</b>	<b>0</b>
<b>Suunnitelmallisesti tuetut nuoret</b>	<b>350</b>	<b>997</b>	<b>647</b>	<b>0</b>
Leiripäivät nuorisotalojen suorittamina	14 000	16 094	2 094	0
Retkipäivät nuorisotalojen suorittamina	7 000	6 165	-835	0

**Talousarviossa nuorisotoimen menot olivat 23,2 milj. euroa.** Tavoite toteutui, sillä toimintamenot olivat 22,9 milj. euroa.

**Sitovana toiminnallisena tavoitteena oli käyntikertojen määrä 1 110 000.** Tavoite toteutui ja käyntikertoja oli 1 135 000.

**Sitovana toiminnallisena tavoitteena oli yksilöllisesti ja ryhmätoiminnassa tavoitetut nuoret 25 000.** Tavoite alitettiin 34 % ja toteutuma oli 16 500 nuorta. Tämä tavoite oli yhteinen kahden uuden pääkaupunkiseudun nuorisotoimen kanssa ja kun edellisen vuoden tietoja ei ollut, tavoitteen asettamisessa käytettiin arviointia.

**Sitovana toiminnallisena tavoitteena oli suunnitelmallisesti tuetut nuoret 350.** Tavoite toteutui ja toteutuma oli 997 nuorta.

Nuorisotoimen toimintamenot kasvoivat 0,6 milj. euroa (2,6 %) ja toimintatulot 0,1 milj. euroa (7,8 %) edelliseen vuoteen verrattuna. Menoissa kasvua aiheuttivat tilavuokrat (3,3 %) ja palvelujen ostot (5,2 %). Tulojen kasvu selittyi suurelta osin yritys yhteistyön käynnistymisestä vuoden 2006 aikana.

Nuorisoasiainkeskuksen keskeiset strategiset päämäärät ovat nuorten osallisuuden tukeminen ja sosiaalinen vahvistaminen. Toiminnan pääkohderyhmänä ovat 10 - 18-vuotiaat helsinkiläiset nuoret ja heidän järjestönsä. Nuorisoasiainkeskuksen tärkeimmät sidosryhmät ovat nuorten järjestöt, koulut ja nuorten vanhemmat. Nuorisoasiainkeskuksen vuoden 2006 keskeiset painopistealueet olivat toiminnan kohdentaminen aikaisempaa enemmän 13 - 17-vuotiaiden ikäryhmään, viikonlopputoimintaan ja monikulttuurisuustyöhön.

Asiakaslähtöisyyttä parannettiin keräämällä systemaattisesti toiminnassa mukana olevilta nuorilta palautetta. Pääkaupunkiseudun nuorisotoimen kanssa tuotettiin tutkimus ”Atomisoitunut sukupolvi” nuorten ilmiöistä ja nuorille suunnattujen palvelujen kohtaannosta.

Viisipäiväiseen Reaktori-hiihtolomatapahtumaan osallistui 8 000 nuorta. Toimintamallilla saavutettiin uutta asiakkuutta ja myönteistä julkisuuskuvaa.

Kertomusvuonna valmistui nuorten kansalaistoiminnan toimiston ja helsinkiläisten nuorisopiirijärjestöjen yhteistyöjärjestö Helsinki-Team ry:n välinen yhteistoimintaa ja kuulemista määrittävä kumppanuussopimus.

Yhdeksi keskeiseksi toimintamuodoksi nuorisotalojen osallisuustoiminnassa vakiintuivat nuorten tapahtumatuottaja- ja vertaisohjaajakoulutukset. Cafe Avaran ympärille on kasvanut nuorten vapaaehtoistoiminnan keskus, jonka toiminta perustuu vapaaehtoisuuteen, osallisuuteen ja vertaistoimintaan. Kahvilatoiminnan kanssa sen ytimen on muodostanut nuorten vertaisvalistusohjelma Skarppi, missä nuorten kanssa kehitetään keskustelemaan ehkäisevän päihdetyön menetelmää.

Viestinnän painopistealueena kertomusvuonna oli nuorille suunnatun verkkoviestinnän- ja palvelujen kehittäminen.

Panostaminen 13 – 17-vuotiaisiin nuoriin on alkanut tuottaa tulosta. Nuorisotalojen avoimen toiminnan osuus 13 – 17-vuotiaista kasvoi 40 prosentista 51 prosenttiin.

Vuonna 2006 aloitettiin monikulttuurisuustyön kehittämis- ja mallintamishanke ja monikulttuurisuustutkimus 10 suurimman kaupungin nuorisotoimen kanssa. Maahanmuuttajanuoret olivat mukana mm. kulttuurisen nuorisotyön tuotannoissa, projekteissa ja toimintaprosesseissa sekä Kaisaniemen Helsinki Safe City-hankkeessa.

Kansainvälisen toiminnan painopistealue oli yhteistyö Tallinnan ja Pietarin kanssa kaupungin kansainvälisyysstrategian mukaisesti. EU:n puheenjohtajuuskauden konferenssi järjestettiin yhteistyössä opetusministeriön, nuorisotutkimusverkoston ja Suomen nuorisoyhteistyö Allianssin ry:n kanssa.

### 3 41 Liikuntatoimi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	10 128 000,00	10 909 747,82	781 747,82	0,00
Menot	-64 566 000,00	-63 877 061,22	688 938,78	-133 000,00
Toimintakate	-54 438 000,00	-52 967 313,40	1 470 686,60	-133 000,00
Poistot	-6 500 000,00	-7 601 465,85	-1 101 465,85	0,00
Tilikauden tulos	-60 938 000,00	-60 568 779,25	369 220,75	-133 000,00
<b>Suoritetavoitteet</b>				
Laitostoiminnan käyntikerrat, 1 000	3 291	3 472	181	0
Ulkokenttätöiminnan käyntikerrat, 1 000	3 714	3 736	22	0
Uimarantatoiminnan käyntikerrat, 1 000	819	981	162	0
Liikuntaohjaajien käyntikerrat, 1 000	436	451	15	0
Leirinnän yöpymisvuorokaudet, 1 000	88	89	1	0
Kalastusluvut, kpl	11 500	8 276	-3 224	0
<b>Venepaikkoja tarjotaan yhdessä vene- kerhojen kanssa vähintään, kpl</b>	<b>11 350</b>	<b>12 220</b>	<b>870</b>	<b>0</b>
<b>Ohjattua erityisliikuntaa, jota liikuntaseurat eivät järjestä, tarjotaan vammaisille kevät- ja syyskaudella vähintään, tunti/ vko</b>	<b>150</b>	<b>151</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
<b>Ohjattua erityisliikuntaa, jota liikuntaseurat eivät järjestä, tarjotaan eläkeläisille kevät- ja syyskaudella vähintään, tunti/vko</b>	<b>200</b>	<b>226</b>	<b>26</b>	<b>0</b>
<b>Ulkoiluteitä ylläpidetään Helsingissä, km</b>	<b>163</b>	<b>163</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kuntoratoja ylläpidetään Helsingissä, km</b>	<b>50</b>	<b>50</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Hiihtolatupohjia ylläpidetään Helsingissä, km</b>	<b>180</b>	<b>180</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Ulkoilualueita hoidetaan muissa kun- nissa, hehtaaria</b>	<b>3 950</b>	<b>3 980</b>	<b>30</b>	<b>0</b>
<b>Kehitetään ja valvotaan kalataloutta Helsingin vesialueilla, ha</b>	<b>14 600</b>	<b>14 600</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kehitetään ja valvotaan kalataloutta muiden kuntien vesialueilla, ha</b>	<b>3 000</b>	<b>3 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kalanpoikasia istutetaan, kpl</b>	<b>250 000</b>	<b>86 595</b>	<b>-163 405</b>	<b>0</b>
Menot/asukas, euroa	115,52	113,14	2,38	0,00
Tulot/asukas, euroa	18,12	19,32	1,20	0,00
Toimintakate/asukas, euroa	-97,40	-93,81	3,59	0,00
Tuottavuus (2003=100)	TA 2006	2006	2005	2004
Käyntikertaa kohti	102	110	108	106
Aukiolotuntia kohti	109	105	105	108

Sitovat toiminnalliset tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

- **Tavoitteena oli, että ohjattua erityisliikuntaa tarjotaan vammaisille 150 tuntia viikossa ja eläkeläisille 200 tuntia viikossa.** Molemmat tavoitteet toteutuivat, vammaisille tarjottiin erityisliikuntaa 151 tuntia viikossa ja eläkeläisille 226 tuntia viikossa.
- **Tavoitteena oli, että ulkoiluteitä ylläpidetään Helsingissä 163 km, kuntoratoja 50 km ja hiihtolaturupohjia 180 km.** Tavoitteet toteutuivat suunnitelman mukaisina.
- **Tavoitteena oli, että ulkoilualueita hoidetaan muissa kunnissa 3 950 ha.** Tavoite ylitettiin ja toteutuma oli 3 980 ha.
- **Tavoitteena oli kehittää ja valvoa kalataloutta Helsingin alueella 14 600 ha ja muiden kuntien vesialueilla 3 000 ha.** Tavoitteet toteutuivat suunnitelman mukaisina.
- **Tavoitteena oli, että yhdessä venekerhojen kanssa tarjotaan 11 350 venepaikkaa.** Tavoite ylitettiin, sillä toteutuma oli 12 220 venepaikkaa.
- **Tavoitteena oli istuttaa kalanpoikasia noin 250 000 kpl.** Tavoitetta ei saavutettu toteutuman ollessa 86 595 kpl ja syynä oli se, ettei kalanpoikasia kasvattava yritys kuuman kesän takia pystynyt toimittamaan vaadittavaa määrää kalanpoikasia.

Koko liikuntatoimien toimintatulot olivat 10,9 milj. euroa ja ne ylittivät talousarvion 0,8 milj. eurolla ja kasvoivat edellisvuodesta 0,5 milj. euroa (4,8 %). Liikuntatoimen toimintamenot olivat 63,9 milj. euroa ja ne kasvoivat edellisvuodesta 2,5 milj. euroa (4,0 %).

Avustuksia maksettiin järjestöille 5,8 milj. euroa, laitoksille ja säätiöille 8,6 milj. euroa ja liikuntatapatumille 71 600 euroa eli yhteensä noin 14,5 milj. euroa, mikä on 0,8 milj. euroa (5,8 %) edellisvuotta enemmän.

### 3 41 01 Liikuntavirasto

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	6 841 000,00	7 366 757,25	525 757,25	0,00
<b>Menot</b>	<b>-58 576 000,00</b>	-58 116 506,85	459 493,15	-133 000,00
Toimintakate	-51 735 000,00	-50 749 749,60	985 250,40	-133 000,00
Poistot	-4 710 000,00	-5 694 119,93	-984 119,93	0,00
Tilikauden tulos	-56 445 000,00	-56 443 869,53	1 130,47	-133 000,00

**Talousarviossa liikuntaviraston menot olivat 58,6 milj. euroa.** Tavoite toteutui, sillä toimintamenot olivat 58,1 milj. euroa ja ne alittivat talousarvion 0,5 milj. eurolla.

### 3 41 02 Merellinen osasto

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	3 287 000,00	3 542 990,57	255 990,57	0,00
Menot	-5 990 000,00	-5 760 554,37	229 445,63	0,00
<b>Toimintakate</b>	<b>-2 703 000,00</b>	-2 217 563,80	485 436,20	0,00
Poistot	-1 790 000,00	-1 907 345,92	-117 345,92	0,00
Tilikauden tulos	-4 493 000,00	-4 124 909,72	368 090,28	0,00

**Merellinen osasto on nettobudjetoitu yksikkö, jonka talousarvion sitovana tavoitteena oli toimintakate enintään -2,7 milj. euroa.** Tavoite toteutui ja toimintakate oli -2,2 milj. euroa.

### 3 52 Henkilöstökeskus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	7 250 000,00	7 444 932,52	194 932,52	0,00
Menot	-44 219 000,00	-42 031 170,73	2 187 829,27	-1 380 000,00
Toimintakate	-36 969 000,00	-34 586 238,21	2 382 761,79	-1 380 000,00
Poistot	-98 000,00	-91 970,81	6 029,19	0,00
Tilikauden tulos	-37 067 000,00	-34 678 209,02	2 388 790,98	-1 380 000,00

Kaupunginvaltuusto hyväksyi 1.2.2006 henkilöstöstrategian vuosille 2006 - 2008. Henkilöstöstrategiassa on neljä osa-aluetta: 1. Henkilöstön saatavuus ja liikkuvuus, 2. Osaaminen, 3. Palkitseminen, 4. Osallistuminen. Henkilöstöstrategiaa toteutetaan toimenpideohjelmalla, jossa on kaiken kaikkiaan 40 toimenpidekohtaa.

### 3 52 01 Henkilöstöpolitiikka

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	0,00	38 523,01	38 523,01	0,00
<b>Menot</b>	<b>-2 788 000,00</b>	<b>-2 518 442,81</b>	<b>269 557,19</b>	<b>0,00</b>
Toimintakate	-2 788 000,00	-2 479 919,80	308 080,20	0,00
Poistot	-78 000,00	-91 970,81	-13 970,81	0,00
Tilikauden tulos	-2 866 000,00	-2 571 890,61	294 109,39	0,00

**Talousarviossa menot olivat 2,8 milj. euroa.** Tavoite toteutui ja menot olivat 2,5 milj. euroa.

Henkilöstöpolitiikkayksikön tehtäviä ovat mm. henkilöstöpolitiikan valmistelu, keskitetty työnantaja-toiminta, yhteistoimintajärjestelmän kehittäminen, kaupungin työnantajakuva, henkilöstötiedottaminen sekä tukipalvelutoiminnot.

Nykyiset virka- ja työehtosopimukset ovat voimassa 16.2.2005 – 30.9.2007. Kesäkuussa palkkoihin tehtiin yleiskorotus, jonka suuruus suurimmilla sopimusaloilla oli 1,8 % palkkasummasta. Syyskuussa maksettiin palkkauksen kehittämisohjelman mukaisesti järjestelyvaroja, joiden kustannusvaikutus oli kunnallisen yleisen virka- ja työehtosopimuksen alueella 0,9 % palkkasummasta. Vuoden aikana maksettiin myös tulopoliittisen sopimuksen mukainen tasa-arvoera eri tavoilla eri sopimusaloilla toteutettuna.

Virastoissa ja laitoksissa aloitettiin palkkaohjelman laajentaminen koko palkitsemista käsitteleviksi palkitsemisjärjestelmiksi.

Tehtävien vaativuuden arviointia kehitettiin ottamalla käyttöön uusittu Teknisten sopimuksen uusi TVA-järjestelmä.

Tulospalkkioperiaatteita muutettiin tavoitteena helpottaa vaikeaksi koettua tulospalkkioiden rahoittamista. Uudistetut tulospalkkioperiaatteet otettiin käyttöön laadittaessa vuoden 2006 tulospalkkiojärjestelmiä. Vuoden aikana kehitettiin tulospalkkiojärjestelmien kokonaisarviointimalli ja kehitystyön yhteydessä arviointiin kaupunginkirjaston ja HKR-Ympäristötuotannon tulospalkkiojärjestelmät.

Vuonna 2006 tulospalkkioiden piirissä oli noin 15 100 henkilöä 23 virastossa tai laitoksessa. Lukumäärä on tähän mennessä suurin eli tulospalkkiojärjestelmien käyttö on edelleen lisääntynyt pysyttyään useita vuosia noin 12 000 henkilön tasolla.

Henkilöstöpolitiikkayksikkö tuki virastojen ja laitosten organisaatiomuutoksia huolehtimalla muutosten henkilöstövaikutusten arvioinnista ja hallinnasta. Vuoden aikana solmittiin kahdeksan paikallista sopimusta, joista kuusi koski erilaisten organisaatiomuutosten henkilöstösivuvaikutuksia.

Henkilöstökeskus antoi 56 palkkauksen tarkistamista tai tehtävänimikkeen muutosta koskevaa lausuntoa sekä vastasi 67:ään kaupunginvaltuutettujen tekemään kysymykseen tai aloitteeseen.

Henkilöstöpolitiikkayksikkö järjesti 36 työmarkkina- ja palvelussuhdeasioita käsittelevää koulutus- ja tiedotustilaisuutta, joihin osallistui 1 753 henkilöä.

Henkilöstötoimikunta piti 14 kokousta ja yhden päivän pituisen työseminaarin. Toimikunnan työssä keskeisellä sijalla on yhteistoimintamenettelyn varmistaminen organisaatiomuutostilanteissa sekä talouskehityksen henkilöstövaikutusten tarkastelu.

Johtosääntömuutokset käsiteltiin henkilöstötoimikunnan johtosääntöjaostossa, joka piti viisi kokousta. Ns. henkilöstöpoliittinen työryhmä osallistui uuden henkilöstöstrategian toteuttamissuunnitelman valmisteluun ja seurantaan 10 kokouksessaan.

### 3 52 02 Kehittämispalvelut

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	2 200 000,00	2 535 106,18	335 106,18	0,00
Menot	-2 180 000,00	-2 488 320,49	-308 320,49	20 000,00
<b>Toimintakate</b>	<b>20 000,00</b>	46 785,69	26 785,69	20 000,00
Poistot	-20 000,00	0,00	20 000,00	0,00
Tilikauden tulos	0,00	46 785,69	46 785,69	20 000,00

**Sitovana toiminnallisena tavoitteena oli toimintakate vähintään 20 000 euroa.** Tavoite toteutui ja toimintakate oli 46 786 euroa.

Kulunut vuosi oli kehittämispalvelujen toinen toimintavuosi nettobudjetoituna yksikkönä. Keskitetysti rahoitetun koulutuksen ja valmennuksen osuus oli 1,5 milj. euroa ja virastokohtaisten palvelujen osuus 1,0 milj. euroa. Kasvua edelliseen vuoteen verrattuna oli 0,2 milj. euroa.

Keskitetysti rahoitettujen, keskushallinnon tilaamien valmennusohjelmien tavoitteena oli kaupungin strategisten linjausten käytäntöön saattaminen. Näistä mainittakoon Tulevaisuuden johtaja Helsingissä-valmennus kaupungin kaikille virasto- ja osastopäälliköille, Controller-valmennus kaupungin talousasiantuntijoille sekä Henkilöstöasioiden valmennusohjelma henkilöstöasiantuntijoille. Lisäksi aloitettiin työsuojeluasiantuntijoiden valmennus, jolla viedään käytäntöön kaupungin uutta työsuojelu- ja työhyvinvointiasioiden toteuttamismallia. Lähiesimiehille toteutettiin Johtamisen erikoisammattitutkintoon johtavaa koulutusta sekä lukuisia henkilöstöjohtamiseen ja työhyvinvointiin liittyviä kehittämis- ja koulutushankkeita.

Uutena kohderyhmänä olivat konsernin tytäryhteisöt ja niiden johto ja henkilöstön osaamisen kehittäminen. Muutamia valmennusryhmiä toteutettiin myös Helsingille, Espoolle ja Vantaalle yhteisinä ohjelmina.

Pitkiin ohjelmiin liitetyt vaikuttavuuden arvioinnit todettiin hyviksi. Asiakasraportointia ja asiakkuuksien johtamista kehitettiin ottamalla käyttöön asiakkuudenhallintajärjestelmä.

### 3 52 03 Työllisyyden hoitaminen

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	4 930 000,00	4 747 528,18	-182 471,82	0,00
<b>Menot</b>	<b>-20 216 000,00</b>	-20 197 064,42	18 935,58	0,00
Toimintakate	-15 286 000,00	-15 449 536,24	-163 536,24	0,00
Tilikauden tulos	-15 286 000,00	-15 449 536,24	-163 536,24	0,00

**Talousarviossa menot olivat 20,2 milj. euroa.** Tavoite toteutui talousarvion mukaisesti.

Helsingin kaupunki ja Helsingin Työvoimatoimisto tekivät toimintavuodelle yhteistyösopimuksen, jossa sovittiin yhteisesti tavoitteista työttömyyden vähentämiseksi ja syrjäytymisen ehkäisemiseksi. Tavoitteiden toteutumista seurattiin seurantalapavereissa neljä kertaa vuodessa.

Toimintavuoden työllistämistavoite oli tukityöllistä 700 helsinkiläistä työnhakijaa. Yhteensä puolen vuoden työllistämisjaksolla työskenteli 744 henkilöä. Alle 25-vuotiaita yhteiskuntatakuun piiriin kuuluvia nuoria ohjattiin työharjoitteluun 58. Vuoden kuluessa 339 henkilön työsuhdetta jatkettiin 1-6 kuukautta.

Työnhakuvalmennuksia järjestettiin 10, joista maahanmuuttajille suunnattuja oli kaksi ja alle 30-vuotiaille nuorille yksi. Valmennuksiin osallistui yhteensä 236 henkilöä. Valmennuksessa kannustettiin työn tai opiskelupaikan hakemiseen, kerrottiin työmarkkinoista ja koulutusmahdollisuuksista, parannettiin työnhakuvalmiuksia sekä tarjottiin mahdollisuus osallistua tietotekniikkakoulutukseen. Ruokahuollon tehtävissä toimiville työttömille tai työttömyysuhanalaisille henkilöille järjestettiin hygieniaoasaamiskoulutusta. Koulutukseen osallistui 12 henkilöä.

Järjestöt ja säätiöt saivat Helsinki-lisää pitkäaikaistyöttömien palkkaamiseksi 300 euroa/ henkilö. Tukea saavia järjestöjä ja säätiöitä oli 151 ja niissä tuella työskenteleviä henkilöitä 477. Eniten Helsinki-lisällä työllisti Työ- ja toiminta ry 60 henkilöä. Muita isoja työllistäjiä olivat nuoriso- ja urheilujärjestöt Kalliolan Nuoret ry ja Bewe Sport 77 ry sekä omakotiyhdistykset.

Oppisopimuskoulutuksessa oli työllistämistuella vuoden 2006 aikana yhteensä 312 opiskelijaa, joista viime vuoden aikana aloitti 137 uutta opiskelijaa. Suurimmat opiskelijaryhmät aloittaneista ammattialoittain olivat lähihoitajat, maanrakentajat, kiinteistönhoitajat ja liikuntapaikanhoitajat.

### 3 52 04 Työvoimapankki

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	25 000,00	14 036,19	-10 963,81	0,00
<b>Menot</b>	<b>-3 036 000,00</b>	<b>-1 379 228,95</b>	<b>1 656 771,05</b>	<b>0,00</b>
Toimintakate	-3 011 000,00	-1 365 192,76	1 645 807,24	0,00
Tilikauden tulos	-3 011 000,00	-1 365 192,76	1 645 807,24	0,00

**Talousarviossa menot oli 3,0 milj. euroa.** Tavoite toteutui ja toimintamenot olivat 1,4 milj. euroa.

Vuonna 2006 työvoimapankissa oli 60 henkilöä. Vuodenvaihteessa pysyvä työ- tai eläkeratkaisu löytyi yhteensä 31 työvoimapankissa olleelle henkilölle. Pysyvien ratkaisujen löytämistä jatketaan hoito- ja kuntoutussuunnitelmien avulla. Uusia esityksiä työvoimapankkiin tehtiin kaksi.

### 3 52 05 Henkilöstön liikkuvuus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	18 000,00	23 363,50	5 363,50	0,00
<b>Menot</b>	<b>-2 728 000,00</b>	<b>-1 163 775,87</b>	<b>1 564 224,13</b>	<b>0,00</b>
Toimintakate	-2 710 000,00	-1 140 412,37	1 569 587,63	0,00
Tilikauden tulos	-2 710 000,00	-1 140 412,37	1 569 587,63	0,00

**Talousarviossa menot olivat 2,7 milj. euroa.** Tavoite toteutui ja toimintamenot olivat 1,2 milj. euroa.

HKL-Bussiliikenteen ja Suomen Turistiauto Oy:n liikennetoimintojen yhtiöittämisen yhteydessä vuonna 2004 perustettu Kaara-projekti jatkui edelleen vuonna 2006. Henkilöstön liikkuvuus-osasto avusti ratkaisun löytämisessä yhtiöittämisen yhteydessä edelleen liikennelaitoksen palveluksessa olevaa 32 henkilöä.

Vuonna 2003 aloitettu tehostettujen kuntoutustoimien hanke Teku jatkui edelleen vuonna 2006. Kuntoutustutkimuksia tehtiin 45.

Eläkeratkaisun hankkeessa olleista sai 10 henkilöä, uusiin tehtäviin sijoittui viisi henkilöä. Virastot tekivät 38 uutta esitystä henkilöiden siirtymisestä Teku-hankkeen piiriin.

Yllämainittujen ryhmien lisäksi oli keskitetyssä uudelleensijoitustoiminnassa vuonna 2006 terveydellisistä syistä uudelleensijoitettavia henkilöitä 114 ja työn loppumisen vuoksi 60 henkilöä.

Terveydellisistä syistä sijoitettavista henkilöistä vuoden loppuun mennessä pysyvän ratkaisun sai yhteensä 47 henkilöä, joista 29 henkilölle löytyi uusi tehtävä ja 18 henkilölle myönnettiin työkyvyttömyyseläke. Vuoden lopussa oli edelleen terveydellisistä syistä uudelleen sijoitettavia henkilöitä 62, jotka olivat työkokeiluissa, hoitivat määräaikaista sijaisuuksia, olivat koulutuksessa tai hoito- ja kuntoutustoimenpiteet olivat meneillään. Uusia esityksiä uudelleensijoitustoimenpiteiksi tuli 22.

Eläkeneuvonnassa annettiin kaupungin palveluksessa oleville perustietoa eläketurvasta ja eri eläkevaihtoehtoista sekä selvitettiin eläkkeeseen liittyviä palvelussuhdeasioita ja huolehdittiin eläkehakemusten asianmukaisesta vireillepanosta.

### 3 52 06 Henkilöstöpolitiikan tukeminen

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	50 000,00	32 000,00	-18 000,00	0,00
<b>Menot</b>	<b>-2 035 000,00</b>	<b>-1 834 057,19</b>	<b>200 942,81</b>	<b>0,00</b>
Toimintakate	-1 985 000,00	-1 802 057,19	182 942,81	0,00
Tilikauden tulos	-1 985 000,00	-1 802 057,19	182 942,81	0,00

**Talousarviossa menot olivat 2,0 milj. euroa.** Tavoite toteutui ja toimintamenot olivat 1,8 milj. euroa.

Määrärahaa käytettiin kuntoremonttitoiminnan tukemiseen, jaksamisen tukipakettiin, elintärkeät elintavat-ohjelmaan, elämänhallinta 55+ohjelmaan. Määrärahaa käytettiin myös Helsingin Henki-lehden kuluihin.

### 3 52 07 Henkilöstöpalvelutoiminnot

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	7 000,00	5 482,53	-1 517,47	0,00
<b>Menot</b>	<b>-372 000,00</b>	<b>-314 401,27</b>	<b>57 598,73</b>	<b>0,00</b>
Toimintakate	-365 000,00	-308 918,74	56 081,26	0,00
Tilikauden tulos	-365 000,00	-308 918,74	56 081,26	0,00

**Talousarviossa menot olivat 0,4 milj. euroa.** Tavoite toteutui ja toimintamenot olivat 0,3 milj. euroa. Määräraha käytettiin henkilöstön virkistyspaikkojen ja vapaa-ajan tukemiseen.

### 3 52 08 Työhyvinvointiohjelma

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	20 000,00	48 892,93	28 892,93	0,00
<b>Menot</b>	<b>-1 033 000,00</b>	<b>-944 792,54</b>	<b>88 207,46</b>	<b>0,00</b>
Toimintakate	-1 013 000,00	-895 899,61	117 100,39	0,00
Tilikauden tulos	-1 013 000,00	-895 899,61	117 100,39	0,00

**Talousarviossa menot olivat 1,0 milj. euroa.** Tavoite toteutui ja toimintamenot olivat 0,9 milj. euroa. Määräraha käytettiin työhyvinvointiohjelman mukaisiin menoihin.

### 3 52 09 Eläkkeet

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-9 831 000,00</b>	-11 191 087,19	-1 360 087,19	-1 400 000,00
Toimintakate	-9 831 000,00	-11 191 087,19	-1 360 087,19	-1 400 000,00
Tilikauden tulos	-9 831 000,00	-11 191 087,19	-1 360 087,19	-1 400 000,00

Talousarviossa menot olivat 9,8 milj. euroa. Tavoite ei toteutunut, sillä toimintamenot olivat 11,2 milj. euroa.

Määräraha on varattu kaupungin oman eläkejärjestelmän mukaisiin menoihin sekä niihin eläkemenoihin, joita ei voida kohdistaa millekään hallintokunnalle. Menoja vähentää lakisääteisen eläkevas- tuuvakuutuksen purkaminen, jonka suuruus oli arvioitua pienempi.

### 3 53 Työterveyskeskus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	11 557 000,00	11 286 587,93	-270 412,07	0,00
<b>Menot</b>	<b>-11 752 000,00</b>	-11 750 869,24	1 130,76	0,00
Toimintakate	-195 000,00	-464 281,31	-269 281,31	0,00
Poistot	-180 000,00	-174 752,20	5 247,80	0,00
Tilikauden tulos	-375 000,00	-639 033,51	-264 033,51	0,00
<b>Omatoiminta</b>				
<b>Työterveyslääkäri</b>				
Käynnit, lyhyt	37 500	37 759	259	0
Käynnit, pitkä	9 000	12 164	3 164	0
Käynnin korvaava puh. palvelu	35 000	38 232	3 232	0
<b>Työterveyshoitaja</b>				
Käynnit	33 800	28 897	-4 903	0
Käynnin korvaava puh. palvelu	40 100	54 771	14 671	0
<b>Fysioterapia</b>				
Neuvonta ja ohjaus	1 600	831	-769	0
Työergonomia, tuntia	5 000	4 820	-180	0
<b>Psykologit</b>				
Esimies- ja työyhteisö, tuntia	4 000	2 726	-1 274	0
Konsultaatiot, tuntia	2 000	1 782	-218	0
<b>Lääkärit, -hoitajat, -fysioterapeutit</b>				
Työolosuhdetoiminta tunteina	5 000	9 494	4 494	0
<b>Tuottavuus (2004=100)</b>				
	TA 2006	2006	2005	2004
Tuottavuus	100	113	106	100

**Toimintamenot olivat yhteensä 11,8 milj. euroa ja toteutuivat talousarvion mukaisina.** Toimintamenot olivat 4,1 milj. euroa (3,6 %) suuremmat kuin edellisenä vuotena.

Toimintatulot jäivät 0,3 milj. euroa talousarviota pienemmiksi ja olivat 0,6 milj. euroa (5,5 %) suuremmat kuin edellisenä vuotena.

**Sitovana toiminnallisena tavoitteena on akuuttipalvelujen osalta taata hoitotarpeen arviointi ja hoitoon ohjaus kolmen arkipäivän kuluessa. Tavoite toteutui, kun puhelinpalvelua kehitettiin ja tarpeellisen hoidon järjestämisessä käytettiin ostopalveluja.**

Työterveyslääkäreiden vastaanottokäynnit ja työpaikoille suunnattu toiminta ylittivät suunnitellun. Oman laboratorion käyttö lisääntyi huomattavasti ja samalla laboratoriopalvelujen ostot vähenivät.

Työterveyskeskuksen laatutavoitteet toteutuivat hyvin. Työterveysasemien asiakkaista yli 90 % piti palvelua hyvänä tai erinomaisena. Yhteistyö asiakasorganisaatioiden johdon ja työsuojelun kanssa vahvistui.

### 3 55 Tietokeskus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	462 000,00	475 961,68	13 961,68	0,00
<b>Menot</b>	<b>-5 547 000,00</b>	-5 440 614,09	106 385,91	-67 000,00
Toimintakate	-5 085 000,00	-4 964 652,41	120 347,59	-67 000,00
Poistot	-23 000,00	-31 690,57	-8 690,57	0,00
Tilikauden tulos	-5 108 000,00	-4 996 342,98	111 657,02	-67 000,00
Tunnusluvut				
<b>Julkaisut, myös verkkojulkaisut, kpl</b>	<b>65</b>	65	0	0
Arkiston tutkijakäynnit, kpl	1 600	1 574	-26	0
Laajat tietopalvelutehtävät, kpl	1 130	1 476	346	0
Luennot, koulutus- ja konsulttipalvelut, kpl	1 400	1 204	-196	0
Näyttelyt, messut, kpl	4	4	0	0
Tuottavuus (2003=100)	TA 2006	2006	2005	2004
Kokonaistuottavuus	108	109	110	111

Sitovat toiminnalliset tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

- **Talousarviossa menot olivat 5,5 milj. euroa.** Tavoite toteutui ja toimintamenot olivat 5,4 milj. euroa.
- **Sitovana toiminnallisena tavoitteena oli julkaisujen, myös verkkojulkaisut, määrä 65.** Tavoite toteutui suunnitelman mukaisena.
- **Alueittaisen väestöennusteen laatiminen vuosittain.** Tavoite toteutui.
- **Verkkopalveluissa ruotsinkielisen sivuston tarjonta kasvaa 15 %.** Tavoite toteutui.

#### 4 RAKENNUS- JA YMPÄRISTÖTOIMI

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	225 051 000,00	233 517 662,31	8 466 662,31	-1 102 000,00
Menot	-333 673 000,00	-337 785 863,25	-4 112 863,25	-498 000,00
Toimintakate	-108 622 000,00	-104 268 200,94	4 353 799,06	-1 600 000,00
Poistot	-50 198 000,00	-53 256 511,21	-3 058 511,21	0,00
Tilikauden tulos	-158 820 000,00	-157 524 712,15	1 295 287,85	-1 600 000,00
Tuottotavoite	-803 000,00	-661 725,19	141 274,81	0,00
Tilikauden yli-/alijäämä	-159 623 000,00	-158 186 437,34	1 436 562,66	-1 600 000,00

#### 4 05 Helsingin kaupungin tukkutori

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	3 483 000,00	3 502 438,10	19 438,10	-194 000,00
Menot	-2 558 000,00	-2 692 240,35	-134 240,35	0,00
<b>Toimintakate</b>	<b>925 000,00</b>	810 197,75	-114 802,25	-194 000,00
Poistot	-522 000,00	-548 472,56	-26 472,56	0,00
Tilikauden tulos	403 000,00	261 725,19	-141 274,81	-194 000,00
Tuottotavoite	-403 000,00	-261 725,19	141 274,81	0,00
Tilikauden yli-/alijäämä	0,00	0,00	0,00	-194 000,00
Suoritettavoitteet				
Elintarvikkeiden välitys, milj. kg	75	75	0	0
Tehokkuus/taloudellisuus				
<b>Toimitilojen käyttöaste vähintään, %</b>	<b>85</b>	85	0	0
Vuokratut tilat, m <sup>2</sup>	20 000	20 220	220	0
Resurssit				
Henkilöstön määrä	23	23	0	0
Tuottavuus	TA 2006	2006	2005	2004
Tuottavuus (2003=100)	100	107	104	102

Tukkutorin vuokraustoiminta ja tulot kehittyivät positiivisesti toimintavuoden aikana. Vuokraustoiminnassa ongelmia oli vain lihatukkuhallissa, jonka yrittäjämäärä on vähentynyt viimeisen parin vuoden aikana liha-alan kannattavuusongelmien vuoksi.

Vuoden aikana vanhojen Agrokseenmäen kellareiden kunnostukset etenivät niin, että ne voitiin ottaa uuteen käyttöön. Kunnostustyöt keskittyivät vanhojen rakennusten kattojen korjauksiin ja välttämättömiin muutoksiin toimitiloissa, joiden käyttötarkoitukset muuttuivat.

Sitovat toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

- **Talousarvion mukainen toimintakatetavoite oli 925 000 euroa.** Tavoite ei toteutunut, kun toteutuma oli 810 198 euroa. Pääsyyinä olivat ennakoitua suuremmat luottotappiot. Myös energian ja rakentamiskustannusten riipeä nousu näkyvät toimintamenojen kasvuna.
- **Toimitilojen käyttöaste on vähintään 85 %.** Tavoite toteutui.

#### 4 08 Hankintakeskus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	10 543 000,00	9 109 074,12	-1 433 925,88	-908 000,00
Menot	-10 443 000,00	-9 747 247,92	695 752,08	0,00
<b>Toimintakate</b>	<b>100 000,00</b>	<b>-638 173,80</b>	<b>-738 173,80</b>	<b>-908 000,00</b>
Poistot	-100 000,00	-45 047,81	54 952,19	0,00
Tilikauden tulos	0,00	-683 221,61	-683 221,61	-908 000,00
Suoritettavat				
Kilpailuttaminen, tuoterivit, 1 000 kpl	20	67	47	0
Logistiikkakeskus, tuoterivit, 1 000 kpl	210	235	25	0
Digipaino, painotetut sivut A4, milj. kpl	18,5	19,0	0,5	0
Postikeskus, käsitellyt lähetykset, 1000 kpl	2 400	2 231	-169	0
Puhelunvälitys, välitetyt puhelut, 1 000 kpl	220	82	-138	0
Resurssit				
Henkilöstön määrä	85	77	-8	0
Tuottavuus	TA 2006	2006	2005	2004
Tuottavuus (2003=100)	105	97	106	98

Hankintakeskuksen toimintatulot olivat 9,1 milj. euroa ja toimintamenot 9,7milj. euroa.

Sitovat toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

**Talousarvion mukainen toimintakatetavoite oli 100 000 euroa.** Toteuma oli -638 174 euroa eli 738 174 euroa talousarviota huonompi. Toimintakateen alijäämäisyys muodostui kokonaan hankintakeskuksen tuotantotoiminnan (postipalvelut, painopalvelut, logistiikkapalvelut, puhelinpalvelut) alijäämäisyydestä. Merkittävin alijäämän suuruuteen vaikuttava tekijä on terveyskeskuksen päätös siirtää omahoitotarvikkeiden hoito hankintakeskuksen logistiikkakeskuksesta itselleen.

**Kaupungin yhteisen tilausjärjestelmän toteuttaminen yhteistyössä talous- ja suunnittelukeskuksen ja hallintokuntien kanssa.** Tavoite toteutui: järjestelmän pilotointi vaihe päättyi loppuvuodesta ja varsinainen käyttöönotto koulutuksineen tapahtuu vuoden 2007 puoliväliin mennessä, jolloin järjestelmän piirissä on suunnitelmien mukaan noin 6 000 käyttäjää.

Kaupungin hankintastrategiatyöryhmän raportti valmistui keväällä 2006 ja se käsiteltiin johtajistossa 16.8.2006. Toimeenpanopäätöksessä asetettiin konkreettisia kehittämiskohteita. Valmistelut virastojen ja laitosten hankintastrategioiden kehittämiseksi, hankintakeskuksen organisaation ja toiminnan kehittämiseksi sekä hankintakeskuksen logistiikkakeskuksen kehittämiseksi ja pääkaupunkiseudun hankintayhteistyöselvitykset käynnistettiin.

#### 4 09 Yleisten töiden lautakunta ja rakennusvirasto

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	199 897 000,00	208 918 103,09	9 021 103,09	0,00
Menot	-268 962 000,00	-273 275 486,51	-4 313 486,51	0,00
Toimintakate	-69 065 000,00	-64 357 383,42	4 707 616,58	0,00
Poistot	-47 436 000,00	-50 192 694,34	-2 756 694,34	0,00
Tilikauden tulos	-116 501 000,00	-114 550 077,76	1 950 922,24	0,00
Tuottotavoite	-400 000,00	-400 000,00	0,00	0,00
Tilikauden yli-/alijäämä	-116 901 000,00	-114 950 077,76	1 950 922,24	0,00

Tehokkuus/taloudellisuus				
Menot/asukas, euroa	481	488	-7	0
Toimintakate/asukas, euroa	-124	-115	9	0
Tuottavuus	TA 2006	2006	2005	2004
Tuottavuus (2003=100)	108	108	106	104

Kaikki sitovat toiminnalliset tavoitteet toteutuivat:

- **Työmatkaliikennettä palvelevat tärkeimmät kadut ja kevyen liikenteen väylät on aurattu ja liukkaudentorjunta tehty ennen klo 7.00.**
- **Hiekoitushiekka on poistettu kantakaupungin pää- ja kokoojakaduilta ja kevyen liikenteen pääväyliltä huhtikuun loppuun mennessä.**
- **Helsingin pääkaupunkirooliin liittyvät keskeiset alueet: Esplanadinpuisto, Kauppatori ja Senaatintori pidetään edustuskunnossa kaupungin kannalta tärkeimpien tapahtumien ajankohtina.**
- **Töhryjen määrä on Helsingissä enintään 10 % vuoden 1998 alkukartoitukseen verrattuna.**
- **Rakennusvirasto laatii elinkaarikustannuslaskelman kaikista niistä talonrakennushankkeista, joiden perustamispäätöksen tekee valtuusto.**

Kokonaistulot olivat 208,9 milj. euroa ja kokonaismenot 273,3 milj. euroa. Toimintakate oli - 64,4 milj. euroa, mikä oli noin 4,7 milj. euroa parempi kuin talousarviossa. Vuodesta 2005 kokonaistulot kasvoivat 7,8 milj. euroa (3,9 %) ja kokonaismenot 6,7 milj. euroa (2,5 %). Hyvää taloudellista tulosta edesauttoivat suotuisat sääolosuhteet. Talvi oli vähäluminen ja vuoden loppu erittäin leuto. Lunta ajettiin lumen vastaanottoaikoihin hieman alle 40 000 kuormaa, mikä on puolet vähemmän kuin normaalitalvena.

Kaivutöiden aiheuttamat haitat kaupunkiympäristön toimivuudelle ja viihtyisyydelle saivat paljon huomiota. Kaivutöistä aiheutuvien haittojen vähentämiseksi käynnistettiin laaja ja tiivis kehitystyö kaupungin laitosten kanssa tavoitteena erityisesti nopeuttaa töihin käytettävää aikaa.

Pysäköinninvalvonnan erityiset teemaviikot saivat myönteistä julkisuutta. Pysäköinninvalvontaa lisättiin ilta-aikaan ottamalla käyttöön pysäköinnintarkastajien uudet työajat. Virhemaksukehotuksia annettiin noin 15 % edellisvuotta enemmän ja vastaavat tulot nousivat noin 13 %. Joulukuussa otettiin ydinkeskustan 1-vyöhykkeellä käyttöön korkeampi, 50 euron virhemaksu. Pysäköinninvalvonnan tulot olivat 18,0 milj. euroa. Maksullisia pysäköintimittari- ja automaattipaikkoja oli 21 363 kpl. Pysäköinti-virhemaksukehotuksia annettiin 185 908 kpl.

Pilaantuneiden maiden kunnostuksessa jatkettiin Suomen suurimpiin kuuluvan Myllypuron kaatopaikan kunnostusta. Kaatopaikan ympärille valmistui pystyeristysseinä ja jätetäyttö saatiin pääosin kivitettä ja läjitettyä kartioon. Muita merkittäviä pilaantuneiden maiden kunnostuskohteita vuoden aikana oli Arabianrannassa ja Viikin ampumaradalla.

Töhryjen määrä väheni Helsingissä vuoden 2006 loppuun mennessä 6 %:iin vuonna 1998 kartoitetusta tasosta. Töhrinnän vähentymiseen on olennaisesti vaikuttanut onnistunut valvonta ja pitkäjänteinen työ nuorten aloittelevien töhrijöiden sovittelussa. Siisti Stadi - projektin toimesta puhdistettujen luvottomien kaatopaikkojen jätemäärät ovat vähentyneet yli puoleen vuoden 2005 tasosta.

Ylläpidettäviä katualueita oli 2 025 ha ja puistoja 988 ha. Rakennusvirasto on ottanut hoidettavakseen kiinteistöjen vastualueeseen kuuluvia jalkakäytäviä ja kevyen liikenteen väyliä yhteensä 920 ha. Talteen otettuja hylättyjä ajoneuvoja ja pysäköinninvalvonnan siirtämiä ajoneuvoja oli 3 636 kpl. Rakennusvirasto myönsi vuoden aikana katualueille 9 148 kaivulupaa, aitauslupaa ja tilapäistä liikennejärjestelylupaa. HKR-Rakennuttajan uudisrakennus- ja peruskorjaustöitä valmistui 39 518 m<sup>2</sup>.

#### 4 09 01 Katu- ja viheralueiden ylläpito sekä yleishallinto

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	31 565 000,00	31 130 256,93	-434 743,07	0,00
<b>Menot</b>	<b>-84 886 000,00</b>	<b>-83 669 551,85</b>	<b>1 216 448,15</b>	<b>0,00</b>
Toimintakate	-53 321 000,00	-52 539 294,92	781 705,08	0,00
Poistot	-43 451 000,00	-46 466 793,51	-3 015 793,51	0,00
Tilikauden tulos	-96 772 000,00	-99 006 088,43	-2 234 088,43	0,00
Suoritetavoitteet				
Ylläpidettävä katuala, ha	2 065	2 025	-40	0
Hoitoon otettu katuala, ha	923	920	-3	0
Katujen uudelleenpäällystys, ha	40	40	0	0
Ylläpidettävä puistoala, ha	998	988	-10	0
Viheralueet Helsingissä, ha	5 980	6 020	40	0
Muu viheralue, ha	6 275	6 275	0	0
Ajoneuvojen varasto- ja lähisiirrot, kpl	12 600	13 001	401	0
Ajoneuvojen hävittämissiirrot, kpl	750	1 708	958	0
Talteenotetut ajoneuvot, kpl	2 000	1 670	-330	0
Pysäköintivirhemaksukehotukset, kpl	175 000	185 908	10 908	0
Pysäköintimittari- ja automaattipaikat, kpl	22 000	21 363	-637	0
Pysäköintiautomaatit, kpl	561	536	-25	0
Ulkoilmatilaisuuksien luvat, kpl	1 500	1 502	2	0
Kaivu-, liikenne- ja sijoitusluvat, kpl	5 850	8 715	2 865	0
Aitamisluvat, kpl	500	433	-67	0
Tehokkuus/taloudellisuus				
Menot/asukas, euroa	152	150	2	0
Toimintakate/asukas, euroa	-95	-94	1	0

**Talousarviossa menot olivat 84,9 milj. euroa.** Tavoite toteutui ja toimintamenot olivat 83,7 milj. euroa.

#### 4 09 02 HKR-Ympäristötuotanto

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	103 856 000,00	113 437 266,08	9 581 266,08	0,00
Menot	-103 686 000,00	-111 676 338,53	-7 990 338,53	0,00
<b>Toimintakate</b>	<b>170 000,00</b>	<b>1 760 927,55</b>	<b>1 590 927,55</b>	<b>0,00</b>
Poistot	-170 000,00	-175 677,39	-5 677,39	0,00
Tilikauden tulos	0,00	1 585 250,16	1 585 250,16	0,00
Tehokkuus/taloudellisuus				
Menot/asukas, euroa	186	200	-14	0

**Talousarvion toimintakatetavoite oli 170 000 euroa.** Tavoite toteutui ja toimintakate oli 1 760 928 euroa.

#### 4 09 03 HKR-Tekniikka

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	55 003 000,00	55 407 402,35	404 402,35	0,00
Menot	-50 803 000,00	-49 727 488,51	1 075 511,49	0,00
<b>Toimintakate</b>	<b>4 200 000,00</b>	5 679 913,84	1 479 913,84	0,00
Poistot	-3 800 000,00	-3 549 797,61	250 202,39	0,00
Tilikauden tulos	400 000,00	2 130 116,23	1 730 116,23	0,00
<b>Tuottotavoite</b>	<b>-400 000,00</b>	-400 000,00	0,00	0,00
Tilikauden yli-/alijäämä	0,00	1 730 116,23	1 730 116,23	0,00
Tehokkuus/taloudellisuus				
Menot/asukas, euroa	91	89	2	0
Toimintakate/asukas, euroa	8	10	2	0

Sitovat tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

- **Talousarvion toimintakatetavoite oli 4,2 milj. euroa.** Tavoite toteutui ja toimintakate oli 5,7 milj. euroa.
- **Talousarvion tuottotavoite oli enintään -400 000 euroa.** Tavoite toteutui talousarvion mukaisesti.

#### 4 09 04 HKR-Rakennuttaja

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	8 043 000,00	7 330 716,35	-712 283,65	0,00
Menot	-8 043 000,00	-6 978 831,50	1 064 168,50	0,00
<b>Toimintakate</b>	<b>0,00</b>	351 884,85	351 884,85	0,00
Tilikauden tulos	0,00	351 884,85	351 884,85	0,00
Suoritetavoitteet				
Uudisrakennukset ja peruskorjaustyöt. m <sup>2</sup>	30 000	39 518	9 518	0
Tehokkuus/taloudellisuus				
Menot/asukas, euroa	14	13	1	0
Toimintakate/asukas, euroa	0	1	1	0

**Talousarvion toimintakatetavoite oli 0,00 euroa.** Tavoite toteutui ja toimintakate oli 351 885 euroa.

#### 4 09 05 Arkkitehtuuri- ja sisustusosasto

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	1 430 000,00	1 612 461,38	182 461,38	0,00
<b>Menot</b>	<b>-2 444 000,00</b>	-2 324 568,15	119 431,85	0,00
Toimintakate	-1 014 000,00	-712 106,77	301 893,23	0,00
Poistot	-15 000,00	-425,83	14 574,17	0,00
Tilikauden tulos	-1 029 000,00	-712 532,60	316 467,40	0,00

Suoritetavoitteet				
Arkkitehtuuripalvelut, kpl	200	250	50	0
Tehokkuus/taloudellisuus				
Menot/asukas, euroa	4	4	0	0
Toimintakate/asukas, euroa	-2	-1	1	0

**Talousarviossa menot olivat 2,4 milj. euroa.** Tavoite toteutui ja toimintamenot olivat 2,3 milj. euroa.

#### 4 09 06 Ulkovalaistus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-17 200 000,00</b>	-17 102 488,38	97 511,62	0,00
Toimintakate	-17 200 000,00	-17 102 488,38	97 511,62	0,00
Tilikauden tulos	-17 200 000,00	-17 102 488,38	97 511,62	0,00

**Talousarviossa menot olivat 17,2 milj. euroa.** Tavoite toteutui ja toimintamenot olivat 17,1 milj. euroa.

#### 4 09 08 Stop Töhryille ja Siisti Stadi-projektit

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-1 200 000,00</b>	-1 200 000,00	0,00	0,00
Toimintakate	-1 200 000,00	-1 200 000,00	0,00	0,00
Tilikauden tulos	-1 200 000,00	-1 200 000,00	0,00	0,00

**Talousarviossa menot olivat 1,2 milj. euroa.** Tavoite toteutui talousarvion mukaisesti.

#### 4 09 09 Kestävän kehityksen erityispalvelut

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-700 000,00</b>	-596 219,59	103 780,41	0,00
Toimintakate	-700 000,00	-596 219,59	103 780,41	0,00
Tilikauden tulos	-700 000,00	-596 219,59	103 780,41	0,00

**Talousarviossa menot olivat 0,7 milj. euroa.** Tavoite toteutui ja toimintamenot olivat 0,6 milj. euroa.

#### 4 35 Pelastustoimi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	9 377 000,00	9 818 718,08	441 718,08	0,00
<b>Menot</b>	<b>-40 694 000,00</b>	-41 057 192,27	-363 192,27	-498 000,00
Toimintakate	-31 317 000,00	-31 238 474,19	78 525,81	-498 000,00
Poistot	-1 840 000,00	-2 145 657,93	-305 657,93	0,00
Tilikauden tulos	-33 157 000,00	-33 384 132,12	-227 132,12	-498 000,00

Toiminnan laajuustiedot				
Palohälytykset	3 300	4 394	1 094	0
Pelastustehtävät	4 500	4 558	58	0
Ensihoito ja sairaankuljetukset	38 100	40 993	2 893	0
Yhteensä	45 900	49 945	4 045	0
Ohjaus ja neuvonta - neuvottelut	920	842	-78	0
Lausunnot	100	179	79	0
Palotarkastukset yhteensä	7 500	4 287	-3 213	0
Erityiskohteiden yleiset	4 600	2 042	-2 558	0
Asuinrakennukset ja muut	1 500	1 016	-484	0
Ylimääräiset	400	434	34	0
Muut katsastukset ja tarkastukset	1 000	795	-205	0
Alkusammutusopetusta saaneet	5 000	5 052	52	0
Omatoimisen varautumisen ohjausta saaneet	500	872	372	0
Pelastuslaitoksen käyttömenot, euro/asukas	72	73	-1	0
Kiinteistönhoitonieliöt, m <sup>2</sup>	272 679	280 855	8 176	0
Kiinteistönhoitokuutiot, m <sup>3</sup>	1 118 734	1 153 441	34 707	0
Resurssit				
Henkilöstön määrä (sis. Hätäkeskus)	615	612	-3	0
Tuottavuus (2003=100)	TA 2006	2006	2005	2004
Suoriteindeksi	100,7	102,7	99,7	98,8
Kustannusindeksi	100,9	106,2	95,2	101,5
Tuottavuusindeksi	99,7	96,7	104,7	97,3

Pelastuslaitoksen toimintatulot olivat 9,8 milj. euroa. Tulokertymä ylittää talousarvioon budjetoidun summan 0,4 milj. eurolla johtuen Öljysuojarahaston maksamista suurista vuoden 2005 korvauksista ja vuokratulojen arvioitua suuremmasta kertymästä. Tuloista 48 % muodostuu sairaankuljetusmaksuista ja 42 % vuokratuloista.

**Talousarviossa menot olivat 40,7 milj. euroa.** Tavoite ei toteutunut ja toimintamenot olivat 41,0 milj. euroa ja ne ylittivät alkuperäiseen talousarvioon varatun määrärahan 0.3 milj. eurolla.

Sitovat toiminnalliset tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

- **Pelastuslaitoksen tavoitteena on toteuttaa kaikki palotarkastustoimintaan liittyvät lakisääteiset tehtävät.** Kaikkia tarkastustoimintaan liittyviä tavoiteasettelun mukaisia tehtäviä (7 500 kpl) ei kyetty suorittamaan, toteutuma oli 4 287 kpl eli 58 %.
- **Turvallisuusopetusta annetaan tulipalojen ja muiden onnettomuuksien ennaltaehkäisyssä 5 %:lle kaupungin asukkaista.** Tavoite toteutui ja toteutuma oli 5,7 %.
- **Väestönsuojelun johto- ja erityishenkilöstöä koulutetaan vähintään yhdessä harjoituksessa.** Tavoite toteutui.

#### 4 37 Ympäristölautakunta

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	1 751 000,00	2 169 328,92	418 328,92	0,00
<b>Menot</b>	<b>-11 016 000,00</b>	-11 013 696,20	2 303,80	0,00
Toimintakate	-9 265 000,00	-8 844 367,28	420 632,72	0,00
Poistot	-300 000,00	-324 638,57	-24 638,57	0,00
Tilikauden tulos	-9 565 000,00	-9 169 005,85	395 994,15	0,00
Asiantuntijatoiminta				
Tutkimukset, selvitykset, ohjelmat	60	60	0	0
Konsultointi	900	842	-58	0
Kirjalliset lausunnot	2 070	2 162	92	0
Valvonta				
Luvat ja ilmoitukset	1 140	1 480	340	0
Valvontatarkastukset ja näytteen otto	13 000	10 529	-2 471	0
Asiakaspalvelu				
Neuvonta	16 500	15 468	-1 032	0
Kuluttajaneuvonnan yhteydenotot	6 200	5 662	-538	0
Tiedotus ja valistus	229	256	27	0
Laboratoriopalvelut, 1 000	2 150	2 188	38	0
Tuotteet yhteensä, 1 000	2 190	2 224	34	0
Painotetut tuotteet yhteensä, 1 000	41 695	43 004	1 309	0
Tuottavuus				
	TA 2006	2006	2005	2004
Tuoteindeksi	100,1	103,1	103,3	98,1
Käyttömenoindeksi	99,1	89,4	95,5	94,1
Tuottavuusindeksi	101,1	115,3	108,2	104,3

**Talousarviossa menot olivat 11,0 milj. euroa.** Tavoite toteutui talousarvion mukaisesti.

Toimintatuloja kertyi 2,2 milj. euroa, mikä on 23,9 % ennakoitua enemmän. Tulot kattoivat 19,7 % menoista.

Kaikki sitovat toiminnalliset tavoitteet toteutuivat:

- <b>Oma- ja ulkovalvontasuunnitelmat tarkastettu</b>	Toteutuma
<b>93 % tuotantolaitoksissa</b>	97 %
<b>91 % suurtalouksissa</b>	92 %
<b>86 % elintarvikemyymälöissä</b>	86 %
- <b>Ympäristölupahakemuksista 80 % ratkaistaan viimeistään 240 vuorokauden kuluessa vireille tulosta</b>	194 vrk
- <b>Laboratorio tuottaa kemiallisia ja mikrobiologisia analyysejä yhteensä 1,7 milj. euron arvosta</b>	2,2 milj. euroa

Ympäristökeskukselle asetetut ympäristöä koskevat toiminnalliset tavoitteet, jotka liittyivät paperin, jätteiden määrän, sähkön ja polttoaineen kulutuksen vähentämiseen sekä kestävien liikkumistottumusten edistämiseen, saavutettiin 47 %:sti.

Toimintavuosi oli kaupunginvaltuuston ja kaupunginhallituksen hyväksymän Helsingin ekologisen kestävyden ohjelman (HEKO) toinen toteutusvuosi. Toimenpiteiden toteutusta seurattiin ennalta laaditun suunnitelman pohjalta. Lähes puolet toimenpiteistä on osittain tai kokonaan toteutunut.

Kansallinen elintarvikelainsäädäntö uusiutui perusteellisesti vuonna 2006. Voimaan tuli uusi elintarvikelaki, jonka myötä suunnitelmallinen valvonta tuli maksulliseksi. Elintarvikelain mukainen kunnan valvontasuunnitelma hyväksyttiin huhtikuussa ja uusi taksa tuli voimaan kesäkuussa, jolloin aloitettiin maksulliset valvontatarkastukset.

Tuoteturvallisuustarkastuksista alettiin periä maksuja niitä koskevan taksan tultua voimaan kesäkuussa. Tuoteturvallisuusvalvonnan henkilöstövoimavarat kasvoivat, kun ensimmäinen pääasiassa tuoteturvallisuusvalvontaa tekevä terveystarkastaja nimitettiin virkaan.

Löytöeläinten talteenotto siirtyi uuteen Löytöeläintaloon Viikin koetilan alueelle lokakuussa. Uusi löytöeläintalo toteutettiin Helsingin, Espoon ja Vantaan kaupunkien sekä Helsingin yliopiston yhteistyönä ja toimintaa pyörittämään valittiin tarjouskilpailun perusteella kuhmolainen yritys T:mi Kiantime´s.

Pilaantuneiden maa-alueiden valvonnassa tehtiin 444 tarkastuskäyntiä tutkimus- ja kunnostuskohteisiin sekä käsittelypaikoille. Asuntojen ja vastaavien sisätilojen terveyshaittojen selvittämiseksi tehtiin 1 335 tarkastusta.

## KUNNAN LIIKELAITOKSET

### LIIKENNELAITOS

1 000 euroa	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama
Liikevaihto	202 407	204 406	1 999
Liikelylijäämä/alijäämä	8 570	13 674	5 104
Tilikauden yli-/alijäämä	0	0	0
Varsinaisen toiminnan kassavirta	24 245	28 462	4 217
Investointien kassavirta	-38 356	-28 515	9 841
Rahoitustoiminnan kassavirta	9 012	6 626	-2 386
Toimintapääoman muutos	-5 099	6 573	11 672
<b>Peruspääoman tuotto (9 %)</b>	<b>8 442</b>	8 442	0
<b>Tariffituki</b>	<b>-87 300</b>	-87 300	0
<b>Tuki (erityisalennuslippu)</b>	<b>-9 200</b>	-9 200	0
<b>Peruspääoman B korotus <sup>*)</sup></b>	<b>-11 000</b>	-7 965	3 035
<b>Netto</b>	<b>-99 058</b>	-96 023	3 035

Pitkäaikaisen vieraan pääoman vähennys	1 988	1 988	0
Pitkäaikaisen vieraan pääoman korko	1 025	1 127	102
Tunnusluvut			
Liikevaihdon muutos, %	4,2	4,6	0,4
Liikelylijäämä, %	4,2	6,7	2,5
Liikevaihto/henkilö, 1 000 euroa	185	192	7
Koko pääoman tuotto, %	1,8	3,2	1,4
Omavaraisuusaste, %	80	84	4
Tariffituki/(tariffituki + lipputulot), %	47,7	47,3	-0,4
Matkustajakilometrikustannus, euroa	0,233	0,227	-0,006
Paikkakilometrikustannus, euroa	0,037	0,037	0,000
Tuottavuus (2003=100), matkustajakilometri	98	102	4
Helsingin sisäinen liikenne			
Matkustajakilometrit, milj. km	874,8	900,8	26,0
Paikkakilometrit, milj. km	5 438,3	5 443,2	4,9
Matkustajamäärä, milj.	186,5	189,5	3,0

<sup>)</sup> Talousarviokirjassa peruspääoma B 11,0 milj. euroa, jota on myöhemmin lisätty kalasataman osuudella (4,215 milj. euroa) eli yhteensä 15,215 milj. euroa.

Sitovat toiminnalliset tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

**Tilikauden tulos on vähintään nolla.** Tilikauden tulos oli tehtyjen varausten jälkeen = 0 euroa.

**Matkustajakilometrien suhde tarjottuihin paikkakilometreihin on vähintään vuoden 2005 tasolla (16,55 %).** Suhdeluku oli vuonna 2006 sama kuin edellisenä vuonna eli 16,55 %.

**Asiakastyytyväisyys sekä tuotannon ja järjestelmän laatuarvosana on vähintään vuoden 2004 tasolla. Joukkoliikenteen yleisarvosana oli 8,10 (vuonna 2004: 8,07).** Järjestelmän arvosana oli 8,34 (vuonna 2004: 8,35) ja tuotannon 8,12 (vuonna 2004: 8,18). Palvelutuotannossa ovat laskeneet bussiliikenteen arvosanat varsinkin aikataulussa pysymisen ja kuljettajien palvelutason osalta.

Helsingin sisäisiä matkoja tehtiin 189,5 milj. eli 1,5 % vähemmän kuin vuonna 2005. Jos mukaan lasketaan myös seutulinoilla ja junaliikenteessä tehdyt Helsingin sisäiset matkat, niin sisäisiä matkoja tehtiin yhteensä 218,6 milj. eli 1,1 % vähemmän kuin edellisvuonna. Liikenne-muodoista metroluonteisessa matkustajamäärä nousi 1,3 %, mutta raitioliikenteessä matkoja tehtiin 5,0 % ja bussiliikenteessä 1,1 % edellisvuotta vähemmän. Matkustajamäärän alenevaan kehitykseen ovat vaikuttaneet liikenteen supistukset sekä lipunhintojen korotukset. Paikkakilometrejä toteutui jonkin verran edellisvuotta vähemmän.

Liikevaihto oli 204,4 milj. euroa. Liikevaihto kasvoi 8,9 milj. euroa eli 4,6 % edelliseen vuoteen verrattuna. Liikevaihto muodostui 107,6 milj. euron lipputuloista, kaupungin maksamasta 96,5 milj. euron tariffituesta ja muista tulosta, joita oli 0,3 milj. euroa. Lipputulot kasvoivat edellisestä vuodesta 2,9 milj. euroa eli 2,7 %. Lipputulot sisältävät kertaluonteisia matkakorttimaksutuloja 0,5 milj. euroa. Lipunhintoja korotettiin keskimäärin 2,8 % toimintavuoden alusta. Suoraa tariffitukea liikennelaitos sai 5,9 milj. euroa enemmän kuin vuonna 2005.

Kulut ennen liikeylijäämää olivat 208,0 milj. euroa. Lisäystä edelliseen vuoteen oli 6,3 milj. euroa eli 3,1 %. Suurimmat kuluerät olivat palvelujen ostot 120,0 milj. euroa (116,5 milj. euroa v. 2005), henkilöstökulut 45,9 milj. euroa (44,0 milj. euroa v. 2005), aineet ja tarvikkeet 11,5 milj. euroa (10,6 milj. euroa v. 2005) ja muut kulut 7,1 milj. euroa (7,7 milj. euroa v. 2005).

Suunnitelman mukaiset poistot olivat 23,6 milj. euroa (22,9 milj. euroa v. 2005)

Liikeylijäämä oli 13,7 milj. euroa (10,3 milj. euroa v. 2005) ja liikeylijäämäprosentti oli 6,7 (5,3 % oli v. 2005).

Uutta investointivarausta on lisätty 5,5 milj. euroa. Uusi varaus on kohdistettu raitiolinja 9:n rakentamiseen sekä vanhojen metrovaunujen peruskorjauksiin ja raitioliikenteen tuotantorakennusten perusparannusinvestointeihin.

Liikennelaitos hankki käyttöomaisuutta 29,4 milj. eurolla, joihin saatiin rahoitustukea 0,9 milj. euroa eli nettoinvestoinnit olivat 28,5 milj. euroa.

Suurin yksittäinen investointikohde oli Kalasataman metroaseman rakentaminen 6,5 milj. euroa. Muita suuria investointikohteita olivat Helsingin Energialta hankitut sähkönsyöttöasemat 3,4 milj. euroa, metrovaunujen peruskorjaukset 2,6 milj. euroa ja raitiovaunujen peruskorjaukset 2,3 milj. euroa.

## HELSINGIN KAUPUNGIN PALVELUKESKUS

1 000 euroa	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama
Liikevaihto	83 000	92 700	9 700
Liikeylijäämä/alijäämä	2 240	6 226	3 986
Tilikauden yli-/alijäämä	2 072	6 129	4 057
Varsinaisen toiminnan kassavirta	2 884	6 939	4 055
Investointien kassavirta	-1 250	-421	829
Toimintapääoman muutos	1 634	6 518	4 884
<b>Peruspääoman tuotto (8 %)</b>	<b>168</b>	168	0
Tunnusluvut			
Liikevaihdon muutos, %	-2,7	11,7	14,4
Henkilöstön määrä, 31.12.	1 880	2 176	296
<b>Asiakastyytyväisyys vähintään (1-5)</b>	<b>3,0</b>	3,3	0,3
Investoinnit liikevaihdosta, %	1,51	0,5	-1,0
Liikevaihto/henkilö, 1 000 euroa	44	43	-1
Jalostusarvo/henkilö, 1 000 euroa	28,9	27,7	-1,2
Tuottavuus (2003=100)	103	113	10

Käyttökate, %	3,6	7,4	3,8
Liikelylijäämä liikevaihdosta	2,7	6,7	4,0
Koko pääoman tuotto, %	11,5	24,7	13,2
Omavaraisuusaste, %	35	43	8
Catering - palvelut			
Catering - Pakkalan ruokapalvelut, 1 000 kg	2 300	2 270	-30
Ravintola- ja lounaspalvelut, 1 000 suoritetta	1 280	1 444	164
Hoitoalan ruokapalvelut, 1 000 ateriala	3 350	4 137	787
Oppilasateriat, 1 000 kpl	8 670	8 224	-446
Henkilöstöateriat, 1 000 kpl	420	421	1
Siivouspalvelut			
Siivottava pinta-ala, 1 000 m <sup>2</sup>	950	1 059	109
Kiinteistöhuoltopalvelut			
Hoidettavat kiinteistöt, 1 000 m <sup>3</sup>	4 900	4 904	4
Hoidettavat piha-alueet, 1 000 m <sup>2</sup>	1 200	1 199	-1
Iltavalvontatunnit, 1 000 tuntia	82,8	73,4	-9,4
Hälytysvalvontakiinteistöt, 1 000 m <sup>3</sup>	4 800	4 800	0

Helsingin kaupungin palvelukeskuksen sitovat toiminnalliset tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

- **Sitovana tavoitteena olivat peruspääoman tuotto (8 %) eli 168 000 euroa.** Peruspääoma oli 2,1 milj. euroa, josta maksettiin peruspääoman tuottoa kaupungille 168 000 euroa (noin 8 %) eli suunnitelman mukaisesti.
- **Asiakastytyväisyydessä tavoitteena oli vähintään 3 (asteikolla 1 – 5).** Tavoite saavutettiin. Tehostamisesta huolimatta asiakastytyväisyystulokset eivät heikentyneet edellisvuodesta ja mittauksen tulos oli 3,3.

Palvelukeskuksen kokonaistuotot olivat 94,8 milj. euroa, henkilöstömäärä vuoden lopussa oli 2 176 henkilöä. Liikevaihto ylitti talousarvion lähes 9,7 milj. euroa. Liiketoiminnan kulut ylittivät talousarvion tavoitteen. Liikelylijäämäksi tuli 6,1 milj. euroa, mikä on talousarvion tavoitetta yli 4,0 milj. euroa parempi.

Kaupungin säästötavoitteiden toteuttaminen edellytti, että vuoden 2003 alusta palvelukeskuksen tuottamien kaupungin sisäisten palvelujen palvelumaksu alennettiin 4 %. Vuosina 2004 - 2006 palvelumaksut pysyivät tällä alennetulla tasolla.

Palvelukeskuksen toimintaan liittyy kaksi kaupungin täysin omistamaa yhtiötä: Kiinteistö Oy Pakkalantie 30 ja Työmaahuolto Oy. Kiinteistöyhtiö omistaa ja hallitsee Vantaalla sijaitsevaa ruokatehdaskiinteistöä, jossa palvelukeskuksen catering-yksikkö on vuokralaisena ja Työmaahuolto Oy hoitaa kiinteistön, koneiden ja laitteiden huollon ja korjaukset.

Kaupunginvaltuusto päätti kokouksessaan 22.5.2005 tukipalvelujen kilpailuttamisesta. Kilpailuttaminen koski vuonna 2006 noin 1/8 kouluja ja oppilaitoksia sisältäen siivous- ja ruokapalveluja. Vuonna 2006 kilpailutettava kokonaisuus oli noin 4,2 milj. euroa vuositasolle laskettuna. Palvelukeskus menestyi kilpailutetuissa kohteissa erinomaisesti, sillä se voitti ruokapalvelujen osalta kolme viidestä ryhmästä ja siivouspalvelujen osalta neljä viidestä ryhmästä.

## HELSINGIN TEKSTIILIPALVELU

1 000 euroa	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama
Liikevaihto	5 478	5 606	128
Liikelylijäämä	79	29	-50
Tilikauden yli-/alijäämä	5	-17	-22
Varsinaisen toiminnan kassavirta	463	410	-53
Investointien kassavirta	-496	-579	-83
Toimintapääoman muutos	-33	-169	-136
<b>Peruspääoman tuotto (8 %)</b>	<b>99</b>	99	0
Tunnusluvut			
Liikevaihdon muutos, %	-0,3	0,8	1,1
Liikelylijäämä, % liikevaihdosta	1,4	0,5	-0,9
Liikevaihto/henkilö, 1 000 euroa	57,7	56,6	-1,1
Koko pääoman tuotto, %	1,9	1,6	-0,3
Omavaraisuusaste, %	83,5	81,3	-2,2
Henkilöstö keskimäärin	95	99	4
Tuottavuus (2003=100)	104	103	-1
Tekstiilien pesu, 1 000 kg	2 640	2 545	-95
Laskutus, 1 000 kpl	8 770	8 707	-63
Höyryn myynti, MWh	2 050	2 050	0

Toimintavuoden tulos ennen satunnaiseriä toteutui talousarviotavoitetta hieman huonompana ja tilikauden alijäämä oli 16 000 euroa (v. 2005: ylijäämä 11 000 euroa).

Toimintavuoden liikevaihto oli 5,6 milj. euroa eli 0,8 % edellisvuotta suurempi ilman liiketoiminnan muita tuottoja ja valmistusta omaan käyttöön. Muut tuotot olivat lähinnä vuokratuottoja.

Varsinaiset kulut olivat 5,2 milj. euroa, lisäystä edelliseen vuoteen verrattuna 3,6 %. Henkilöstökulut olivat 3,0 milj. euroa eli 0,9 % edellisvuotta suuremmat. Tekstiilien hankintaan käytettiin 0,4 milj. euroa ja tästä summasta 36 % kului ostoihin sosiaaliviraston tekstiilityökeskukselta. Tuotantoaineisiin ja tarvikkeisiin, mukaan lukien tekstiilihankinnat, käytettiin 1,2 milj. euroa eli 8,8 % edellisvuotista enemmän. Palveluostot olivat 0,9 milj. euroa eli 7,0 % edellisvuotta suuremmat.

Investointimäärärahoilla uusittiin keskeisten asiakkaiden suojavaatteita yhteensä 0,5 milj. eurola. Hankinnoista 41 % kohdentui sosiaaliviraston tekstiilityökeskukseen. Suunnitelman mukaiset poistot olivat 0,4 milj. euroa.

Tilikauden alijäämä oli ennen satunnaiseriä 17 000 euroa, mikä on 0,3 % liikevaihdosta ilman liiketoiminnan muita tuottoja ja valmistusta omaan käyttöön. Koko pääoman tuottoprosentiksi muodostui 1,6 % laskettuna tilikauden keskimääräiselle pääomalle.

Vuoden tärkeimmät strategiset tavoitteet olivat markkinoinnin tehostaminen uusien asiakkaiden saamiseksi, asiakastytyväisyydestä huolehtiminen ja tuotannon kustannustehokkuuden parantaminen sekä henkilökunnan työmotivaation nostaminen.

Markkinointia pyrittiin tehostamaan. Tekstiilipalvelun kapasiteettiin sopivia tarjouskyselyjä ei kuitenkaan saatu. Kahden keskeisen asiakkaan suojavaatemallistot uusittiin, mikä sitoi merkittävästi asiakaspalveluresursseja ja tekstiilihankintamäärärahoja.

Taloutta ei täysin saatu sopeutettua talousarviotavoitteen mukaiseksi tuotantokustannusten merkittävästä noususta johtuen. Kustannustehokkuudessa päästiin lähes talousarviotavoitteen. Tuottavuus heikkeni vuoteen 2005 verrattuna 1,9 %. Tuotannon tehokkuus parani edellisvuoteen verrattuna 0,7 %.

Asiakastyytyväisyys pysyi varsin hyvänä vastausten keskiarvon ollessa 4,0 asteikolla 1 - 5.

Sitovat toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

- **Toiminnallisena tavoitteena oli täyttää VTT:n valkopesun laadun valvonnan vaatimukset 100-prosenttisesti.** Tavoite saavutettiin.
- **Peruspääoman tuotto 99 000 euroa.** Tavoite toteutui.

## 5 SOSIAALI- JA TERVEYSTOIMI

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	230 216 000,00	240 778 629,60	10 562 629,60	0,00
Menot	-1 820 975 000,00	-1 882 525 770,19	-61 550 770,19	-68 930 000,00
Toimintakate	-1 590 759 000,00	-1 641 747 140,59	-50 988 140,59	-68 930 000,00
Poistot	-24 800 000,00	-16 096 517,02	8 703 482,98	0,00
Tilikauden tulos	-1 615 559 000,00	-1 657 843 657,61	-42 284 657,61	-68 930 000,00

### 5 11 Sosiaalivirasto

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	158 697 000,00	173 945 273,11	15 248 273,11	0,00
Menot	-885 680 000,00	-923 711 524,51	-38 031 524,51	-39 892 000,00
Toimintakate	-726 983 000,00	-749 766 251,40	-22 783 251,40	-39 892 000,00
Poistot	-14 000 000,00	-9 403 147,36	4 596 852,64	0,00
Tilikauden tulos	-740 983 000,00	-759 169 398,76	-18 186 398,76	-39 892 000,00

Tuottavuus (2003=100)	TA 2006	2006	2005	2004
Palvelutuotannon tuottavuus	96	98	98	101

Toimintamenot olivat 923,7 milj. euroa, joten toimintamenot ylittivät määrärahat 38,0 milj. eurolla (4,3 %). Suurimmat ylitykset syntyivät vanhusten palveluissa 13,3 milj. euroa, aikuisten palveluissa 11,3 milj. euroa ja lapsiperheiden palveluissa 8,7 milj. euroa.

Toimintatuloja kertyi 173,9 milj. euroa, mikä oli 15,2 milj. euroa enemmän kuin talousarviossa. Suurimmat tuloylitykset syntyivät vanhusten palveluissa 9,6 milj. euroa ja työllisyyden hoidossa 2,1 milj. euroa.

Toimintakate oli -749,8 milj. euroa, mikä on 22,8 milj. euroa talousarviota huonompi.

Hallinto- ja kehittämiskeskus alitti toimintamensa 0,7 milj. eurolla ja toimintatuloja kertyi 0,8 milj. euroa suunniteltua enemmän.

Lasten päivähoitossa toimintamenojen ylitys oli 5,4 milj. euroa. Kunnallisessa päiväkotihoidossa hoidettujen lasten lukumäärä oli ennakoitua suurempi. Toimintatuloja kertyi 1,0 milj. suunniteltua enemmän.

Lapsiperheiden palveluissa toimintamenojen ylitys oli 8,7 milj. euroa. Ylitys syntyi pääosin lastensuojelun asiakaspalvelujen ostoissa. Sijaishuoltoon sijoitettujen lasten ja nuorten lukumäärä kasvoi ja sijoitusajat pitenivät. Toimintatuloja kertyi 0,9 milj. euroa suunniteltua enemmän.

Aikuisten palveluissa toimintamenojen ylitys oli 11,3 milj. euroa. Ylitys koostuu pääosin henkilöstömenoista, palvelujen ostoista ja avustuksista. Vammaispalvelulain mukaisiin kuljetuksiin varattu määräraha ylittyi 1,8 milj. eurolla. Aikuisten palvelujen ylityksestä osa johtuu siitä, että mielenterveysasiakkaita on sijoitettu talousarviossa suunniteltua enemmän sairaaloista palveluasuntoihin sosiaalivieraston ja terveyskeskuksen välisen työnjaon mukaisesti.

Työllisyyden hoitamisen toimintamenot olivat talousarvion mukaiset. Toimintatuloja kertyi 2,1 milj. euroa suunniteltua enemmän, kun työllistämistukea kertyi budjetoitua enemmän.

Vanhusten palveluissa toimintamenojen ylitys oli 13,3 milj. euroa ja se koostuu pääosin asiakaspalvelujen ostoista, omaishoidontuesta ja palkoista. Ylitykset johtuvat palvelutarpeen mukaisista laitospalvelujen ja tehostetun palveluasumisen paikkalisäyksistä sekä henkilöstömitoituksen nostamisen kustannuksista. Ympäri vuorokautisen hoidon paikkoja jouduttiin hankkimaan suunniteltua enemmän akuuttisairaaloissa paikkaa odottavien vanhusten jonojen kasvaessa. Toimintatuloja kertyi 9,6 milj. euroa suunniteltua enemmän ja johtui lähes kokonaan asiakasmaksutulojen arvioitua suuremmasta kertymästä.

Sitovat toiminnalliset tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

- **Kaikilla lapsilla on päivähoidon alkaessa palvelusuunnitelma, jossa on tarvittaessa määriteltä käytettävät tukitoimet.** Tavoite on toteutunut.
- **Päivähoidon tilojen käyttöä tarkistetaan tilaselvitystä apuna käyttäen. Tilojen tehokkaalla käytöllä saadaan kustannussäästöjä.** Tilaselvityksen avulla on määriteltä tiloille maksimaalinen täyttöaste ja tilapaikat. Tilojen käyttöä seurataan kuukausittain päiväkotikohtaisesti.
- **Lapsiperheiden palvelut: Tehdään riittävän varhainen alkuvaiheen tilanearvio. Uusien lastensuojelun asiakkaiden lastensuojelun palvelutarve arvioidaan lapsen näkökulmasta. Vuonna 2006 2/3:lle kaikista uusista lastensuojelun asiakkaista tehdään palvelutarpeen arviointi kolmen kuukauden kuluessa.** Alkuvaiheen tilanearvioita tehtiin kolmen kuukauden sisällä ensimmäisestä yhteydenotosta yhteensä 347 lapselle, mikä on 44 % kaikista uusista asiakkaista (tavoite 66 %). Lastensuojeluilmoitusten määrä joillakin alueilla on erittäin suuri ja ilmoitusten tarkistaminen viivästyttää käynnistettävien alkuarviointien tekemistä. Huostaanottojen lisääntyminen lisää valmisteltavien asioiden määrää. Sosiaalityöntekijöiden puuttuminen, vaihtuvuus ja epäpätevyys hidastavat merkittävästi tavoitteen toteutumista. Noin puolella sosiaalityöntekijöiden virkaa hoitavista ei ole sosiaalityöntekijän kelpoisuutta.

Aikuisten palvelut:

- **Käynnistetään eläke-edellytysten selvittely 700 henkilölle.** Tavoite toteutui ja eläke-edellytysten selvittely käynnistettiin 963 henkilölle.
- **Päihdehuollon asiakkaista 80 %:lle tehdään tilanearvio sosiaalisessa muutostyössä sekä päihdehuollon erityispalveluissa.** Sosiaalisessa muutostyössä tavoite saavutettiin. Päihdehuollon erityispalveluissa toteumaa ei pystytty arvioimaan tietojärjestelmän käyttöönottoiveen vuoksi.
- **Kehitysvammahuollossa tuetussa työllistymisessä palkkasuhteessa olevien osuus nousee 5 % vuoteen 2005 verrattuna.** Tavoite ei toteutunut, nousu vuoteen 2005 verrattuna oli 2 %. Osa vuodelle suunnitelluista työsuhteista siirtyi alkavaksi 1.1.2007.
- **Vanhusten palvelut: Asiakkaat sijoitetaan sijoituskriteerien mukaan heidän tarvettaan vastaaville paikoille siten, että vanhainkotiin sijoitetaan eniten apua tarvitsevat asiakkaat ja palveluasumiseen melko paljon apua tarvitsevat asiakkaat.** Tavoite toteutui.

### 5 11 01 Hallinto- ja kehittämiskeskus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	24 538 000,00	25 291 900,07	753 900,07	0,00
<b>Menot</b>	<b>-63 199 000,00</b>	<b>-62 459 938,27</b>	<b>739 061,73</b>	<b>-20 000,00</b>
Toimintakate	-38 661 000,00	-37 168 038,20	1 492 961,80	-20 000,00
Poistot	-7 558 000,00	-5 351 971,68	2 206 028,32	0,00
Tilikauden tulos	-46 219 000,00	-42 520 009,88	3 698 990,12	-20 000,00

**Talousarviossa menot olivat 63,2 milj. euroa.** Tavoite toteutui ja toimintamenot olivat 62,5 milj. euroa.

### 5 11 02 Lasten päivähoito

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	25 611 000,00	26 674 340,40	1 063 340,40	0,00
<b>Menot</b>	<b>-253 529 000,00</b>	<b>-258 976 954,07</b>	<b>-5 447 954,07</b>	<b>-6 100 000,00</b>
Toimintakate	-227 918 000,00	-232 302 613,67	-4 384 613,67	-6 100 000,00
Poistot	-2 545 000,00	-2 091 466,77	453 533,23	0,00
Tilikauden tulos	-230 463 000,00	-234 394 080,44	-3 931 080,44	-6 100 000,00

#### Toiminnan laajuus

Hoidossa olevat alle kouluikäiset lapset

	19 133	19 792	659	0
Omissa päiväkodeissa	16 088	16 883	795	0
Ostopalvelupäiväkodeissa	1 250	1 220	-30	0
Perhepäivähoidossa	1 795	1 689	-106	0
Lasten kotihoidon tuki, lapset	8 580	8 276	-304	0
Yksityisen hoidon tuki, lapset	1 532	1 276	-256	0
Alle kouluikäisten kerhot, lapset	200	414	214	0
Koululaisten kerhopaikat, lapset	500	473	-27	0

Lapsia, 1 - 6-vuotiaista, %

Päivähoidossa, %	62,5	64,1	1,6	0
Kotihoidon tuen piirissä, %	28,0	26,8	-1,2	0
Yksityisen hoidon tuen piirissä, %	5,0	4,1	-0,9	0
Yhteensä, %	95,5	95,1	-0,4	0

**Talousarviossa menot olivat 253,5 milj. euroa.** Tavoite ei toteutunut, vaan toimintamenot ylitettiin 5,4 milj. eurolla.

### 5 11 03 Lapsiperheiden palvelut

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	9 881 000,00	10 806 908,96	925 908,96	0,00
<b>Menot</b>	<b>-131 100 000,00</b>	<b>-139 838 105,23</b>	<b>-8 738 105,23</b>	<b>-8 750 000,00</b>
Toimintakate	-121 219 000,00	-129 031 196,27	-7 812 196,27	-8 750 000,00
Poistot	-545 000,00	-471 416,92	73 583,08	0,00
Tilikauden tulos	-121 764 000,00	-129 502 613,19	-7 738 613,19	-8 750 000,00

Lastensuojelu				
Sosiaalityö				
Asiakkaat, lkm	8 000	7 754	-246	0
Asumispalvelut				
Paikat, kpl	215	210	-5	0
Perhehoito	693	702	9	0
Ammatillinen perhekotihoito, osto	80	89	9	0
Laitoshuolto				
Laitoshuolto, paikat yhteensä, kpl	763	868	105	0
Paikat, omat, kpl	418	419	1	0
Paikat, osto, kpl	366	449	83	0
Muut perheiden palvelut				
Perheneuvolat	7 560	6 096	-1 464	0
Kodinhuoltoapu				
Kotitaloudet, lkm	1 270	1 099	-171	0
Käynnit, lkm	25 000	19 818	-5 182	0
Elatustuki				
Lapset, lkm	14 050	13 515	-535	0
Kustannukset/lapsi, euroa	1 181	1 179	-2	0

**Talousarviossa menot olivat 131,1 milj. euroa.** Tavoite ei toteutunut, vaan toimintamenot ylitettiin 8,7 milj. eurolla.

#### 5 11 04 Aikuisten palvelut

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	64 735 000,00	65 603 396,76	868 396,76	0,00
<b>Menot</b>	<b>-267 195 000,00</b>	<b>-278 513 867,69</b>	<b>-11 318 867,69</b>	<b>-11 334 000,00</b>
Toimintakate	-202 460 000,00	-212 910 470,93	-10 450 470,93	-11 334 000,00
Poistot	-1 142 000,00	-1 136 872,64	5 127,36	0,00
Tilikauden tulos	-203 602 000,00	-214 047 343,57	-10 445 343,57	-11 334 000,00
Vammaispalvelu				
Asumispalvelut				
Paikat, omat, kpl	26	27	1	0
Paikat, osto, kpl	295	245	-50	0
Vammaispalvelulain mukainen kuljetustuki				
Saajat, lkm	8 900	11 307	2 407	0
Matkat, lkm	549 000	526 001	-22 999	0
Omaishoidon tuki				
Saajat, lkm	1 165	732	-433	0
Kehitysvammahuolto				
Asumispalvelut				
Paikat, omat, kpl	337	341	4	0
Paikat, osto, kpl	281	234	-47	0

Laitoshuolto				
Paikat, omat, kpl	196	188	-8	0
Paikat, osto, kpl	149	140	-9	0
Omaishoidon tuki				
Saajat, lkm	466	459	-7	0
Päihdehuolto				
Polikliininen päihdehuolto				
Asiakaskäynnit, omat, kpl	65 000	57 248	-7 752	0
Asiakaskäynnit, osto, kpl	17 000	13 076	-3 924	0
Korvaus- ja ylläpitohoito				
Asiakaskäynnit, omat, kpl	22 000	27 323	5 323	0
Asiakaskäynnit, osto, kpl	22 000	39 762	17 762	0
Asumispalvelut				
Paikat, omat, kpl	81	81	0	0
Paikat, osto, kpl	152	154	2	0
Laitoshuolto				
Paikat, omat, kpl	181	183	2	0
Paikat, osto, kpl	50	52	2	0
Toimeentulotuki				
Varsinainen toimeentulotuki				
Taloudet, lkm	36 000	35 355	-645	0
Henkilöt, lkm	52 560	51 344	-1 216	0
Kustannukset/talous, euroa	2 178	2 235	57	0
Ehkäisevä toimeentulotuki				
Taloudet, lkm	4 300	2 207	-2 093	0
Henkilöt, lkm	6 880	3 099	-3 781	0
Kustannukset/talous, euroa	610	496	-114	0
Muu sosiaalihuolto				
Asunnottomien asumispalvelupaikat <sup>1)</sup>				
	2 972	3 094	122	0
Mielenterveyskuntoutujien asumispalvelut				
Paikat, kpl	1 269	1 430	161	0
SHI-kuljetuspalvelut, saajat	1 520	1 886	366	0

<sup>1)</sup> Tukiasuntojen vuokrat on budjetoitu Hallinto- ja kehittämiskeskukseen.

**Talousarviossa menot olivat 267,2 milj. euroa.** Tavoite ei toteutunut, vaan toimintamenot ylitettiin 11,3 milj. eurolla.

### 5 11 05 Työllisyyden hoitaminen

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	4 056 000,00	6 119 189,87	2 063 189,87	0,00
<b>Menot</b>	<b>-16 011 000,00</b>	<b>-16 006 079,88</b>	<b>4 920,12</b>	<b>0,00</b>
Toimintakate	-11 955 000,00	-9 886 890,01	2 068 109,99	0,00
Poistot	-18 000,00	-28 978,45	-10 978,45	0,00
Tilikauden tulos	-11 973 000,00	-9 915 868,46	2 057 131,54	0,00

Tavoitteet

**Tukityöhön sijoitetaan henkilöä 800** 1 373 573 0

**Talousarviossa menot olivat 16,0 milj. euroa.** Tavoite toteutui talousarvion mukaisesti.

### 5 11 06 Vanhusten palvelut

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	29 876 000,00	39 449 537,05	9 573 537,05	0,00
<b>Menot</b>	<b>-154 646 000,00</b>	<b>-167 916 579,37</b>	<b>-13 270 579,37</b>	<b>-13 688 000,00</b>
Toimintakate	-124 770 000,00	-128 467 042,32	-3 697 042,32	-13 688 000,00
Poistot	-2 192 000,00	-322 440,90	1 869 559,10	0,00
Tilikauden tulos	-126 962 000,00	-128 789 483,22	-1 827 483,22	-13 688 000,00

Toiminnan laajuus

Palveluasuminen yhteensä	2 243	2 524	281	0
Paikat, omat, kpl	1 266	1 476	210	0
Kustannukset/paikka kuukaudessa, euro	1 160	1 155	-5	0
Paikat, osto, kpl	977	1 048	71	0
Kustannukset/paikka kuukaudessa, euro	1 075	2 423	1 348	0
Laitoshuolto				
Paikat, omat, kpl	1 002	1 046	44	0
Kustannukset/paikka kuukaudessa, euro	3 877	3 878	1	0
Paikat, osto, kpl	1 238	1 292	54	0
Kustannukset/paikka kuukaudessa, euro	2 903	3 024	121	0
Omaishoidon tuki				
Saajat, lkm	1 731	1 749	18	0

**Talousarviossa menot olivat 154,6 milj. euroa.** Tavoite ei toteutunut, vaan toimintamenot ylitettiin 13,3 milj. eurolla.

### 5 21 Terveyskeskus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	71 519 000,00	66 833 356,49	-4 685 643,51	0,00
Menot	-911 293 000,00	-924 783 923,91	-13 490 923,91	-18 238 000,00
Toimintakate	-839 774 000,00	-857 950 567,42	-18 176 567,42	-18 238 000,00
Poistot	-10 800 000,00	-6 693 369,66	4 106 630,34	0,00
Tilikauden tulos	-850 574 000,00	-864 643 937,08	-14 069 937,08	-18 238 000,00

Palvelujen määrälliset tavoitteet

Terveyskeskustoiminta, 1 000

Terveysneuvonta	235	230	-5	0
Lääkärin vastaanottokäynti	715	687	-28	0

Terveyshoitajan ja sairaanhoitajan				
vastaanotto	475	449	-26	0
Koulu- ja opiskelijaterveydenhuolto	200	207	7	0
Kotihoito	1 400	1 564	164	0
Hammashuolto (omat + ostot)	480	448	-32	0
Pkl-vastaanotto	59	58	-1	0
Sisätautien päivystyspoliklinikka	17	16	-1	0
Terveyskeskuspäivystys (aikuiset lapset)				
Akuuttihoitopäivät	108	116	8	0
Akuuttihoitopäivät	335	319	-16	0
Pitkäaikaishoitopäivät	431	445	14	0
Psykiatrian avohoitokäynnit	165	156	-9	0
Psykiatrian vuodeosastohoitopäivät	102	101	-1	0
Psykiatrian avohoitopäivät	87	81	-6	0
HUS-kuntayhtymä, 1 000				
Somaattiset avohoitokäynnit	450	433	-17	0
DRG-tuotteet	150	177	27	0
Psykiatrian avohoitokäynnit	70	66	-4	0
Psykiatrian hoitopäivät	95	97	2	0
Terveyskeskusten laatutavoitteet				
Perusterveydenhuollon hoidon tarpeen arviointi, vrk	3	3	0	0
<b>Perusterveydenhuollon yhteydessä toteutettuun erikoissairaanhoidon pääsy, kk</b>				
	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Varsinaisen akuuttihoitojakson pituus, vrk</b>				
	<b>20</b>	<b>27</b>	<b>7</b>	<b>0</b>
<b>Pitkäaikaishoidossa olevien yli 75-vuotiaiden osuus yli 75-vuotiaista, %</b>				
	<b>2,7</b>	<b>2,5</b>	<b>-0,2</b>	<b>0</b>
<b>Kiireettömään hammashoittoon pääsy, kk</b>				
	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Tuottavuus				
	TA 2006	2006	2005	2004
Tuottavuus (2003=100)	97	99	99	103

Terveyskeskusten toimintamenot ilman poistoja olivat yhteensä 926,4 milj. euroa, joka on noin 33,2 milj. euroa (3,7 %) edellisvuotta enemmän. Terveyskeskuksen talousarvio kokonaisuutena ylittyi 13,5 milj. eurolla. Terveyskeskustoiminnan ylitys oli 9,2 milj. euroa, mikä selittyi kokonaan HUS:n sakkomaksuilla, joiden toteuma oli 10,4 milj. euroa. HUS-kuntayhtymän ylitys oli 4,3 milj. euroa. Ulkopuolisten asiakaspalvelujen ostojen osuus, mukaan luettuna HUS-kuntayhtymä, oli yhteensä 46,5 % terveysviraston käyttömenoista.

Toimintatuloja kertyi 66,8 milj. euroa, mikä alitti talousarvion 4,7 milj. eurolla. Merkittävimmät tuloerät olivat myyntitulot 14,5 milj. euroa, maksutulot 41,8 milj. euroa ja vuokratulot 9,6 milj. euroa.

Helsingiläisten terveydenhuollon kustannukset olivat 1 630 euroa asukasta kohti. Asukaskohtaiset kustannukset nousivat edellisvuodesta 58 euroa (3,7 %). Terveyskeskuksen tuottavuus pysyi edellisvuoteen verrattuna jokseenkin ennallaan, tosin eri vuosien tuottavuuslukuja vertailtaessa tulee huomioida, että tuottavuusindeksi ei täysin kuvaa palvelujen sisällöissä tapahtuneita muutoksia.

Sitovat toiminnalliset tavoitteet toteutuivat seuraavasti:

- **Perusterveydenhuollon hoidon tarpeen arviointi kolmessa vuorokaudessa.** Tavoite toteutui.
- **Varsinaisen akuuttihoidon hoitojakson pituus enintään 20 päivää.** Tavoite ei toteutunut ja toteuma oli 27 päivää.
- **Pitkäaikaishoidossa olevien yli 75-vuotiaiden osuus yli 75-vuotiaista 2,7 %.** Tavoite toteutui ja toteuma oli 2,5 %
- **Kiireettömään hammashoittoon pääsy kuudessa kuukaudessa.** Tavoite toteutui.
- **Perusterveydenhuollon yhteydessä toteutettuun erikoissairaanhoidon pääsy kuudessa kuukaudessa.** Tavoite toteutui.

#### 5 21 01 Terveyskeskustoiminta

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	71 519 000,00	66 833 356,49	-4 685 643,51	0,00
<b>Menot</b>	<b>-517 793 000,00</b>	-526 944 405,96	-9 151 405,96	-10 738 000,00
Toimintakate	-446 274 000,00	-460 111 049,47	-13 837 049,47	-10 738 000,00
Poistot	-10 800 000,00	-6 693 369,66	4 106 630,34	0,00
Tilikauden tulos	-457 074 000,00	-466 804 419,13	-9 730 419,13	-10 738 000,00

**Talousarviossa menot olivat 517,8 milj. euroa.** Tavoite ei toteutunut, vaan toimintamenot ylitettiin 9,2 milj. eurolla.

#### 5 21 02 Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin kuntayhtymä

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-393 500 000,00</b>	-397 839 517,95	-4 339 517,95	-7 500 000,00
Toimintakate	-393 500 000,00	-397 839 517,95	-4 339 517,95	-7 500 000,00
Tilikauden tulos	-393 500 000,00	-397 839 517,95	-4 339 517,95	-7 500 000,00

**Talousarviossa menot olivat 393,5 milj. euroa.** Tavoite ei toteutunut, vaan toimintamenot ylitettiin 4,3 milj. eurolla.

#### 5 22 Käyttövarat, Khn käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-24 002 000,00</b>	-34 030 321,77	-10 028 321,77	-10 800 000,00
Toimintakate	-24 002 000,00	-34 030 321,77	-10 028 321,77	-10 800 000,00
Tilikauden tulos	-24 002 000,00	-34 030 321,77	-10 028 321,77	-10 800 000,00

Kaupunginhallituksen käyttövaroista on maksettu sosiaali- ja terveystoimen menoja. Terveyskeskukselle osoitettiin 1,7 milj. euroa, josta lähes kaikki käytettiin.

## 2.2 TULOSLASKELMAOSA

### 2.2.1 TALOUSARVION MUKAINEN TULOSLASKELMA

Talousarvion mukaisen tuloslaskelman toimintatuloihin ja -menoihin eivät sisälly kaupungin liikelaitokset Helsingin Energia, Helsingin Vesi, Helsingin Satama, liikennelaitos, Helsingin Palvelukeskus ja Helsingin Tekstiilipalvelu, joten se on vertailukelpoinen liiketoimintansa yhtiöittäneisiin kuntiin. Tuloslaskelmaan ei sisälly myöskään itsenäisinä taseyksikköinä toimivat asuntolainarahasto, asuntotuotantorahasto, urheilu- ja ulkoilulaitosrahasto ja vakuutusrahasto. Sen sijaan korkotuloihin sisältyvät liikelaitosten kaupungille maksamat korot, rahoitustuloihin liikelaitosten kaupungille maksamat tuotot peruspääomalle ja avustusmenoihin kaupungin liikennelaitokselle maksama tariffituki. Talousarvion menoihin ja tuloihin sisältyvät myös kaupungin sisäiset menot ja tulot.

Toimintatulot ylittyivät talousarvioon verrattuna 42,1 milj. euroa. Toimintatulot kasvoivat 12,8 % edelliseen vuoteen verrattuna. Ylituloja syntyi kaikilla toimialoilla, euromääräisesti suurimmat tuloilytykset olivat kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimessa, rakennus- ja ympäristötoimessa sekä sosiaali- ja terveystoimessa. Maksutulot ylittyivät 11,3 milj. euroa, josta sosiaali- ja terveystoimen ylitys oli 10,3 milj. euroa. Tuet ja avustukset ylittyivät 8,3 milj. euroa, josta kaupunginjohtajan toimialan osuus oli 4,0 milj. euroa (matalapalkkatuki), opetus- ja sivistystoimen osuus 1,4 milj. euroa sekä sosiaali- ja terveystoimen osuus 2,9 milj. euroa.

Toimintamenot ylittivät talousarvion 30,4 milj. eurolla. Toimintamenot kasvoivat 6,0 % edelliseen vuoteen verrattuna. Suurimmat menoylitykset olivat palvelujen ostoissa 39,9 milj. euroa ja avustuksissa 28,4 milj. euroa. Muissa menoissa syntyi menosäästöä 33,2 milj. euroa. Palvelujen ostojen menoylitystä syntyi sosiaali- ja terveystoimessa 50,8 milj. euroa sekä rakennus- ja ympäristötoimessa 3,8 milj. euroa. Avustusten menoylitykset syntyivät kaupunginjohtajan toimialalla 2,9 milj. euroa sekä sosiaali- ja terveystoimessa 25,8 milj. euroa. Sosiaali- ja terveystoimen muissa menoissa syntyi menosäästöä 29,3 milj. euroa.

Toimintakate muodostui 12,0 milj. euroa talousarviota suuremmaksi.

Verotuloissa muodostui 70,9 milj. euron ylitulo. Kunnan tulovero ylittyi 47,9 milj. euroa ja yhteisöveron tuotto 21,7 milj. euroa.

Valtionosuudet, sisältäen myös verotulotasauksen, toteutuivat lähes talousarvion mukaisena.

Rahoitustuloissa syntyi 15,9 milj. euron ylitulo ja rahoitusmenoissa 8,5 milj. euron menosäästö.

Toteutunut vuosikate 129,6 milj. euroa ylitti talousarvion 106,3 milj. eurolla. Vuosikate kattoi pois-toista 69,5 %.

Poistot alittivat talousarvion 3,0 milj. euroa. Satunnaisia tuloja kertyi 106,6 milj. euroa, lähinnä maan myyntituloista, jotka ylittivät talousarvion 60,5 milj. euroa.

Talousarvion mukainen tilikauden tulos muodostui 48,3 milj. euroksi. Poikkeama talousarvioon oli 163,9 milj. euroa. Tilikauden jäämä oli 56,7 milj. euroa, joka oli 167,1 milj. euroa talousarviota suurempi.

Talousarvion mukaisen tuloslaskelman jälkeen on esitetty virastojen ja liikelaitosten yhdistetty tuloslaskelma, joka osoittaa koko kaupungin tuloslaskelman toteutumisen talousarvioon verrattuna. Laskelmassa on eliminoitu kaupungin sisäiset erät.

## TALOUSARVION MUKAINEN TULOSLASKELMA 31.12.2006

1 000 euroa	Toteutunut 2005	Talousarvio 2006	Toteutunut 2006	Poikkeama 2006	TA-muutos 2006
<b>TOIMINTATULOT</b>					
Myyntitulot	192 148	198 169	200 693	2 524	-3 426
Maksutulot	124 343	129 787	141 102	11 315	-109
Tuet ja avustukset	35 266	64 397	72 713	8 316	0
Vuokratulot	474 206	503 562	506 507	2 945	-318
Muut tulot	30 555	28 105	45 111	17 015	0
	<b>856 518</b>	<b>924 020</b>	<b>966 126</b>	<b>42 106</b>	<b>-3 853</b>
Valmistus omaan käyttöön	79 969	81 876	82 171	295	0
	<b>936 487</b>	<b>1 005 896</b>	<b>1 048 306</b>	<b>42 410</b>	<b>-3 853</b>
<b>TOIMINTAMENOT</b>					
Palkat	-926 479	-966 889	-962 833	4 056	-8 234
Muut henkilöstömenot	-318 262	-341 997	-348 758	-6 761	-5 346
Palvelujen ostot	-1 072 503	-1 085 654	-1 125 567	-39 913	-39 082
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-130 835	-135 495	-135 760	-265	-752
Avustukset	-317 328	-325 723	-354 147	-28 424	-7 439
Vuokrat	-349 250	-385 446	-377 702	7 744	-1 829
Muut menot	-15 405	-47 030	-13 855	33 175	-10 784
	<b>-3 130 062</b>	<b>-3 288 234</b>	<b>-3 318 622</b>	<b>-30 388</b>	<b>-73 466</b>
	<b>-2 193 575</b>	<b>-2 282 338</b>	<b>-2 270 316</b>	<b>12 022</b>	<b>-77 319</b>
<b>TOIMINTAKATE</b>					
<b>Verot ja valtionosuudet</b>					
Verotulot	1 982 931	2 022 800	2 093 709	70 909	0
Valtionosuudet	132 598	175 000	173 958	-1 042	0
	<b>2 115 529</b>	<b>2 197 800</b>	<b>2 267 667</b>	<b>69 867</b>	<b>0</b>
<b>Rahoitustulot ja -menot</b>					
Korkotulot	78 252	68 143	83 527	15 384	0
Muut rahoitustulot	81 219	80 191	80 681	490	0
Korkomenot	-25 934	-37 456	-31 379	6 077	0
Muut rahoitusmenot	-176	-3 025	-576	2 449	0
	<b>133 360</b>	<b>107 853</b>	<b>132 253</b>	<b>24 400</b>	<b>0</b>
	<b>55 314</b>	<b>23 315</b>	<b>129 604</b>	<b>106 289</b>	<b>-77 319</b>
<b>VUOSIKATE</b>					
<b>Poistot ja satunnaiset erät</b>					
Poistot	-184 532	-189 329	-186 350	2 979	234
Satunnaiset tulot	89 406	50 365	106 635	56 270	0
Satunnaiset menot	-9	0	-1 635	-1 635	0
	<b>-95 135</b>	<b>-138 964</b>	<b>-81 350</b>	<b>57 614</b>	<b>234</b>
	<b>-39 821</b>	<b>-115 649</b>	<b>48 254</b>	<b>163 903</b>	<b>-77 085</b>
<b>TILIKAUDEN TULOS</b>					
<b>Varausten/rahastojen muutos</b>					
Poistoeron muutos	841	0	841	841	0
Rahastojen lisäys	-420	-10 000	-2 681	7 319	0
Rahastojen vähennys	33 266	15 250	10 311	-4 939	0
	<b>33 686</b>	<b>5 250</b>	<b>8 471</b>	<b>3 221</b>	<b>0</b>
	<b>-6 135</b>	<b>-110 399</b>	<b>56 725</b>	<b>167 124</b>	<b>-77 085</b>
<b>TILIKAUDEN YLI-/ALIJÄÄMÄ</b>					

**VIRASTOJEN JA LIIKELAITOSTEN YHDISTETTY TULOSLASKELMA, 31.12.2006 <sup>1)</sup>**

1 000 euroa	Toteutunut 2005	Talousarvio 2006	Toteutunut 2006	Poikkeama 2006	TA-muutos 2006
<b>TOIMINTATULOT</b>					
Myyntitulot	840 519	872 376	975 288	102 912	-3 426
Maksutulot	123 049	126 846	139 861	13 015	-109
Tuet ja avustukset	34 816	63 148	72 568	9 420	0
Vuokratulot	222 085	223 423	226 709	3 286	-318
Muut tulot	52 605	34 602	62 490	27 888	0
	<b>1 273 074</b>	<b>1 320 395</b>	<b>1 476 916</b>	<b>156 521</b>	<b>-3 853</b>
Valmistus omaan käyttöön	94 920	94 074	94 173	99	0
	<b>1 367 994</b>	<b>1 414 469</b>	<b>1 571 089</b>	<b>156 620</b>	<b>-3 853</b>
<b>TOIMINTAMENOT</b>					
Palkat	-1 071 747	-1 113 047	-1 111 739	1 308	-8 234
Muut henkilöstömenot	-369 620	-390 286	-396 146	-5 860	-5 346
Palvelujen ostot	-1 034 940	-1 049 963	-1 084 701	-34 738	-39 082
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-349 100	-366 884	-396 086	-29 202	-752
Avustukset	-225 870	-228 000	-256 615	-28 615	-7 439
Vuokrat	-100 935	-112 168	-102 786	9 382	-1 829
Muut menot	-32 622	-64 663	-54 820	9 843	-10 784
	<b>-3 184 834</b>	<b>-3 325 011</b>	<b>-3 402 893</b>	<b>-77 882</b>	<b>-73 466</b>
<b>TOIMINTAKATE</b>	<b>-1 816 840</b>	<b>-1 910 542</b>	<b>-1 831 804</b>	<b>78 738</b>	<b>-77 319</b>
<b>Verot ja valtionosuudet</b>					
Verotulot	1 982 931	2 022 800	2 093 708	70 908	0
Valtionosuudet	132 598	175 000	173 958	-1 042	0
	<b>2 115 529</b>	<b>2 197 800</b>	<b>2 267 666</b>	<b>69 866</b>	<b>0</b>
<b>Rahoitustulot ja -menot</b>					
Korkotulot	34 337	25 380	43 003	17 623	0
Muut rahoitustulot	13 942	12 457	15 415	2 958	0
Korkomenot	-22 031	-37 456	-26 348	11 108	0
Muut rahoitusmenot	-181	-3 125	-604	2 521	0
	<b>26 067</b>	<b>-2 744</b>	<b>31 466</b>	<b>34 210</b>	<b>0</b>
<b>VUOSIKATE</b>	<b>324 756</b>	<b>284 514</b>	<b>467 328</b>	<b>182 814</b>	<b>-77 319</b>
<b>Poistot ja satunnaiset erät</b>					
Poistot	-297 209	-304 646	-296 346	8 300	234
Satunnaiset erät	88 058	50 365	240 984	190 619	0
	<b>-209 151</b>	<b>-254 281</b>	<b>-55 362</b>	<b>198 919</b>	<b>234</b>
<b>TILIKAUDEN TULOS</b>	<b>115 605</b>	<b>30 233</b>	<b>411 966</b>	<b>381 733</b>	<b>-77 085</b>
<b>Varausten/rahastojen muutos</b>					
Poistoeron muutos	4 363	-3 988	2 277	6 265	0
Varausten muutos	-28 672	-17 881	-134 209	-116 328	0
Rahastojen lisäys	-420	-10 000	-2 681	7 319	0
Rahastojen vähennys	33 265	15 250	10 311	-4 939	0
	<b>8 536</b>	<b>-16 619</b>	<b>-124 302</b>	<b>-107 683</b>	<b>0</b>
<b>TILIKAUDEN JÄÄMÄ</b>	<b>124 141</b>	<b>13 614</b>	<b>287 664</b>	<b>274 050</b>	<b>-77 085</b>

<sup>1)</sup> Virastojen ja laitosten sekä liikelaitosten yhdistetty talousarvion mukainen tuloslaskelma ilman itsenäisinä taseyksiköinä toimivia rahastoja.

## 2.2.2 TULOSLASKELMAOSAN TULOARVIOIDEN JA MÄÄRÄRAHOJEN TOTEUTUMINEN

### 7 TULOSLASKELMAOSA

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	2 361 384 000,00	2 443 026 904,03	81 642 904,03	0,00
Menot	-148 358 000,00	-132 513 102,97	15 844 897,03	0,00
Netto	2 213 026 000,00	2 310 513 801,06	97 487 801,06	0,00

#### 7 01 Toiminnan rahoitus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	2 197 800 000,00	2 267 666 819,07	69 866 819,07	0,00
Menot	0,00	0,00	0,00	0,00
Netto	2 197 800 000,00	2 267 666 819,07	69 866 819,07	0,00

#### 7 01 01 Verotulot

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot				
Kunnan tulovero	1 700 000 000,00	1 747 909 303,88	47 909 303,88	0,00
Osuus yhteisöveron tuotosta	201 000 000,00	222 671 984,95	21 671 984,95	0,00
Kiinteistövero	121 000 000,00	122 411 563,24	1 411 563,24	0,00
Koiravero	800 000,00	715 750,00	-84 250,00	0,00
Tulot yhteensä	2 022 800 000,00	2 093 708 602,07	70 908 602,07	0,00
Netto	2 022 800 000,00	2 093 708 602,07	70 908 602,07	0,00

Vuoden 2006 tuloveroprosentti oli 17,5 %. Prosentti on pysynyt samana vuodesta 2003 lähtien. Tuloveroa kertyi 47,9 milj. euroa yli talousarvion. Vuoden 2006 ennakoita kertyi tammi-marraskuulta 1 590 milj. euroa ja edellisten vuosien veroa 157,9 milj. euroa. Kunnan tuloveron tuotto oli 6,2 % (101,7 milj. euroa) suurempi kuin vuonna 2005. Vuoden 2006 ennakot kasvoivat vuoteen 2005 verrattuna 5,3 %.

Kaupungin osuus yhteisöveron tuotosta oli 222,7 milj. euroa eli 21,7 milj. euroa yli talousarvion. Yhteisöveron tuotto kasvoi edellisestä vuodesta 3,0 % (6,5 milj. euroa). Kuntien jako-osuus vuonna 2006 oli 22,03 % ja Helsingin osuus ryhmän sisällä 17,95 %, joten kaupunki sai yhteisöveron kokonaiskertymästä noin 3,95 %. Helsingin osuus vuoden 2005 kokonaiskertymästä oli 3,7 % ja vuoden 2004 kertymästä 3,9 %.

Yleinen kiinteistöveroprosentti oli 0,7 % ja vakituisten asuinrakennusten 0,22 %. Kiinteistöveroa kertyi 122,4 milj. euroa, noin 1,4 milj. euroa enemmän kuin talousarviossa.

Koiraveroa perittiin 50 euroa per koira. Koiraveroa kertyi 0,7 milj. euroa, hieman alle talousarvion.

#### 7 01 03 Valtionosuudet

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	175 000 000,00	173 958 217,00	-1 041 783,00	0,00
Netto	175 000 000,00	173 958 217,00	-1 041 783,00	0,00

Vuoden 2006 laskennallinen valtionosuuksien määrä oli 419,2 milj. euroa. Kun tästä vähennetään verotulotasaus 245,2 milj. euroa, jäivät valtionosuudet 174 milj. euroon. Valtionosuudet koostuivat verotulotasan jälkeen seuraavasti: yleinen valtionosuus -9,5 milj. euroa, sosiaali- ja terveydenhoidon valtionosuus 211,4 milj. euroa sekä opetus- ja kulttuuritoimen valtionosuus -27,9 milj. euroa.

## 7 02 Rahoitus- ja sijoitustoiminta

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	148 334 000,00	164 208 115,55	15 874 115,55	0,00
Menot	-138 358 000,00	-129 832 122,97	8 525 877,03	0,00
Netto	9 976 000,00	34 375 992,58	24 399 992,58	0,00

### 7 02 01 Korot, talous- ja suunnittelukeskuksen käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot				
Asuntorakennustoim tukemiseen myönnettyjen antolainojen korot	11 040 000,00	11 906 501,16	866 501,16	0,00
Muiden antolainojen korot	2 340 000,00	3 002 134,52	662 134,52	0,00
Rakennusaikaisen luoton korot	0,00	1 082 742,97	1 082 742,97	0,00
Muut korot	12 000 000,00	24 724 959,25	12 724 959,25	0,00
Helsingin Energian lainojen korot	24 792 000,00	24 737 120,42	-54 879,58	0,00
Helsingin Veden lainojen korot	16 100 000,00	16 099 890,17	-109,83	0,00
Helsingin Sataman lainojen korot	846 000,00	846 091,96	91,96	0,00
Liikennelaitoksen lainojen korot	1 025 000,00	1 127 245,43	102 245,43	0,00
Tulot yhteensä	68 143 000,00	83 526 685,88	15 383 685,88	0,00
Menot				
Ottolainojen korot	-25 456 000,00	-23 636 115,58	1 819 884,42	0,00
Tilapäisluoton korot	-12 000 000,00	-7 743 003,98	4 256 996,02	0,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-37 456 000,00</b>	<b>-31 379 119,56</b>	<b>6 076 880,44</b>	<b>0,00</b>
Netto	30 687 000,00	52 147 566,32	21 460 566,32	0,00

Korkotulot ylittyivät 15,4 milj. euroa. Ylitys johtui arvioitua suuremmista sijoituksista. Korkomenoissa syntyi 6,1 milj. euron säästö, koska liikelaitoksille maksettava sisäinen käyttötilin korko jäi arvioitua pienemmäksi.

### 7 02 02 Muu rahoitus, talous- ja suunnittelukeskuksen käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot				
Muut rahoitustulot	500 000,00	246 257,67	-253 742,33	0,00
Osingot	0,00	744 156,30	744 156,30	0,00
Tulot yhteensä	500 000,00	990 413,97	490 413,97	0,00
Menot				
Verotilityskorotukset	-25 000,00	-541 837,28	-516 837,28	-520 000,00
Muut rahoitusmenot	-3 000 000,00	-34 166,13	2 965 833,87	520 000,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-3 025 000,00</b>	<b>-576 003,41</b>	<b>2 448 996,59</b>	<b>0,00</b>
Netto	-2 525 000,00	414 410,56	2 939 410,56	0,00

Muissa rahoitustuloissa syntyi 0,5 milj. euron ylitulo. Ylitys johtuu Elisa Oyj:n maksamista osingoista. Muissa rahoitusmenoissa syntyi 2,4 milj. euron menosäästö.

### 7 02 03 Tuet eräille hallintokunnille, talous- ja suunnittelukeskuksen käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Menot				
Liikennelaitoksen tariffituki	-87 300 000,00	-87 300 000,00	0,00	0,00
Tuki erityisalennuslippujen aiheuttamaan tulomenetykseen	-9 200 000,00	-9 200 000,00	0,00	0,00
Hankintakeskukselle maksettava tuki	-1 327 000,00	-1 327 000,00	0,00	0,00
Helsingin kaupungin palvelukeskukselle maksettava tuki	-50 000,00	-50 000,00	0,00	0,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-97 877 000,00</b>	<b>-97 877 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

Kaupungin tuet eräille hallintokunnille toteutuivat talousarvion mukaisina.

### 7 02 04 Peruspääomien tuotot

Tulot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Hgin Energian peruspääoman tuotto	47 429 000,00	47 429 000,00	0,00	0,00
Helsingin Veden peruspääoman tuotto	12 987 000,00	12 987 000,00	0,00	0,00
Helsingin Sataman peruspääoman tuotto	6 317 000,00	6 317 000,00	0,00	0,00
Liikennelaitoksen peruspääoman tuotto	8 442 000,00	8 442 000,00	0,00	0,00
Hgin Tekstiilipalvelun peruspääoman tuotto	99 000,00	99 000,00	0,00	0,00
HUS -peruspääoman tuotto	4 249 000,00	4 249 015,70	15,70	0,00
Helsingin palvelukeskuksen peruspääoman tuotto	168 000,00	168 000,00	0,00	0,00
<b>Tulot yhteensä</b>	<b>79 691 000,00</b>	79 691 015,70	15,70	0,00
Netto	79 691 000,00	79 691 015,70	15,70	0,00

Peruspääoman tuloutukset liikelaitoksilta ja HUSilta toteutuivat talousarvion mukaisina.

### 7 03 Rahastointi

Tulot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	15 250 000,00	10 311 029,78	-4 938 970,22	0,00
Menot	-10 000 000,00	-2 680 980,00	7 319 020,00	0,00
Netto	5 250 000,00	7 630 049,78	2 380 049,78	0,00

### 7 03 06 Kamppi-Töölönlahtirahasto

Tulot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	5 250 000,00	4 953 215,74	-296 784,26	0,00
Menot	-10 000 000,00	-2 490 980,00	7 509 020,00	0,00
Netto	-4 750 000,00	2 462 235,74	7 212 235,74	0,00

Kamppi-Töölönlahti alueen investointirahastoon siirrettiin alueen maanmyyntituloja 2,5 milj. euroa. Rahastosta käytettiin alueen investointeihin 5 milj. euroa.

### 7 03 07 Asuntotuotantorahasto

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Menot	0,00	-190 000,00	-190 000,00	0,00
Netto	0,00	-190 000,00	-190 000,00	0,00

Asuntotuotantorahastoon siirretään ATT.n tuloksesta asuntotuotantotoimikunnan esityksestä 190 000 euroa.

### 7 03 09 Lähiörahasto

Tulot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	10 000 000,00	5 357 814,04	-4 642 185,96	0,00
Netto	10 000 000,00	5 357 814,04	-4 642 185,96	0,00

Lähiörahastosta purettiin rahaston käyttöä vastaava osuus 5,4 milj. euroa.

### 7 05 01 Poistoero

Tulot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	0,00	840 939,63	840 939,63	0,00
Netto	0,00	840 939,63	840 939,63	0,00

Poistoerovarauksesta purettiin 0,8 milj. euroa. Poistoerovaraus on syntynyt Kallion virastotalon peruskorjausta varten tehdystä investointivarauksesta.

## 2.3 INVESTOINTIOSA

Investointiosan menot olivat 237,9 milj. euroa. Kun talousarvioon myönnetyt ylitysoikeudet (lukuun ottamatta Kamppi - Töölönlahti-alueen maapoliittisen periaatesopimuksen toteutukseen tarkoitettua 40,3 milj. euron ylitysoikeutta, jota ei tarvittu järjestelyyn siirryttyä) otetaan huomioon, investointiosan toteutumisprosentti oli 62 %. Investointiosan menot kasvoivat 6,5 milj. euroa eli 2,8 % vuodesta 2005.

Investointiosan tuloksi oli arvioitu 50,4 milj. euroa. Tuloja kertyi 118,4 milj. euroa eli 68,0 milj. euroa talousarviota enemmän. Investointiosan tulot olivat 10,4 milj. euroa eli 9,6 % enemmän kuin vuonna 2005.

Liikelaitosten bruttoinvestoinnit olivat 328,5 milj. euroa, joten kokonaisinvestoinnit olivat 566,4 milj. euroa.

### 8 INVESTOINTIOSA

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	50 365 000,00	118 361 103,90	67 996 103,90	0,00
Menot	-270 158 000,00	-237 858 837,64	32 299 162,36	-154 100 800,00
Netto	-219 793 000,00	-119 497 733,74	100 295 266,26	-154 100 800,00

#### 8 01 Kiinteä omaisuus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	49 000 000,00	109 526 344,40	60 526 344,40	0,00
Menot	-24 170 000,00	-59 986 584,24	-35 816 584,24	-110 071 900,00
Netto	24 830 000,00	49 539 760,16	24 709 760,16	-110 071 900,00

#### 8 01 52 Kiinteän omaisuuden myynti

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	39 000 000,00	107 035 364,40	68 035 364,40	0,00

Talousarvion myyntitulotavoite oli 39,0 milj. euroa. Maanmyyntituottoja kertyi kaikkiaan 107,0 milj. euroa eli 68,0 milj. euroa yli talousarvion. Vaihdoissa ja muissa aluejärjestelyissä luovutettujen alueiden osuus tuotoista oli 14,5 milj. euroa, suorien myyntien (kassaan tullut raha) 93,5 milj. euroa. Merkittävimmät myyntikohteet olivat Vuosaarassa (40,2 milj. euroa). Muita oli mm. Herttoniemenrannassa (8,5 milj. euroa) ja Espoo Leppävaarassa (7,3 milj. euroa).

#### 8 01 54 Kamppi-Töölönlahti-alueen tonttien myynti

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	10 000 000,00	2 490 980,00	-7 509 020,00	0,00

Talousarvion myyntitulotavoite oli 10,0 milj. euroa. Tuottoja kertyi 2,5 milj. euroa, sillä talousarviossa ennakoitujen Leppäsuon tonttien ensimmäiset myynnit tuloutuvat vasta 2007 alkaen. Tuotot siirretään Kamppi - Töölönlahti -rahastoon. Kamppi-Töölönlahti-alueen myyntiin liittyvät järjestelyt Suomen valtion kanssa toteutetaan loppuun vuonna 2007.

#### 8 01 01 Kiinteistöjen ostot ja lunastukset, Khn käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-2 000 000,00</b>	<b>-15 163 002,00</b>	<b>-13 163 002,00</b>	<b>-52 000 000,00</b>

Kiinteistöjen ostoon ja lunastukseen oli varattu 2,0 milj. euroa. Menot olivat 15,2 milj. euroa. Siitä suorien ostojen osuus oli 1,2 milj. euroa ja vaihtojen ja muiden aluejärjestelyjen kautta saatujen alueiden osuus 14,1 milj. euroa. Talousarviokohtaan oli varattu ylitysoikeutta 52,0 milj. euroa. Osa ostoista siirrettiin toteutettavaksi vuoden 2007 aikana ja ne liittyvät Kamppi-Töölönlahti-alueen maapoliittisen peri-

aaatesopimuksen toteutukseen Suomen valtion kanssa. Talousarviokohtaan oli myönnetty Kamppi - Töölönlahti-alueen maapoliittisen periaatesopimuksen toteutusta varten 40,3 milj. euron ylitysoikeus. Toteutus kuitenkin siirtyi vuodelle 2007 eikä ylitystä tarvittu vuonna 2006.

#### 8 01 02 Esirakentaminen, täyttötöyt ja alueiden käyttöönoton edellyttämät toimenpiteet, Khn käytettäväksi

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Munkkisaaren täyttötöyt	0,00	-32 016,57	-32 016,57	-33 000,00
Uutelan kanava	-2 200 000,00	-1 118 162,53	1 081 837,47	-125 000,00
Arabianrannan esirakentaminen	-4 000 000,00	-10 711 413,77	-6 711 413,77	-12 500 000,00
Viikki-Latokartanon esirakentaminen	-1 000 000,00	-1 090 000,00	-90 000,00	-90 000,00
Muu esirakentaminen	-3 850 000,00	-4 230 425,54	-380 425,54	-2 800 000,00
Alueiden käyttöönoton edellyttämät selvitykset ja toimenpiteet	-4 900 000,00	-23 008 000,93	-18 108 000,93	-41 218 900,00
Malmin ampurata-alueen kunnostus	-600 000,00	-431 393,16	168 606,84	0,00
Vuosaaren sataman yritysalue	-3 120 000,00	-2 898 494,91	221 505,09	-1 305 000,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-19 670 000,00</b>	<b>-43 519 907,41</b>	<b>-23 849 907,41</b>	<b>-58 071 900,00</b>

#### 8 01 03 Kiinteistöjen hankinta, rakentamiskelpoiseksi saattaminen sekä kaavoituskorvaukset, kiinteistölautakunnan käytettäväksi

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Pieneköjen kiinteistöjen ostot, lunastukset ja kaavoituskorvaukset	-1 250 000,00	-428 687,00	821 313,00	0,00
Tonttien rakentamiskelpoiseksi saattaminen	-1 250 000,00	-874 987,83	375 012,17	0,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-2 500 000,00</b>	<b>-1 303 674,83</b>	<b>1 196 325,17</b>	<b>0,00</b>

#### 8 02 Talonrakennus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	0,00	0,00	0,00	0,00
Menot	-108 720 000,00	-62 017 813,83	46 702 186,17	-22 038 000,00
Netto	-108 720 000,00	-62 017 813,83	46 702 186,17	-22 038 000,00

Investointeihin oli käytettävissä 130,6 milj. euroa (talousarvio 108,7 milj. euroa ja ylitysoikeus 21,9 milj. euroa). Investointeihin käytettiin 62 milj. euroa eli käytettävissä olleesta määrärahasta 47,5 %. Määrärahaa käytettiin sosiaalitoimen rakennuksiin 10,8 milj. euroa, terveystoimen rakennuksiin 4,1 milj. euroa, muihin tilakeskuksen hankkeisiin 19,5 milj. euroa ja opetustoimen rakennuksiin 26,9 milj. euroa.

Syynä talonrakennuksen toteutuman alhaisuuteen on useiden hankkeiden toteutuksen viivästyminen tai siirtyminen mm. kustannustarkistusten ja enimmäishinnan ylittävien urakkatarjousten vuoksi.

Myös hankesuunnittelu on edennyt ennakoitua hitaammin jolloin hankkeiden toteuttaminen on siirtynyt ja määrärahoja on jäänyt käyttämättä.

#### 8 02 01 Sosiaalitoimen rakennukset, kiinteistölautakunnan käytettäväksi

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Kustaankartano	-3 000 000,00	-3 178 870,82	-178 870,82	-1 428 000,00
Kontulan vanhainkoti ja palvelukeskus	0,00	-803 960,00	-803 960,00	-810 000,00
Päiväkoti- ja leikkipuistorakennukset	-6 070 000,00	-778 602,18	5 291 397,82	-1 550 000,00

Päiväkoti- ja leikkipuistorakennusten peruskorjaukset	-3 630 000,00	-2 334 039,29	1 295 960,71	-1 846 000,00
Muut sosiaalitoimen peruskorjaukset	-6 170 000,00	-3 694 038,61	2 475 961,39	-2 200 000,00
Muut sosiaalitoimen hankkeet	-2 430 000,00	-202,82	2 429 797,18	-660 000,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-21 300 000,00</b>	<b>-10 789 713,72</b>	<b>10 510 286,28</b>	<b>-8 494 000,00</b>

#### 8 02 02 Terveyskeskuksen rakennukset, kiinteistölautakunnan käytettäväksi

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Auroran sairaala	-1 600 000,00	-60 033,98	1 539 966,02	400 000,00
Koskelan sairaala	-500 000,00	0,00	500 000,00	0,00
Malmin sairaala	-3 200 000,00	-54 973,19	3 145 026,81	-195 000,00
Kivelän sairaala	-2 000 000,00	-80 964,35	1 919 035,65	-100 000,00
Laakson sairaala	-5 500 000,00	-503 886,51	4 996 113,49	-400 000,00
Yhteispäivystys	-2 000 000,00	-1 026 509,01	973 490,99	-1 430 000,00
Haagan terveysasema	0,00	0,00	0,00	-100 000,00
Terveyskeskuksen rakennusten perusparannukset	-1 500 000,00	-1 807 247,35	-307 247,35	-600 000,00
Terveyskeskuksen rakennusten suunnittelu	-200 000,00	-38 066,22	161 933,78	0,00
Terveyskeskuksen vapautuvien tilojen muutostyöt	0,00	-91 483,83	-91 483,83	-1 000 000,00
Terveysasemaverkon kehittäminen	-4 500 000,00	-472 886,89	4 027 113,11	-1 000 000,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-21 000 000,00</b>	<b>-4 136 051,33</b>	<b>16 863 948,67</b>	<b>-4 425 000,00</b>

#### 8 02 03 Muut tilakeskuksen hankkeet, kiinteistölautakunnan käytettäväksi

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Finlandia-talon perusparannukset	-1 200 000,00	-1 289 417,58	-89 417,58	-190 000,00
Toukolan tukikohta	-650 000,00	-350 842,89	299 157,11	0,00
Oulunkylän tukikohta	-400 000,00	-415 741,59	-15 741,59	-160 000,00
Talttatien tukikohta	-200 000,00	-81 296,40	118 703,60	-70 000,00
Muut rakennustoimen rakennukset	-450 000,00	-342 912,47	107 087,53	0,00
Hakamäenkuja	-600 000,00	-337 141,55	262 858,45	0,00
Kasarmikatu 21	-600 000,00	-784 342,05	-184 342,05	-255 000,00
Kestävän kehityksen investoinnit	-940 000,00	-879 328,73	60 671,27	0,00
Viheralueiden rakennukset	-50 000,00	0,00	50 000,00	0,00
Rakennustoimen rakennusten suunnittelu	-150 000,00	-197 407,34	-47 407,34	-50 000,00

Kulttuuri- ja palvelualan toimiala	-300 000,00	-21 228,10	278 771,90	0,00
Sosiaali- terveysalan toimiala	-150 000,00	-202 605,81	-52 605,81	-180 000,00
Tekniikan ja liikenteen toimiala	-1 250 000,00	0,00	1 250 000,00	0,00
Ammattikorkeakoulurakennusten pienet peruskorjaukset	-600 000,00	-338 249,56	261 750,44	0,00
Suomenkielisen työväenopiston peruskorjaukset	-160 000,00	-115 175,00	44 825,00	-120 000,00
Ruotsinkielisen työväenopiston peruskorjaukset	-90 000,00	-35 263,94	54 736,06	0,00
Pääkirjaston muutostyö	-2 220 000,00	-1 447 700,44	772 299,56	-190 000,00
Kirjastojen perusparannukset ja niiden suunnittelu	-180 000,00	-121 485,06	58 514,94	-160 000,00
Kaupungin taidemuseon peruskorjaukset	-1 000 000,00	-138 077,12	861 922,88	160 000,00
Kulttuuritoimen rakennusten peruskorjaukset	-80 000,00	-51 321,38	28 678,62	-40 000,00
Kaupunginmuseon rakennusten peruskorjaukset	-450 000,00	-122 206,38	327 793,62	0,00
Roihuvuoren nuorisotalo	0,00	-522 617,76	-522 617,76	-570 000,00
Nuorisotoimen rakennusten peruskorjaukset	-410 000,00	-138 268,66	271 731,34	0,00
Muut nuorisotoimen hankkeet	-120 000,00	-207 278,06	-87 278,06	-659 000,00
Helsingink. 24, ympäristölaboratorio	-700 000,00	0,00	700 000,00	0,00
Kallion virastotalo	0,00	-191 872,85	-191 872,85	-210 000,00
Kulttuurihistoriallisesti arvokkaiden huviloiden perusparannus	-500 000,00	-127 660,26	372 339,74	0,00
Kauppalhallit ja torit	-400 000,00	-241 236,05	158 763,95	0,00
Seurasaaren ravintola	-1 000 000,00	-992 716,81	7 283,19	-30 000,00
Töölön virastotalo	-1 500 000,00	-868 456,30	631 543,70	0,00
Virastotalo Hietaniemenkatu 9	-100 000,00	0,00	100 000,00	0,00
Kanneltalo	-230 000,00	0,00	230 000,00	0,00
Käpylän terveysasema (Palmia)	0,00	0,00	0,00	-270 000,00
Hesperian sairaala (HUS)	0,00	0,00	0,00	-350 000,00
Sairaaloiden ravintokeskukset	-600 000,00	0,00	600 000,00	0,00
Ensi linja 1	-3 000 000,00	-2 044 575,25	955 424,75	-589 000,00
Vanhan linja-autoaseman aukio	-500 000,00	-140 165,23	359 834,77	0,00
Kiinteistötoimen rakennusten tekniset peruskorjaukset	-2 500 000,00	-970 829,86	1 529 170,14	-550 000,00
Muut kiinteistötoimen hankkeet	-8 640 000,00	-5 783 067,17	2 856 932,83	-614 000,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-31 920 000,00</b>	<b>-19 500 487,65</b>	<b>12 419 512,35</b>	<b>-5 097 000,00</b>

### 8 02 04 Opetusviraston rakennukset, kiinteistölautakunnan käytettäväksi

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Hiidenkiven peruskoulu	-1 000,00	-64 032,31	-63 032,31	-134 000,00
Arabianrannan peruskoulu	-318 000,00	-139 257,37	178 742,63	0,00
Porolahden yläaste	-1 000,00	-445,36	554,64	-15 000,00
Sandels	-4 000 000,00	-4 285 589,43	-285 589,43	-293 000,00
Viikin normaalikoulu	0,00	-68 644,90	-68 644,90	-80 000,00
Korttelitalo Kanava	-300 000,00	0,00	300 000,00	0,00
Latokartanon peruskoulu	-1 300 000,00	-337 328,16	962 671,84	0,00
Helsingin tekniikan alan oppilaitos	-500 000,00	-827 773,83	-327 773,83	-825 000,00
Opetustoimen rakennusten perusparannukset	-26 980 000,00	-21 194 737,02	5 785 262,98	-2 385 000,00
Opetustoimen rakennusten suunnittelu	-500 000,00	-6 842,95	493 157,05	0,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-33 900 000,00</b>	<b>-26 924 651,33</b>	<b>6 975 348,67</b>	<b>-3 732 000,00</b>

### 8 02 05 Pelastustoimen rakennukset, pelastuslautakunnan käytettäväksi

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Pelastustoimen rakennusten perusparannukset	-600 000,00	-618 228,03	-18 228,03	-190 000,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-600 000,00</b>	<b>-618 228,03</b>	<b>-18 228,03</b>	<b>-190 000,00</b>

Pelastusasemien rakentamiseen käytettiin 2,2 milj. euroa ja peruskorjauksiin käytettiin 0,6 milj. euroa.

### 8 02 06 Opetustoimen rakennukset, opetuslautakunnan käytettäväksi

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Opetustoimen rakennukset	0,00	-48 681,77	-48 681,77	-100 000,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>0,00</b>	<b>-48 681,77</b>	<b>-48 681,77</b>	<b>-100 000,00</b>

### 8 03 Kadut, liikenneväylät ja radat

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Menot	-53 650 000,00	-47 972 937,19	5 677 062,81	-3 287 000,00

Katurakentamiseen oli vuonna 2006 käytettävissä 56,9 milj. euroa, mikä oli 10 % enemmän kuin edellisvuonna. Määrärahoja käytettiin 48,0 milj. euroa ja se oli edellisvuotta hieman vähemmän. Määrärahojen käyttöaste oli noin 85 %:iin. Käyttöastetta alensivat tiehallinnon ja kaupungin yhteishankkeena toteutettavan Hakamäentien parantamisen käynnistämisen viivästyminen noin puolella vuodella markkinaoikeuskäsittelyn vuoksi. Lisäksi raitiotie 9:n rakentaminen ja Teollisuuskadun perusparantaminen lykkääntyivät.

Katujen uudisrakentamisessa pääpaino oli projektialueiden katurakentamisessa Arabianrannassa, Viikki-Latokartanossa ja Vuosaassa. Tilkan alueen kadut, Suutarilantien meluste ja Bussijokeri valmistuivat. Katujen ja siltojen peruskorjaukset ja uudelleen päällystäminen toteutettiin pääosin suunnitellun laajuusena.

Liikennejärjestelytöiden volyyymi ylitti suunnitellut, mikä johtui pääosin Hermannin rantatien ramppijärjestelyistä. Muita suurempia hankkeita olivat Malminkartanontien kiertoliittymä ja pyörätiejärjestelyt Haagassa.

Koskelantien liittymän ja Itäväylän melusteiden suunnittelu valmistuivat vuoden lopulla. Kampin keskuksen kadut valmistuivat lukuun ottamatta Kampin raitiotiejärjestelyjä, jotka käynnistyivät syksyllä.

### 8 03 08 Uudisrakentaminen

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Eteläinen suurpiiri	-1 550 000,00	-1 291 703,71	258 296,29	258 296,29
Läntinen suurpiiri	-1 600 000,00	-1 339 789,42	260 210,58	260 210,58
Keskinen suurpiiri	-1 250 000,00	-2 141 600,47	-891 600,47	-892 085,47
Pohjoinen suurpiiri	-450 000,00	-597 983,76	-147 983,76	-147 983,76
Koillinen suurpiiri	-5 400 000,00	-5 677 389,59	-277 389,59	-277 389,59
Kaakkoinen suurpiiri	-1 450 000,00	-1 461 566,22	-11 566,22	-11 566,22
Itäinen suurpiiri	-7 500 000,00	-7 136 038,26	363 961,74	13 961,74
Meluesteet	-1 000 000,00	-1 403 587,31	-403 587,31	-403 587,31
Vuotie	0,00	-29 111,93	-29 111,93	-198 429,02
Bussijokeri	0,00	-288 427,24	-288 427,24	-288 427,24
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-20 200 000,00</b>	<b>-21 367 197,91</b>	<b>-1 167 197,91</b>	<b>-1 687 000,00</b>

### 8 03 09 Perusparantaminen ja liikennejärjestelyt

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Katujen peruskorjaukset	-3 000 000,00	-2 764 715,24	235 284,76	235 284,76
Siltojen peruskorjaus	-1 800 000,00	-1 716 839,93	83 160,07	83 160,07
Päällysteiden uusiminen	-4 000 000,00	-4 080 264,31	-80 264,31	-80 264,31
Liikennejärjestelyt	-1 900 000,00	-2 317 870,15	-417 870,15	-417 870,15
Kevyen liikenteen väylät	-1 950 000,00	-1 809 867,81	140 132,19	63 459,14
Liikennevalot	-600 000,00	-583 284,92	16 715,08	16 715,08
Raitiolinja 9, katutyöt	-2 000 000,00	-382 607,89	1 617 392,11	117 392,11
Itäväylä	0,00	-442 876,70	-442 876,70	-442 876,70
Teollisuuskatu	-1 300 000,00	-101 936,71	1 198 063,29	0,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-16 550 000,00</b>	<b>-14 200 263,66</b>	<b>2 349 736,34</b>	<b>-425 000,00</b>

### 8 03 10 Yhteishankkeet Tiehallinnon kanssa

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Kehä I ja Itäväylä, tiesuunnit 1996	-500 000,00	-125 972,88	374 027,12	0,00
Hakamäentie	-10 000 000,00	-5 824 617,91	4 175 382,09	0,00
Lahdenväylä	-350 000,00	-293 092,81	56 907,19	0,00
Hämeenlinnanväylä, Kaarela	-400 000,00	-96 456,76	303 543,24	0,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-11 250 000,00</b>	<b>-6 340 140,36</b>	<b>4 909 859,64</b>	<b>0,00</b>

### 8 03 11 Yhteishankkeet Ratahallintokeskuksen kanssa

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Pääradan meluesteet</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>-50 000,00</b>

### 8 03 12 Kamppi-Töölönlahti-alue, Khn käytettäväksi

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Kamppi-Töölönlahti-alue kadut	-600 000,00	-632 596,61	-32 596,61	-32 596,71
Kampin terminaalin kadut	-500 000,00	-1 914 462,29	-1 414 462,29	-1 414 462,29
Kampin terminaali	-50 000,00	-7 575,34	42 424,66	0,00
Kampin keskuksen katu- ja raitiotiet	-2 500 000,00	-1 052 940,45	1 447 059,55	1 447 059,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-3 650 000,00</b>	<b>-3 607 574,69</b>	<b>42 425,31</b>	<b>0,00</b>

Kampin terminaalitilat ovat valmistuneet myös katu- ja torialueiden osalta. Kamppi-projekti toteutui suunnitellun mukaisesti ja päättyi 31.8.2006

### 8 03 13 Muut kadunpidon investoinnit

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Täytemaan vastaanottoaikat	-1 000 000,00	-640 696,40	359 303,60	178 104,24
Lumenvastaanottoaikat ja hiekkasiilot	-500 000,00	-1 253 104,24	-753 104,24	-753 104,24
Yleiset käymälät	-500 000,00	-263 970,83	236 029,17	-250 000,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-2 000 000,00</b>	<b>-2 157 771,47</b>	<b>-157 771,47</b>	<b>-825 000,00</b>

### 8 03 14 Lähiörahastosta rahoitettavat kohteet, Khn käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>0,00</b>	<b>-299 989,10</b>	<b>-299 989,10</b>	<b>-300 000,00</b>

### 8 05 Väestönsuojat

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	100 000,00	155 954,60	55 954,60	0,00
Menot	-3 000 000,00	-334 092,35	2 665 907,65	190 000,00
Netto	-2 900 000,00	-178 137,75	2 721 862,25	190 000,00

### 8 05 08 Väestönsuojat

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Kauppakartanonkatu	-1 000 000,00	-249 329,66	750 670,34	0,00
Perusparannukset	-2 000 000,00	-84 762,69	1 915 237,31	190 000,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-3 000 000,00</b>	<b>-334 092,35</b>	<b>2 665 907,65</b>	<b>190 000,00</b>

Väestönsuojia rakennettiin 249 000. eurolla ja perusparannettiin noin 85 000 eurolla. Kauppakartanonkadun kalliosuojan rakentaminen siirtyi vuodelle 2007, koska asemakaavan käsittely oli kesken.

### 8 05 53 Väestönsuojakorvaukset

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	100 000,00	155 954,60	55 954,60	0,00

## 8 06 Puistorakentaminen

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Menot	-10 150 000,00	-9 705 027,73	444 972,27	-225 000,00

Puisto- ja viheraluerakentamisen määrärahat olivat talousarviomuutoksineen 10,4 milj. euroa. Määrärahoja käytettiin 9,7 milj. euroa, mikä oli suunnilleen yhtä paljon kuin edellisellä vuonna. Määrärahojen käyttöaste oli 94 % ja puistorakentamisen osalta korkean käyttöasteen saavuttamista edisti leuto loppuvuosi.

Puistojen uudisrakentamis- ja peruskorjaushankkeet toteutuivat pääosin suunnitellulla tavalla. Uudisrakentamisessa pääpaino oli Viikissä ja Vuosaarissa. Puistojenperuskorjausta tehtiin kantakaupungissa, Meilahdessa ja Kannelmäessä

### 8 06 08 Uudet puistot ja puistojen peruskorjaukset

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-8 800 000,00</b>	-8 642 413,01	157 586,99	0,00

### 8 06 11 Kamppi-Töölönlahti-alueen puistot, Khn käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-1 100 000,00</b>	-845 641,05	254 358,95	-50 000,00

### 8 06 13 Eirantanta

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-250 000,00</b>	-216 973,67	33 026,33	-175 000,00

## 8 07 Liikuntapaikat

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Menot	-10 320 000,00	-8 088 035,53	2 231 964,47	-1 570 000,00

### 8 07 08 Liikuntapaikkojen suunnittelu, rakentaminen ja perusparannukset

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Menot				
Urheilulaitokset ja -kentät	-5 120 000,00	-1 825 060,22	3 294 939,78	1 177 900,00
Ulkoilualueiden ja -puistojen rakennustyöt	-400 000,00	-268 279,49	131 720,51	45 000,00
Ulkoilutiet ja kuntoradat	-300 000,00	-128 311,29	171 688,71	25 200,00
Liikuntapaikkojen perusparannukset	-2 480 000,00	-3 799 071,01	-1 319 071,01	-2 388 100,00
Venesatamat	-1 480 000,00	-1 476 036,43	3 963,57	-300 000,00
Suunnittelu	-300 000,00	-340 724,33	-40 724,33	-110 000,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-10 080 000,00</b>	-7 837 482,77	2 242 517,23	-1 550 000,00

### 8 07 09 Rastilan leirintäalue

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-240 000,00</b>	-250 552,76	-10 552,76	-20 000,00

### 8 08 Korkeasaaren eläintarha

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Menot	-1 200 000,00	-1 195 443,68	4 556,32	-330 000,00

### 8 08 08 Korkeasaaren rakennusten ja tarhojen suunnittelu, rakentaminen ja perusparannukset, yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-1 200 000,00</b>	-1 195 443,68	4 556,32	-330 000,00

### 8 09 Irtaimen omaisuuden perushankinta

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	1 265 000,00	696 184,92	-568 815,08	0,00
Menot	-43 888 000,00	-37 915 499,84	5 972 500,16	-8 941 000,00
<b>Netto</b>	<b>-42 623 000,00</b>	<b>-37 219 314,92</b>	<b>5 403 685,08</b>	<b>-8 941 000,00</b>

### 8 09 02 Talous- ja suunnittelukeskus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Menot				
Talous- ja suunnittelukeskus	-80 000,00	-178 515,14	-98 515,14	-110 000,00
Keskitetty atk-toiminta	-1 985 000,00	-1 374 212,10	610 787,90	-833 000,00
Taloushallintopalvelu	-200 000,00	-874 004,77	-674 004,77	-999 000,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-2 265 000,00</b>	<b>-2 426 732,01</b>	<b>-161 732,01</b>	<b>-1 942 000,00</b>

### 8 09 03 Tarkastusvirasto

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-37 000,00</b>	0,00	37 000,00	0,00

### 8 09 04 Hallintokeskus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-357 000,00</b>	-397 558,48	-40 558,48	-85 000,00

### 8 09 05 Finlandia-talo

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-570 000,00</b>	-372 166,00	197 834,00	170 000,00

### 8 09 06 Pelastustoimi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot				
Pelastustoimi	1 165 000,00	689 024,92	-475 975,08	0,00
Menot				
Paloautot	-520 000,00	-510 779,72	9 220,28	-425 000,00
Ensihoitoautot	-540 000,00	-261 272,16	278 727,84	-165 000,00
Muut hankinnat	-892 000,00	-1 064 454,33	-172 454,33	-210 000,00
Öljyntorjuntakalusto	-1 447 000,00	-342 611,12	1 104 388,88	-260 000,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-3 399 000,00</b>	<b>-2 179 117,33</b>	<b>1 219 882,67</b>	<b>-1 060 000,00</b>
<b>Netto</b>	<b>-2 234 000,00</b>	<b>-1 490 092,41</b>	<b>743 907,59</b>	<b>-1 060 000,00</b>

Irtaimen omaisuuden hankintoihin käytettiin 2,2 milj. euroa. Summa jakaantui seuraavasti: paloautot 0,5 milj. euroa, ensihoitoautot 0,3 milj. euroa, muut hankinnat 1,1 milj. euroa ja öljyntorjuntakalusto 0,3 milj. euroa. Tulot ovat öljysuojarahaston maksamia korvauksia vuosilta 2005 - 2006 öljyntorjuntakaluston hankinnasta.

### 8 09 07 Ympäristökeskus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-280 000,00</b>	-275 018,41	4 981,59	0,00

### 8 09 11 Hankintakeskus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-200 000,00</b>	0,00	200 000,00	0,00

### 8 09 12 Rakennusvirasto

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Menot				
Työkoneiden ja autojen hankinta	-2 500 000,00	-3 017 338,18	-517 338,18	-528 000,00
Muut hankinnat	-1 200 000,00	-1 113 500,42	86 499,58	-12 000,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-3 700 000,00</b>	-4 130 838,60	-430 838,60	-540 000,00

### 8 09 14 Opetusvirasto

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Menot				
Hallinto	-300 000,00	-83 980,70	216 019,30	15 000,00
Suomenkieliset koulut	-2 508 000,00	-1 634 318,81	873 681,19	-220 000,00
Ruotsinkieliset koulut	-210 000,00	-190 576,26	19 423,74	5 000,00
Koulujen keittiöt	-202 000,00	0,00	202 000,00	0,00
Tietotekniikkapalvelut ja kehittäminen	-5 052 000,00	-4 301 347,69	750 652,31	108 000,00
Ammatilliset oppilaitokset	-3 117 000,00	-2 486 077,51	630 922,49	-497 000,00
Työpajatoiminta	-220 000,00	-45 056,37	174 943,63	4 000,00
Puhelinprojektin perushankinta	0,00	-262 899,65	-262 899,65	-280 000,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-11 609 000,00</b>	-9 004 256,99	2 604 743,01	-865 000,00

### 8 09 15 Ammattikorkeakoulu

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot				
Ammattikorkeakoulu	100 000,00	7 160,00	-92 840,00	0,00
Menot				
Ammattikorkeakoulu	-2 350 000,00	-2 419 731,68	-69 731,68	-70 000,00
Maksullinen palvelutoiminta	-100 000,00	-7 160,00	92 840,00	0,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-2 450 000,00</b>	-2 426 891,68	23 108,32	-70 000,00
Netto	-2 350 000,00	-2 419 731,68	-69 731,68	-70 000,00

Irtaimen omaisuuden perushankintoihin käytettiin yhteensä 2,4 milj. euroa, josta tietotekniikkahankintoihin 1,3 milj. euroa, muihin opetusvälineisiin ja laitteisiin 0,8 milj. euroa, kiinteistöihin liittyviin investointihankkeisiin 0,3 milj. euroa sekä maksullisen palvelutoiminnan tuloja vaativiin hankintoihin 7 000 euroa.

### 8 09 17 Suomenkielinen työväenopisto

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-62 000,00</b>	-61 937,96	62,04	0,00

#### 8 09 18 Ruotsinkielinen työväenopisto

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-50 000,00</b>	-24 354,93	25 645,07	0,00

#### 8 09 19 Kirjastotoimi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-1 350 000,00</b>	-1 481 874,28	-131 874,28	-450 000,00

Irtaimen omaisuuden määrärahoja korotettiin vuoden aikana 450 000 eurolla (Kvsto 1.2.2006). Perusteena korotukselle oli vastaavan suuruinen määrärahan säästö vuonna 2005. Käytössä oli 1 800 000 euroa, josta käytettiin 1 481 874 euroa (jäännös 318 126 euroa). Määrärahoja käytettiin itsepalvelu- ja lajittelevien palautusautomaattien hankintaa, kirjastojen palvelualueiden uusimiseen ja kuluneisuuden torjumiseen. Perushankintoihin sisältyi tilojen kalustamiseen liittyviä hankintoja ja tietotekniikkahankintoja. Keskeiset rahoituskohteet vuonna 2006 olivat pääkirjasto ja Pohjois-Haagan kirjasto.

#### 8 09 20 Kulttuuritoimi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-220 000,00</b>	-109 546,91	110 453,09	0,00

Irtaimen omaisuuden perushankintamäärärahasta 220 000 euroa, käytettiin 109 547 euroa. Suurimmat hankinnat kohdistuivat atk-laitteiden uushankintoihin, puhelinhankintoihin sekä näyttämötekniisten laitteiden ja kaluston uusimiseen.

#### 8 09 21 Kaupunginmuseo

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-218 000,00</b>	-257 706,31	-39 706,31	-75 000,00

#### 8 09 22 Kaupungin taidemuseo

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>				
Taidemuseon kokoelmien uushankinta	-220 000,00	-219 117,55	882,45	0,00
Julkisten taideteosten hankinta	-170 000,00	-189 373,23	-19 373,23	-35 000,00
Muut hankinnat	-200 000,00	-119 941,86	80 058,14	0,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-590 000,00</b>	-528 432,64	61 567,36	-35 000,00

Taidemuseon kokoelmien uushankintamäärärahat käytettiin suunnitelman mukaisesti ja toteutuma oli 99,6 %. Julkisten taideteosten hankintaan saatiin 35 000 euron määräraha ja toteutuma oli 92,4 %. Kun taidemuseon toimistojen muutto ei toteutunut ennakoidulla tavalla jäi muiden hankintojen toteutuma 60 %:iin.

#### 8 09 23 Korkeasaaren eläintarha

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-75 000,00</b>	-74 941,68	58,32	0,00

#### 8 09 24 Nuorisotoimi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-200 000,00</b>	-157 636,35	42 363,65	0,00

#### 8 09 25 Liikuntatoimi

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Liikuntatoimi	-520 000,00	-526 059,08	-6 059,08	-30 000,00
Merellinen osasto	-180 000,00	-144 654,94	35 345,06	30 000,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-700 000,00</b>	<b>-670 714,02</b>	<b>29 285,98</b>	<b>0,00</b>

#### 8 09 26 Kaupunginorkesteri

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-50 000,00</b>	<b>-40 691,38</b>	<b>9 308,62</b>	<b>0,00</b>

#### 8 09 27 Henkilöstökeskus

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Henkilöstökeskus	-80 000,00	-74 095,05	5 904,95	0,00
Kehittämispalvelut	0,00	-19 589,10	-19 589,10	-20 000,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-80 000,00</b>	<b>-93 684,15</b>	<b>-13 684,15</b>	<b>-20 000,00</b>

#### 8 09 28 Työterveyskeskus

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-34 000,00</b>	<b>-27 324,11</b>	<b>6 675,89</b>	<b>0,00</b>

#### 8 09 29 Tietokeskus

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-32 000,00</b>	<b>-31 000,00</b>	<b>1 000,00</b>	<b>0,00</b>

#### 8 09 30 Sosiaalitoimi

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Atk-hankinnat	-6 330 000,00	-2 385 060,87	3 944 939,13	-543 000,00
Muut hankinnat	-1 390 000,00	-1 852 989,55	-462 989,55	-730 000,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-7 720 000,00</b>	<b>-4 238 050,42</b>	<b>3 481 949,58</b>	<b>-1 273 000,00</b>

#### 8 09 31 Terveysthuolto

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Atk-hankinnat	-3 450 000,00	-4 651 614,86	-1 201 614,86	-1 900 000,00
Muut hankinnat	-2 500 000,00	-2 655 059,78	-155 059,78	-310 000,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-5 950 000,00</b>	<b>-7 306 674,64</b>	<b>-1 356 674,64</b>	<b>-2 210 000,00</b>

Terveysthuollon investoinnit irtaimen omaisuuteen olivat 7,3 milj. euroa, josta atk-hankintojen osuus oli 4,7 milj. euroa ja muun irtaimen omaisuuden hankinnat 2,6 milj. euroa. Käytettävissä olevista irtaimen omaisuuden hankintamäärärahoista säästyi 0,9 milj. euroa, mikä pääasiallisesti selittyi eräiden atk-hankintojen aikataulun siirtymisellä seuraavalle vuodelle.

#### 8 09 35 Kaavoitus

Menot	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Atk-laitteet	-320 000,00	-367 862,50	-47 862,50	-90 000,00
Autot	-40 000,00	-41 655,12	-1 655,12	-40 000,00
Muu kalusto	-160 000,00	-290 443,98	-130 443,98	-155 000,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-520 000,00</b>	<b>-699 961,60</b>	<b>-179 961,60</b>	<b>-285 000,00</b>

#### 8 09 36 Kiinteistöt

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-900 000,00</b>	-646 303,76	253 696,24	-163 000,00

#### 8 09 37 Rakennusvalvonta

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-220 000,00</b>	-236 196,70	-16 196,70	-38 000,00

#### 8 09 38 Asuntotuotantotoimisto

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-50 000,00</b>	-15 888,50	34 111,50	0,00

#### 8 18 Helsingin kaupungin tukkutori

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-560 000,00</b>	-358 865,20	201 134,80	0,00

#### 8 18 08 Peruskorjaukset ja suunnittelu

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-450 000,00</b>	-252 515,20	197 484,80	0,00

#### 8 18 12 Kalustohankinnat

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-110 000,00</b>	-106 350,00	3 650,00	0,00

#### 8 21 Kuntayhtymät, talous- ja suunnittelukeskuksen käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-135 000,00</b>	-117 558,90	17 441,10	0,00

#### 8 21 11 Kärkulla samkommun

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-135 000,00</b>	-117 558,90	17 441,10	0,00

#### 8 22 Arvopaperit, Khn käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-4 365 000,00</b>	-5 109 154,21	-744 154,21	-4 190 000,00

#### 8 22 06 Töölönlahden pysäköintilaitos

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-500 000,00</b>	0,00	500 000,00	500 000,00

#### 8 22 07 Musiikkitalo

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-850 000,00</b>	-2 163 448,00	-1 313 448,00	-3 000 000,00

Pysäköintilaitokseen varattu 500 000 euroa siirrettiin Kvston 15.3.2006 tekemällä päätöksellä talousarvion alakohtaan 8 02 03 86, talonrakennus, muut tilakeskuksen hankkeet. Tilakeskus käytti määrärahan pysäköintilaitoksen hankesuunnitelman päivitykseen ja viitesuunnitelman tekemiseen. Hankesuunnitelma on valmis ja tulossa Kvston käsittelyyn keväällä 2007.

#### 8 22 09 HITAS-osakkeiden ostaminen, kiinteistölautakunnan käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-1 000 000,00</b>	-645 992,12	354 007,88	0,00

#### 8 22 12 Asuntotuotantotoimikunnan kohteiden osakepääoma

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-505 000,00</b>	0,00	505 000,00	0,00

#### 8 22 14 Pakkokuuokaupoista lunastettavat asunto-osakkeet

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-210 000,00</b>	0,00	210 000,00	0,00

#### 8 22 19 Muut kohteet

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-1 000 000,00</b>	-2 000 713,29	-1 000 713,29	-1 690 000,00

#### 8 22 21 Helsingin uusi jalkapalloareena Oy:n osakkeiden merkitseminen

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-300 000,00</b>	-299 000,80	999,20	0,00

#### 8 29 Muu pääomatalous

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	0,00	7 982 619,98	7 982 619,98	0,00
Menot	-10 000 000,00	-5 057 824,94	4 942 175,06	-3 637 900,00
Netto	-10 000 000,00	2 924 795,04	12 924 795,04	-3 637 900,00

#### 8 29 51 Valtionosuudet ja -avustukset

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	0,00	2 264 695,00	2 264 695,00	0,00

#### 8 29 52 Muut pääomatulot

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	0,00	5 717 924,98	5 717 924,98	0,00

#### 8 29 03 Lähiörahastosta rahoitettavat hankkeet, Khn käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-10 000 000,00</b>	-5 057 824,94	4 942 175,06	-3 637 900,00

Hallintokunnilla oli käytettävissään edelliseltä vuodelta siirretyt, keskeneräisiin hankkeisiin varatut määrärahat, 3,9 milj. euroa ja Khn 5.6.2006 myöntämät 8,2 milj. euron määrärahat. Lähiöhankkeisiin käytettiin 5,4 milj. euroa (44,3 %), josta 300 000 euroa talousarvion kohdassa 8 03, kadut.

## 2.4 RAHOITUSOSA

### 2.4.1 TALOUSARVION MUKAINEN RAHOITUSLASKELMA

Talousarvion mukaisesta rahoituslaskelmasta puuttuvat kunnallisten liikelaitosten ja itsenäisinä ta-  
seyksikköinä toimivien rahastojen rahavirrat. Se sisältää kuten talousarvio myös kaupungin sisäiset  
erät. Edellä mainittujen syiden vuoksi talousarvion mukainen rahoituslaskelma poikkeaa ulkoisen kir-  
janpidon mukaisesta rahoituslaskelmasta.

#### RAHOITUSLASKELMA

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
	1 000 e	1 000 e	1 000 e	1 000 e
<b>Toiminnan rahavirta</b>				
<b>Tulorahoitus</b>				
Vuosikate	23 315	129 604	106 289	-77 319
Satunnaiset erät	49 000	105 000	56 000	0
Tulorahoituksen korjauserät	-40 000	-138 723	-98 723	0
<b>Investointien rahavirta</b>				
Investointimenot	-270 158	-237 859	32 299	-154 101
Rahoitusosuudet investointimenoihin	1 365	3 117	1 752	0
Käyttöomaisuuden luovutustulot	0	115 244	115 244	0
<b>Toiminnan ja investointien nettorahavirta</b>	<b>-236 478</b>	<b>-23 617</b>	<b>212 861</b>	<b>-231 420</b>
<b>Rahoituksen rahavirta</b>				
<b>Antolainauksen muutokset</b>				
Antolainasaamisten lisäykset	-8 772	-9 998	-1 226	-15 099
Antolainasaamisten vähennykset	41 395	44 937	3 542	0
<b>Lainakannan muutokset</b>				
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	58 930	0	-58 930	0
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-58 930	-58 930	0	0
<b>Rahoituksen nettorahavirta</b>	<b>32 623</b>	<b>-23 991</b>	<b>-56 614</b>	<b>-15 099</b>
Peruspääoman sijoitus liikenne- laitoksen peruspääomaan	-11 000	-7 965	3 035	-4 215
Pääoman siirto Energian pääomasta	0	100 000	100 000	0
<b>Toimintapääoman muutos</b>	<b>-214 855</b>	<b>44 427</b>	<b>259 282</b>	<b>-250 734</b>

Varsinaisen toiminnan ja investointien nettokassavirta, -23,6 milj. euroa on 212,9 milj. euroa talousar-  
viota suurempi. Ero syntyi varsinaisen toiminnan nettokassavirran erosta 63,6 milj. euroa ja investoin-  
tien nettokassavirran erosta 149,3 milj. euroa.

Rahoitustoiminnan nettokassavirran poikkeama talousarvioon verrattuna oli -56,6 milj. euroa. Ero joh-  
tui pääosin siitä, ettei talousarvioon merkittyä lainanottoa toteutettu.

Talousarvion mukaisen rahoituslaskelman toimintapääoman muutos oli 44,4 milj. euroa, mikä on  
259,3 milj. euroa suurempi kuin talousarviossa ennakoitiin. Suuri poikkeama talousarvioon verrattu-  
na johtuu 100 milj. euron pääoman siirrosta Helsingin Energian edellisten tilikausien ylijäämästä  
kaupungin edellisten tilikausien ylijäämään sekä ennakoitua suuremmasta vuosikatteesta ja pysyvi-  
en vastaavien myyntituloista.

## VIRASTOJEN JA LIIKELAITOSTEN YHDISTETTY RAHOITUSLASKELMA, 31.12.2006

	Talousarvio 1 000 e	Toteutunut 1 000 e	Poikkeama 1 000 e	TA-muutokset 1 000 e
<b>Toiminnan rahavirta</b>				
Tulorahoitus				
Vuosikate	284 514	467 327	182 813	-77 319
Satunnaiset erät	49 100	240 984	191 884	0
Tulorahoituksen korjausevät	-40 000	-252 189	-212 189	0
Investointien rahavirta				
Investointimenot	-538 172	-566 363	-28 191	-154 101
Rahoitusosuudet investointimenoihin	7 736	5 689	-2 047	0
Pysyvien vastaavien luovutustulot	0	507 731	507 731	0
<b>Toiminnan ja investointien rahavirta</b>	<b>-236 822</b>	<b>403 179</b>	<b>640 001</b>	<b>-231 420</b>
<b>Rahoituksen rahavirta</b>				
Antolainauksen muutokset				
Antolainasaamisten lisäykset	-8 772	-241 298	-232 526	-15 099
Antolainasaamisten vähennykset	10 929	14 355	3 426	0
Lainakannan muutokset				
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	58 930	-34 951	-93 881	0
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-58 930	-58 930	0	0
Lyhytaikaisten lainojen muutos	0	34 921	34 921	0
Liittymismaksujen muutos	2 850	0	-2 850	0
Oman pääoman muutokset	0	8 032	8 032	0
<b>Rahoituksen rahavirta</b>	<b>5 007</b>	<b>-277 871</b>	<b>-282 878</b>	<b>-15 099</b>
Muut maksuvalmiuden muutokset	0	18 740	18 740	0
<b>Toimintapääoman muutos</b>	<b>-231 815</b>	<b>144 048</b>	<b>375 863</b>	<b>-246 519</b>

### 2.4.2 RAHOITUSOSAN TULOARVIOIDEN JA MÄÄRÄRAHOJEN TOTEUTUMINEN

#### 9 RAHOITUSOSA

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	100 325 000,00	44 936 749,59	-55 388 250,41	0,00
Menot	-78 702 000,00	-76 891 924,86	1 810 075,14	-19 314 143,00
Netto	21 623 000,00	-31 955 175,27	-53 578 175,27	-19 314 143,00

#### 9 01 Pitkävaikutteinen rahoitus

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	100 325 000,00	44 936 749,59	-55 388 250,41	0,00
Menot	-78 702 000,00	-76 891 924,86	1 810 075,14	-19 314 143,00
Netto	21 623 000,00	-31 955 175,27	-53 578 175,27	-19 314 143,00

#### 9 01 01 Antolainat asuntotuotantoon, Khn käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	7 880 000,00	8 092 197,95	212 197,95	0,00

### 9 01 02 Muu antolainaus, Khn käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot				
Vuokra-asuntotuott opo:n osuutta varten myönn lainojen lyhennykset	101 000,00	1 139 095,97	1 038 095,97	0,00
Muiden antolainojen lyhennykset	2 470 000,00	4 535 156,88	2 065 156,88	0,00
Hgin Energian lainojen lyhennykset	19 273 000,00	19 274 336,36	1 336,36	0,00
Helsingin Veden lainojen lyhennykset	7 325 000,00	7 324 584,20	-415,80	0,00
Hgin Sataman lainojen lyhennykset	1 880 000,00	1 880 204,37	204,37	0,00
Liikennelaitoksen lainojen lyhennykset	1 988 000,00	1 987 675,49	-324,51	0,00
Sosiaalisen luototuksen lainojen lyhennys	478 000,00	703 498,37	225 498,37	0,00
Tulot yhteensä	33 515 000,00	36 844 551,64	3 329 551,64	0,00
Menot				
Lainojen myöntäminen kouluille	-4 204 000,00	-2 840 408,00	1 363 592,00	-329 100,00
Sosiaalsiin tarkoituksiin myönnettäviä lainoja varten	-1 682 000,00	-290 000,00	1 392 000,00	-971 000,00
Lainoja kaupunginorkesterin soittajille soitinhankintoja varten	-40 000,00	-25 000,00	15 000,00	0,00
Laina Pakilan musiikkiopistoyhdistys ry:lle	-50 000,00	-50 000,00	0,00	0,00
Laina pk-seudun Junakalusto Oy:lle	-80 000,00	-63 127,12	16 872,88	0,00
Laina S-Asunnot Oy:lle	-1 034 000,00	-710 000,00	324 000,00	-656 000,00
Laina Helsinki-viikon säätiölle	0,00	0,00	0,00	-25 000,00
Laina liikennelaitokselle	0,00	0,00	0,00	-7 718 000,00
Sosiaalisen luototuksen lainojen myöntämiseen, soslk:n käytettäväksi	-1 682 000,00	-1 019 331,12	662 668,88	0,00
Laina Finlandia-talolle	0,00	0,00	0,00	-400 000,00
Laina Helsingin Väylä Oy:lle	0,00	-5 000 000,00	-5 000 000,00	-5 000 000,00
<b>Menot yhteensä</b>	<b>-8 772 000,00</b>	<b>-9 997 866,24</b>	<b>-1 225 866,24</b>	<b>-15 099 100,00</b>
Netto	24 743 000,00	26 846 685,40	2 103 685,40	-15 099 100,00

Antolainojen lyhennyksiä toteutui 3,3 milj. euroa enemmän kuin talousarviossa. Ylitulo syntyi vuokra-asuntotuottajien oman pääoman osuutta varten myönnettyjen lainojen, muiden antolainojen ja sosiaalisen luototuksen lainojen lyhennyksissä. Uusia antolainoja myönnettiin 1,2 milj. euroa enemmän kuin talousarviossa. Osa myönnettyistä ylitysoikeuksista oli edelliseltä vuodelta siirtynyttä lainanantoa. Helsingin Väylä Oy:lle myönnettiin ylitysoikeutena 5 milj. euron laina. Sen sijaan ylitysoikeutena lainojen myöntämiseen liikennelaitokselle, Finlandia-talolle ja Helsinki-viikon säätiölle myönnettyt määrärahat eivät toteutuneet.

### 9 01 03 Ottolainat ja niiden lyhennykset, kaupunginjohtajan käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
Tulot	58 930 000,00	0,00	-58 930 000,00	0,00
<b>Menot</b>	<b>-58 930 000,00</b>	<b>-58 929 530,35</b>	<b>469,65</b>	<b>0,00</b>
Netto	0,00	-58 929 530,35	-58 929 530,35	0,00

Lainoja lyhennettiin suunnitellun mukaisesti. Uuden lainan ottotarvetta ei ollut.

### 9 01 06 Liikennelaitoksen peruspääoman korotus, talous- ja suunnittelukeskuksen käytettäväksi

	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	TA-muutokset
<b>Menot</b>	<b>-11 000 000,00</b>	<b>-7 964 528,27</b>	<b>3 035 471,73</b>	<b>-4 215 043,00</b>
Netto	-11 000 000,00	-7 964 528,27	3 035 471,73	-4 215 043,00

Liikennelaitoksen peruspääomaan korotukseen käytettiin 8 milj. euroa.

### 3. HELSINGIN KAUPUNGIN TULOSLASKELMA

	31.12.2006	31.12.2005
<b>TOIMINTATUOTOT</b>		
Myyntituotot	975 288 240,35	840 519 344,81
Maksutuotot	139 861 719,53	123 050 905,46
Tuet ja avustukset	72 568 037,61	34 816 407,69
Vuokratuotot	241 842 431,81	236 774 078,90
Muut toimintatuotot	62 490 268,76	52 604 522,61
	<u>1 492 050 698,06</u>	<u>1 287 765 259,47</u>
<b>VALMISTUS OMAAN KÄYTTÖÖN</b>	<b>94 173 065,13</b>	<b>94 920 290,37</b>
<b>TOIMINTAKULUT</b>		
Henkilöstökulut		
Palkat ja palkkiot	-1 111 934 169,75	-1 071 747 318,69
Henkilösivukulut		
Eläkekulut	-312 977 365,15	-286 133 935,84
Muut henkilösivukulut	-83 235 203,77	-83 486 524,04
Palvelujen ostot	-1 086 018 312,58	-1 035 640 375,09
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-396 146 220,93	-349 100 241,69
Avustukset	-257 506 187,48	-225 869 520,73
Vuokratulut	-115 732 507,96	-113 176 811,59
Muut toimintakulut	-54 855 491,36	-33 291 588,06
	<u>-3 418 405 458,98</u>	<u>-3 198 446 315,73</u>
<b>TOIMINTAKATE</b>	<b>-1 832 181 695,79</b>	<b>-1 815 760 765,89</b>
<b>Verot ja valtionosuudet</b>		
Verotulot	2 093 708 602,07	1 982 931 125,40
Valtionosuudet	173 958 217,00	132 597 555,00
	<u>2 267 666 819,07</u>	<u>2 115 528 680,40</u>
<b>Rahoitustuotot ja -kulut</b>		
Korkotuotot	46 617 940,49	37 668 212,65
Muut rahoitustuotot	15 545 384,86	14 081 926,42
Korkokulut	-26 347 547,87	-22 031 286,51
Muut rahoituskulut	-604 450,41	-181 132,59
	<u>35 211 327,07</u>	<u>29 537 719,97</u>
<b>VUOSIKATE</b>	<b>470 696 450,35</b>	<b>329 305 634,48</b>
<b>Poistot ja arvonalentumiset</b>		
Suunnitelman mukaiset poistot	-296 345 710,27	-297 208 643,66
	<u>-296 345 710,27</u>	<u>-297 208 643,66</u>
<b>Satunnaiset tuotot ja kulut</b>		
Satunnaiset tuotot	242 619 313,09	89 405 923,20
Satunnaiset kulut	-21 635 416,32	-5 847 787,88
	<u>220 983 896,77</u>	<u>83 558 135,32</u>
<b>TILIKAUDEN TULOS</b>	<b>395 334 636,85</b>	<b>115 655 126,14</b>
<b>Varausten ja rahastojen muutos</b>		
Poistoeron muutos	2 276 977,39	4 363 223,31
Varausten muutos	-134 209 099,44	-28 672 430,39
Rahastojen muutos	24 261 471,52	32 795 351,77
	<u>-107 670 650,53</u>	<u>8 486 144,69</u>
<b>TILIKAUDEN YLI-/ALIJÄÄMÄ</b>	<b>287 663 986,32</b>	<b>124 141 270,83</b>

#### 4. HELSINGIN KAUPUNGIN TASE

VASTAAVAA	31.12.2006	31.12.2005
<b>PYSYVÄT VASTAAVAT</b>		
<b>Aineettomat hyödykkeet</b>		
Aineettomat oikeudet	37 391 449,56	39 762 013,98
Muut pitkävaikutteiset menot	39 033 233,53	39 694 105,63
Ennakkomaksut	250 061,73	115 355,93
	<u>76 674 744,82</u>	<u>79 571 475,54</u>
<b>Aineelliset hyödykkeet</b>		
Maa- ja vesialueet	2 584 151 371,19	2 545 112 989,52
Rakennukset	1 410 139 804,19	1 473 282 257,18
Kiinteät rakenteet ja laitteet	1 662 084 639,37	1 848 606 993,67
Koneet ja kalusto	200 648 361,36	210 478 463,38
Muut aineelliset hyödykkeet	8 951 394,28	8 134 200,90
Ennakkomaksut ja keskener hankinnat	389 146 476,87	267 044 890,79
	<u>6 255 122 047,26</u>	<u>6 352 659 795,44</u>
<b>Sijoitukset</b>		
Osakkeet ja osuudet	788 414 421,28	697 133 234,57
Joukkovelkakirjalainasaamiset	225 100 247,00	139 687 108,51
Muut lainasaamiset	750 912 012,69	614 614 904,92
	<u>1 764 426 680,97</u>	<u>1 451 435 248,00</u>
<b>TOIMEKSIANTOJEN VARAT</b>		
Valtion toimeksiannot	391 648 062,24	388 139 550,13
Lahjoitusrahastojen erityiskatteet	3 847 553,84	3 808 736,23
Muut toimeksiantojen varat	249 461 753,79	213 425 258,67
	<u>644 957 369,87</u>	<u>605 373 545,03</u>
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT</b>		
<b>Vaihto-omaisuus</b>		
Aineet ja tarvikkeet	64 125 287,24	77 074 454,04
Keskeneräiset tuotteet	793 586,64	0,00
	<u>64 918 873,88</u>	<u>77 074 454,04</u>
<b>Saamiset</b>		
<b>Pitkäaikaiset saamiset</b>		
Lainasaamiset	62 229,53	62 229,53
Muut saamiset	4 386 417,87	3 975 341,67
	<u>4 448 647,40</u>	<u>4 037 571,20</u>
<b>Lyhytaikaiset saamiset</b>		
Myyntisaamiset	84 021 553,66	90 762 178,82
Lainasaamiset	1 189 540,08	938 942,77
Muut saamiset	50 911 649,00	44 217 936,71
Siirtosaamiset	109 438 204,65	85 763 890,84
	<u>245 560 947,39</u>	<u>221 682 949,14</u>
<b>Saamiset yhteensä</b>	<b>250 009 594,79</b>	<b>225 720 520,34</b>
<b>Rahoitusarvopaperit</b>		
Sijoitus rahamarkkinainstrumentteihin	719 024 952,92	571 265 980,22
	<u>719 024 952,92</u>	<u>571 265 980,22</u>
<b>Rahat ja pankkisaamiset</b>	<b>9 043 981,65</b>	<b>7 202 207,55</b>
<b>VASTAAVAA YHTEENSÄ</b>	<b>9 784 178 246,16</b>	<b>9 370 303 226,16</b>

## HELSINGIN KAUPUNGIN TASE

### VASTATTAVAA

31.12.2006

31.12.2005

#### OMA PÄÄOMA

Peruspääoma	2 972 406 573,75	2 972 406 573,75
Arvonkorotusrahasto	1 834 986 875,58	1 840 003 052,58
Muut omat rahastot	459 384 425,71	519 058 752,30
Muu oma pääoma	729 030 699,71	729 030 699,71
Edellisten tilikausien yli-/alijäämä	754 261 806,05	586 485 875,08
Tilikauden yli-/alijäämä	287 663 986,32	124 141 270,83
	<u>7 037 734 367,12</u>	<u>6 771 126 224,25</u>

#### POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET

Poistoero	111 287 204,48	113 564 181,87
Vapaaehtoiset varaukset	338 701 008,98	204 491 909,54
	<u>449 988 213,46</u>	<u>318 056 091,41</u>

#### PAKOLLISET VARAUKSET

Eläkevaraukset	319 620 013,00	353 343 504,00
Muut pakolliset varaukset	47 751 764,13	10 084 565,97
	<u>367 371 777,13</u>	<u>363 428 069,97</u>

#### TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT

Valtion toimeksiannot	391 935 798,14	388 586 378,42
Lahjoitusrahastojen pääomat	3 847 553,84	3 808 736,23
Muut toimeksiantojen pääomat	236 494 730,38	212 688 757,52
	<u>632 278 082,36</u>	<u>605 083 872,17</u>

#### VIERAS PÄÄOMA

##### Pitkäaikainen

Joukkovelkakirjalainat	20 000 000,00	55 000 000,00
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	566 442 441,89	625 161 351,09
Lainat julkisyhteisöiltä	125 243,94	287 192,53
Saadut ennakot	0,00	494 427,25
Ostovelat	8 235,00	9 450,00
Liittymismaksut ja muut velat	8 724 893,39	5 657 783,08
	<u>595 300 814,22</u>	<u>686 610 203,95</u>

##### Lyhytaikainen

Joukkovelkakirjalainat	35 000 000,00	0,00
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	58 718 909,20	58 718 909,20
Lainat julkisyhteisöiltä	161 948,59	211 651,46
Lainat muilta luotonantajilta	0,00	29 441,06
Saadut ennakot	12 892 587,94	9 102 449,96
Ostovelat	162 112 796,32	152 475 639,84
Muut velat	81 228 797,20	72 053 290,89
Siirtovelat	351 389 952,62	333 407 382,00
	<u>701 504 991,87</u>	<u>625 998 764,41</u>

**Vieras pääoma yhteensä** **1 296 805 806,09** **1 312 608 968,36**

### VASTATTAVAA YHTEENSÄ

9 784 178 246,16

9 370 303 226,16

## 5. RAHOITUSLASKELMA

### HELSINGIN KAUPUNGIN RAHOITUSLASKELMA 1.1. - 31.12.

	2006	2005
<b>TOIMINNAN RAHAVIRTA</b>		
Vuosikate	470 696 450	329 305 635
Satunnaiset erät	220 983 897	83 558 135
Tulorahoituksen korjauserät	-235 321 833	-133 898 377
	<b>456 358 514</b>	<b>278 965 393</b>
<b>INVESTOINTIEN RAHAVIRTA</b>		
Investointimenot	-566 363 420	-423 178 651
Rahoitusosuudet investointimenoihin	5 688 912	12 568 139
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	507 731 453	105 064 037
	<b>-52 943 055</b>	<b>-305 546 475</b>
<b>TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA</b>	<b>403 415 459</b>	<b>-26 581 082</b>
<b>RAHOITUKSEN RAHAVIRTA</b>		
<b>Antolainauksen muutokset</b>		
Antolainasaamisten lisäykset	-247 161 683	-82 777 522
Antolainasaamisten vähennykset	25 451 437	27 498 071
	<b>-221 710 246</b>	<b>-55 279 451</b>
<b>Lainakannan muutokset</b>		
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	-34 951 327	-1 999 078
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-58 929 530	-56 931 482
Lyhytaikaisten lainojen muutos	34 920 856	2 028 519
	<b>-58 960 001</b>	<b>-56 902 041</b>
<b>Oman pääoman muutokset</b>	<b>8 221 805</b>	<b>0</b>
<b>Muut maksuvalmiuden muutokset</b>		
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	-12 389 615	-4 497 016
Vaihto-omaisuuden muutos	12 155 580	9 032 621
Saamisten muutos	-24 289 074	9 750 598
Korottomien velkojen muutos	43 156 839	40 746 347
	<b>18 633 730</b>	<b>55 032 550</b>
<b>RAHOITUKSEN RAHAVIRTA</b>	<b>-253 814 712</b>	<b>-57 148 942</b>
<b>RAHAVAROJEN MUUTOS</b>	<b>149 600 747</b>	<b>-83 730 024</b>
<b>Rahavarojen muutos</b>		
Rahavarat 31.12.	728 068 935	578 468 188
Rahavarat 1.1.	-578 468 188	-662 198 212
	<b>149 600 747</b>	<b>-83 730 024</b>

## 6. HELSINGIN KAUPUNGIN KONSERNITASE

VASTAAVAA	31.12.2006	31.12.2005
	1 000 e	1 000 e
<b>PYSYVÄT VASTAAVAT</b>		
<b>Aineettomat hyödykkeet</b>		
Aineettomat oikeudet	43 078	43 564
Muut pitkävaikutteiset menot	69 318	66 566
Ennakkomaksut	922	1 138
	<b>113 318</b>	<b>111 268</b>
<b>Aineelliset hyödykkeet</b>		
Maa- ja vesialueet	2 632 625	2 596 722
Rakennukset	3 987 866	3 851 937
Kiinteät rakenteet ja laitteet	1 702 364	1 895 265
Koneet ja kalusto	512 966	304 578
Muut aineelliset hyödykkeet	37 156	34 071
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	622 531	401 724
	<b>9 495 508</b>	<b>9 084 297</b>
<b>Sijoitukset</b>		
Osakkuusyhteisöosakkeet ja -osuudet	134 140	125 883
Muut osakkeet ja osuudet	306 728	307 897
Joukkovelkakirjalainasaamiset	225 100	143 187
Muut lainasaamiset	179 675	188 460
Muut saamiset	1 126	100
	<b>846 769</b>	<b>765 527</b>
<b>TOIMEKSIANTOJEN VARAT</b>		
Valtion toimeksiannot	31 131	30 480
Lahjoitusrahastojen erityiskatteet	4 602	4 493
Muut toimeksiantojen varat	245 530	211 075
	<b>281 263</b>	<b>246 048</b>
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT</b>		
<b>Vaihto-omaisuus</b>		
Aineet ja tarvikkeet	70 880	84 061
Keskeneräiset tuotteet	794	0
Valmiit tuotteet	16	5
Muu vaihto-omaisuus	14	12
Ennakkomaksut	0	1
	<b>71 704</b>	<b>84 079</b>
<b>Saamiset</b>		
<b>Pitkäaikaiset</b>		
Myyntisaamiset	124	106
Lainasaamiset	14 653	14 653
Siirtosaamiset	6 072	1 187
Muut saamiset	1 014	4 280
	<b>21 863</b>	<b>20 226</b>
<b>Lyhytaikaiset</b>		
Myyntisaamiset	108 957	110 943
Lainasaamiset	1 322	967
Siirtosaamiset	81 652	79 654
Muut saamiset	65 044	51 866
	<b>256 975</b>	<b>243 430</b>
<b>Rahoitusomaisuusarvopaperit</b>		
Osakkeet ja osuudet	3 720	3 640
Sijoitukset rahanmarkkinainstrumentteihin	767 996	609 081
Muut arvopaperit	17 543	30 093
	<b>789 259</b>	<b>642 814</b>
<b>Rahat ja pankkisaamiset</b>	161 749	143 711
<b>VASTAAVAA YHTEENSÄ</b>	<b>12 038 408</b>	<b>11 341 400</b>

## HELSINGIN KAUPUNGIN KONSERNITASE

VASTATTAVAA	31.12.2006	31.12.2005
	1 000 e	1 000 e
<b>OMA PÄÄOMA</b>		
Peruspääoma	2 977 946	2 977 908
Osuus kuntayhtymien oman pääoman lisäyksestä	18 280	8 045
Liittymismaksurahasto	12 497	50 674
Arvonkorotusrahasto	1 839 453	1 845 381
Muut omat rahastot	651 037	664 416
Muu oma pääoma	729 031	729 030
Edellisten tilikausien yli-/alijäämä	384 800	178 696
Tilikauden ylijäämä	299 446	136 827
	<b>6 912 490</b>	<b>6 590 977</b>
<b>VÄHEMMISTÖOSUUS</b>	<b>53 633</b>	<b>49 560</b>
<b>VARAUKSET</b>		
Kertynyt poistoero	142 646	144 298
Vapaaehtoiset varaukset		
Investointivaraukset	388 803	242 057
Muut vapaaehtoiset varaukset	12 216	18 298
	<b>543 665</b>	<b>404 653</b>
Pakolliset varaukset		
Eläkevaraukset	321 759	355 457
Muut pakolliset varaukset	72 350	32 607
	<b>394 109</b>	<b>388 064</b>
<b>TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT</b>		
Valtion toimeksiannot	393 774	390 248
Lahjoitusrahastojen pääomat	4 606	4 497
Muut toimeksiantojen pääomat	236 328	212 924
	<b>634 708</b>	<b>607 669</b>
<b>VIERAS PÄÄOMA</b>		
<b>Pitkäaikainen</b>		
Joukkovelkakirjalainat	20 000	55 000
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	1 262 274	1 044 393
Lainat julkisyhteisöiltä	1 181 519	1 165 181
Lainat muilta luotonantajilta	107 686	125 787
Saadut ennakot	335	9 010
Ostovelat	8	0
Muut pitkäaikaiset velat	16 265	47 559
	<b>2 588 087</b>	<b>2 446 930</b>
<b>Lyhytaikainen</b>		
Joukkovelkakirjalainat	35 047	0
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	105 184	104 379
Lainat julkisyhteisöiltä	22 989	26 954
Lainat muilta luotonantajilta	953	917
Saadut ennakot	24 435	20 326
Ostovelat	201 933	178 995
Muut lyhytaikainen velat	106 976	110 934
Siirtovelat	414 199	411 042
	<b>911 716</b>	<b>853 547</b>
<b>VASTATTAVAA YHTEENSÄ</b>	<b>12 038 408</b>	<b>11 341 400</b>

## 7 TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

### 7.1 TILINPÄÄTÖKSEN LAATIMISTA KOSKEVAT LIITETIEDOT

#### 1. ARVOSTUS- JA JAKSOTUSPERIAATTEET SEKÄ MENETELMÄT

Käyttöomaisuus on merkitty maa-alueita lukuun ottamatta taseeseen hankintamenoön suunnitelman mukaisilla poistoilla vähennettynä. Poistosuunnitelma on kaupunginvaltuuston 18.9.1996 vahvistama. Poistosuunnitelma on muutettu Kvston päätöksellä sähkö- ja kaukolämpöverkkojen, voimalaitosten sekä muiden kuljetusvälineiden ja raidekaluston osalta. Poistosuunnitelma perustuu arvioidun taloudellisen käyttöiän mukaiseen tasapoistoon. Poistoajat ovat seuraavat:

Aineettomat oikeudet		5 vuotta
Muut pitkävaikutteiset menot		3 - 5 vuotta
Asuinkiinteistöyhtiöiden asuinrakennukset	Progressiivinen poisto enintään	40 vuotta
Muut rakennukset ja rakennelmat		10 - 50 vuotta
Pysäköintiyhtiöiden kalliotunnelit	Progressiivinen poisto enintään	100 vuotta
Pysäköintiyhtiöiden maanpäälliset laitokset	Progressiivinen poisto enintään	60 - 70 vuotta
Muut kiinteät rakenteet ja laitteet		8 - 50 vuotta
Koneet ja kalusto		3 - 30 vuotta

Kaupungin omaisuus arvostettiin uudelleen 1.1.1997 kaupungin siirtyessä uuteen kirjanpitoikäntäntöön. Ennen vuonna 1985 hankittujen rakennusten ja rakennelmien hankintamenoa käytettiin kirjanpitoarvoa 31.12.1984 vähennettynä sen jälkeisillä suunnitelman mukaisilla poistoilla. Vastaavasti ennen vuotta 1974 hankitun maaomaisuuden hankintamenoa käytettiin kirjanpitoarvoa 31.12.1973. Maa-alueille suoritettiin tuolloin myös arvonkorotus. Maaomaisuuden laskennallisesta käyvästä jälleenhankinta-arvosta 60 % jaettiin arvojen suhteessa hankintahintaan. Laskennallisesti uudet arvot saatiin jakamalla kaupunki kolmeen hinta-alueeseen ja alueiden sisällä edelleen käyttötarkoituksen mukaan.

Pysyvien vastaavien sijoituksiin merkityt osakkeet ja osuudet on merkitty taseessa hankintamenoön tai sitä aiempaan markkinahintaan.

Vaihto-omaisuus on merkitty taseeseen Fifo-periaatteen mukaisesti hankintameno tai sitä alemman jälleenhankintameno tai todennäköisen myyntihinnan määräisenä.

Saamiset on merkitty taseeseen nimellisarvoon tai sitä alempaan todennäköiseen arvoon. Rahoitusomaisuusarvopaperit on merkitty taseeseen hankintameno tai sitä alempaan todennäköiseen luovutushintaan.

Sähköjohdannaiskaupan tarkoitus on suojata tulevaisuudessa markkinahintaan tapahtuvia sähkön ostoja ja myyntejä. Valuuttajohdannaisilla suojataan dollarimääräisiä hiilihankintoja. Päästökauppajohdannaisien käyttötarkoitus perustuu toteutuneen ja ennustetun päästömäärän sekä alkujaossa myönnettyjen päästöoikeuksien mukaiseen kaupankäynti-tarpeeseen.

Johdannaisien markkina-arvot perustuvat tilinpäätöshetken markkinahintoihin. Sähköjohdannaiset ovat futuuri-, forward- ja swap-sopimuksia. Niiden ajallinen ulottuvuus on maksimissaan 5 vuotta tilinpäätöshetkestä eteenpäin. Valuuttajohdannaiset ovat termiinisopimuksia. Niiden ajallinen ulottuvuus on maksimissaan 2 vuotta tilinpäätöshetkestä eteenpäin. Päästökauppa-

johdannaiset ovat termiinisopimuksia, joiden ajallinen ulottuvuus on maksimissaan 2 vuotta tilinpäätöshetkestä eteenpäin.

Suojaustarkoituksessa tehtyjen johdannaissopimusten arvonmuutokset kirjataan tulokseen samalle jaksolle niillä suojattujen fyysisten sopimusten kanssa. Muiden kuin suojaustarkoituksessa tehtyjen johdannaissopimusten realisoitumaton tappio on kirjattu tulosvaikutteisesti päättyneelle tilikaudelle.

Kaupungin kustannukset maaperän kunnostamisesta ovat tällä vuosikymmenellä olleet 10 - 20 milj. euroa vuosittain. Likaantuneista maista suurin osa tulee olemaan peräisin rantarakennuskohteista sekä teollisuusalueilta. Koska asiasta voidaan tehdä vain karkea kustannusarvio ja kaupungin lopullinen osuus kustannuksista selviää vasta kunnostettavien maa-alueiden käyttötarkoituksen mukaan, tulevia kustannuksia ei ole huomioitu tilinpäätöksessä lukuun ottamatta Myllypuron alueen kunnostusta, jonka ympäristövarausta korotettiin 20,0 milj. eurolla.

## 2. AIKAISEMPIIN TILIKAUSIIN KOHDISTUVAT TUOTOT JA KULUT

Helsingin Energia on kirjannut laskuttamattoman myynnin oikaisua 8,2 milj. euroa suoraan omaan pääomaan.

### 7.2 TULOSLASKELMAA KOSKEVAT LIITETIEDOT

	<b>31.12.2006</b>	<b>31.12.2005</b>
<b>2. TOIMINTATUOTOT SEKTOREITTAIN</b>		
Kaupunginjohtajan toimiala	10 872 015	7 592 671
Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi	188 492 675	163 127 665
Sivistys- ja henkilöstötoimi	46 823 088	43 769 159
Rakennus- ja ympäristötoimi	45 472 236	43 478 806
Sosiaali- ja terveystoimi	235 898 224	188 589 827
Liikelaitokset	949 357 724	846 040 530
Rahastot	15 134 736	14 691 200
	<b>1 492 050 698</b>	<b>1 307 289 858</b>
<b>3. VEROTULOJEN ERITTELY</b>		
Kunnan tulovero	1 747 909 304	1 646 157 045
Osuus yhteisöveron tuotosta	222 671 985	216 178 418
Kiinteistövero	122 411 563	119 854 075
Koiravero	715 750	741 588
	<b>2 093 708 602</b>	<b>1 982 931 126</b>
<b>4. VALTIONOSUUKSIEN ERITTELY</b>		
Laskennalliset valtionosuudet		
Yleinen valtionosuus	-9 523 972	2 347 838
Sosiaali- ja terveydenhuolto	211 420 110	173 122 698
Opetus- ja kulttuuritoimi	-27 937 921	-42 872 981
	<b>173 958 217</b>	<b>132 597 555</b>
Em. lukuihin sisältyvä verotuloihin perustuva tasaus	-245 243 044	-282 921 257

	31.12.2006	31.12.2005
<b>5. SELVITYS SUUNNITELMAN MUKAISTEN POISTOJEN JA INVESTOINTIEN VASTAAVUUDESTA V. 2005 - 2009</b>		
Keskimääräiset sumu-poistot	302 751 000	300 081 000
Keskimääräisten poistonalaisten investointien omahankintameno	478 499 000	467 121 000
Ero, euroa	<b>-175 748 000</b>	<b>-167 040 000</b>
Ero, %	-37	-36

Keskimääräinen investointitaso tarkastelujaksolla on Vuosaaren sataman rakentamisesta johtuen keskimääräisiä poistoja huomattavasti korkeampi.

#### 6. SATUNNAISET ERÄT

##### Satunnaiset tuotot

Kiinteän omaisuuden ja osakkeiden- myyntivoittoa	242 619 313	89 405 923
	<b>242 619 313</b>	<b>89 405 923</b>

##### Satunnaiset kulut

Kiinteän omaisuuden myyntitappiot	1 635 416	762 939
Myllypuron ympäristövaraus	20 000 000	4 500 000
Heltekissä sattuneesta väärinkäytöksestä johtuva menokirjaus	0	584 849
	<b>21 635 416</b>	<b>5 847 788</b>

#### 7. PAKOLLISTEN VARAUSTEN MUUTOS

##### Kaupungin oman eläkejärjestelmän eläkevastuu

1.1.	353 343 504	394 343 504
Vähennys	-33 723 491	-41 000 000
<b>31.12.</b>	<b>319 620 013</b>	<b>353 343 504</b>

##### Myllypuron ympäristövaraus

1.1.	10 084 566	10 166 715
Lisäys	20 000 000	4 500 000
Vähennys	-3 132 802	-4 582 149
<b>31.12.</b>	<b>26 951 764</b>	<b>10 084 566</b>

##### Hanasaaren A-voimalaitoksen purku

1.1.	0	0
Lisäys	20 800 000	0
<b>31.12.</b>	<b>20 800 000</b>	<b>0</b>

### 7.3 TASETTA KOSKEVAT LIITETIEDOT

#### 8. KÄYTTÖMAISUUS JA MUUT PITKÄAIKAISET SIIJOITUKSET

	31.12.2006	31.12.2005
<b>Aineettomat hyödykkeet</b>		
Aineettomat oikeudet		
Poistamaton hankintameno 1.1.	39 762 014	46 444 183
Lisäykset tilikaudella	9 238 929	8 733 721
Rahoitusosuudet tilikaudella	-30 832	-135 786
Vähennykset tilikaudella	-136 465	-213 111
Siirrot erien välillä	114 732	50 293
Sumu-poistot tilikaudella	-11 556 928	-15 117 286
<b>31.12.</b>	<b>37 391 450</b>	<b>39 762 014</b>
Muut pitkävaikutteiset menot		
Poistamaton hankintameno 1.1.	39 694 106	38 217 229
Lisäykset tilikaudella	10 442 964	13 195 825
Rahoitusosuudet tilikaudella	-7 939	0
Vähennykset tilikaudella	0	-30 418
Sumu-poistot tilikaudella	-11 095 897	-11 688 530
<b>31.12.</b>	<b>39 033 234</b>	<b>39 694 106</b>
Ennakkomaksut		
1.1.	115 356	626 369
Muutos tilikaudella	134 706	-511 013
<b>31.12.</b>	<b>250 062</b>	<b>115 356</b>
<b>Aineelliset hyödykkeet</b>		
Maa- ja vesialueet		
1.1.	705 109 937	645 123 695
Lisäykset tilikaudella	53 994 310	71 481 740
Vähennykset tilikaudella	-9 939 752	-11 495 499
<b>31.12.</b>	<b>749 164 495</b>	<b>705 109 937</b>
Maa-alueiden arvonorotukset	1 834 986 876	1 840 003 053
<b>31.12.</b>	<b>2 584 151 371</b>	<b>2 545 112 990</b>
Rakennukset		
Poistamaton hankintameno 1.1.	1 473 282 257	1 429 880 347
Lisäykset tilikaudella	65 315 492	153 438 884
Rahoitusosuudet tilikaudella	-506 500	-4 545 914
Vähennykset tilikaudella	-27 269 608	-5 837 574
Siirrot erien välillä	1 549 197	308 275
Sumu-poistot tilikaudella	-102 231 035	-99 961 761
<b>31.12.</b>	<b>1 410 139 804</b>	<b>1 473 282 257</b>

	31.12.2006	31.12.2005
<b>Kiinteät rakenteet ja laitteet</b>		
Poistamaton hankintameno 1.1.	1 848 606 994	1 814 398 967
Lisäykset tilikaudella	172 589 627	163 473 897
Rahoitusosuudet tilikaudella	-244 639	-1 788 444
Vähennykset tilikaudella	-233 363 923	-2 877 237
Siirrot erien välillä	1 772 159	666 576
Sumu-poistot tilikaudella	-127 275 579	-125 266 765
<b>31.12.</b>	<b>1 662 084 639</b>	<b>1 848 606 994</b>
<b>Koneet ja kalusto</b>		
Poistamaton hankintameno 1.1.	210 478 463	254 172 672
Lisäykset tilikaudella	35 440 353	33 263 163
Rahoitusosuudet tilikaudella	-776 810	-19 564
Vähennykset tilikaudella	-2 254 555	-33 378 466
Siirrot erien välillä	972 022	907 178
Sumu-poistot tilikaudella	-43 211 112	-44 466 520
<b>31.12.</b>	<b>200 648 361</b>	<b>210 478 463</b>
<b>Muut aineelliset hyödykkeet</b>		
Poistamaton hankintameno 1.1.	8 134 201	7 753 697
Lisäykset tilikaudella	955 893	578 884
Sumu-poistot tilikaudella	-138 700	-198 381
<b>31.12.</b>	<b>8 951 394</b>	<b>8 134 201</b>
<b>Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat</b>		
1.1.	267 044 891	252 441 317
Muutos tilikaudella	122 101 586	14 603 573
<b>31.12.</b>	<b>389 146 477</b>	<b>267 044 891</b>
<b>Sijoitukset</b>		
<b>Osakkeet ja osuudet</b>		
Tytäryhteisöt, 1.1.	297 618 128	299 732 187
Lisäykset tilikaudella	88 761 930	2 570 402
Rahoitusosuudet tilikaudella	0	-2 110 758
Vähennykset tilikaudella	-84	-2 180 580
Siirrot erien välillä	0	-393 122
<b>31.12.</b>	<b>386 379 974</b>	<b>297 618 128</b>
Jäsenkuntayhtymäosuudet 1.1.	152 130 992	152 130 992
Lisäykset tilikaudella	117 559	0
<b>31.12.</b>	<b>152 248 551</b>	<b>152 130 992</b>
Osakkuus- ja muut omistusosuus- yhteisöt, osakkeet ja osuudet 1.1.	155 762 435	154 862 371
Lisäykset tilikaudella	2 316 523	900 064
Vähennykset tilikaudella	-122 952	0
Siirrot erien välillä	2 877 669	0
<b>31.12.</b>	<b>160 833 675</b>	<b>155 762 435</b>

	31.12.2006	31.12.2005
Muut osakkeet ja osuudet 1.1.	91 621 679	92 423 366
Lisäykset tilikaudella	683 470	1 818 999
Vähennykset tilikaudella	-475 259	-3 013 809
Siirrot erien välillä	- 2 877 669	393 122
<b>31.12.</b>	<b>88 952 221</b>	<b>91 621 679</b>
Osakkeet ja osuudet yht. 1.1.	697 133 235	699 148 916
Lisäykset tilikaudella	91 879 483	5 289 465
Rahoitusosuudet tilikaudella	0	-2 110 758
Vähennykset tilikaudella	-598 297	-5 194 389
<b>31.12.</b>	<b>788 414 421</b>	<b>697 133 235</b>
Joukkovelkakirjalainasaamiset		
1.1.	139 687 109	107 932 791
Lisäykset tilikaudella	146 739 837	32 008 229
Vähennykset tilikaudella	-61 326 699	-253 911
<b>31.12.</b>	<b>225 100 247</b>	<b>139 687 109</b>
Muut lainasaamiset		
Tytäryhteisöiltä	571 466 465	425 398 248
Muilta	179 445 547	189 216 657
<b>31.12.</b>	<b>750 912 012</b>	<b>614 614 905</b>
<b>9. SAAMISET</b>		
Pitkäaikaiset saamiset		
Saamiset osakkuus- sekä muilta omistusyhteisyyksiltä		
Lainasaamiset	62 230	62 230
	<b>62 230</b>	<b>62 230</b>
Lyhytaikaiset saamiset		
Saamiset tytäryhteisöiltä		
Myyntisaamiset	8 028 353	4 626 763
Lainasaamiset	346 105	120 589
Muut saamiset	236 255	111 448
Siirtosaamiset	9 127 595	7 093 265
	<b>17 738 308</b>	<b>11 952 065</b>
Saamiset jäsenkuntayhtymiltä		
Myyntisaamiset	624 443	1 986 037
Siirtosaamiset	36 765 252	25 553 686
	<b>37 389 695</b>	<b>27 539 723</b>
Saamiset osakkuus- sekä muilta omistusyhteisyyksiltä		
Myyntisaamiset	231 078	369 017
Muut saamiset	62 563	18 891
	<b>293 641</b>	<b>387 908</b>

	31.12.2006	31.12.2005
<b>10. SIIRTOSAAMISET</b>		
Siirtyvät korot	15 065 470	10 390 723
Saaminen HUS:lta	36 607 976	25 222 388
Helsingin Energian tulojen jaksotus	19 743 078	21 882 402
Muut siirtosaamiset	38 021 681	28 268 378
	<b>109 438 205</b>	<b>85 763 891</b>
<b>11. RAHOITUSARVOPAPERIT</b>		
<b>Sijoitukset rahamarkkinainstrumentteihin</b>		
Markkina-arvo	729 000 000	508 000 000
Kirjanpitoarvo 31.12.	709 077 173	496 677 978
Erotus	<b>19 922 827</b>	<b>11 322 022</b>
<b>Muut arvopaperit</b>		
Markkina-arvo	9 947 780	74 588 002
Kirjanpitoarvo 31.12.	9 947 780	74 588 002
Erotus	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>12. OMA PÄÄOMA</b>		
<b>Peruspääoma</b>		
1.1.	2 972 406 574	2 972 406 574
<b>31.12.</b>	<b>2 972 406 574</b>	<b>2 972 406 574</b>
<b>Muu oma pääoma</b>		
Arvonkorotusrahasasto		
1.1.	1 840 003 053	1 842 397 726
Vähennykset	-5 016 177	-2 394 673
<b>31.12.</b>	<b>1 834 986 876</b>	<b>1 840 003 053</b>
Vakuutusrahasto		
1.1.	50 983 538	51 556 614
Lisäykset	1 991 536	1 971 684
Vähennykset	-1 335 197	-2 544 760
<b>31.12.</b>	<b>51 639 877</b>	<b>50 983 538</b>
Urheilu- ja ulkoilulaitosrahasto		
1.1.	46 800 879	46 274 062
Lisäykset	699 338	527 064
Vähennykset	0	-247
<b>31.12.</b>	<b>47 500 217</b>	<b>46 800 879</b>
Asuntolainarahasto		
1.1.	83 686 486	82 322 981
Lisäykset	1 375 224	1 363 505
<b>31.12.</b>	<b>85 061 710</b>	<b>83 686 486</b>
Lainanlyhennysrahasto		
1.1.	0	16 748 612
Vähennykset	0	-16 748 612
<b>31.12.</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

	31.12.2006	31.12.2005
Kamppi-Töölönlahti-al investointirahasto		
1.1.	2 692 924	27 711 835
Lisäykset	2 490 980	420 470
Vähennykset	-4 953 216	-25 439 381
<b>31.12.</b>	<b>230 688</b>	<b>2 692 924</b>
Asuntotuotantorahasto		
1.1.	110 298 947	111 566 356
Lisäykset	16 995 752	16 271 692
Vähennykset	-34 295 556	-17 539 101
<b>31.12.</b>	<b>92 999 143</b>	<b>110 298 947</b>
Polttoaineiden varmuusvarastorahasto		
1.1.	52 693 277	52 693 277
<b>31.12.</b>	<b>52 693 277</b>	<b>52 693 277</b>
Liittymismaksurahasto		
1.1.	35 412 855	35 412 855
Siirto edellisten tilikausien ylijäämiin	-35 412 855	0
<b>31.12.</b>	<b>0</b>	<b>35 412 855</b>
Lähiörahasto		
1.1.	119 671 053	127 497 329
Vähennykset	-5 357 814	-7 826 276
<b>31.12.</b>	<b>114 313 239</b>	<b>119 671 053</b>
Muu oma pääoma		
1.1.	729 030 700	712 282 088
Siirto lainanlyhennysrahastosta	0	16 748 612
<b>31.12.</b>	<b>729 030 700</b>	<b>729 030 700</b>
Innovaatorahasto		
1.1.	16 818 793	16 818 793
Vähennykset	-1 872 518	0
<b>31.12.</b>	<b>14 946 275</b>	<b>16 818 793</b>
<b>Edellisten tilikausien yli-/alijäämä</b>		
1.1.	586 485 875	411 164 192
Lisäykset	124 141 271	175 321 683
Siirto liittymismaksurahastosta	35 412 855	0
Oikaisu edelliseen tilikauteen	8 221 805	0
<b>31.12.</b>	<b>754 261 806</b>	<b>586 485 875</b>
<b>Tilikauden yli-/alijäämä</b>	<b>287 663 986</b>	<b>124 141 271</b>
<b>OMA PÄÄOMA YHTEENSÄ</b>		
1.1.	6 771 126 224	6 682 174 978
Lisäykset	354 851 476	161 444 296
Vähennykset	-88 243 333	-72 493 050
<b>31.12.</b>	<b>7 037 734 367</b>	<b>6 771 126 224</b>

<b>13. VIERAS PÄÄOMA</b>	<b>31.12.2006</b>	<b>31.12.2005</b>
<b>Korolliset ja korottomat velat</b>		
Korolliset velat	680 448 544	739 379 104
Korottomat velat	616 357 262	573 229 864
	<b>1 296 805 806</b>	<b>1 312 608 968</b>
<b>Velat, jotka erääntyvät myöhemmin kuin viiden vuoden kuluttua (v. 2012 -&gt;)</b>		
Joukkovelkakirjalainat	0	20 000 000
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	331 666 667	390 285 714
Lainat julkisyhteisöiltä	0	349
	<b>331 666 667</b>	<b>410 286 063</b>
<b>14. PAKOLLISET VARAUKSET</b>		
Eläkevastuuvaraus	319 620 013	353 343 504
Myllypuron ympäristövaraus	26 951 764	10 084 566
Hansaaren A-voimalaitoksen purku	20 800 000	0
	<b>367 371 777</b>	<b>363 428 070</b>
<b>15. VELKOJEN ERITTELY</b>		
Lyhytaikainen vieras pääoma		
Velat tytäryhteisöille		
Saadut ennakot	310 329	303 971
Ostovelat	10 720 985	8 755 819
Siirtovelat	70 053	129 384
	<b>11 101 367</b>	<b>9 189 174</b>
Velat jäsenkuntayhtymille		
Ostovelat	10 185 274	6 238 102
Siirtovelat	19 056 143	19 174 430
	<b>29 241 417</b>	<b>25 412 532</b>
Velat osakkuus- sekä muille yhteisyhteisöille		
Ostovelat	1 618 787	2 575 276
Siirtovelat	0	22 325
	<b>1 618 787</b>	<b>2 597 601</b>
<b>16. ERITTELY SIIRTOVELOISTA</b>		
Lomapalkkajaksotus	245 946 181	232 982 302
Siirtyvät korot	4 811 749	4 091 207
Valtionosuuden palautus	15 306 197	21 364 509
Velka HUS:ille	19 049 288	19 100 809
Velka Kuntien Eläkevakuutukselle	24 277 899	21 143 248
Muut siirtovelat	41 998 639	34 725 307
	<b>351 389 953</b>	<b>333 407 382</b>
<b>7.4 VAKUUKSIA JA VASTUUSITOUMUKSIA KOSKEVAT LIITETIEDOT</b>		
<b>17. VASTUUT JA VASTUUSITOUMUKSET</b>		
<b>Vakuustalletukset</b>	84 500	33 083
<b>Muut Vakuustalletukset</b>		
Pankkivastuut	2 052 436	2 054 928
<b>Leasingvastuut</b>	<b>7 412 609</b>	<b>6 908 727</b>

	31.12.2006	31.12.2005
<b>Takaukset tytäryhteisöjen lainoista</b>		
Alkuperäinen pääoma	188 690 099	66 761 409
Jäljellä oleva pääoma	43 697 292	37 928 844
<b>Takaukset muiden puolesta</b>		
Alkuperäinen pääoma	56 278 088	52 717 388
Jäljellä oleva pääoma	27 094 706	11 962 172
<b>Johdannaisopimukset</b>		
<b>Sähköjohdannaiset</b>		
Sopimusten käypä arvo	<b>54 210 311</b>	<b>8 763 998</b>
josta tulouttamatta	54 210 311	8 764 646
<b>Valuuttajohdannaiset</b>		
Sopimusten nimellisarvo	<b>8 843 415</b>	<b>2 541 473</b>
Sopimusten käypä arvo	-260 060	37 702
josta tulouttamatta	-260 060	37 702
<b>Päästökauppajohdannaiset</b>		
Sopimusten nimellisarvo	<b>7 878 150</b>	<b>13 762 150</b>
Sopimusten käypä arvo	7 267 650	63 400
josta tulouttamatta	7 167 650	63 400
<b>18. HUOLLETTAVIEN VARAT</b>	<b>2 158 136</b>	<b>2 107 849</b>
<b>19. ELATUSTUKISAAMISET</b>		
1.1.	32 303 025	49 063 153
Perinnästä poistettu tilikauden aikana	3 314 772	16 607 820
31.12.	<b>31 556 938</b>	<b>32 303 025</b>
Kirjattu muihin saamisiin, 31.12.	7 065 000	7 065 000
<b>7.5 HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT LIITETIEDOT</b>		
<b>20. HENKILÖSTÖN LUKUMÄÄRÄ</b>		
Kaupunginjohtajan toimiala	2 675	2 864
Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi	908	877
Sivistys- ja henkilöstötoimi	8 821	8 969
Rakennus- ja ympäristötoimi	5 830	5 703
Sosiaali- ja terveystoimi	19 800	19 462
	<b>38 034</b>	<b>37 875</b>
<b>21. HENKILÖSTÖKULUT</b>		
Palkat ja palkkiot	1 111 934 170	1 071 747 319
Henkilösivukulut		
Eläkekulut	312 977 365	286 133 936
Muut henkilösivukulut	83 235 204	83 486 524
<b>Henkilöstökulut tuloslaskelmassa</b>	<b>1 508 146 739</b>	<b>1 441 367 779</b>
Luontoisetujen raha-arvo	5 078 573	3 909 368
	<b>1 513 225 312</b>	<b>1 445 277 147</b>

## 7.6 KONSERNITILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT 2006

### 19. KONSERNITILINPÄÄTÖKSEN LAATIMISPERIAATTEET

#### Konsernitilinpäätöksen laajuus

Konsernitaseeseen on yhdistelty kaikki tytäryhteisöt Osuuskunta Vanhakalliota lukuun ottamatta ja kaikki kuntayhtymät, joissa kunta on jäsenenä. Osuuskunta Vanhakallion toiminta lopetetaan ja osuuskunta on asetettu selvitystilaan. Yhteis- ja omistusosuusyhteisöjen tiedot on esitetty liitetiedoissa. Liitetiedoista puuttuvat seuraavien osakkuusyhtiöiden tiedot: Katajanokan Huolto Oy, Asunto Oy Kotitie 45 - 47, Asunto Oy Runebergin 4 c ja Asunto Oy Syreeni.

#### Keskinäisen omistuksen eliminointi

Tytäryhteisöt on yhdistetty nimellis- eli pariarvomenetelmällä ja kuntayhtymät omistusosuuksien suhteessa.

Yhteis- ja omistusosuusyhteisöistä on kahden osakkuusyhteisön, Vantaan Sähkö Oy:n ja Pääkaupunkiseudun Vesi Oy:n, tilinpäätöstiedot yhdistelty käyttäen pääomaosuusmenetelmää. Muita yhteis- ja omistusosuusyhteisöjä ei ole yhdistelty konsernitaseeseen.

#### Sisäiset liiketapahtumat ja sisäiset katteet

Konsernitaseessa yhdistettyjen yhteisöjen väliset sisäiset saamiset ja velat on eliminoitu. Kuntayhtymien keskinäiset erät on jätetty eliminoimatta.

Sisäisiä katteita ei ole arvioitu olennaisiksi eikä niitä ole eliminoitu.

#### Vähemmistöosuudet

Vähemmistöosuudet on erotettu konsernin omasta pääomasta.

#### Suunnitelmapoistojen oikaisu

Konsernitaseessa yhdisteltyjen yhteisöjen käyttöomaisuuden poistot on oikaistu suunnitelman mukaisiksi yhteisöjen antamien tietojen perusteella ja ero on poistojen lisäyksen osalta kirjattu tytäryhteisön oman pääoman erää Edellisten tilikausien yli-/ alijäämä ja vähennyksen osalta taseen poistoeroerää vastaan.

#### Konsernitilinpäätökseen sisältyvät yhteisöt

Konserniyhteisön nimi	Koti- paikka	Kunnan omistus- osuus, %	Konsernin omistus- osuus, %	Kuntakonsernin osuus, 1 000 e		
				Oma pääoma	Vieras pääoma	Tilikauden tulos
<b>Tytäryhteisöt</b>						
Auroranlinna Koy	Helsinki	100,0	100,0	12 070	44 855	0
Finlandia-talo Oy	Helsinki	100,0	100,0	1 801	942	201
Gardenia-Helsinki Oy	Helsinki	90,0	90,0	438	93	74
Hansasilta Koy	Helsinki	100,0	100,0	3 436	28	0
Helen Sähköverkko Oy	Helsinki	100,0	100,0	84 103	343 484	103
Helsingin Asumisoikeus Oy	Helsinki	100,0	100,0	35 548	191 530	0

Konserniyhteisön nimi	Koti- paikka	Kunnan omistus- osuus, %	Konsernin omistus- osuus, %	Kuntakonsernin osuus, 1 000 e		
				Oma pääoma	Vieras pääoma	Tilikauden tulos
<b>Tytäryhteisöt</b>						
Helsingin Asuntohankinta Oy	Helsinki	100,0	100,0	32 856	136 166	3 919
Helsingin Bussiliikenne Oy	Helsinki	100,0	100,0	9 192	60 937	-2 183
Helsingin Harmajankatu Asoy	Helsinki	56,6	56,6	678	817	0
Helsingin Hermanninkulma Asoy	Helsinki	100,0	100,0	10	3 005	0
Helsingin Ice Sport Center Oy	Helsinki	0,0	80,0	210	3 008	1
Helsingin Kaarlenkatu 3-5 Asoy	Helsinki	100,0	100,0	3 025	19	0
Helsingin Kansanasunnot Oy	Helsinki	100,0	100,0	491	27 162	0
Helsingin Kartanonisäntä Asoy	Helsinki	95,8	95,8	252	4 991	0
Helsingin Kivelänkatu 5-7 Asoy	Helsinki	100,0	100,0	3 144	7	31
Helsingin korkotukiasunnot Koy	Helsinki	100,0	100,0	117	117 351	2
Helsingin Käenkuja 6 Asoy	Helsinki	100,0	100,0	1 223	13	-5
Helsingin Käpyläntie 1 Asoy	Helsinki	99,2	99,2	138	12 101	0
Helsingin Laajasuontie 32 Asoy	Helsinki	100,0	100,0	1 135	3	-3
Helsingin Liikuntahallit Oy	Helsinki	100,0	100,0	12	2 759	-1
Helsingin Matkailu Oy	Helsinki	100,0	100,0	45	115	-19
Helsingin Nattastenpolku Asoy	Helsinki	98,9	98,9	64	4 604	0
Helsingin Palveluasunnot Koy	Helsinki	100,0	100,0	5 659	64 107	93
Helsingin Seniorisäätiö	Helsinki	100,0	100,0	6 356	19 717	-68
H:gin seudun kesäyliopiston säätiö	Helsinki	100,0	100,0	534	130	104
Helsingin Sähkötalo Oy	Helsinki	100,0	100,0	22 062	30 808	0
Helsingin Teatterisäätiö	Helsinki	100,0	100,0	1 173	5 172	683
Helsingin Tennispalatsi Koy	Helsinki	100,0	100,0	9 922	7 494	0
Helsingin Tiedepuiston Yrityshautomot Oy	Helsinki	52,2	52,2	2 458	12 029	-352
Helsingin Toimitilat Koy	Helsinki	100,0	100,0	47 196	22 216	0
Helsingin Uusi Jalkapalloareena Oy	Helsinki	80,5	80,5	6 619	3 663	0
Helsingin V Yhteiskoulun Talo Oy	Helsinki	100,0	100,0	4 459	0	-1

Konserniyhteisön nimi	Koti- paikka	Kunnan omistus- osuus, %	Konsernin omistus- osuus, %	Kuntakonsernin osuus, 1 000 e		
				Oma pääoma	Vieras pääoma	Tilikauden tulos
<b>Tytäryhteisöt</b>						
Helsingin Vanha Viertotie 22 Asoy	Helsinki	100,0	100,0	614	2 470	23
Helsingin Varustuksentie 1 Asoy	Helsinki	98,7	98,7	105	6 753	0
Helsingin Vellamonkatu 29 Asoy	Helsinki	97,9	97,9	126	4 894	0
Helsingin Väylä Oy	Helsinki	100,0	100,0	85	16 151	-115
Helsinki Region Marketing Oy	Helsinki	54,0	54,0	36	96	-96
Helsinki-instituutin säätiö	Helsinki	100,0	100,0	132	0	-3
Helsinki-viikon säätiö	Helsinki	100,0	100,0	254	569	2
Herttoniemen Pysäköinti Oy	Helsinki	0,0	100,0	20 075	57	0
Hgin kaupungin 450- vuotistaiteilijatalosäätiö	Helsinki	100,0	100,0	2 465	5 553	27
Hämeentien Pysäköinti Oy	Helsinki	100,0	100,0	2 181	7	-70
Intiankatu 31 Koy	Helsinki	75,6	75,6	177	65	-1
Itä-Pasilan Pysäköinti Oy	Helsinki	31,1	42,5	1 380	59	26
Jakomäen Kiinteistöt Oy	Helsinki	100,0	100,0	377	100 567	0
Jääkenttäsäätiö	Helsinki	100,0	100,0	1 764	4 511	19
Kaapelitalo Koy	Helsinki	100,0	100,0	14 401	1 375	11
Kaisaniemen Metrohalli Koy	Helsinki	58,9	58,9	13 615	1 601	120
Kallahden Pysäköinti I Oy	Helsinki	58,0	80,3	1 787	3	-8
Kampin Palvelutalo Koy	Helsinki	84,0	84,0	13 419	5	8
Kannelmäen Kiinteistöt Oy	Helsinki	100,0	100,0	696	70 361	1
Kantakaupungin Kiinteistöt Oy	Helsinki	100,0	100,0	1 383	59 060	151
Kaupinparkki Koy	Helsinki	68,9	68,9	645	2	4
Kivikon Pysäköinti I Oy	Helsinki	0,6	56,6	2 750	0	-58
Kivikon Pysäköinti II Oy	Helsinki	0,4	52,6	1 657	45	-29
Kontulan Kiinteistöt Oy	Helsinki	100,0	100,0	574	103 466	32
Kontulan Palvelutalo Oy	Helsinki	62,1	76,2	60	1 203	-172

Konserniyhteisön nimi	Koti- paikka	Kunnan omistus- osuus, %	Konsernin omistus- osuus, %	Kuntakonsernin osuus, 1 000 e		
				Oma pääoma	Vieras pääoma	Tilikauden tulos
<b>Tytäryhteisöt</b>						
Kumpulän Kiinteistöt Oy	Helsinki	100,0	100,0	4 237	80 945	-38
Kyllikinkatu 1 Koy	Helsinki	74,7	74,7	31	1 864	1
Käpylän Terveystalo Koy	Helsinki	54,5	54,5	2 003	93	-2
Laajasalon Kiinteistöt Oy	Helsinki	100,0	100,0	229	48 325	-12
Laivalahdentori Koy	Helsinki	0,0	88,8	839	5 090	0
Lasipalatsin Mediakeskus Oy	Helsinki	100,0	100,0	392	163	43
Latokartanon Pysäköinti Oy	Helsinki	28,0	58,4	6 271	945	-3
Lindhearst Asoy	Sipoo	100,0	100,0	591	214	6
Malmin Kiinteistöt Oy	Helsinki	100,0	100,0	1 407	106 249	0
Malmin Liiketalo Oy	Helsinki	56,4	56,4	2 724	10	3
Malmin Pysäköintitalo Oy	Helsinki	44,6	64,1	2 187	282	7
Malminkartanon Kiinteistöt Oy	Helsinki	100,0	100,0	290	84 850	-14
Mankala Oy	Iitti	100,0	100,0	71 715	56 049	0
Maunulan Asunnot Koy	Helsinki	100,0	100,0	1 778	85 757	37
Merimiehenkatu 12 Asoy	Helsinki	55,4	55,4	64	15	1
Mikonmäen Lastentalo Oy	Helsinki	100,0	100,0	71	3	-2
Mitox Oy	Helsinki	100,0	100,0	1 938	1 551	329
Mosaiikkitorin Pysäköintilaitos Koy	Helsinki	88,3	94,4	4 569	15	-80
Myllypuron Kiinteistöt Oy	Helsinki	100,0	100,0	4 701	30 499	0
Mäkelänrinteen Uintikeskus Oy	Helsinki	66,7	66,7	693	3 742	-2
Oulunkylän Sairaskotisäätiö	Helsinki	100,0	100,0	796	2 763	162
Paciuksenkadun Pysäköinti Oy	Helsinki	0,0	53,0	1 228	42	-3
Paciuksenkatu 4 Asoy	Helsinki	78,4	86,2	982	903	0
Pakkalantie 30 Koy	Helsinki	100,0	100,0	6 248	175	-8
Paloheinän Palvelukeskus Koy	Helsinki	28,5	76,6	1 640	67	1

Konserniyhteisön nimi	Koti- paikka	Kunnan omistus- osuus, %	Konsernin omistus- osuus, %	Kuntakonsernin osuus, 1 000 e		
				Oma pääoma	Vieras pääoma	Tilikauden tulos
<b>Tytäryhteisöt</b>						
Parmaajanpuisto Koy	Helsinki	82,9	100,0	1 947	1 168	0
Palvelukeskus Albatross Oy	Helsinki	70,1	70,1	9 157	523	40
Pihlajiston Kiinteistöt Oy	Helsinki	100,0	100,0	430	121 609	-22
Pikku-Huopalahden Kiinteistöt Oy	Helsinki	100,0	100,0	2 029	123 229	0
Pohjois-Haagan Kiinteistöt Oy	Helsinki	100,0	100,0	1 581	73 327	21
Puistolankallio Pankkitalo Koy	Helsinki	58,2	58,2	1 545	104	-4
Puotilan Kiinteistöt Oy	Helsinki	100,0	100,0	792	84 024	29
Päiväkoti Jollas Koy	Helsinki	100,0	100,0	272	119	6
Pääkaupunkiseudun Kierrätyskeskus Oy	Helsinki	51,3	64,2	328	144	34
Rastilankallion Pysäköinti Oy	Helsinki	0,0	75,2	3 373	3	-30
Rastilankallion päiväkoti Koy	Helsinki	66,0	100,0	1 661	4	-1
Ratavallintie 16 Asoy	Helsinki	100,0	100,0	582	1 588	0
Roihuvuoren Kiinteistöt Oy	Helsinki	100,0	100,0	2 208	87 113	0
Ruskeapuisto Koy	Helsinki	55,8	55,8	1 929	1 506	0
Ruskeasuon Varikkokiinteistö Oy	Helsinki	67,1	100,0	15 536	1 745	0
Ruutinkatu 3 Asoy	Helsinki	100,0	100,0	233	1 077	0
Sepeteuksentie 35 Koy	Helsinki	55,6	55,6	43	0	0
Seure Henkilöstöpalvelut Oy	Helsinki	60,0	60,0	1 903	3 068	208
Siilitien Kiinteistöt Oy	Helsinki	100,0	100,0	522	33 819	110
Stadion-säätiö	Helsinki	100,0	100,0	2 173	4 436	-420
Suursuonkuja 4 Koy	Helsinki	100,0	100,0	86	308	-2
Suutarilan Kiinteistöt Oy	Helsinki	100,0	100,0	301	69 288	-24
Svenska Handelsläroverket Fastighets Ab	Helsinki	100,0	100,0	1 638	7	5
Säterintie 12 autopaikat Koy	Helsinki	0,0	70,9	2	2	-3
Säterintie 2 Koy	Helsinki	22,0	64,7	2 193	4	-3

Konserniyhteisön nimi	Koti- paikka	Kunnan omistus- osuus, %	Konsernin omistus- osuus, %	Kuntakonsernin osuus, 1 000 e		
				Oma pääoma	Vieras pääoma	Tilikauden tulos
<b>Tytäryhteisöt</b>						
Torpparinmäen korttelitalo Koy	Helsinki	82,8	82,8	1 849	7	-8
Työmaahuolto Oy	Helsinki	100,0	100,0	400	154	-112
Urheiluhallit Oy	Helsinki	51,3	51,3	2 150	4 869	122
Vallilan Kiinteistöt Oy	Helsinki	100,0	100,0	3 933	59 266	26
Vesalan Kiinteistöt Oy	Helsinki	100,0	100,0	409	93 932	-53
Viikin viher- ja ympäristötietokeskus Koy	Helsinki	91,3	91,3	6 919	12	-223
Viikinmäen Pysäköinti Oy	Helsinki	100,0	100,0	5 200	5	-40
Virvatulentien Pysäköinti Oy	Helsinki	0,0	60,0	497	57	-4
Vuosaaren Kiinteistöt Oy	Helsinki	100,0	100,0	2 984	232 787	83
Vuosaaren Urheilutalo Oy	Helsinki	52,0	52,0	1 368	1 051	-163

### Jäsenkuntayhtymät

Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiiri (HUS)	Helsinki	36,2	36,2	156 091	123 293	5 156
Kärkulla samkommun	Kärkulla	17,4	17,4	1 478	1 315	-269
Pääkaupunkiseudun yhteistyövaltuuskunta (YTV)	Helsinki	50,0	50,0	17 690	65 893	4 687
Samkommunen för huvudstadsregionens svenskspr. yrkesskkolor	Helsinki	60,0	60,0	3	598	-223
Uudenmaan liitto	Helsinki	31,0	31,0	237	315	-17
Uudenmaan päihdehuollon jäsenkuntayhtymä	Hyvinkää	9,5	9,5	138	29	1

### Tytäryhteisöjen tytäryhteisöt (Alikonserniyhtiöt)

Helsingin Keijukaistenpolku 4 Asoy	Helsinki	Markkinatie 10 Asoy	Helsinki
Helsingin Palveluauto Oy	Helsinki	Pasilan Urheiluhalli Oy UH	Helsinki
Helsingin Puusuutarintie 2 - 4 Asoy	Helsinki	Pieni Villasaarentie 2 Asoy	Helsinki
Helsinginkatu 25 Koy	Helsinki	Suomen Tilausauto STA Oy	Helsinki
Mannerheimintie 54 Asoy	Helsinki	Tinasepätie 48 Koy	Helsinki

Konserniyhteisön nimi	Koti- paikka	Kunnan omistus- osuus, %	Konsernin omistus- osuus, %	Kuntakonsernin osuus, 1 000 e		
				Oma pääoma	Vieras pääoma	Tilikauden tulos
<b>Osakkuus- ja omistusyhteisyydet</b>						
Art and Design City Helsinki Oy Ab	Helsinki	39,0	39,0	140	31	-1
Asemapäällikönkatu 5 KOy	Helsinki	21,0	39,7	2 777	146	-2
Eteläinen Rautatiekatu 14 b AsOy	Helsinki	24,6	24,6	2 238	5	0
Finestlink Oy	Helsinki	40,0	40,0	891	1	-9
Finnsbackankumpu AsOy	Kirkko- nummi	45,4	45,4	255	20	0
Haapaniemenkatu 7-9 KOy	Helsinki	44,1	44,1	6 754	1 132	0
Helsingin Humalistonk. 4 KOy	Helsinki	27,8	27,8	794	291	0
Helsingin Karhusuontie 53 AsOy	Helsinki	24,2	24,2	105	0	0
Helsingin Musiikkitalo Oy	Helsinki	25,9	25,9	736	2 057	-3
Helsingin Tapulikaupungintie 5 KOy	Helsinki	35,7	35,7	1 174	1	0
Helsinki Business and Science Park Oy	Helsinki	28,6	28,6	352	53	-3
Itätori KOy	Helsinki	35,6	35,6	2 169	6	-12
Kaivonkatsojantien Pysäköinti Oy	Helsinki	0,0	49,0	2 047	14	-13
Kartanonmetsäntie 13 AsOy	Helsinki	23,8	23,8	807	29	2
Katajanokan Huolto Oy	Helsinki	6,2	28,6	ei tietoja	0	0
Keskeisen Rannan Pysäköinti Oy	Helsinki	0,0	36,3	1 783	16	-1
Kotitie 45-47 AsOy	Helsinki	20,2	20,2	ei tietoja	0	0
Kumpulantie 1 KOy	Helsinki	22,5	22,5	155	3	-3
Kurkimäen Huolto Oy	Helsinki	0,0	36,8	53	8	-6
Kytösuontien Pysäköinti Oy	Helsinki	0,0	29,1	1 839	17	-5
Laajasalon Palloiluhallit KOy	Helsinki	40,0	40,0	244	317	-135
Lehtisaaren Huolto Oy	Helsinki	27,5	27,5	30	5	0
Maatullinaukio KOy	Helsinki	48,7	48,7	2 871	3	-1
Maistraatintori KOy	Helsinki	25,1	25,1	1 498	16	0
Malminkadun Pysäköinti Oy	Helsinki	0,0	39,6	2 731	51	12

Konserniyhteisön nimi	Koti- paikka	Kunnan omistus- osuus, %	Konsernin omistus- osuus, %	Kuntakonsernin osuus, 1 000 e		
				Oma pääoma	Vieras pääoma	Tilikauden tulos
<b>Osakkuus- ja omistusyhteisyydet</b>						
Mechelininkatu 38 AsOy	Helsinki	45,5	45,5	62	1	1
Mellunmäen Autopaikat Oy	Helsinki	0,0	46,6	4	8	0
Mellunmäen Liike- ja toimintakeskus Koy	Helsinki	27,2	27,2	225	11	-10
Pietarinkatu 6 AsOy	Helsinki	22,0	22,0	762	12	-16
Pihlajamäen Liiketalo Oy	Helsinki	23,6	23,6	123	6	1
Pääkaupunkiseudun Junakalusto Oy	Helsinki	34,0	34,0	52	153	-15
Pääkaupunkiseudun Markkinointi Oy	Helsinki	45,0	48,1	107	140	11
Pääkaupunkiseudun Vesi Oy	Helsinki	47,1	47,1	24 854	6 529	52
Runeberginkatu 4 b AsOy	Helsinki	33,2	33,2	2 118	16	-30
Runeberginkatu 4 c AsOy	Helsinki	22,8	22,8	ei tietoja	0	0
Runeberginkatu 63 AsOy	Helsinki	20,7	20,7	630	5	-3
Siltakeskus Oy	Helsinki	26,0	32,8	248	4	7
Simonaukion Pysäköinti Oy	Helsinki	50,0	50,0	1 499	14	-12
Spinno-Seed Oy	Helsinki	37,1	37,1	1 645	1	-1
Strömbergin pysäköinti Oy	Helsinki	0,0	43,6	1 084	33	-7
Suomen Energia-Urakointi Oy	Helsinki	44,0	44,0	2 215	2 835	848
Suomenlinnan Liikenne Oy	Helsinki	50,0	50,0	209	2 437	29
Syreeni AsOy	Helsinki	20,0	20,0	8	0	0
Tapulikaupungin palvelutalo KOy	Helsinki	49,4	49,4	1 069	6	0
Tiedepuiston AsOy	Helsinki	50,0	50,0	1 704	4 080	0
Tilkankadun Pysäköinti Oy	Helsinki	0,0	31,5	721	10	3
Tollinpolku AsOy	Helsinki	46,7	46,7	791	69	12
Tulisuontien Pysäköinti Oy	Helsinki	0,0	47,3	980	89	-1
Turkismiehentie 8 KOy	Helsinki	20,0	20,0	105	8	0
Vantaan Energia Oy	Vantaa	40,0	40,0	30 992	79 574	12 421

	<b>31.12.2006</b>	<b>31.12.2005</b>
<b>Arvonkorotukset</b>	1 000 e	1 000 e
<b>Maa-alueiden arvonkorotukset</b>		
1.1.2006	1 844 731	1 847 126
Arvonkorotusten muutos	-8 218	-2 395
<b>31.12.2006</b>	<b>1 836 513</b>	<b>1 844 731</b>
<b>Osakkeiden arvonkorotukset</b>		
<b>31.12.2006</b>	<b>83 602</b>	<b>83 602</b>
<b>Oma pääoma</b>		
<b>Peruspääoma</b>		
1.1.2006	2 977 908	2 977 873
Muutos	38	35
<b>31.12.2006</b>	<b>2 977 946</b>	<b>2 977 908</b>
<b>Osuus kuntayhtymien oman pääoman lisäyksestä</b>		
1.1.2006	8 045	7 724
Muutos	10 235	321
<b>31.12.2006</b>	<b>18 280</b>	<b>8 045</b>
<b>Liittymismaksurahasto</b>		
1.1.2006	50 674	50 953
Muutos	-38 177	-279
<b>31.12.2006</b>	<b>12 497</b>	<b>50 674</b>
<b>Arvonkorotusrahasto</b>		
1.1.2006	1 845 381	1 847 630
Muutos	-5 928	-2 249
<b>31.12.2006</b>	<b>1 839 453</b>	<b>1 845 381</b>
<b>Muut omat rahastot</b>		
1.1.2006	664 416	712 508
Muutos	-13 379	-48 092
<b>31.12.2006</b>	<b>651 037</b>	<b>664 416</b>
<b>Muu oma pääoma</b>		
1.1.2006	729 030	712 282
Muutos	0	16 748
<b>31.12.2006</b>	<b>729 030</b>	<b>729 030</b>

	31.12.2006	31.12.2005
	1 000 e	1 000 e
<b>Edellisten tilikausien yli-/alijäämä</b>		
1.1.2006	178 693	18 275
Muutos	206 107	160 418
<b>31.12.2006</b>	<b>384 800</b>	<b>178 693</b>
<b>Tilikauden yli-/alijäämä</b>		
1.1.2006	136 809	160 844
Muutos	162 637	-24 035
<b>31.12.2006</b>	<b>299 446</b>	<b>136 809</b>
<b>Velat, jotka erääntyvät myöhemmin kuin viiden vuoden kuluttua (v. 2012 -&gt;)</b>		
Joukkovelkakirjalainat	30 000	49 556
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	736 802	666 303
Lainat julkisyhteisöiltä	1 086 094	1 002 450
	<b>1 852 896</b>	<b>1 718 309</b>
<b>Pakolliset varaukset</b>		
Eläkevastuuvaraukset	321 759	355 457
Myllypuron alueen ympäristövaraus	26 952	10 085
Hanasaaren A-voimalaitoksen purku	20 800	0
Kaatopaikkojen jälkihoitovaraus (YTV)	13 792	13 314
Potilasvahinkovakuutusmaksuvastuu (HUS)	10 388	9 049
Muu pakollinen varaus	419	159
	<b>394 109</b>	<b>388 064</b>
<b>Siirtovelat</b>		
Lomapalkkajaksotus	300 518	261 772
Muut	113 681	149 271
	<b>414 199</b>	<b>411 042</b>
<b>Vastuusitoumukset</b>		
<b>Annetut pantit ja vastuusitoumukset</b>		
<b>Omasta velasta</b>		
Pantatut osakkeet ja muut pantit	90 948	222 294
Kiinnitykset maa-alueisiin ja rakennuksiin	2 830 245	2 556 893
<b>Emo- tai tytäryhteisön velasta</b>		
Kiinnitykset maa-alueisiin ja rakennuksiin	13 985	11 177
Takaukset	48 314	41 287
<b>Muiden puolesta</b>		
Takaukset	27 216	12 206
<b>Muut vastuut</b>		
Takuuvastuut	7 824	7 836
Leasingvastuut	12 085	10 301
Sähköjohdannaiset	54 210	8 765
Valuuttajohdannaiset	-260	38
Muut vastuut	91 796	19 051

## 7.7 LIIKELAITOSTEN JA TALOUSARVION ULKOPUOLISTEN RAHASTOJEN TILINPÄÄTÖKSET

### HELSINGIN ENERGIA TULOSLASKELMA

	31.12.2006	31.12.2005
<b>Liikevaihto</b>	674 347 745,84	563 798 524,91
	<b>674 347 745,84</b>	<b>563 798 524,91</b>
Valmistus omaan käyttöön	5 535 504,36	8 527 368,42
Liiketoiminnan muut tuotot	22 961 994,46	24 789 394,06
	<b>28 497 498,82</b>	<b>33 316 762,48</b>
<b>Materiaalit ja palvelut</b>		
Energian hankinta	-37 284 062,65	-32 381 596,37
Aineet, tarvikkeet ja tavarat:		
Voimalaitospolttoaineostot	-204 351 531,38	-177 634 238,33
Polttoainevarastojen muutos	-11 261 418,70	-2 406 162,00
Aine- ja tarvikeostot	-13 156 096,90	-15 339 812,73
Tarvikevarastojen muutos	-1 758 471,68	-584 985,41
Ulkopuoliset palvelut	-30 667 652,12	-35 013 130,92
	<b>-298 479 233,43</b>	<b>-263 359 925,76</b>
<b>Henkilöstökulut</b>		
Palkat ja palkkiot	-48 183 322,35	-48 929 446,72
Henkilösivukulut		
Eläkekulut	-13 262 706,59	-13 112 563,43
Muut henkilösivukulut	-2 895 432,69	-3 726 934,73
	<b>-64 341 461,63</b>	<b>-65 768 944,88</b>
<b>Poistot ja arvonalentumiset</b>		
Suunnitelman mukaiset poistot	-54 595 195,68	-57 192 000,65
	<b>-54 595 195,68</b>	<b>-57 192 000,65</b>
<b>Liiketoiminnan muut kulut</b>		
Liiketoiminnan muut kulut	-50 076 333,67	-25 086 346,65
	<b>-50 076 333,67</b>	<b>-25 086 346,65</b>
<b>LIIKEYLIJÄÄMÄ/ ALIJÄÄMÄ</b>	<b>235 353 020,25</b>	<b>185 708 069,45</b>
<b>Rahoitustuotot ja -kulut</b>		
Osinkotuotot	10 041 903,37	8 102 191,09
Muut korko- ja rahoitustuotot	3 863 599,90	581 988,99
Korko- ja muut rahoituskulut	-24 740 853,62	-25 593 325,33
	<b>-10 835 350,35</b>	<b>-16 909 145,25</b>
<b>YLIJÄÄMÄ ENNEN SATUNNAISIA ERIÄ</b>	<b>224 517 669,90</b>	<b>168 798 924,20</b>
<b>Satunnaiset tuotot ja kulut</b>		
Satunnaiset tuotot	135 983 493,10	0,00
	<b>135 983 493,10</b>	<b>0,00</b>
<b>YLIJÄÄMÄ ENNEN TILINPÄÄTÖSSIIRTOJA</b>	<b>360 501 163,00</b>	<b>168 798 924,20</b>
<b>Varausten ja rahastojen muutos</b>		
Poistoeron muutos	2 667 990,00	2 667 990,00
Varausten muutos	-95 444 999,12	-108 227,28
Korvaus peruspääomalle	-47 429 000,00	-47 429 000,00
	<b>-140 206 009,12</b>	<b>-44 869 237,28</b>
<b>TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ</b>	<b>220 295 153,88</b>	<b>123 929 686,92</b>

**HELSINGIN ENERGIA**  
TASE

**VASTAAVAA**

**31.12.2006**

**31.12.2005**

**PYSYVÄT VASTAAVAT**

**Aineettomat hyödykkeet**

Aineettomat oikeudet	21 030 380,65	22 548 546,75
	<b>21 030 380,65</b>	<b>22 548 546,75</b>

**Aineelliset hyödykkeet**

Rakennukset ja rakennelmat	100 036 372,12	116 369 430,63
Verkosto	207 249 713,83	432 745 517,43
Tuotannolliset koneet ja laitteet	257 496 230,86	235 547 072,10
Muut koneet ja kalusto	4 371 842,56	6 241 759,29
Hankintaennakkomaksut	252 654,40	5 607 924,00
Keskeneräinen käyttöomaisuus	28 519 345,95	45 104 426,79
	<b>597 926 159,72</b>	<b>841 616 130,24</b>

**Sijoitukset**

Osuudet saman konsernin yrityksissä	253 171 709,41	169 171 709,41
Muut osuudet	148 721 509,27	148 721 509,27
Muut sijoitukset	146 000 000,00	0,00
	<b>547 893 218,68</b>	<b>317 893 218,68</b>

**VAIHTUVAT VASTAAVAT**

**Vaihto-omaisuus**

Polttoaineet	55 037 413,14	66 298 831,84
Tarvikkeet	106 348,60	2 384 764,07
	<b>55 143 761,74</b>	<b>68 683 595,91</b>

**Saamiset**

Lyhytaikaiset saamiset		
Myyntisaamiset	33 388 152,34	42 148 763,95
Myyntisaamiset saman konsernin yrityksiltä	3 414 646,26	201 416,86
Saamiset kaupungilta	771 661,02	2 986 405,93
Siirtosaamiset	23 342 727,46	24 462 511,77
Siirtosaamiset saman konsernin yrityksiltä	3 976 642,14	2 078 725,93
Muut saamiset	5 374 446,50	4 197 232,28
	<b>70 268 275,72</b>	<b>76 075 056,72</b>

**Rahat ja pankkisaamiset**

Rahat ja pankkisaamiset	225 140 951,49	4 073 318,65
	<b>225 140 951,49</b>	<b>4 073 318,65</b>

**VASTAAVAA YHTEENSÄ**

**1 517 402 748,00**

**1 330 889 866,95**

**HELSINGIN ENERGIA**  
TASE

**VASTATTAVAA** **31.12.2006** **31.12.2005**

**OMA PÄÄOMA**

Peruspääoma	474 289 952,62	474 289 952,62
Muut rahastot	52 693 277,36	88 106 132,43
Edellisten tilikausien ylijäämä	242 382 325,70	174 817 978,64
Tilikauden ylijäämä	<u>220 295 153,88</u>	<u>123 929 686,92</u>
	<b>989 660 709,56</b>	<b>861 143 750,61</b>

**POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET**

Kertynyt poistoero	60 097 097,00	62 765 087,00
Investointivaraus	95 300 000,00	0,00
Ympäristöpennivaraus	<u>525 160,36</u>	<u>380 161,24</u>
	<b>155 922 257,36</b>	<b>63 145 248,24</b>

**PAKOLLISET VARAUKSET**

20 800 000,00	0,00
<b>20 800 000,00</b>	<b>0,00</b>

**VIERAS PÄÄOMA**

**Pitkäaikainen**

Lainat kaupungilta	248 211 741,93	267 486 078,29
Muut pitkäaikaiset velat	<u>118 749,62</u>	<u>106 690,67</u>
	<b>248 330 491,55</b>	<b>267 592 768,96</b>

**Lyhytaikainen**

Lainanlyhennykset	19 274 336,36	19 274 336,36
Saadut ennakot	0,00	612 071,32
Ostovelat	34 105 539,12	40 725 044,17
Ostovelat kaupungilta	1 038 690,42	676 002,59
Ostovelat saman konsernin yrityksiltä	1 552 830,64	1 534 965,31
Siirtovelat	19 341 933,09	17 307 621,86
Muut lyhytaikaiset velat	27 375 959,90	20 603 695,19
Muut lyhytaikaiset velat kaupungilta	<u>0,00</u>	<u>38 274 362,34</u>
	<b>102 689 289,53</b>	<b>139 008 099,14</b>

**VASTATTAVAA YHTEENSÄ**

<b>1 517 402 748,00</b>	<b>1 330 889 866,95</b>
-------------------------	-------------------------

## HELSINGIN ENERGIA

### RAHOITUSLASKELMA

1.1. - 31.12.

2006

2005

#### LIKELAITOKSEN VARSINAISEN TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN KASSAVIRTA

##### Tulorahoitus

Liikelyijäämä (-alijäämä)	235 353 020	185 708 069
Poistot	54 595 196	57 192 001
Pakollinen varaus	20 800 000	0
Rahoitustuotot ja -kulut		
Korvaus peruspääomalle	-47 429 000	-47 429 000
Korkokulut kaupungille	-24 737 120	-25 590 745
Muut rahoitustuotot ja -kulut	13 901 770	8 681 600
Satunnaiset tuotot	135 983 493	0
	<u>388 467 359</u>	<u>178 561 925</u>

##### Investoinnit

Käyttöomaisuusinvestoinnit	<u>-39 387 059</u>	<u>-94 745 093</u>
	<b>-39 387 059</b>	<b>-94 745 093</b>

#### VARSINAISEN TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN NETTOKASSAVIRTA

349 080 300

83 816 831

#### RAHOITUSTOIMINNAN KASSAVIRTA

##### Lainakannan muutokset

Kunnalta saatujen lainojen vähennys	-19 274 336	-19 274 336
Muilta saatujen lainojen vähennys	12 059	-13 002
	<u>-19 262 277</u>	<u>-19 287 338</u>

##### Oman pääoman muutokset

Muut oman pääoman muutokset	<u>-91 778 195</u>	<u>-100 000 000</u>
	<b>-91 778 195</b>	<b>-100 000 000</b>

##### Muut maksuvalmiuden muutokset

Vaihto-omaisuuden muutos	13 539 834	4 367 140
Lyhytaikaiset saamisten muutos	5 806 781	-4 661 687
Lyhytaikaisen vieraan pääoman muutos	<u>-36 318 810</u>	<u>37 124 808</u>
	<b>-16 972 194</b>	<b>36 830 261</b>

#### RAHOITUSTOIMINNAN NETTOKASSAVIRTA

-128 012 667

-82 457 077

#### KASSAVAROJEN MUUTOS

221 067 633

1 359 755

##### Kassavarojen muutos

Kassavarat 31.12.	225 140 951	4 073 319
Kassavarat 1.1.	-4 073 319	-2 713 564
	<u>221 067 633</u>	<u>1 359 755</u>

## HELSINGIN ENERGIA

### ERIYTETTYJEN SÄHKÖLIIKETOIMINTOJEN LISÄTIEDOT

Helsingin Energian toimintamallissa liiketoiminnot on jaettu toiminnallisesti itsenäisiin tulosyksiköihin. Toimintamallin mukaisen tasejaon lähtökohtina ovat olleet aiheuttamisperiaate, liiketoimintojen riskisyys sekä sähkömarkkinalainsäädäntö ja -valvonta.

Helsingin Energian sähköverkkotoiminta eriytettiin sähkömarkkinalain mukaisesti erilliseen osakeyhtiöön. Helen Sähköverkko Oy:n toiminnan käynnistyminen 1.10.2006 pienentää osaltaan vertailulukuja edelliseen vuoteen.

Pysyvät ja vaihtuvat vastaavat on kohdistettu aiheuttamisperiaatteen mukaan. Peruspääoman ja pitkäaikaisen vieraan pääoman jako perustuu liiketoimintojen omaisuuteen ja riskisyyteen. Lyhytaikainen vieras pääoma on jaettu aiheuttamisperiaatteen mukaan.

Kulujen ja tuottojen kohdistaminen on tapahtunut aiheuttamisperiaatteen mukaisesti sisäisen laskennan avulla. Korvaus peruspääomalle on kirjattu eriytetyille liiketoiminnoille tuloksen muodostumisen suhteessa. Suunnitelman mukaiset poistoajat on esitetty poistoja koskevissa liitetiedoissa.

<b>Verkkotoiminnan tunnusluvut</b>	<b>2006</b>	<b>2005</b>
	(1.1. - 30.9.)	
Henkilökunnan lukumäärä keskimäärin	95	93
Nettoinvestoinnit		
Aineettomat hyödykkeet, 1 000 euroa	14	-4
Aineelliset hyödykkeet, 1 000 euroa	9 449	21 574
Sijoitetun pääoman tuotto, %	7,7	7,9

# HELSINGIN ENERGIA

VERKKOLIIKETOIMINNAN TULOSLASKELMA	30.9.2006	31.12.2005
<b>Liikevaihto</b>	<u>61 430 180</u> <b>61 430 180</b>	<u>81 323 104</u> <b>81 323 104</b>
Valmistus oman käyttöön	317 017	926 306
Liiketoiminnan muut tuotot	<u>457 061</u> <b>774 078</b>	<u>1 012 455</u> <b>1 938 761</b>
<b>Materiaalit ja palvelut</b>		
Energian osto	-4 302 718	-5 228 767
Aineet, tarvikkeet ja tavarat:		
Aine- ja tarvikeostot	-102 967	-854 453
Ulkopuoliset palvelut	<u>-12 217 013</u> <b>-16 622 698</b>	<u>-16 678 197</u> <b>-22 761 417</b>
<b>Henkilöstökulut</b>		
Palkat ja muut kulut	<u>-5 149 314</u> <b>-5 149 314</b>	<u>-5 372 342</u> <b>-5 372 342</b>
<b>Poistot ja arvonalentumiset</b>		
Suunnitelman mukaiset poistot	<u>-12 855 079</u> <b>-12 855 079</b>	<u>-16 351 020</u> <b>-16 351 020</b>
<b>Liiketoiminnan muut kulut</b>		
Liiketoiminnan muut kulut	<u>-12 308 397</u> <b>-12 308 397</b>	<u>-17 225 696</u> <b>-17 225 696</b>
<b>LIIEKEYLIJÄÄMÄ</b>	<b>15 268 770</b>	<b>21 551 390</b>
<b>Rahoitustuotot ja -kulut</b>		
Muut rahoitustuotot	202 767	103 113
Muut rahoituskulut	<u>-8 376 001</u> <b>-8 173 234</b>	<u>-11 255 335</u> <b>-11 152 222</b>
<b>YLIJÄÄMÄ ENNEN VARAUKSIA</b>	<b>7 095 536</b>	<b>10 399 168</b>
<b>Varausten ja rahastojen muutos</b>		
Korvaus peruspääomalle	<u>-1 911 283</u> <b>-1 911 283</b>	<u>-2 815 950</u> <b>-2 815 950</b>
<b>TILIKAUDEN YLI-/ ALIJÄÄMÄ</b>	<u><b>5 184 253</b></u>	<u><b>7 583 218</b></u>

**HELSINGIN ENERGIA**  
**VERKKOLIIKETOIMINNAN TASE**

<b>VASTAAVAA</b>	<b>30.9.2006</b>	<b>31.12.2005</b>
<b>PYSYVÄT VASTAAVAT</b>		
<b>Aineettomat hyödykkeet</b>		
Aineettomat oikeudet	107 389	107 010
	<u>107 389</u>	<u>107 010</u>
<b>Aineelliset hyödykkeet</b>		
Verkosto	229 722 613	232 938 497
Muut aineelliset hyödykkeet	24 463 317	25 562 888
	<u>254 185 930</u>	<u>258 501 385</u>
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT</b>		
<b>Vaihto-omaisuus</b>		
Aineet ja tarvikkeet	0	418 280
<b>Saamiset</b>		
Lyhytaikaiset saamiset	33 031 456	18 023 034
	<u>33 031 456</u>	<u>18 441 314</u>
<b>VASTAAVAA YHTEENSÄ</b>	<u><u>287 324 775</u></u>	<u><u>277 049 709</u></u>
<b>VASTATTAVAA</b>		
<b>OMA PÄÄOMA</b>		
Peruspääoma	93 221 548	93 221 548
Muut rahastot	18 326 647	18 326 647
Edellisten tilikausien yli-/alijäämä	22 204 903	18 852 249
Tilikauden yli-/ alijäämä	5 184 253	7 583 139
	<u>138 937 351</u>	<u>137 983 583</u>
<b>VIERAS PÄÄOMA</b>		
<b>Pitkäaikainen</b>		
Perustamislaina kaupungilta	129 855 847	129 855 847
	<u>129 855 847</u>	<u>129 855 847</u>
<b>Lyhytaikainen</b>		
Muut lyhytaikaiset velat	18 531 577	9 210 279
	<u>18 531 577</u>	<u>9 210 279</u>
<b>VASTATTAVAA YHTEENSÄ</b>	<u><u>287 324 775</u></u>	<u><u>277 049 709</u></u>

## HELSINGIN ENERGIA

<b>MUUT SÄHKÖLIIKETOIMINNOT TULOSLASKELMA</b>	<b>31.12.2006</b>	<b>31.12.2005</b>
<b>Liikevaihto</b>	<u>373 160 827</u> <b>373 160 827</b>	<u>257 248 965</u> <b>257 248 965</b>
Valmistus omaan käyttöön	3 613	491
Liiketoiminnan muut tuotot	<u>186 298 309</u> <b>186 301 922</b>	<u>178 641 985</u> <b>178 642 476</b>
<b>Materiaalit ja palvelut</b>		
Energian osto	-37 086 585	-32 206 297
Aineet, tarvikkeet ja tavarat		
Voimalaitospolttoaineostot	-201 634 084	-173 236 857
Polttoainevarastojen muutos	-11 261 419	-2 406 162
Aine- ja tarvikeostot	-6 151 231	-6 932 341
Ulkopuoliset palvelut	<u>-4 210 249</u> <b>-260 343 568</b>	<u>-5 846 803</u> <b>-220 628 460</b>
<b>Henkilöstökulut</b>		
Palkat ja muut kulut	<u>-15 068 877</u> <b>-15 068 877</b>	<u>-14 825 251</u> <b>-14 825 251</b>
<b>Poistot ja arvonalentumiset</b>		
Suunnitelman mukaiset poistot	<u>-19 568 162</u> <b>-19 568 162</b>	<u>-19 158 663</u> <b>-19 158 663</b>
<b>Liiketoiminnan muut kulut</b>		
Liiketoiminnan muut kulut	<u>-69 268 993</u> <b>-69 268 993</b>	<u>-46 532 111</u> <b>-46 532 111</b>
<b>LIIEKEYLIJÄÄMÄ</b>	<b>195 213 149</b>	<b>134 746 956</b>
<b>Rahoitustuotot ja -kulut</b>		
Osinkotuotot	6 400	6 407
Muut korko- ja rahoituskulut	4 251 729	2 547 452
Korko- ja muut rahoituskulut	<u>-7 628 775</u> <b>-3 370 646</b>	<u>-8 483 036</u> <b>-5 929 177</b>
<b>YLIJÄÄMÄ ENNEN TILINPÄÄTÖSSIIRTOJA</b>	<b>191 842 503</b>	<b>128 817 779</b>
<b>Varausten ja rahastojen muutos</b>		
Varausten muutos	-95 444 999	-108 227
Poistoeron muutos	2 667 990	2 667 990
Korvaus peruspääomalle	<u>-40 187 824</u> <b>-132 964 833</b>	<u>-35 684 702</u> <b>-33 124 939</b>
<b>TILIKAUDEN YLI-/ALIJÄÄMÄ</b>	<u><b>58 877 670</b></u>	<u><b>95 692 840</b></u>

**HELSINGIN ENERGIA**  
**MUUT SÄHKÖLIIKETOIMINNOT TASE**

<b>VASTAAVAA</b>	<b>31.12.2006</b>	<b>31.12.2005</b>
<b>PYSYVÄT VASTAAVAT</b>		
<b>Aineettomat hyödykkeet</b>		
Aineettomat oikeudet	20 088 421	21 390 084
	<u>20 088 421</u>	<u>21 390 084</u>
<b>Aineelliset hyödykkeet</b>		
Verkosto	256 617 154	270 243 453
	<u>256 617 154</u>	<u>270 243 453</u>
<b>Sijoitukset</b>	157 131 983	157 131 983
	<u>157 131 983</u>	<u>157 131 983</u>
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT</b>		
<b>Vaihto-omaisuus</b>		
Aineet ja tarvikkeet	46 035 458	59 791 918
<b>Saamiset</b>		
Lyhytaikaiset saamiset	234 321 530	115 591 851
	<u>280 356 988</u>	<u>175 383 769</u>
<b>VASTAAVAA YHTEENSÄ</b>	<u><u>714 194 546</u></u>	<u><u>624 149 289</u></u>
<b>VASTATTAVAA</b>		
<b>OMA PÄÄOMA</b>		
Peruspääoma	179 717 188	179 717 188
Muut rahastot	54 442 431	54 442 431
Edellisten tilikausien yli-/alijäämä	115 849 432	92 945 336
Tilikauden yli-/ alijäämä	58 877 752	95 692 840
	<u>408 886 803</u>	<u>422 797 795</u>
<b>POISTOERO JA VARAUKSET</b>		
Poistoero ja ympäristöpennivaraus	176 722 257	63 145 248
	<u>176 722 257</u>	<u>63 145 248</u>
<b>VIERAS PÄÄOMA</b>		
<b>Pitkäaikainen</b>		
Osuus perustamislainasta	32 850 945	34 084 089
Perustamislaina kaupungilta	43 459 760	54 324 700
	<u>76 310 705</u>	<u>88 408 789</u>
<b>Lyhytaikainen</b>		
Lyhytaikaiset velat	52 274 781	49 797 457
	<u>52 274 781</u>	<u>49 797 457</u>
<b>VASTATTAVAA YHTEENSÄ</b>	<u><u>714 194 546</u></u>	<u><u>624 149 289</u></u>

## MAAKAASULIIKETOIMINTOJEN ERIYTTÄMINEN

Maakaasumarkkinalain (508/2000) 5 luvussa ja KTMa 222/2005:ssä on säädetty maakaasuliiketoimintojen eriyttämisperiaatteet.

Pysyvät ja vaihtuvat vastaavat on kohdistettu aiheuttamisperiaatteen mukaan. Peruspääoman pitkäaikaisen vieraan pääoman jako perustuu liiketoimintojen omaisuuteen ja riskisyyteen. Lyhytaikainen vieras pääoma on kohdistettu aiheuttamisperiaatteella.

Tuottojen ja kulujen kohdistaminen on tapahtunut aiheuttamisperiaatteen mukaan. Suunnitelman mukaiset poistoajat on esitetty poistoja koskevissa liitetiedoissa.

### MAAKAASUN VERKKOTOIMINTA TULOSLASKELMA

	31.12.2006	31.12.2005
<b>LIKEVAIHTO</b>	131 391	126 581
	<b>131 391</b>	<b>126 581</b>
<b>Kulut</b>		
Tarvikkeet	-61	-115
Ulkopuoliset palvelut	-6 881	-5 160
Henkilöstökulut	-47	0
Poistot	-26 029	-27 388
Liiketoiminnan muut kulut	-47 862	-44 519
	<b>-80 880</b>	<b>-77 182</b>
<b>LIIEKEYLIJÄÄMÄ</b>	<b>50 511</b>	<b>49 399</b>
<b>Rahoitustuotot ja -kulut</b>		
Rahoitustuotot	3 511	1 098
Korkokulut	-27 753	-27 751
	<b>-24 242</b>	<b>-26 653</b>
<b>YLIJÄÄMÄ ENNEN TILINPÄÄTÖSSIIRTOJA</b>	<b>26 269</b>	<b>22 746</b>
<b>Korvaus peruspääomalle</b>	-20 574	0
<b>TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ</b>	<b>5 695</b>	<b>22 746</b>
<b>TASE</b>		
<b>VASTAAVAA</b>		
<b>PYSYVÄT VASTAAVAT</b>		
Aineettomat hyödykkeet	7 335	9 166
Aineelliset hyödykkeet	342 948	367 147
	<b>350 283</b>	<b>376 313</b>
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT</b>		
Lyhytaikaiset saamiset	252 909	252 081
	<b>252 909</b>	<b>252 081</b>
<b>VASTAAVAA YHTEENSÄ</b>	<b>603 192</b>	<b>628 394</b>
<b>VASTATTAVAA</b>		
<b>OMA PAAOMA</b>		
Peruspääoma	70 000	70 000
Muut rahastot	0	48 774
Edellisten tilikausien yli-/alijäämä	217 415	165 152
Tilikauden yli-/ alijäämä	5 695	22 746
	<b>293 110</b>	<b>306 672</b>
<b>VIERAS PÄÄOMA</b>		
Perustamislaina kaupungilta	310 082	321 722
	<b>310 082</b>	<b>321 722</b>
<b>VASTATTAVAA YHTEENSÄ</b>	<b>603 192</b>	<b>628 394</b>

**HELSINGIN ENERGIA**  
**MAAKAASUENERGIAN MYYNTITOIMINTA**

<b>TULOSLASKELMA</b>	<b>31.12.2006</b>	<b>31.12.2005</b>
<b>Liikevaihto</b>	<u>1 303 136</u>	<u>915 236</u>
	<b>1 303 136</b>	<b>915 236</b>
<b>Materiaalit ja palvelut</b>		
Aineet, tarvikkeet ja tavarat:		
Maakaasun osto	-1 100 755	-809 724
Ulkopuoliset palvelut	-10 240	0
Liiketoiminnan muut kulut	<u>-32 618</u>	<u>-38 476</u>
	<b>-1 143 613</b>	<b>-848 200</b>
<b>LIIKEYLIJÄÄMÄ</b>	<b>159 523</b>	<b>67 036</b>
<b>Rahoitustuotot ja -kulut</b>		
Rahoitustuotot	<u>3 511</u>	<u>0</u>
	<b>163 034</b>	<b>67 036</b>
<b>YLIJÄÄMÄ ENNEN TILINPÄÄTÖSSIIRTOJA</b>	<b>163 034</b>	<b>67 036</b>
<b>TILIKAUDEN YLI-/ALIJÄÄMÄ</b>	<u><b>163 034</b></u>	<u><b>67 036</b></u>

**MAAKAASUN MYYNTITOIMINNAN TASE**

**VASTAAVAA**

**VAIHTUVAT VASTAAVAT**

Lyhytaikaiset saamiset	<u>508 475</u>	<u>427 232</u>
	<b>508 475</b>	<b>427 232</b>

**VASTAAVAA YHTEENSÄ**

	<u><b>508 475</b></u>	<u><b>427 232</b></u>
--	-----------------------	-----------------------

**VASTATTAVAA**

**OMA PÄÄOMA**

Edellisten tilikausien yli-/alijäämä	242 113	213 229
Tilikauden yli-/ alijäämä	<u>163 034</u>	<u>67 036</u>
	<b>405 147</b>	<b>280 265</b>

**VIERAS PÄÄOMA**

Lyhytaikainen	<u>103 328</u>	<u>146 967</u>
	<b>103 328</b>	<b>146 967</b>

**VASTATTAVAA YHTEENSÄ**

	<u><b>508 475</b></u>	<u><b>427 232</b></u>
--	-----------------------	-----------------------

# HELSINGIN VESI

## TULOSLASKELMA

31.12.2006

31.12.2005

<b>Liikevaihto</b>	100 239 319,99	94 245 391,70
	<b>100 239 319,99</b>	<b>94 245 391,70</b>
Valmistus omaan käyttöön	1 288 295,14	1 952 901,32
Liiketoiminnan muut tuotot	156 772,49	130 163,76
	<b>1 445 067,63</b>	<b>2 083 065,08</b>
<b>Materiaalit ja palvelut</b>		
Aineet, tarvikkeet ja tavarat:		
Ostot tilikauden aikana	-12 938 438,92	-11 586 793,43
Varastojen lisäys (+)/vähennys (-)	-175 117,02	135 241,52
Palvelujen ostot	-10 967 772,77	-10 557 840,02
	<b>-24 081 328,71</b>	<b>-22 009 391,93</b>
<b>Henkilöstökulut</b>		
Palkat ja palkkiot	-10 456 651,78	-10 295 807,01
Henkilösivukulut		
Eläkekulut	-2 892 503,31	-2 763 479,01
Muut henkilösivukulut	-813 076,87	-793 209,23
	<b>-14 162 231,96</b>	<b>-13 852 495,25</b>
<b>Poistot ja arvonalentumiset</b>		
Suunnitelman mukaiset poistot	-18 691 506,18	-18 847 090,22
	<b>-18 691 506,18</b>	<b>-18 847 090,22</b>
<b>Liiketoiminnan muut kulut</b>		
Vuokrat + muut kulut	-2 604 045,97	-1 581 720,57
	<b>-2 604 045,97</b>	<b>-1 581 720,57</b>
<b>LIIKELYIJÄÄMÄ</b>	<b>42 145 274,80</b>	<b>40 037 758,81</b>
<b>Rahoitustuotot ja -kulut</b>		
Korkotuotot	965 942,83	502 761,46
Osinkotuotot ja osuuspääoman korot	24 862,60	28 414,40
Kunnalle maksetut korkokulut	-16 099 890,17	-16 685 856,91
Muille maksetut korkokulut	-25 892,39	-2 855,89
Korvaus peruspääomalle	-12 987 000,00	-12 987 000,00
	<b>-28 121 977,13</b>	<b>-29 144 536,94</b>
<b>YLIJÄÄMÄ ENNEN SATUNNAISIA ERIÄ</b>	<b>14 023 297,67</b>	<b>10 893 221,87</b>
<b>Satunnaiset tuotot ja kulut</b>		
Satunnaiset kulut	0,00	-753 574,50
	<b>0,00</b>	<b>-753 574,50</b>
<b>YLIJÄÄMÄ ENNEN VARAUKSIA</b>	<b>14 023 297,67</b>	<b>10 139 647,37</b>
<b>Varausten ja rahastojen muutos</b>		
Poistoeron lisäys(-)/vähennys (+)	507 708,61	507 708,61
Vapaaehtoisten varausten lisäys (-)	-10 000 000,00	-4 500 000,00
	<b>-9 492 291,39</b>	<b>-3 992 291,39</b>
<b>TILIKAUDEN YLI-/ALIJÄÄMÄ</b>	<b>4 531 006,28</b>	<b>6 147 355,98</b>

## HELSINGIN VESI

### TASE

#### VASTAAVAA

31.12.2006

31.12.2005

#### PYSYVÄT VASTAAVAT

##### Aineettomat hyödykkeet

Aineettomat oikeudet	834 797,42	1 209 039,83
Muut pitkävaikutteiset menot	0,00	20 813,77
	<u>834 797,42</u>	<u>1 229 853,60</u>

##### Aineelliset hyödykkeet

Rakennukset	34 244 986,76	33 459 718,25
Kiinteät rakenteet ja laitteet	378 236 809,43	377 063 958,01
Koneet ja kalusto	1 019 261,83	1 020 068,87
Ennakkomaksut ja kesken- eräiset hankinnat	0,00	0,00
	<u>413 501 058,02</u>	<u>411 543 745,13</u>

##### Sijoitukset

Osakkeet ja osuudet	945 300,22	945 460,02
	<u>945 300,22</u>	<u>945 460,02</u>

#### VAIHTUVAT VASTAAVAT

##### Vaihto-omaisuus

Aineet ja tarvikkeet	450 849,35	625 966,37
	<u>450 849,35</u>	<u>625 966,37</u>

##### Saamiset

Lyhytaikaiset saamiset		
Myyntisaamiset	1 621 457,27	2 382 327,63
Saamiset kunnalta	920 700,00	878 774,36
Saamiset saman konsernin yrityksiltä	13 380,81	3 853,76
Siirtosaamiset	2 093 081,02	1 462 852,23
	<u>4 648 619,10</u>	<u>4 727 807,98</u>

##### Rahoitusarvopaperit

Muut arvopaperit	6 000 000,00	0,00
	<u>6 000 000,00</u>	<u>0,00</u>

##### Rahat ja pankkisaamiset

Rahat ja pankkisaamiset	18 842 482,88	17 073 250,59
	<u>18 842 482,88</u>	<u>17 073 250,59</u>

#### VASTAAVAA YHTEENSÄ

445 223 106,99

436 146 083,69

## HELSINGIN VESI

### TASE

#### VASTATTAVAA

31.12.2006

31.12.2005

#### OMA PÄÄOMA

Peruspääoma	144 305 240,90	144 305 240,90
Edellisten tilikausien ylijäämä	50 318 245,51	44 170 889,53
Tilikauden ylijäämä	4 531 006,28	6 147 355,98
	<b>199 154 492,69</b>	<b>194 623 486,41</b>

#### POISTOERO JA VAPAAEHT VARAUKSET

<b>Poistoero</b>	10 638 220,57	11 145 929,18
<b>Vapaaehtoiset varaukset</b>		
Investointivaraukset	21 000 000,00	11 000 000,00
Muut varaukset	0,00	0,00
	<b>31 638 220,57</b>	<b>22 145 929,18</b>

#### VIERAS PÄÄOMA

##### Pitkäaikainen

Lainat kunnalta	186 599 458,75	193 924 042,95
Velat kunnalle	121 794,22	65 081,97
Velat saman konsernin yrityksille	587 590,30	430 966,70
Muut velat	7 880 491,39	4 984 258,61
	<b>195 189 334,66</b>	<b>199 404 350,23</b>

##### Lyhytaikainen

Lainat kunnalta	7 324 584,20	7 324 584,20
Ostovelat	3 505 178,93	2 681 750,02
Velat kunnalle	2 713 764,79	3 991 263,64
Velat saman konsernin yrityksille	13 744,33	11 428,71
Muut velat	2 727 683,39	2 482 521,85
Siirtovelat	2 956 103,43	3 480 769,45
	<b>19 241 059,07</b>	<b>19 972 317,87</b>

#### VASTATTAVAA YHTEENSÄ

**445 223 106,99**

**436 146 083,69**

## HELSINGIN VESI

### RAHOITUSLASKELMA

1.1. - 31.12.

2006

2005

#### LIKELAITOKSEN VARSINAISEN TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN KASSAVIRTA

##### Tulorahoitus

Liikelylijäämä (-alijäämä)	42 145 275	40 037 759
Poistot	18 691 506	18 847 090
Rahoitustuotot ja -kulut	-15 134 977	-16 157 537
Korvaus peruspääomalle	-12 987 000	-12 987 000
	<u>32 714 804</u>	<u>29 740 312</u>

##### Investoinnit

Käyttöomaisuusinvestoinnit	-21 941 498	-21 055 183
Luovutustulot muista sijoituksista	0	150 000
Rahoitusosuudet investointimenoihin	1 687 895	819 608
	<u>-20 253 603</u>	<u>-20 085 575</u>

#### VARSAINAISEN TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN NETTOKASSAVIRTA

12 461 201

9 654 737

#### RAHOITUSTOIMINNAN KASSAVIRTA

##### Lainakannan muutokset

Kunnalta saatujen pitkäaik. lainojen vähennys	-7 324 584	-7 324 584
	<u>-7 324 584</u>	<u>-7 324 584</u>

##### Muun pitkäaikaisen vieraan pääoman muutokset

Liittymismaksujen muutos	3 109 569	3 624 616
	<u>3 109 569</u>	<u>3 624 616</u>

##### Muut maksuvalmiuden muutokset

Vaihto-omaisuuden muutos	175 117	-135 242
Lyhytaikaisten saamisten muutokset kunnalta	-34 600	-247 054
Lyhytaikaisten saamisten muutokset muilta	171 097	-544 726
Korottomien pitkä-/lyhytaik. velkojen muutos	-788 567	-294 920
	<u>-476 953</u>	<u>-1 221 941</u>

#### RAHOITUSTOIMINNAN NETTOKASSAVIRTA

-4 691 968

-4 921 910

#### KASSAVAROJEN MUUTOS

7 769 232

4 732 827

##### Kassavarojen muutos

Kassavarat 31.12.	24 842 483	17 073 251
Kassavarat 1.1.	-17 073 251	-12 340 424
	<u>7 769 232</u>	<u>4 732 827</u>

## HELSINGIN SATAMA

TULOSLASKELMA	31.12.2006	31.12.2005
<b>Liikevaihto</b>	81 833 990,71	78 526 682,12
	<b>81 833 990,71</b>	<b>78 526 682,12</b>
Valmistus omaan käyttöön	1 469 975,57	1 371 162,81
Liiketoiminnan muut tuotot	38 384,00	76 715,74
	<b>1 508 359,57</b>	<b>1 447 878,55</b>
<b>Materiaalit ja palvelut</b>		
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-3 249 716,84	-3 173 575,14
Palvelujen ostot	-10 470 932,38	-9 981 259,94
	<b>-13 720 649,22</b>	<b>-13 154 835,08</b>
<b>Henkilöstökulut</b>		
Palkat ja palkkiot	-11 628 445,28	-11 947 868,16
Henkilösivukulut		
Eläkekulut	-3 180 397,13	-3 186 686,45
Muut henkilösivukulut	-898 270,40	-962 764,89
	<b>-15 707 112,81</b>	<b>-16 097 319,50</b>
<b>Poistot ja arvonalentumiset</b>		
Poistot	-11 881 476,66	-12 408 424,11
	<b>-11 881 476,66</b>	<b>-12 408 424,11</b>
<b>Liiketoiminnan muut kulut</b>		
Vuokrakulut	-10 355 245,31	-10 330 282,10
Muut toimintakulut	-591 516,50	-361 760,53
	<b>-10 946 761,81</b>	<b>-10 692 042,63</b>
<b>LIIEKEYLIJÄÄMÄ</b>	<b>31 086 349,78</b>	<b>27 621 939,35</b>
<b>Rahoitustuotot ja -kulut</b>		
Korkotuotot	1 682 208,52	2 851 568,06
Muut rahoitustuotot	26 303,28	31 096,89
Korkokulut		
Kaupungin lainasta	-846 091,96	-1 015 310,35
Korvaus peruspääomasta	-6 317 000,00	-6 317 000,00
Muut rahoituskulut	-54,00	-110,08
	<b>-5 454 634,16</b>	<b>-4 449 755,48</b>
<b>YLIJÄÄMÄ ENNEN VARAUKSIA</b>	<b>25 631 715,62</b>	<b>23 172 183,87</b>
<b>Varausten ja rahastojen muutos</b>		
Vapaaehtoisten varausten muutos	-25 631 715,62	-23 172 183,87
	<b>-25 631 715,62</b>	<b>-23 172 183,87</b>
<b>TILIKAUDEN YLI-/ALIJÄÄMÄ</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

## HELSINGIN SATAMA

### TASE

#### VASTAAVAA

31.12.2006

31.12.2005

#### PYSYVÄT VASTAAVAT

##### Aineettomat hyödykkeet

Aineettomat oikeudet	214 994,86	76 638,46
	<u>214 994,86</u>	<u>76 638,46</u>

##### Aineelliset hyödykkeet

Rakennukset	20 901 426,34	18 837 879,78
Kiinteät rakenteet ja laitteet	36 632 132,20	40 425 402,63
Koneet ja kalusto	742 857,08	844 670,06
Ennakkomaksut ja kesken- eräiset hankinnat	250 875 141,38	134 790 713,65
	<u>309 151 557,00</u>	<u>194 898 666,12</u>

##### Sijoitukset

Osakkeet ja osuudet	41 794,70	41 794,70
Muut saamiset	5 497,96	0,00
	<u>47 292,66</u>	<u>41 794,70</u>

#### VAIHTUVAT VASTAAVAT

##### Saamiset

Lyhytaikaiset saamiset		
Myyntisaamiset	4 735 106,96	4 788 950,99
Saamiset kaupungilta	285 854,72	1 671 918,39
Muut saamiset	8 785 044,50	6 703 286,40
Siirtosaamiset	623 474,20	576 061,05
	<u>14 429 480,38</u>	<u>13 740 216,83</u>

##### Rahoitusarvopaperit

Muut arvopaperit	0,00	91 000 000,00
	<u>0,00</u>	<u>91 000 000,00</u>

##### Rahat ja pankkisaamiset

Rahat ja pankkisaamiset	11 859 746,67	13 501 014,19
	<u>11 859 746,67</u>	<u>13 501 014,19</u>

#### VASTAAVAA YHTEENSÄ

335 703 071,57

313 258 330,30

**HELSINGIN SATAMA**  
TASE

VASTATTAVAA	31.12.2006	31.12.2005
<b>OMA PÄÄOMA</b>		
Peruspääoma	60 166 371,50	60 166 371,50
Edellisten tilikausien ylijäämä	26 057 227,84	26 057 227,84
Tilikauden yli-/alijäämä	0,00	0,00
	<b>86 223 599,34</b>	<b>86 223 599,34</b>
<b>POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET</b>		
<b>Vapaaehtoiset varaukset</b>		
Investointivaraukset	207 563 625,53	181 931 909,91
Muut vapaaehtoiset varaukset	7 316 174,80	7 316 174,80
	<b>214 879 800,33</b>	<b>189 248 084,71</b>
<b>VIERAS PÄÄOMA</b>		
<b>Pitkäaikainen</b>		
Lainat kaupungilta	5 640 613,07	7 520 817,44
	<b>5 640 613,07</b>	<b>7 520 817,44</b>
<b>Lyhytaikainen</b>		
Lainat kaupungilta	1 880 204,37	1 880 204,37
Ostovelat	21 455 227,39	21 298 962,11
Velat kaupungilta	732 720,73	536 671,94
Velat saman konsernin yrityksiltä	48 924,06	7 745,97
Muut velat	585 124,36	579 255,63
Siirtovelat	4 256 857,92	5 962 988,79
	<b>28 959 058,83</b>	<b>30 265 828,81</b>
<b>VASTATTAVAA YHTEENSÄ</b>	<b>335 703 071,57</b>	<b>313 258 330,30</b>



## LIKENNELAITOS

TULOSLASKELMA	31.12.2006	31.12.2005
<b>Liikevaihto</b>		
Lipputuotot	107 598 211,25	104 724 965,89
Tariffituki	96 500 000,00	90 610 000,00
Muut myyntitulot	308 220,99	171 257,67
	<b>204 406 432,24</b>	<b>195 506 223,56</b>
Valmistus omaan käyttöön	3 708 381,82	3 100 098,71
Liiketoiminnan muut tuotot	13 595 495,92	13 510 839,88
	<b>17 303 877,74</b>	<b>16 610 938,59</b>
<b>Materiaalit ja palvelut</b>		
Aineet, tarvikkeet ja tavarat:		
Ostot tilikauden aikana	-11 492 804,54	-10 622 392,86
Ulkopuoliset palvelut		
Palvelujen ostot	-119 954 956,61	-116 537 337,80
	<b>-131 447 761,15</b>	<b>-127 159 730,66</b>
<b>Henkilöstökulut</b>		
Palkat ja palkkiot	-33 996 878,80	-32 813 882,36
Henkilösivukulut		
Eläkekulut	-9 551 849,30	-8 812 718,44
Muut henkilösivukulut	-2 368 255,98	-2 417 576,41
	<b>-45 916 984,08</b>	<b>-44 044 177,21</b>
<b>Poistot ja arvonalentumiset</b>		
Suunnitelman mukaiset poistot	-23 589 826,78	-22 896 714,38
	<b>-23 589 826,78</b>	<b>-22 896 714,38</b>
<b>Liiketoiminnan muut kulut</b>		
Vuokrakulut	-4 302 653,84	-4 091 493,13
Muut kulut	-2 778 708,27	-3 580 735,70
	<b>-7 081 362,11</b>	<b>-7 672 228,83</b>
<b>LIIEKEYLIJÄÄMÄ</b>	<b>13 674 375,86</b>	<b>10 344 311,07</b>
<b>Rahoitustuotot ja -kulut</b>		
Korkotuotot	748 551,40	296 002,39
Muut rahoitustuotot	71 525,74	24 925,86
Korkokulut		
Kaupungin lainasta	-1 127 245,43	-928 420,82
Muista lainoista	-52 792,56	0,00
Korvaus peruspääomalle	-8 442 000,00	-8 442 000,00
Muut rahoituskulut	-369,46	-948,06
	<b>-8 802 330,31</b>	<b>-9 050 440,63</b>
<b>YLI-/ALIJÄÄMÄ ENNEN VARAUKSIA</b>	<b>4 872 045,55</b>	<b>1 293 870,44</b>
<b>Varausten ja rahastojen muutos</b>		
Poistoeron lisäys (-)/vähennys (+)	-1 739 660,85	346 585,07
Vapaaehtoisten varausten lisäys (-)	-3 132 384,70	-1 640 455,51
	<b>-4 872 045,55</b>	<b>-1 293 870,44</b>
<b>TILIKAUDEN YLI-/ ALIJÄÄMÄ</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

**LIIKENNELAITOS**  
**TASE**

<b>VASTAAVAA</b>	<b>31.12.2006</b>	<b>31.12.2005</b>
<b>PYSYVÄT VASTAAVAT</b>		
<b>Aineettomat hyödykkeet</b>		
Aineettomat oikeudet	750 582,45	907 455,17
Muut pitkävaikutteiset menot	56 799,37	120 559,50
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	<u>250 061,73</u>	<u>115 355,93</u>
	<b>1 057 443,55</b>	<b>1 143 370,60</b>
<b>Aineelliset hyödykkeet</b>		
Rakennukset ja rakennelmat	123 024 533,38	118 892 382,81
Kiinteät rakenteet ja laitteet	141 295 102,04	137 751 919,41
Koneet ja kalusto	121 758 489,75	126 691 902,44
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	<u>8 779 955,19</u>	<u>6 978 379,17</u>
	<b>394 858 080,36</b>	<b>390 314 583,83</b>
<b>Sijoitukset</b>		
Osakkeet ja osuudet	<u>26 153 930,68</u>	<u>25 686 738,26</u>
	<b>26 153 930,68</b>	<b>25 686 738,26</b>
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT</b>		
<b>Vaihto-omaisuus</b>		
Aineet ja tarvikkeet	<u>3 317 760,12</u>	<u>3 478 726,42</u>
	<b>3 317 760,12</b>	<b>3 478 726,42</b>
<b>Saamiset</b>		
Lyhytaikaiset saamiset		
Myyntisaamiset	10 020 506,44	10 220 962,11
Siirtosaamiset	328 974,64	438 209,77
Muut saamiset	<u>3 173 234,93</u>	<u>2 499 527,65</u>
	<b>13 522 716,01</b>	<b>13 158 699,53</b>
<b>Rahat ja pankkisaamiset</b>		
Rahat ja pankkisaamiset	<u>23 911 233,17</u>	<u>17 338 030,89</u>
	<b>23 911 233,17</b>	<b>17 338 030,89</b>
<b>VASTAAVAA YHTEENSÄ</b>	<b><u>462 821 163,89</u></b>	<b><u>451 120 149,53</u></b>

**LIIKENNELAITOS**  
**TASE**

**VASTATTAVAA**

**31.12.2006**

**31.12.2005**

**OMA PÄÄOMA**

Peruspääoma	93 804 124,97	93 804 124,97
Koroton peruspääoma	268 229 728,03	260 265 199,76
Edellisten tilikausien yli-/alijäämä	3 486 028,34	3 486 028,34
Tilikauden yli-/alijäämä	0,00	0,00
	<b>365 519 881,34</b>	<b>357 555 353,07</b>

**POISTOERO JA VAPAAEHT VARAUKSET**

Poistoero	18 687 456,46	16 947 795,61
Vapaaehtoiset varaukset		
Investointivaraukset	6 272 840,21	3 140 455,51
	<b>24 960 296,67</b>	<b>20 088 251,12</b>

**VIERAS PÄÄOMA**

**Pitkäaikainen**

Lainat kunnalta	34 937 219,29	36 924 894,78
Muut velat	14 895,96	25 470,98
	<b>34 952 115,25</b>	<b>36 950 365,76</b>

**Lyhytaikainen**

Velat kunnalta	1 987 675,49	1 987 675,49
Saadut ennakot	34 886,05	8 743,10
Ostovelat	13 642 315,80	14 958 478,83
Siirtovelat	11 699 049,49	9 773 668,89
Muut lyhytaikaiset velat	10 024 943,80	9 797 613,27
	<b>37 388 870,63</b>	<b>36 526 179,58</b>

**VASTATTAVAA YHTEENSÄ**

**462 821 163,89**

**451 120 149,53**

## LIIKENNELAITOS

### RAHOITUSLASKELMA

1.1. - 31.12.

2006

2005

#### LIIKELAITOKSEN VARSINAISEN TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN KASSAVIRTA

##### Tulorahoitus

Liikelylijäämä (-alijäämä)	13 674 376	10 344 311
Poistot ja arvonalennukset	23 589 827	22 896 714
Rahoitustuotot ja -kulut		
Korvaus peruspääomalle	-8 442 000	-8 442 000
Korkokulut kaupungin lainasta	-1 127 245	-928 421
Muut	766 915	319 980
Muut tulorahoituksen korjauserät	0	5 160 097
	<b>28 461 872</b>	<b>29 350 681</b>

##### Investoinnit

Tuotantoinvestoinnit	-7 298 490	26 172 415
Henkilökuljetuksen perusinvestoinnit	-22 106 935	-19 480 000
Rahoitusosuudet investointimenoihin	884 183	8 244 230
Pysyvien vastaavien myyntituotot	6 654	0
	<b>-28 514 589</b>	<b>14 936 645</b>

#### VARSINAISEN TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN NETTOKASSAVIRTA

**-52 716**

**44 287 326**

#### RAHOITUSTOIMINNAN KASSAVIRTA

##### Lainakannan muutokset

Pitkäaikainen		
Kaupungilta saatujen lainojen vähennys	-1 987 675	-28 742 899
Muilta saatujen lainojen vähennys	-10 575	-415 397
	<b>-1 998 251</b>	<b>-29 158 296</b>

##### Oman pääoman muutokset

Peruspääoman muutos	7 964 528	-8 798 583
	<b>7 964 528</b>	<b>-8 798 583</b>

##### Muut maksuvalmiuden muutokset

Vaihto-omaisuuden muutos	160 966	997 574
Saamisten muutokset, lisäys (-)/ vähennys (+)	-364 016	1 299 754
Korottomien velkojen muutokset, lisäys (+)	862 691	-2 758 012
	<b>659 641</b>	<b>-460 684</b>

#### RAHOITUSTOIMINNAN NETTOKASSAVIRTA

**6 625 919**

**-38 417 563**

#### KASSAVAROJEN MUUTOS

**6 573 202**

**5 869 763**

##### Kassavarojen muutos

Kassavarat 31.12.	23 911 233	17 338 031
Kassavarat 1.1.	-17 338 031	-11 468 268
	<b>6 573 202</b>	<b>5 869 763</b>

# HELSINGIN KAUPUNGIN PALVELUKESKUS

TULOSLASKELMA	31.12.2006	31.12.2005
<b>Liikevaihto</b>	92 700 334,89 <u>92 700 334,89</u>	85 547 582,06 <u>85 547 582,06</u>
<b>Liiketoiminnan muut tuotot</b>	2 137 934,88 <u>2 137 934,88</u>	1 291 296,57 <u>1 291 296,57</u>
<b>Materiaalit ja palvelut</b>		
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-17 624 077,28	-16 102 362,21
Varastojen lisäys (+)/vähennys (-)	52 613,51	-179 151,00
Palvelujen ostot	-12 281 884,90 <u>-29 853 348,67</u>	-10 729 890,23 <u>-27 011 403,44</u>
<b>Henkilöstökulut</b>		
Palkat	-42 945 045,33	-39 631 886,73
Henkilösivukulut		
Eläkekulut	-7 527 717,70	-10 867 366,90
Muut henkilösivukulut	-2 666 389,32 <u>-53 139 152,35</u>	-3 363 672,26 <u>-53 862 925,89</u>
<b>Poistot ja arvonalentumiset</b>		
Suunnitelman mukaiset poistot	-810 605,98 <u>-810 605,98</u>	-844 807,22 <u>-844 807,22</u>
<b>Liiketoiminnan muut kulut</b>		
Vuokrat + muut kulut	-4 809 171,94 <u>-4 809 171,94</u>	-4 882 148,38 <u>-4 882 148,38</u>
<b>LIIEKEYLIJÄÄMÄ/ ALIJÄÄMÄ</b>	<b>6 225 990,83</b>	<b>237 593,70</b>
<b>Rahoitustuotot ja -kulut</b>		
Korkotuotot/ -kulut	70 900,38	-45 457,64
Korvaus peruspääomasta	-168 000,00 <u>-97 099,62</u>	-168 000,00 <u>-213 457,64</u>
<b>TILIKAUDEN YLI-/ALIJÄÄMÄ</b>	<b>6 128 891,21</b>	<b>24 136,06</b>

# HELSINGIN KAUPUNGIN PALVELUKESKUS

## TASE

VASTAAVAA	31.12.2006	31.12.2005
<b>PYSYVÄT VASTAAVAT</b>		
<b>Aineettomat hyödykkeet</b>		
Tietokoneohjelmistot	367 126,68	495 013,84
Muut pitkävaikutteiset menot	308 935,28	389 067,11
	<u>676 061,96</u>	<u>884 080,95</u>
<b>Aineelliset hyödykkeet</b>		
Koneet ja kalusto	1 265 380,39	1 446 470,86
	<u>1 265 380,39</u>	<u>1 446 470,86</u>
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT</b>		
<b>Vaihto-omaisuus</b>		
Aineet ja tarvikkeet	639 652,83	587 039,32
	<u>639 652,83</u>	<u>587 039,32</u>
<b>Saamiset</b>		
Pitkäaikaiset saamiset		
Muut pitkäaikaiset saamiset	5 671 016,00	5 671 016,00
	<u>5 671 016,00</u>	<u>5 671 016,00</u>
Lyhytaikaiset saamiset		
Myyntisaamiset	6 443 798,26	5 422 377,98
Muut lyhytaikaiset saamiset	905 531,87	654 415,87
Siirtosaamiset	224 881,97	102 439,33
	<u>7 574 212,10</u>	<u>6 179 233,18</u>
<b>Rahat ja pankkisaamiset</b>		
Rahat ja pankkisaamiset	123 250,58	212 180,01
Varainhallinnan käyttötili	9 287 467,95	2 660 952,56
	<u>9 410 718,53</u>	<u>2 873 132,57</u>
<b>VASTAAVAA YHTEENSÄ</b>	<b><u>25 237 041,81</u></b>	<b><u>17 640 972,88</u></b>
 <b>VASTATTAVAA</b>		
<b>OMA PAAOMA</b>		
Peruspääoma	2 098 818,22	2 098 818,22
Edellisten tilikausien ylijäämä	2 642 226,74	2 618 090,68
Tilikauden yli/ alijäämä	6 128 891,21	24 136,06
	<u>10 869 936,17</u>	<u>4 741 044,96</u>
<b>VIERAS PÄÄOMA</b>		
<b>Lyhytaikainen</b>		
Ostovelat	2 935 095,63	2 387 571,64
Muut lyhytaikaiset velat	1 348 796,92	1 165 630,06
Siirtovelat	10 083 213,09	9 346 726,22
	<u>14 367 105,64</u>	<u>12 899 927,92</u>
<b>VASTATTAVAA YHTEENSÄ</b>	<b><u>25 237 041,81</u></b>	<b><u>17 640 972,88</u></b>



## HELSINGIN TEKSTIILIPALVELU

TULOSLASKELMA	31.12.2006	31.12.2005
<b>Liikevaihto</b>	5 606 215,50 <u>5 606 215,50</u>	5 563 564,65 <u>5 563 564,65</u>
<b>Liiketoiminnan muut tuotot</b>	44 361,40 <u>44 361,40</u>	18 346,22 <u>18 346,22</u>
<b>Materiaalit ja palvelut</b>		
Aineet, tarvikkeet ja tavarat:		
Ostot tilikauden aikana	-1 208 036,25	-1 110 488,87
Palvelujen ostot	-858 392,87 <u>-858 392,87</u>	-801 836,18 <u>-801 836,18</u>
	<b>-2 066 429,12</b>	<b>-1 912 325,05</b>
<b>Henkilöstökulut</b>		
Palkat ja palkkiot	-2 230 144,23	-2 213 523,92
Henkilösivukulut		
Eläkekulut	-629 074,26	-614 780,20
Muut henkilösivukulut	-168 024,72 <u>-168 024,72</u>	-172 316,29 <u>-172 316,29</u>
	<b>-3 027 243,21</b>	<b>-3 000 620,41</b>
<b>Poistot ja arvonalentumiset</b>		
Suunnitelman mukaiset poistot	-427 543,09 <u>-427 543,09</u>	-488 055,95 <u>-488 055,95</u>
<b>Liiketoiminnan muut kulut</b>		
Vuokrat ja muut kulut	-100 039,49 <u>-100 039,49</u>	-101 133,37 <u>-101 133,37</u>
<b>LIIKEYLIJÄÄMÄ (-ALIJÄÄMÄ)</b>	<b>29 321,99</b>	<b>79 776,09</b>
<b>Rahoitustuotot ja -kulut</b>		
Osinkotuotot	240,10	274,40
Korkotuotot	52 480,53	30 601,31
Korvaus peruspääomasta	-99 000,00 <u>-99 000,00</u>	-99 000,00 <u>-99 000,00</u>
	<b>-46 279,37</b>	<b>-68 124,29</b>
<b>YLIJÄÄMÄ ENNEN SATUNNAISIA ERIÄ</b>	<b>-16 957,38</b>	<b>11 651,80</b>
<b>Satunnaiset tuotot ja kulut</b>		
Satunnaiset tuotot	1297,2	0
Satunnaiset kulut	0,00 <u>0,00</u>	-584 848,89 <u>-584 848,89</u>
	<b>1 297,20</b>	<b>-584 848,89</b>
<b>YLI-/ALIJÄÄMÄ ENNEN VARAUKSIA</b>	<b>-15 660,18</b>	<b>-573 197,09</b>
<b>Varausten ja rahastojen muutos</b>		
Vapaaehtoisen varausten vähennys (+)	0,00 <u>0,00</u>	748 436,27 <u>748 436,27</u>
	<b>0,00</b>	<b>748 436,27</b>
<b>TILIKAUDEN YLI-/ ALIJÄÄMÄ</b>	<b>-15 660,18</b>	<b>175 239,18</b>

## HELSINGIN TEKSTIILIPALVELU

### TASE

#### VASTAAVAA

31.12.2006

31.12.2005

#### PYSYVÄT VASTAAVAT

##### Aineettomat hyödykkeet

Aineettomat oikeudet	22 433,40	29 256,12
	<u>22 433,40</u>	<u>29 256,12</u>

##### Aineelliset hyödykkeet

Rakennukset	367 131,91	425 978,90
Kiinteät rakenteet ja laitteet	1 135 889,51	1 289 484,62
Koneet ja kalusto	87 649,87	86 995,89
Muut aineelliset hyödykkeet	542 919,74	178 919,07
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	6 409,98	0,00
	<u>2 140 001,01</u>	<u>1 981 378,48</u>

##### Sijoitukset

Osakkeet ja osuudet (HPY Holding Oyj:n osakkeet 300 kpl)	1 009,13	1 009,13
	<u>1 009,13</u>	<u>1 009,13</u>

#### VAIHTUVAT VASTAAVAT

##### Saamiset

Lyhytaikaiset		
Myyntisaamiset	573 522,51	539 066,47
Siirtosaamiset	528,19	25 333,87
	<u>574 050,70</u>	<u>564 400,34</u>

##### Rahat ja pankkisaamiset

Varainhallinnan käyttötili	2 670 334,17	2 736 927,01
	<u>2 670 334,17</u>	<u>2 736 927,01</u>

#### VASTAAVAA YHTEENSÄ

5 407 828,41

5 312 971,08

## HELSINGIN TEKSTIILIPALVELU

### TASE

#### VASTATTAVAA

31.12.2006

31.12.2005

#### OMA PÄÄOMA

Peruspääoma	1 242 735,44	1 242 735,44
Edellisten tilikausien ylijäämä	2 444 220,32	2 268 981,14
Tilikauden yli-/alijäämä	-15 660,18	175 239,18
	<u>3 671 295,58</u>	<u>3 686 955,76</u>

#### POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET

##### Vapaaehtoiset varaukset

Investointivaraukset	<u>723 208,08</u>	<u>723 208,08</u>
	<b>723 208,08</b>	<b>723 208,08</b>

#### VIERAS PÄÄOMA

##### Lyhytaikainen

Ostovelat	253 319,48	183 529,35
Muut lyhytaikaiset velat	55 377,12	74 339,58
Siirtovelat	<u>704 628,15</u>	<u>644 938,31</u>
	<b>1 013 324,75</b>	<b>902 807,24</b>

#### VASTATTAVAA YHTEENSÄ

**5 407 828,41**

**5 312 971,08**

## HELSINGIN TEKSTIILIPALVELU

### RAHOITUSLASKELMA 1.1. - 31.12.

2006

2005

#### LIKELAITOKSEN VARSINAISEN TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN KASSAVIRTA

##### Tulorahoitus

Liikelyljäämä	29 322	79 776
Poistot	427 543	488 056
Rahoitustuotot ja -kulut	-46 279	-68 124
	<u>410 586</u>	<u>499 708</u>

##### Investoinnit

Käyttöomaisuusinvestoinnit	-579 343	-264 943
	<u>-579 343</u>	<u>-264 943</u>

##### VARSINAISEN TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN NETTOKASSAVIRTA

-168 757

234 765

#### RAHOITUSTOIMINNAN KASSAVIRTA

##### Muut maksuvalmiuden muutokset

Lyhytaikaisten saamisten muutokset kunnalta	29 386	16 774
Lyhytaikaisten saamisten muutokset muilta	-63 842	47 913
Korottomien lyhytaikaisten velkojen muutos	110 518	-18 527
Muut lyhytaikaiset saamiset	1 297	-584 849
Siirtosaamiset	24 806	-25 334
	<u>102 164</u>	<u>-564 022</u>

##### RAHOITUSTOIMINNAN NETTOKASSAVIRTA

102 164

-564 022

#### KASSAVAROJEN MUUTOS

-66 593

-329 258

##### Kassavarojen muutos

Kassavarat 31.12.	2 670 334	2 736 927
Kassavarat 1.1.	-2 736 927	-3 066 185
	<u>-66 593</u>	<u>-329 258</u>

## ASUNTOLAINARAHASTO

TULOSLASKELMA	31.12.2006	31.12.2005
<b>TOIMINTATUOTOT</b>		
Maksutuotot	1 346,50	1 559,23
	<u>1 346,50</u>	<u>1 559,23</u>
<b>TOIMINTAKATE</b>	<b>1 346,50</b>	<b>1 559,23</b>
<b>RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT</b>		
Korkotuotot	1 266 858,61	1 224 093,13
Muut rahoitustuotot	107 018,13	137 852,48
	<u>1 373 876,74</u>	<u>1 361 945,61</u>
<b>TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ</b>	<b>1 375 223,24</b>	<b>1 363 504,84</b>
	<u><u>1 375 223,24</u></u>	<u><u>1 363 504,84</u></u>
<b>TASE</b>		
<b>VASTAAVAA</b>		
<b>PYSYVÄT VASTAAVAT</b>		
<b>Sijoitukset</b>		
Muut lainasaamiset	34 932 120,80	41 112 193,62
	<u>34 932 120,80</u>	<u>41 112 193,62</u>
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT</b>		
<b>Lyhytaikaiset saamiset</b>		
Lainasaamiset	157 250,88	134 736,87
Muut saamiset	70 717,65	59 236,65
Siirtosaamiset	121 842,29	137 160,77
	<u>349 810,82</u>	<u>331 134,29</u>
<b>RAHAT JA PANKKISAAMISET</b>		
<b>Rahaston käyttötili</b>	49 781 220,65	42 244 264,95
	<u>49 781 220,65</u>	<u>42 244 264,95</u>
<b>VASTAAVAA YHTEENSÄ</b>	<b>85 063 152,27</b>	<b>83 687 592,86</b>
	<u><u>85 063 152,27</u></u>	<u><u>83 687 592,86</u></u>
<b>VASTATTAVAA</b>		
<b>OMA PÄÄOMA</b>		
<b>Muut omat rahastot</b>		
Rahastopääoma	83 686 486,58	82 322 981,74
Tilikauden ylijäämä	1 375 223,24	1 363 504,84
	<u>85 061 709,82</u>	<u>83 686 486,58</u>
<b>VIERAS PÄÄOMA</b>		
<b>Lyhytaikainen</b>		
Saadut ennakot	1 442,45	1 106,28
	<u>1 442,45</u>	<u>1 106,28</u>
<b>VASTATTAVAA YHTEENSÄ</b>	<b>85 063 152,27</b>	<b>83 687 592,86</b>
	<u><u>85 063 152,27</u></u>	<u><u>83 687 592,86</u></u>

## ASUNTOTUOTANTORAHASTC

TULOSLASKELMA	31.12.2006	31.12.2005
<b>TOIMINTATUOTOT</b>		
Vuokratuotot	15 133 167,87	14 689 627,98
	<u>15 133 167,87</u>	<u>14 689 627,98</u>
<b>TOIMINTAKULUT</b>		
Palvelujen ostot	-895 395,53	-700 034,29
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-585,32	0,00
Muut toimintakulut	-13 399 575,30	-12 339 066,81
	<u>-14 295 556,15</u>	<u>-13 039 101,10</u>
<b>TOIMINTAKATE</b>	<b>837 611,72</b>	<b>1 650 526,88</b>
<b>Rahoitustuotot ja -kulut</b>		
Korkotuotot	1 672 583,67	1 582 064,02
<b>VUOSIKATE</b>	<b>2 510 195,39</b>	<b>3 232 590,90</b>
<b>Satunnaiset erät</b>		
Satunnaiset kulut	-20 000 000,00	-4 500 000,00
<b>TILIKAUDEN YLI-/ ALIJÄÄMÄ</b>	<b><u>-17 489 804,61</u></b>	<b><u>-1 267 409,10</u></b>
<b>TASE</b>		
<b>VASTAAVAA</b>		
<b>PYSYVÄT VASTAAVAT</b>		
<b>Sijoitukset</b>		
Muut lainasaamiset	45 963 690,80	43 647 412,79
	<u>45 963 690,80</u>	<u>43 647 412,79</u>
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT</b>		
<b>Lyhytaikaiset saamiset</b>		
Myyntisaamiset	443 631,44	442 020,20
Lainasaamiset	0,00	8 853,08
Muut lyhytaikaiset saamiset	0,00	14 656,80
Siirtosaamiset	631 575,09	576 795,75
	<u>1 075 206,53</u>	<u>1 042 325,83</u>
<b>Rahaston käyttötili</b>	73 226 559,04	76 059 454,92
<b>VASTAAVAA YHTEENSÄ</b>	<b><u>120 265 456,37</u></b>	<b><u>120 749 193,54</u></b>
<b>VASTATTAVAA</b>		
<b>OMA PÄÄOMA</b>		
Rahastopääoma 1.1.	110 298 947,18	111 566 356,28
Rahastopääoman lisäys	190 000,00	0,00
Tilikauden yli-/alijäämä	-17 489 804,61	-1 267 409,10
	<u>92 999 142,57</u>	<u>110 298 947,18</u>
<b>PAKOLLISET VARAUKSET</b>		
<b>Myllypuron ympäristövaraus</b>	<b>26 951 764,13</b>	<b>10 084 565,97</b>
<b>LYHYTAIKAINEN VIERAS PÄÄOMA</b>		
Saadut ennakot	310 328,80	303 971,41
Siirtovelat	4 220,87	61 708,98
	<u>314 549,67</u>	<u>365 680,39</u>
<b>VASTATTAVAA YHTEENSÄ</b>	<b><u>120 265 456,37</u></b>	<b><u>120 749 193,54</u></b>

## URHEILU- JA ULKOILULAITOSRAHASTO

TULOSLASKELMA	31.12.2006	31.12.2005
<b>TOIMINTATUOTOT</b>		
Maksutuotot	0,00	12,40
	<u>0,00</u>	<u>12,40</u>
<b>TOIMINTAKATE</b>	<b>0,00</b>	<b>12,40</b>
<b>RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT</b>		
Korkotuotot	675 624,95	525 267,88
Muut rahoitustuotot	23 713,01	1 784,09
Muut rahoituskulut	0,00	-247,15
	<u>699 337,96</u>	<u>526 804,82</u>
<b>TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ</b>	<b>699 337,96</b>	<b>526 817,22</b>
	<u><u>699 337,96</u></u>	<u><u>526 817,22</u></u>
<b>TASE</b>		
<b>VASTAAVAA</b>		
<b>PYSYVÄT VASTAAVAT</b>		
<b>Sijoitukset</b>		
Muut lainasaamiset	22 648 855,47	24 017 490,94
	<u>22 648 855,47</u>	<u>24 017 490,94</u>
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT</b>		
<b>Lyhytaikaiset saamiset</b>		
Lainasaamiset	8 713,05	19 053,46
Muut saamiset	1 211,76	3 875,46
Siirtosaamiset	61 471,67	45 057,24
	<u>71 396,48</u>	<u>67 986,16</u>
<b>RAHAT JA PANKKISAAMISET</b>		
<b>Rahaston käyttötili</b>	24 779 965,34	22 715 402,23
	<u>24 779 965,34</u>	<u>22 715 402,23</u>
<b>VASTAAVAA YHTEENSÄ</b>	<b>47 500 217,29</b>	<b>46 800 879,33</b>
	<u><u>47 500 217,29</u></u>	<u><u>46 800 879,33</u></u>
<b>VASTATTAVAA</b>		
<b>OMA PÄÄOMA</b>		
<b>Muut omat rahastot</b>		
Rahastopääoma 1.1.	46 800 879,33	46 274 062,11
Tilikauden ylijäämä	699 337,96	526 817,22
	<u>47 500 217,29</u>	<u>46 800 879,33</u>
<b>VASTATTAVAA YHTEENSÄ</b>	<b>47 500 217,29</b>	<b>46 800 879,33</b>
	<u><u>47 500 217,29</u></u>	<u><u>46 800 879,33</u></u>

## VAKUUTUSRAHASTO

TULOSLASKELMA	31.12.2006	31.12.2005
<b>TOIMINTAKULUT</b>		
Muut kulut	-1 335 196,81	-2 544 759,98
	<u>-1 335 196,81</u>	<u>-2 544 759,98</u>
<b>TOIMINTAKATE</b>	<b>-1 335 196,81</b>	<b>-2 544 759,98</b>
<b>Rahoitustuotot ja -kulut</b>		
Muut rahoitustuotot	1 991 535,64	1 971 683,59
	<u>1 991 535,64</u>	<u>1 971 683,59</u>
<b>TILIKAUDEN YLI-/ ALIJÄÄMÄ</b>	<b><u>656 338,83</u></b>	<b><u>-573 076,39</u></b>
<b>TASE</b>		
<b>VASTAAVAA</b>		
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT</b>		
Rahaston käyttötili	51 639 876,76	50 983 537,93
	<u>51 639 876,76</u>	<u>50 983 537,93</u>
<b>VASTAAVAA YHTEENSÄ</b>	<b><u>51 639 876,76</u></b>	<b><u>50 983 537,93</u></b>
<b>VASTATTAVAA</b>		
<b>OMA PÄÄOMA</b>		
Muut omat rahastot		
Rahastopääoma 1.1.	50 983 537,93	51 556 614,32
Tilikauden yli-/alijäämä	656 338,83	-573 076,39
	<u>51 639 876,76</u>	<u>50 983 537,93</u>
<b>VASTATTAVAA YHTEENSÄ</b>	<b><u>51 639 876,76</u></b>	<b><u>50 983 537,93</u></b>

## INNOVAATORAHASTO

TULOSLASKELMA	31.12.2006	31.12.2005
<b>TOIMINTAKULUT</b>		
<b>Henkilöstökulut</b>		
Palkat ja palkkiot	-194 823,85	0,00
Henkilösivukulut		
Eläkekulut	-53 396,07	0,00
Muut henkilösivukulut	-13 369,83	0,00
<b>Palvelujen ostot</b>	-518 518,45	0,00
<b>Aineet, tarvikkeet ja tavarat</b>	-64 057,23	0,00
<b>Avustukset</b>	-891 000,00	0,00
<b>Muut toimintakulut</b>	-137 351,73	0,00
	<b>-1 872 517,16</b>	<b>0,00</b>
<b>TOIMINTAKATE</b>	<b>-1 872 517,16</b>	<b>0,00</b>
<b>TILIKAUDEN YLI-/ ALIJÄÄMÄ</b>	<b>-1 872 517,16</b>	<b>0,00</b>
<b>TASE</b>		
<b>VASTAAVAA</b>		
<b>VAIHTUVAT VASTAAVAT</b>		
<b>Rahaston käyttötili</b>	14 946 275,49	16 818 792,65
	<b>14 946 275,49</b>	<b>16 818 792,65</b>
<b>VASTAAVAA YHTEENSÄ</b>	<b>14 946 275,49</b>	<b>16 818 792,65</b>
<b>VASTATTAVAA</b>		
<b>OMA PÄÄOMA</b>		
<b>Muut omat rahastot</b>		
Rahastopääoma 1.1.	16 818 792,65	16 818 792,65
Tilikauden yli-/alijäämä	-1 872 517,16	0,00
	<b>14 946 275,49</b>	<b>16 818 792,65</b>
<b>VASTATTAVAA YHTEENSÄ</b>	<b>14 946 275,49</b>	<b>16 818 792,65</b>

**8. TILINPÄÄTÖKSEN TUNNUSLUVUT****2006****2005****KAUPUNKI**

Toimintatuotot/toimintakulut, %	44,9	41,5
Vuosikate/poistot, %	158,8	110,8
Vuosikate, euroa/asukas	834	587
Vuosikate ilman liikelaitoksia, euroa/asukas	230	99
Omavaraisuus, %	76,6	75,7
Rahoitusvarallisuus, euroa/asukas	-542	-889
Suhteellinen velkaantuneisuus, %	34,1	38,3
Investointien tulorahoitus, %	84,0	80,2
Korolliset lainat, 31.12. (milj. euroa)	680	739
Korolliset lainat, euroa/asukas	1 205	1 318
Lainanhoitokate	5,8	4,4
Kassavarat, 31.12. (milj. euroa)	728	578
Kassastamaksut, vuodessa (milj. euroa)	4 224	3 689
Kassan riittävyys, päivää	63	57
Lainasaamiset, 31.12. (milj. euroa)	976	754
Asukasmäärä, 31.12.	564 521	560 905

**KONSERNI**

Omavaraisuus, %	62,1	61,8
Lainakanta, milj. euroa	2 736	2 523
Lainat, euroa/asukas	4 846	4 497

**TUNNUSLUKUJEN LASKENTAKAAVAT**

- Toimintatuotot/toimintakulut =  $100 \times \text{toimintatuotot/toimintakulut} - \text{valmistus omaan käyttöön}$ .
- Omavaraisuus, % =  $100 \times (\text{oma pääoma} + \text{poistoero} + \text{vapaaehtoiset varaukset}) / (\text{taseen loppusumma} - \text{saadut ennakot})$
- Vuosikate/poistot, % =  $100 \times \text{vuosikate/poistot}$
- Rahoitusvarallisuus, euroa/asukas =  $(\text{saamiset} + \text{rahoitusarvopaperit} + \text{rahat ja pankkisaamiset} - \text{vieras pääoma} + \text{saadut ennakot}) / \text{asukasmäärä, 31.12.}$
- Suhteellinen velkaantuneisuus, % =  $(\text{vieras pääoma} - \text{saadut ennakot}) / (\text{toimintatuotot} + \text{verotuotot} + \text{valtionosuudet})$
- Korolliset lainat, 31.12. (milj. e) =  $\text{vieras pääoma} - (\text{saadut ennakot} + \text{ostovelat} + \text{siirtovelat} + \text{muut velat})$
- Lainanhoitokate =  $(\text{vuosikate} + \text{korkokulut}) / (\text{korkokulut} + \text{lainanlyhennykset})$
- Investointien tulorahoitus, % =  $100 \times \text{vuosikate/investointien omahankintameno}$
- Lainasaamiset, 31.12 (milj. e). =  $\text{sijoituksiin merkityt jvk -lainasaamiset ja muut lainasaamiset}$
- Kassastamaksut vuodessa, milj. euroa =  $\text{tuloslaskelmasta: toimintakulut} - \text{valmistus omaan käyttöön} + \text{korkokulut} + \text{muut rahoituskulut sekä rahoituslaskelmasta:} + \text{käyttöomaisuusinvestoinnit} + \text{antolainojen lisäys} + \text{pitkäaikaisten lainojen vähennys}$ .
- Kassan riittävyys =  $365 \times \text{Kassavarat 31.12.} / \text{Kassasta maksut tilikaudella}$



Julkaisija:  
HELSINGIN KAUPUNKI  
Talous- ja suunnittelukeskus  
<http://www.hel.fi/taske>

Käyntiosoite:  
Haapaniemenkatu 7 - 9  
PL 32, 00099 Helsingin kaupunki  
Puhelin: (09) 310 25264

Kansi: Tommi Luhtanen, kuva: Pekka Helos  
Taitto ja suunnittelu: Mithu Abul Kashem  
Paino: Hankintakeskuksen digipaino  
ISSN: 1457-3083

